

# Bahá'í Prayers — Kalaallisut

Kalaallisut

194 prayers

## Additional Prayers Revealed by ‘Abdu’l-Bahá

---

AB09794CHI

Meeqqat inuusuttullu

Oqarit : "Guuti-aa, Guutiga! Niaqora eqqortuliornerup niaqorutaanik qaaralu naliigiissutsip ilisarnaataanik pinnersakkit. Ilumut tassaavutit tunissutinik ajunngitsunillu tamanik piginnittoq"

Also in: af, az, ca, cs, de, el, el, en, en, en, es, et, fa, fj, fr, fy, ht, hu, hz, id, it, kn, ksd, lv, mg, ml, mt, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sk, srn, vi

---

BB00274

Toqusimasunut

(Toqusimasunut qinnut atorneqartartussaavoq Bahá'í-nut 15-nik ukioqalereersimasunut. "Tassaavoq Bahá'í-t pinngitsoorani qinnutigisartagaanni katersuussimasut akornanni oqaatigineqarsinnaasutuaq: atuarneqartussaavoq uppertumit ataatsimit najuuttut tamarmik nikorfaneranni. Pisariaqartitaanngilaq Qiblih [Qinunermi Sammivik] saassallugu qinnut atuarneqartillugu" —Kitáb-i-Aqdas-imit tigusaq)

Guutiga-aa! Tassaavoq Illit kiffat kiffavillu ernerá, Ilinnut ilisarnaatinnullu uppertuusoq, kiinnaminik Ilinnut saassimasoq, allamik Illiungitsumik atassuteqanngitsoq. Ilumut Illit naakkinnissummik takutitsisunut ilaavutit, tassaasoq naakkinninnerpaaq.

Illit-aa, inuit ajortaannik isumakkeerfiginnitoq kukkussutaannillu toqqorterisoq, taassumunnga tunngasut tamaasa Tukkussuserpit qilaanut saammaassinerpillu imaanut naapertuuttumik iliorfigiuk. Illit Nunannut nersornangaartumut nunarsuup qilaallu pinngunnginneranniilli pioreersumut isertiguk. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Isumakkeerfiginnittuartoq. Isumassuingaartoq.

Taavalu ilassinnissut "Alláh'u'Abhá" arfinileriarlugu utertaarsinnarlugu, taallat tullinnguuttut 19-eriarlugit uteqattaarligit:

Ilumut tamatta Guuti qinnuigaarput.

Ilumut tamatta Guutip saavani sikivugut.

Ilumut tamatta Guutimut tunniussimavugut.

Ilumut tamatta Guuti unnersiutigaarput.

Ilumut tamatta Guuti qutsavigaarput.

Ilumut tamatta Guutimi naammagittartuuvugut.

Also in: af, de, de, en, en, en, en, en, es, fr, fr, hi, mn, nl, no, ru, sm, sm, sq, te, tk, tk, tk, ur, ur, zh-Hans, zh-Hans

---

AB12641

Meeqqat inuusuttullu

Naalagaq-aa! Inuusuttoq una qaammarissunngortiguk, pinngortitarlu nallinnartog

manna Illit tukkussutsit aqqutigalugu pissaqartiguk. Ilisimasaqassusermik tuniuk, ullaangulernerullu qaammalernerit tamaasa nutaamik nukissaanik isaassiffigiuk, Sernissuinerpillu oqquiffiata iluani paariuk kukkunermit anigorsimasooqqullugu, Illit Siunertannut kiffartuussinissamut imminut tunniussimasooqqullugu, innarluttumillu ingerlasunut aqqutissiuisooqqullugu, atugarliortunut siulersuisooqqullugu, tigusaasimasut aniguisissinnaaqqullugit, ilisimaatsullu eqeersarsinnaaqqullugit, kikkut tamaasa Ilnnik eqqaamasaqarnermik nersorinninnermillu pilluaqqusaasinnaaqqullugit. Tassaavutit Pissarsuaq Pissaaneqartorlu.

Also in: mn

---

## Additional Prayers Revealed by Bahá'u'lláh

---

AB03082

\*(Qinnut una, 'Abdu'l-Bahá-mit saqqummerneqarsimasoq Ilerfata eqqaani atuarneqartarpoq. Namminerlu kisimiilluni qinunermi atorneqartarluni.) Kialuunniit qinnut inna maniguulluni qamanga pisumik atuarpagu Kiffap matuma uummataanut nuannaarnermik pilluarnermillu pilersitsissaaq: aallaallumi imaassalluni soorlu kiinarsillugu naapillugu.

Tassaavoq sunit tamanit Alutornarnerpaaq!

Guuti-aa, Guutiga! Maniguullunga qullilingaarlungalu assakka qinusut Ilnnut qullarpakka kiinaralu Alloriusarpit, ilisimatuut ilisimasaannit kikkullu tamat Ilnnik unnersiutiginninnerannit qutsinnerungaartup, pujoralaannut toqqorpara. Saammaasumik kiffat Matuit eqqaani maniguulluni annikitsuullunilu nikorfasoq Naakkinnillutit isiguuk, saammaassinerpillu naassaangitsup Imaanut aqqartiguk. Naalagaq! Tassaavoq kiffat piitsuullunilu annikitsuusoq, killingaarsimalluni Ilnnut torlulasoq, Assanni tiguartissimasoq, ilungersungaarluni qinusooq, Ilnnut tatiginnittoq, Kiinnavit saavani qullilisoq, Ilnnut torlulanermini qinnuiginninnerminilu ima qaaqqusisoq:

Naalagaq-aa, Guutiga! Saammaannerit uannut tunniuguk Asasatit kiffartuuteqqullugit, Ilnnut kiffartuussininni nakussatsinnga, qaara qinnuiginninnerup qaamaneramik, Angissutsivillu Naalagaaffianut qinnuiginninnermik Illernassutsivit Najugaani qaammarsaruk. Ikiunnga Isaariarpit paavani qilammiusumi namminissarsiujuitsooqqullunga, Nunaativillu Illernartut iluanni tapersinnga sunit tamanit kiffaanngitsooqqullunga. Naalagaq! Namminissarsiujuissutsip erngusaanik immisinnga; uleruaanik atisalinnga, imaanullu aqqartinnga. Asasavit aqqutigisaanni pujoralattut ilersinnga, qanortorlu tarniga Aqqutinni toqqakkavit tumiisa minguilisagaata issortaanut pilliutaagili, Illit-aa Qaamanerup Naalagaa Qutsinnerpaamnttoq.

Qinummit matuminnga Kiffavit ullaakkut qaalermermi unnukkullu qaaqqaatit.

Uummataata kipsisassutaa piviusunngortiguk, Naalagaq-aa! Uummataa qaammarissunngortiguk, ilua qiimmatsileruk, qaamanera ikiguk, Siunertat Kiffatillu kiffartuunniassammagit.

Tassaavutit Tunisisoq, Misiginneqataasoq, sunit tamanit Tukkunerpaaasoq, Saammassisoq, Naakkinnittoq.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bs, ca, da, de, el, en, es, et, fa, fi, ht, hu, hy, iba, id, is, it, kn, ko, lo, lv, mg, ml, ne, nl, no, pl, ro, ru, sk, sv, tl, tvl, ur

---

## Aid and Assistance

---

BH00662FLO

Guutiga! Qinnuigaakkit atikkut qaammarinnersaasukkut ikioqqullunga kiffavit suliaat siumukaqqullugit, Illoqarfitillu sikkeqqullugit. Ilumut tassaavutit sunut tamanut Pissaanilik!

Also in: ar, be, bi, bn, bs, ch, cnr, cy, da, de, diu, en, es, fi, fr, gil, ho, ht, hu, is, kn, lt, lv, ml, ne, no, pt, ro, ru, sk, sm, sne, sq, sv, tl

---

BH00438

Guutiga, Qinnuiga, Naalagara, Maqaasisara! Oqqap suup Ilinnut qujaniarnera oqaatigisinnaavaa? Soqutigisaqanngitsuusimavunga Illit itersarparma. Ilinnut tunussimagaluarpunga, Saammaassinikkulli ikiorlunga Ilinnut saatsipparma. Toqungasutut issimavunga, inuunerup ernganik Uummarteqqipparma. Nukillaariartuleraluarsimavunga nukittorteqqipparmali Oqaatsivit qilammiorpaluttup sarfaagut, Naakkinningaartup allaataanit kuussimasumik. Siulersuisoq nalissaqanngitsoq! Inuuneq tamarmi Saammaassinerni ilumiugineqarpoq, Tukkususerpit ernganik piiiaffiginagu Naakkinnissuserpillu imaanit tunuarsimatinnagu. Qinnuigaakkit suknulluunniit qanorluunniit ikioqqullunga tapersersoqqullungalu, Saammaassinerpillu qilaanit qangarsuummalli Iluarinninnerit ujarpara. Ilumut Illit tukkusutsip Naalagaraatit, naassaanngitsullu Naalakkersuisoraatit.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, ceb, de, el, en, es, et, fr, gil, hi, ho, hr, ht, iba, is, it, kn, ky, lv, ml, mn, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sq, sv, ta, th, tl, tvl, uk, ur, vi, zh-Hans, zh-Hans

---

BB00018DET

Illit Aqqutinni allornigut aalajaatsunngortikkit, Naalagaq-aa, Ilinnullu naalannermut uummatigut pissatsikkik. Kiinnagut Ataasiussutsivit kusanassusiata tungaanut saatikkit, uummatigullu nuannaartikkik Ataasiussutsivit nunamiorpalunngitsup ilisarnaataannik. Timigut Tukkusutsivit atisaanik pinnerasaasikkik, isittalu saavanit ajortip uleruaa peeruk Saammaannerpillu ermusaanik immitsigut; taamaalilluni suut tamarmik isserata Ilinnik unnersiutiginninneq appinniassammassuk Angissutsivit takorluuinerata saavani. Taamaammat Saqqummerit Naalagaq-aa, Oqalunnerit naakkinnittoq Illillu piussutsit paasissaalluanngitsoq aqqutigalugu, qinunerup

aalaternangaassusiata illernartup tarnigut immerniassammatigit – qinnut oqaatsit naqinnerillu qaangerlugit, taanikkuutaarinerit nipillu isussunnerinit qutsinnerungaartoq – suna tamarmi suujunnaarluni nungunniassammat Akisunnerpit saqqummernerata saavani. Naalagaq! Makku tassaapput kiffat Illit Angerusernut Kingornussassarisarnullu aalajaatsuinnarlutillu allanngujuitsuusimasut, Illit Siunertanni malartitassaanngitsup allunaasaanik iperagaajumasimanngitsut Angussutsivillu atisaata mersorneranut najummatersimasut. Ikiukkit, Naalagaq-aa, Illit saammaannikkut Pissaanerit aqqtugalugu uppernarsaaqqiffigikkit makisiilu Ilinnut naalannermut nukittorsakkit.

Also in: am, az, bs, ca, ceb, da, de, el, en, fi, fr, gil, gil, hi, ho, hu, hy, is, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sm, sm, sne, sq, tl

---

AB10275

Ataqqinartitaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa! Makku tassaapput ullut Illit inunnut tamanut iisinninniarfissatut peqqusatit, taamaaliornermikkut tarnitik eqqiarniassammatigit, atassuteqarnernullu sunulluunniit Illiunngitsunut qilerussaarniassammata, aammalu taakkua uummataannit pilerniassammat Illit ataqqinassutsivit inaanm naleqquttoq aammalu Illit saqqummernerpit ataasiussusiata issiavianut iluarinartoq. Tunniuguk, Naalagara-aa iisinninniarnerup matuma imermik inuunartumik kuulluarnissaa, aammalu ileqqorissaarutit Illit taassuminnga pisuunngortitsinensavit saqqummersinnissat. Taassuma ikiuutissaatigit eqqiakkit Illit kiffavit uummataat, taakku silarsuarmi ajortunit Illit Aterpit, tamanit illernarnerpaasup, alarnissaanut akornusigaanngitsoorsimasut, aammalu Illit nalunaaqgutinnik ajasoornarnerpaanik, Illit saqqummernerpit takkunneranik malittaasunik Illit Naalagaffmnik, Pissaaninnik, Ataqqinassutsinnik Illernassutsinnillu peqatiginnilersissimasannik, uppensaqqanngitsut nipiliornersuinit eqqissiviinnerinillu sunnigaanngitsoorsimasut. Makku tassa kiffatit, Illit qaaqqusinerit tusarniariarlugu Illit nallittuissutsinnut tuaviinnaq aggersut aammalu silarsuup matuma allanngornerinik nalaatsornerinillu imaluunniit inuit killilersuutigisaannit unitsitaasimanngitsut.

Uanga tassaavunga, Guutiga-aa, Illit ataasiussutsinnik uppernarsaasoq, Illit pilimanianninninnik akuersaartoq, Illit ataqqinassutsivit saqqummernerinut nikanartilluni sikiffiginnittoq, aammalu niaqqi sikisimasoq qaamanerup akisugunneranik, Illit illernassutsinnit nunamiorpalunngitsumit pisumik, ilisarsisoq. Illit upperaakkit, Naalagaaffippit Pissaanerpillu kimittussusiagut inuit isaannut saqqummersitat, uannut ilisaritikkakkuli. Tassunga saassimavunga, sunit tamanit, Illit tunissutivit ajunngisaarutivillu allunaasaanut aalajaallunga tigumminnitsillunga, kaanngarluinnarsimavunga. Tassuma sallusuiissutaa tigusimavara, sallusuiissut inatsisini maleruaqqusanilu tupinnarmni tamani Tassunga nassiunneqarsimasoq. Ilinnut asanninnikkut iisinninniarpunga Illit peqqusat eqqortillugu,

iisinnginniarnerali kipisarlugu Illit nersornaatissat siggunni ikkaangat aammalu Illit iluarisat naapertorlugu. Naatsorsuutaalerseqinanga, Naalagara-aa, ulluunerani iisinnginniarsimasutut, unnunneranili Illit kiinnavit saanut sukataarnialersutut Illillu sallusuissutsinnik tunussisutut, Nalunaaqqutinnik qulalersutut, Uppernarsaatinnik akerliuniartutut Oqaatsinnillu equtitsisutut.

Isikka uisikkit, Naalagara-aa, Ilinnillu ujarlersut isaat, Illit nammineq isinnik ilisariniassagatsigit. Tamanna tassaavoq Illit peqqussutit Atuakkami Ilinnit Tassunga nassiussami uatsinnut tunniussaq, taanna Illit peqqusakkut toqqagaasoq, taanna pinngortitanut tamanut Illit iluarisannut toqqorsimasat, taanna Illit iluarisannik Illit naalagaaffmnik pisatsersorsimagit, aammalu taanna Illit imikkut salliutippat Illillu innuttannut Nalunaarutinnik oqariartortitat. Taamaattumik unnersiutigisaagit Illit, Guutiga-aa, tassa Illit saamaannikkut Taassuminnga uatsinnik miserratiginnikkunaarsikkatsigit, aammalu Tassunga nassiussaasimasut suut tamaasa akuersaaratsigit, aamalu ataqqinaammik tunisimagatsigit Ataasituap najuineranut, Illit Atuakkanni Allakkannilu neriorsuutigisimasakkut, angusaqartilluta. Tassami isigaarma, Guutiga-aa, kiinara Ilinnut saatissimagiga aammalu aalajaallunga Illit saammaannikkut Isumassuinerpit Tukkussutsivillu allunaasaa tigummitillugu aammalu Illit nallittuissutsivit tukkussutsivillu saammaasup annoraavata mersornera aalajangiusimallugu. Aseroqinagu, qinnuigaakkit Illit, neriuutiga angusaqarnissamut tamanna Illit kiffannut aalajangiusat, kiffatit Illit inigisavit kisivit oqartussaaffippit tungaanut saassimasut aammalu Illit qanissutsivit illernartuanut aammalu Ilinnik asanninnermikkut iisinnginniarnermik naalassimasut. Nassuerutigaara, Guutiga-aa, suut tamarmik uannit pisut Illit naalagaaffinnut qinngaqqunnartuusut aammalu Illit ataqqinangaarsutsinnut inorsarluinnarlutik. Taamaattorli Atikkut, tassuunakkut Illit Nammineq taaguutivit qinngornerisa Saqqummernerml matumani pinngortitaasunut tamanut asseqanngitsumik akisuguttukkut, tassuunalu Illit Aterpit qaamanerpaap Kusanassusiata saqqummerfiatigut qinnuigaakkit, Illit nallittuissutsivit viinnianik immiseqqullunga, Saammaannerpillu ermanik qaammaarimmik Illit piumassutsivit talerpiagut kuuttumik, taamaalillunga isiginera Ilinnut sammitittuaqqullugu aammalu sunit tamanit taamaallaat Illit kisivit pinnak qilerussaagaaqqullunga, taamaalilluni silarsuaq suullu tamarmik tassam pinngortitaasut uannut ullortut soraajasutut, Illit pinngortissallugu soqutaassuseqartinnngisattut islgisinnaaqqullugu.

Aammalu iluunngarlunga qinnuigaakkit, Guutiga-aa, Illit piumassutsivit qilaanit aammalu Illit nallittuissutsivit nulaanit uagut unioqqutitsinitta tipersuanit eqqiarneqaatissatsinnik sialleqqullugu, Illit-aa, Illit Imminut Nallittuinerup Guutianik taasimasutit! Illit ilumut tassaavutit taanna Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, taanna Tamanit Illernarnerpaaq, taanna Ajunngitsuliorumatoq.

Qimaateqinagu, Naalagara-aa, taanna ilinnik alarsisoq, aammalu Ininnit ungasissumut

peerseqinagu taanna ilinnut qanillisimasoq. Illit saammaanninnik  
ajunngitsuliornerinillu ujarlerluni kipisaqaluni assaminik aarlorsimalluni qinusup  
nenuutaa aseroqinagu, aammalu Kiffatit tunniusimasut Illit nallittuissutsivit  
saamasup misigittarnerpillu asanningaartup tupinnartuliaanik erliguuteqinagit.  
Isumakkeerfiginnittuuvutit Tamanillu Tukkorneraallutit Illit, Naalagara-aa!  
Pissaaneqarputit Illit kissaatit malillugu iliorsinnaallutit. Kikkut tamarmik, Illit kisivit  
pinnak, Pissaanerpit saqqummernerinut qanoq iliorsinnaangillat, Illit  
pisuussutsinnut nalunaaqqutinut tamanut sapersipput, Illit naalagaaffippit  
qilammiusup saqqummernerinut assersuukkaanni suunngillat, aammalu Illit  
pissaanerpit nalunaaqqutannut uppernarsaataanullu sanilliunnerminni  
nukeerutitaalluinnarsimasuullutik. Sumik qimaaffissaqarpa Illiunngitsumik,  
Naalagara-aa, qinersinnaasannik, sumillu taliffissaqarpa tuaviorlunga  
ornissinnaasannik? Naagga, Illit pissaanerpit nukittussusia uppernarsaatigaara!  
Illiunngitsumik illersissaqanngilaq, Illiunngitsumik qimaaffissaqarani,  
Illiunngitsumillu toqqorterfissamik ujarlerfissaqarani. Ooqattaarlara, Naalagara-aa,  
Illit eqqaaneqaatissavit ataqqinarsisitaanissavillu tunguarninnera  
nunamiorpalunngitsoq. Illit pissaanikkut uppernarsaavunga! Kinaluunniit taassuma  
tnguarninneranik ooqattaarisoq silarsuarmut matumunnga taassumalu imaanik  
tamanik attaveqarnerminik iperaajumaarpoq, Illiunngitsumillu eqqaasaqarnissamut  
eqqiarneqarluni. Tarniga isumassarsisiguk, Guutiga-aa, Ilinnik eqqaaneqaammik  
tupinnartumik, Aqqit illernartinniassagakku. Illit Oqaatsinnik atuartumut  
tunissutinnik nassaangitsumut naatsorsuutittut naatsorsuuteqinanga, tassammi  
imanneqarpoq tamanna Ilinnit peqqussutaasoq, aammalu Illit pinngortitavit  
tarninginik Illillu kiffavit uummataannik kingumut uummartitsisoq.  
Naatsorsuutinngali, Naalagara-aa, Illit nalinni tipigissumik tunguarnitsumik  
silaannarmi issimasumik ima aalaterneqarsimatigisutut, allaat inuunertik Ilinnut  
tunniussimallugu aammalu toqunissartik ornillugu isiginnaariartarfimmut tuaviinnaq  
ornigussimasumut Illit kusanassutsinnik isiginnaarnissamut kipisanermik aammalu  
Illit najuinissannik angusaqarumanermik ilungersuuteqarsimasunut. Aqqutaanilu  
kimit oqarfigineqarunik, "Sumut ingerlavisi?" oqarumaarput, "Guutimut, taanna  
Tamanik Piginnittoq, Ajornartorsiornermi Ikiorti, taanna Imminut Atatittoq!"  
Unioqqutitsinerit Ilinnit alarsisunit piliarineqarsimasut aammalu Ilinnut imminnut  
angisuutissimasut, Ilinnik asanninnertik pinngitsoortissimangilaat aammalu  
kiinnaminnik Ilinnut saatitsinngitsoorsimangillat Illillu nallittuissutsinni killormut  
saassimanatik. Taakku tassaapput qutsinnerusumi Katersorsimasunit pilluaqqusaasut,  
Illoqarfiit soraassanngitsut innuttaannit illernartinneqartut, aammalu taakku niaquisa  
qaavini Illit allaatit ataqqinarsisitaanerpaaq allassimavoq: "Taakku Baháp innuttai.  
Taakkunatigut siulersuinerup akisugunnera aallartitaavoq." Taamaalilluni tamanna

peqqussuteqarfigineqarsimavoq Illit inatsisinni Illillu piumassutsinni Inatsisivit allanngujuitsup Allagaani.

Taamaattumik nalunaarutigiuk, Guutiga-aa, taakkua angissusiat, angissuserlu taakkunani inuunerminni imaluunniit toquminni taakkuninnga kaaviiarisimasuni. Pinngortitavit akornanni tamatuminnga naapertuilluartunut Illit aalajangikkannik pilersukkit. Pissaaneqarluarputit Illit suut tamaasa iluarsarsinnaallugit. Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, taanna Ajugaqanngitsuusooq, Ajornartorsiorfimmi Ikiorti, Ajugaqanngitsoq, taanna Tamanit Tukkornerpaaq. Iisinniginniarneput iisinniginniarnemit matumannga taamaateqlnani, Naalagara-aa, angerutsillu angerusermi maani isumaqatigiissutigisimasatit aamma naamik. Ilinnut asanninnerput tunngavigalugu iliornivut tamaasa tigukkit aammalu Illit nuannaarnissat pillugu aammalu suut tamaasa iliuuserinngitsuukkavut kissaatigisavut ajortut kanngunartullu maleruutitiinnarsimammatigut. Illillu asanninninnik alarsinngisaannarnissarput aamalu Illit Iluarisat pitsaasoq piujuaannartiguk, Illersortigullu Ilinnut alarsisimasut tungaannit Illillu nalunaaqputinnik kusanarnerpaamik tunuartitsisimasut pilersaarutipiluinit. Ilumummi Illit tassaavutit silarsuarmi maani tulliuttumilu Naalagaq. Allamik Guuteqanngilaq Ilinnik qaangiisimasumik, taanna Ataqqinarsisitaasoq, taanna Qutsinnerpaasoq.

Illernarsisigullu Illit, Naalagaq Guutiga-aa, Taanna tassaasoq Killiffik Siulleq, taanna Tupinnartuliaq Qilammiorpaluttoq, taanna Isseq Takuneqanngitsoq, Qilammiorpalussutsip Ullaangulernera aammalu Illit Naalagaaffippit Saqqummernera, tassuuna qanga ilisimassuseq tamarmi siunissamilu ilisimassuseq tamarmi ersarissagaapput, tassuuna Illit ilisimassutsivit isertortup sapangai qulaajagaapput Illillu aterpit erligisaangaartup tupinnartuliaa ersersinneqarluni, tassami Illit Tassunga Siuliususaaq toqqarsimavat, taassuma aqqani naqinnerit P I L E R I T katiterneqarsimapput peqatigiilersinneqarlutillu, tassuuna Illit ataqqinangaarsutsit, Illit naalagaaffiit Illillu pissaanerit ilisimaneqalerput, tassuuna Illit oqaatsitit nassiunneqarput aammalu Illit inatsisitit paasiuminartumik saqqummiussaallutik aammalu Illit nalunaaqputitit siammarterluagaallutik, Illillu oqaatsit tunngavilerneqarluni, tassuuna Illit toqqakkavit uummataat tamanut qilammiittunut tamanullu nunamiittunut qulaarneqarput, katersorneqarpullu Illit taasimasanni 'Ali-Muhamedimik, Illit aterpit naalagaaffiiniitumi aammalu Anersaat akornanni Anersaamik taasanni Illit inatsisit utertinneqarsinnaanngitsoq pillugu Allakkaniittumi, Illillu nammineq taaguusiussannik tunisimasat, atiatigut aqqit allat tamarmik Illit inatsinikkut Illillu pissaanerpit kimittussusiagut, utersimapput, aammalu taassumani Illit piginnaassutsitit taaguutitillu tamaasa qanoq inerneqarlutik innissaat angullugu naammassisimavat. Taassuma aamma pigai aqqit Illit



illernassutsinni ippinnaateqanngitsuni toqqorsimasut, Illit silarsuanni ersinngitsumi aammalu Illit illoqarfinni illernartitaasuni.

Ilanngullugillu illernarsakkit Taassuminnga, Taassumalu nalunaaqqutaanik upperinnittut, aammalu Tassunga, Illit ataasiussutsinnik Taassuma kingullerpaamik Saqqummerneranut akuerinnissimasut akornanni, Tassunga saassimasut Saqqummerneq Taassuma allakkamini, Atuakkiamini, Allaaserisamini, taallani tupinnartuni tamani aammalu oqaatsini erlinnartuutitut ittuni Tassunga nassiusaasimasuni, eqqartorsimasaa. Tamanna tassaavoq saqqummerneq taannarpiaq Illit angerusermik pilersitseqqullugu peqqusimasat, suli Nammineq angerusermik pilersitsingikkallarnerani. Taanna tassaavoq Bayánip nersorneqaatissaanik unnersiutigisaa. Tassani nersornarsusia ataqqmiarneqarsimavoq, Sallusuisutaa tunngaviligaalluni, Naalagaaffia nalunaarutigineqarluni Siunertaalu naammassilluarneqarluni. Pilluaqqusaali inuk Tassunga saassimasoq Taassumalu peqqusaanut naalalluni, Illit-aa silarsuit Naalagaat tamanullu Ilinnik ilisarinnittunut Kajungerfigisaq.

Unnersiutigisaagit Illit, Guutiga-aa, Taanna miserratigiunnaarsillugulu asalersissimagakku. Taamaattumik Tassuuna tamakkunatigullu Illit Qilammiiussutsinnut Ullaanngulersutigut aammalu Naalagaaffipit Saqqummernerisigut, Saqqummernerpit Erlinnartuusiviisigut aammalu Illit isumassarsisitsinerpit Toqqorsiviisigut qinnuigaakkit uatsinnik Tassunga kiffartortunngorteqqulluta naalattunngortillutalu, nukissatsinnillu tunisigut Taassuma Siunertaanik ikiuisunngoqqulluta Taassumalu akeraanik nungusaasunngoqqulluta. Pissaaneqarputit Illit iluarisat malillugu iliuuseqarsinnaanissamut. Allamik Guuteqanngilaq Illit kisivit, Ajugaqanngitsoq, taanna Illernartoq, inunnit tamanit ikioqqusunit ujagaajuartoq!

Also in: af, az, bg, ca, cnr, da, de, el, en, es, eu, fi, fr, gil, hr, hu, hy, id, is, it, ja, ky, lb, lv, mg, ml, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sne, ta, tl, tpi, tvl

---

AB0001ABI

**”Bahá’í-itut katinneq tassaavoq kattusimalerneq aammalu aappariinni uummatikkut tunniusimalerneq. Taamaattoq imminnut mianerilluinnassapput, inuttullu pissusertik ilikkarluassavaat. Ataqtigiinneq naassaangitsoq tamanna ngerutsimik aalajaatsumik tunngaveqassaaq, siunertaassaarlu oqimaaqtigiinnermik isumaqtigiinnermik, ataqtigiinnermik ataasiussutsimillu pilersitsineq, aammalu naassaangitsumik inuuneqalernissaq.”**

Kitáb-I-Aqdasimi (Atuakkat Illernarnerpaavanni) maleruaqqusat naapertorlugit katikkumanermik angeqatigiinnerup versitai, katittut immikkoorlutik taasassaat, uppernarsaasussanik ikinnerpaamik marlunnik Anersaakkut Isumasioqatigiiffimmit akuerineqarsimasunit peqataasoqassapput, imaallutillu:

\*”Ilumut, tamatta Guutip Piumasaanut maleruutissaagut.”

Tassaavoq Tunioraasoq, Tukkortoq!

Unnersiutigisaali Guuti, Pisoqarsuaq, Soraajuitsumik–Piusoq, Allanngujuitsoq, Soraajuitsoq! Taanna Nammineq Piunermigut nalunaajaasimasoq ilumut Tassaalluni Ataaseq, Ataasituaq, Akornusigaanngitsoq, Naalannarsisitaq! Nalunaajaatigaarput allamik Taannaanngitsumik Guuteqanngitsoq, ataasiussusia miserratiginagu Ilivitsuussusialu akuersaarlugu. Taanna najugaqartuarsimavoq qatsissuni tikissaanngitsuni, Ataqqinassutsimi inngiini, oqaluuserisaanernut tamanut sukuluiagaalluni taamaallaat Imminut pinnani, oqaluttuarineqarnernut tamanut qaangiisimalluni. Inunnullu saammaannermik ajunngissutsimillu Saqqummiiumalluni kissaatigigamiuk, silarsuarlu iluarsartuukkumagamiuk saqqummersippai peqqussutit inatsisillu pilersillugit; tamakku akornanni pilersippaa aappariinnermut inatsit, atugarissaarnermut annannissamullu pallittaalisannortillugu, uagullu taama ilioqquaatigut illernarsutsimi qilaanit Atuagaammi Illernarnersaannit allassimasunik nassilluta. Oqarpoq, illernassusialu angeqaaq: ”Aappariileritsi, inuit-aa, ilissinnit saqqummeqqullugu Uannik eqqaamannittusaaq kiffama akornanni; tamanna tassaavoq ilissinnut naalakkiutima ilaat; naalassiuk ilissinnut ikiuutaassamat.”

Also in: am, da, is, it, kn, mg, pt, sv

---

ABU1863REF

Refresh and gladden my spirit...

Guuti-aa! Anersaara nutarteqqillugulu nuannaarsaruk. Uummatiga minguiaruk. Piginnaassutsikka qaammarsakkit. Uannut tunngasut tamaasa Illit assannut ilivakka. Tassaavutit Ajoqersuisora Qimaaffigalu. Kingorna aliasunnangalu nanertisimaqqikkumanngilanga. Pinngortitaajumavunga nuannaarlunilu pilluartoq. Guuti-aa! Kingorna eqqissiviikkumanngilanga, ernumassutinnullu naalliutsitaqqikkumananga. Inuunerup nuanniitsortai uninngaffigeqqikkumanngilakka. Guuti-aa, Illimmi uannilluunniit uannut Ikinngutaalluarneruvutit. Naalagaq-aa, Ilinnut tunniuppunga.

Also in: it, mg, pt, sk

---

BH10619

Naalannartinneqarit Guutiga-aa! Ilumut, kiffat una kiffallu arnaq una Naakkinninnerpit alannguani katersuussimapput, Akuerinninnerittaaq Tukkussutsillu aqputigalugu kattusimallutik. Naalagaq-aa! Maani Illit Nunarsuarni Naalagaaffinnilu ikiukkit, Saammaannerit Tunisinerillu aqputigalugu tamanik ajunngitsunik atugassaqartillugit. Naalagaq-aa! Ilinnik kiffartuussineranni qulakkeeriffigalugillu tapersersukkit. Illit Nunarsuarni Ativit ilisarnaataatut ilersikkit, Tunniussatillu maani nunarsuarni nunarsuassamilu nunguttussaangitsut aqputigalugit sernigikkit.

Naalagaq-aa! Saammaannerpit Naalagaaffia qinnuigaat, Ataasiussutsivillu piviususia nersorpaat. Ilumut Illit peqqusinerit malillugu katipput. Ataasioqatigiinnerup kattusimanerullu ilisarnaataatut ittunngoqqukkit piffissaq naasserlugu. Ilumut, Tassaavutit Tamanik Pissaanilik, Qanittuartoq, Tamanillu Pissaaneqarnerpaaq!

---

## America

---

AB00032DAR

Guuti-aa, Guutiga! Isigaat qanoq taarnersuup nunat tamaasa ulissimagai, nunat tamarmik qanoq akersuunnerup inneranik ikumatiginersut, sorsunnerullu aammillu kuisinerup innera Kangiani Kitaanilu ikumasorsuusoq. Aak kuuppoq, timit nunamut eqqagaapput, niaquinnaallu akiuuffiup pujoralaanut nakkartarput. Naalagaq-aa! Ilisimaatsut taakkua nalligikkit Isigikkillu isumakkeerfiginninnerup ajortinillu isumakkeerinerup isaanik. Inneq taanna qamiguk, taamaalilluni nuissat ussissut killingusaamik taartitsisut akullarniassammata. Piviusutsip Seqerna qinngorneqalerli saammaateqatigiinnerup qinngornerinik, taarnersuaq maanna peersitaali eqqissinerullu qaamana alaangialasoq nunanut tamanut qinngorneqalerli. Naalagaq-aa! Inuit uumissuinerup akeqqersimaanerullu imaanit itisoorsuarmit qaqtikkit taarnersuarmillu isigisaqarfiunngitsumit aniguisikkit. Uummataat peqatigiilersikkit isaallu eqqissinerup saammaateqatigiinnerullu qaamanerinik nuannaaruteqalersikkit. Sorsunnerup aammillu kuisinerup qunnersuanit annaatikkit kukkuluttornerullu taarneranit qilerussaajakkit. Isaannit saagoq peeruk uummataallu siulersuinerup qaamasuanik qaammarsakkit. Iliorfigikkit Illit nallituininnik saamasumik misigittassutsinnillu, naapertuilluarnerit kamannerillu pissaanilissuit avataannik sajulersitsisoq atornagit. Naalagaq-aa! Sorsunnerit nangipput. Aliasunneq annilaanganerlu sakkortunerulerput, nunalu ineriartorluarsimasoq sunaluunniit piuneerussaavoq. Naalagaq-aa! Uummatit artorsarput tarningillu navialisimapput. Tarningit nallinnartut taakkua nallittuutikkit, namminnerlu imminni suli annerungaartumik pigiumasaqarniarnerannut asiginnaqinagit. Naalagaq-aa! Tarningit nikanartittut naalattullu Illit nunanni saqqummerlik kiinaat siulersugaanerup qinngorneranit qaammarsagaallutik, silarsuarmit qilersugaanatik Illit atinnik nersorinninnerminni, Ilinnik unnersiutiginnipput Illernassutsivillu Tikka naamajuminartoq inuiassuarnut siaruarterlissuk. Naalagaq-aa! Qatigaat nakussatsikkit, makisiilu nukimmik tunikkit uummataallu pilluartunngortikkit Illit asanninnerpit nalunaagqutaanit pissaanerpaamit. Naalagaq-aa! Ilumoortumik, sanngiitsuupput, Illillu tassaavutit Pissaaneqarluartoq, taanna Pissaasoq; pissaaneqanngillat, Illit tassaavutit Ikiortaasoq aamma Nallittuisoq. Naalagaq-aa! Akerliuniarnerup imarsua qapuppoq, anorersuillu taakku qatsornaviangillat taamaallaat Illit saammaannikkut killeqanngitsukkut nunanik tamanik

nalaassisukkut. Naalagaq-aa! Ilumut, inuit pileritsaassaqsarsutsip qunnersuani ipput, allamillu annaassisissaqanngillat taamaallaat Illit saamaannikkut tunissutinnik killeqanngitsutigut. Naalagaq-aa! Pileritsaassat ajortut tamakkua taarmik siaruaaffigikkut uummatilli qaammarsakkut Illit asanninnerpit qullianik ungasinngitsukkut nunanik tamanik qaammarsaajumaartukkut. Annerusumilli Asasatit nukittorsakkut, taakkua Illit kusanassutsinnik asanninnertik peqqutigalugu nunaminnik, ilaqtutaminnik meeqqaminnullu qimatsisut, nunanullu takornartanut aallarsimasut Illit tipiginnerit naamajuminartoq siaruarteriartorlugu Ajoqersuutillu siammartikkumallugu. Kiserliornerini Illit tassaagit taakkua ingiallortaata, nunami takornartami ikiortaata, aliasuutaannik piiasooq, pilluaannerannilu tuppallersaasoq. Imerusunneranni imigassaagit inuummarissinartoq, nappaataannut katsorsaataagit peqqissinartoq uummataasalu ikumallutik kissarulunneranni nipaallisaataasoq. Ilumoortumik, Illit tassaavutit Tukkornerpaasoq, Naalagaq saammaalluortoq, aammalu ilumoortumik Illit tassaavutit Misigittarnerpaaq Nallittuinnerpaasorlu.

Also in: ar, az, ca, da, de, el, en, lv, nl, pl, pt, sv

---

## Bahá'í Reference Library

---

BB00274

Toqusimasunut

(Toqusimasunut qinnut atorneqartartussaavoq Bahá'í-nut 15-nik ukioqalereersimasunut. "Tassaavoq Bahá'í-t pinngitsoorani qinnutigisartagaanni katersuussimasut akornanni oqaatigineqarsinnaasutuaq: atuarneqartussaavoq uppertumit ataatsimit najuuttut tamarmik nikorfaneranni. Pisariaqartitaanngilaq Qiblih [Qinunermi Sammivik] saassallugu qinnut atuarneqartillugu" —Kitáb-i-Aqdas-imit tigusaq)

Guutiga-aa! Tassaavoq Illit kiffat kiffavillu ernerá, Ilinnut ilisarnaatinnullu uppertuusoq, kiinnaminik Ilinnut saassimasooq, allamik Illiungitsumik atassuteqanngitsoq. Ilumut Illit naakkinnissummik takutitsisunut ilaavutit, tassaasoq naakkinninnerpaaq.

Illit-aa, inuit ajortaannik isumakkeerfiginnitoq kukkussutaannillu toqqorterisoq, taassumunnga tunngasut tamaasa Tukkususerpit qilaanut saammaassinerpillu imaanut naapertuuttumik iliorfigiuk. Illit Nunanut nersornangaartumut nunarsuup qilaallu pinngunnginneranniilli pioreersumut isertiguk. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Isumakkeerfiginnittuortoq. Isumassuingaartoq.

Taavalu ilassinissut "Alláh'u'Abhá" arfinileriarlugu utertaarsinnarlugu, taallat tullinnguuttut 19-eriarlugit uteqattaarligit:

Ilumut tamatta Guuti qinnuigaarput.

Ilumut tamatta Guutip saavani sikivugut.

Ilumut tamatta Guutimut tunniussimavugut.

Ilumut tamatta Guuti unnersiutigaarput.

Ilumut tamatta Guuti qutsavigaarput.

Ilumut tamatta Guutimi naammagittartuuvugut.

Also in: af, de, de, en, en, en, en, en, es, fr, fr, hi, mn, nl, no, ru, sm, sm, sq, te, tk, tk, tk, ur, ur, zh-Hans, zh-Hans

---

AB12804

Sernissortinneq

Aqqit Unnersiutaali, Naalagaq Guutiga-aa! Illit Atikkut qinnuigaakkit nalunaaquttap piffissamut kasunneratigut, Makeqqinnerullu pineratigut, annilaarnerup sajulernerullu killimmagit qilammiittut tamaasa nunamiittullu tamaasa, Nallittuissutsivit qilaanit Misiginneqatiginninnerpillu saamasup nuiaanit siallileqqullugu pisassanik Illit kiffavit uummataasa nuannaarutissaannik Ilinnut saassimanerminni Siunertannilu tapersersuinnerminni.

Kiffatit angutit arnullu paarikkit, Naalagara-aa, sinnattunut imaqanngitsunut isummiussaannarnullu perroorniutitut, tunikkilli saammaannerpit assaanit Ilisimassutsivit erminik sallaatsumik kuuttunit imertillugit. Ilumoortumimmi tassaavutit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Nersugassaanerpaaq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tamanit Tukkornerpaaq.

Also in: az, es, fr

---

BH01313NAM

Aqqit katsorsaatigaara Guutiga-aa, Ilinnik eqqaamanninneq uannut katsorsaataavoq. Illit eqqanniinneq tassa neriuutiga, Ilinnullu asanninneq sumiluunniit ingiallortigaara. Uannik naakkinninnerit katsorsaatigaara annertoqqutigalugulu, silarsuarmi maani silarsuassamilu. Ilumut tassaavutit Naakkinninnerpaaq, sunik tamanik Nalusaqanngitsoq, tamanik Ilisimasoq.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bla, bla, bn, bs, ca, ceb, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fj, fo, fr, fy, ha, haw, hr, ht, hu, hu, hur, hur, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kn, ko, ksd, ky, lb, lg, lkt, lo, lt, lv, med, meu, mg, mi, ml, mn, moh, moh, mr, ms, mt, nal, naq, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sq, sr, srn, srn, srn, st, sv, sw, ta, th, th, th, th, th, th, th, tk, tl, uk, ur, zh-Hans

---

## Birth of The Báb

---

AB02304TST

Guuti-aa, Guutiga! Peqqissimillunga Ilinnut saassimavunga, ilumullu Illit tassaavutit Isumakkeerisoq, Misiginneqataasoq. Guuti-aa, Guutiga! Ilinnut uteqqissimavunga, ilumullu Illit tassaavutit Isumakkeeriuartoq, Saammaassisoq. Guuti-aa, Guutiga! Tukussutsivit allunaasaanut najummatersimavunga, Ilinniipporlu qilammi nunamilu suut tamarmik toqqorsiviat. Guuti-aa, Guutiga! Illit tunginnut tuaviorsimavunga, ilumullu Illit tassaavutit Isumakkeerisoq, saammaassingarnerup Naalagaa. Guuti-aa, Guutiga! Saammaassinerpit isseranut qilammiorpaluttumut

qilalerpunga, ilumullu Illit tassaavutit Tunisisoq, Tukkusooq, Saammaassisoq, Ajuqaqanngitsoq. Guuti-aa, Guutiga! Nalunaajaatigaara Illit Siunertat saqqummersissimagit, Neriorsuutit eqquutsissimagit, Saammaannerpillu qilaanit aqqartissimagit qinikkavit uummataannik Ilinnut kajungilersitsisoq. Illit allunaasannut aalajaatsumut tigumminnulluarsimasoq, Illillu uleruarpit qaallorissup mersorneranut najummatersimasoq pilluarpoq! Qinnuigaakkit, Illit-aa pinngortitap suulluunniit Naalagaa, ersitsup ersinngitsullu Kunngia, Pissaanerit, Ataqqinassutsit, Naalagaassutsillu pillugu, atera Allaativit naalannartup allaataanik Ilinnut tunniussimasut akornannut allassimaqqullugu, taakku ajortillit allagaasa Kiinnavit qaammarissup tungaanut tunutsissimanngisaasa akornannut, Guuti-aa qinusumut tusaasutit qinusumillu akisutit!

Also in: ar, bn, bs, cy, de, en, eu, fa, ht, id, is, lg, lt, ml, nl, no, pl, ro, wam

---

## Tablets of the Divine Plan

---

AB00094WEA

Kialuunniit sumulluunniit ilinniartitsiartorluni angalasup, qaqqakkoortup, inoqajuitsukkoortup, nunakkoortup immakkoortullu qinnut inna atuaqqissaarliuk.

Guuti-aa! Guuti-aa! Pinngortiavit saavanni sanngiissusera nikanassusera maniguuttuussuseralu isigaat, taamaattorli Illit tatigisimavakkit Ilinniutivillu kiffavit nukittuut akornanni siammarnissaa pillugu Nukittussutsit Pissaanerillu tunaaralugu nikuissimallunga!

Naalagaq-aa! Tassaavunga timmiaq isarorsimasoq Illit qilanni isoqanngitsumi aarsaarumasoq. Qanoq ilillunga taamaasiorsinnaavunga Isumassuinerit, Saammaannerit, Nakussatsitsinerit Ikiuinerillu aqqutiginnikkukkit?

Naalagaq-aa! Sanngiissusera nallittuuguk Pissaanerillu atorlugu nakussatsingga. Naalagaq-aa! Nukillaanganera naakkiguuk Nukittussutsit Ataqqinassutsillu aqqutigalugit ikiunnga.

Naalagaq-aa! Anersaap iluartup anersarnerata pinngortitat sanngiinnerfaat nakussatsissagaluarpagu, kipsisaffigisanilu tamaasa angussagaluarpai, kissaatigisanilu tamaasa pigilissagaluarlugit. Ilumummi qangarsuaaniilli Kiffatit ikiorsimavatit, naallu taakku Pinngortitavit sanngiinnerfarisimagaluarai Kiffavillu akornini nikanarnerpaajusimagaluartut, nunamilu inuusuni annikinnerpaajusimagaluartut, Akuerinninnerit Pissaanerillu aqqutigalugit Innuttavit nersornarnerfaat inuiassuarnilu ileqqorinnerpaanit salliutinneqarsimapput. Naak siornatigut sullinertut issimagaluartut kissaviarsuttut ataqqinartutut ilersimapput, naallu siornatigut kuunnguatut issimagaluartut, Illit tunisinikkut naakkinnissutsikkullu imarsuartut ilersimapput. Saammaassinerillu sunit tamanit anginersaasoq

aqqutigalugu ullorissatut siunnersuinerup killingiusaani qinngortutut ilersimallutik, timmissatut toqusuissutsip naatsiiviani naasorpasualinni qarlotutut, løvitut ilisimassutsip paasisimasaqassutsillu orpippassuini qatimaluttutut, arfertut inuunerup imavissuini aqqaamasutut ilersimallutik.

Illumut, Tassaavutit Sallaatsoq, Pissaanilik, Angisooq, Naakkinnittunit Naakkinninnerpaaq.

Also in: ar, ar, bg, ca, co, da, de, el, en, en, es, fa, hu, id, kn, lv, nl, pl, pt, ro, sl, sv

---

AB00169FRA

Ilinniartitsinissamat qinnutit Pilersaarutip Guuterpaluttup Allagaanit

Canadami Kalaallillu Nunaanni Bahá'í-nut

Abdu'l-Bahás prayer revealed to the Bahá'ís in Canada and Greenland in the Tablets of the Divine Plan

Nersorneqarit Illit, Guutiga-aa! Makku tassaapput kiffatit nallittuissutsivit tipigissusianut kajungilersimasut, ataasiussutsivit orpianit ikumasumit ikinneqarsimasut aammalu isaat qaamanerup Illit ataasiussutsivit Sinaianit akisuguttup qinngornerata tupinnartup qaammarsagai. Naalagaq-aa! Oqaat qilerussaakkit Illit pillutit innuttavit akornanni oqaluuseqarniassammata, Illillu saammaassutsikkut asanninnikkullu Ilinnik unnersiutiginninneq oqaatigilissuk, inngilinnik katersaarsuarnik ikiukkit, Ilinnullu kiffartuussinerminni makisii nakussatsikkut tassaalersikkillu Illit pinngortitavit akornanni siulersuininnut nalunaaqqutit. Ilumoortumik Illit Ajugaqanngitsuuvutit, Tamanit Nersornarnerusq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tamanik Nallittuisoq.

Also in: bg, bs, ca, ch, da, de, el, en, en, fi, fi, it, lv, nl, no, pl, pt, ru

---

AB00169BEH

Ataqqinarsisitaagit Illit, Guuti-aa, Qanoq ilillunga Illit oqaluuserissavakkit Illit illernarsisitaasimaguit inuiassuit tamarmik unnersiutiginninnerat qaangerlugu. Aqqit illernarsisitaali, Guuti-aa, Illit tassaavutit Kunngi, Ilumoortoq Soraajuitsoq, Illit nalunngilat qilanni nunamilu soqarnerusq, Ilinnullu tamarmik utertariaqarput. Illit atoqqullugu Saqqummernerit nunamiortalunngitsaq nassiussimavat uuttuut ersarissaq naapertorlugu. Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq-aa! Illit peqqusinikkut kinaluunniit piumasat malillugu, ajugaasunngortippat qilaap nunallu katersaarsui suullu taakkua akorniniittut ikiortigalugit. Illit tassaavutit Naalagaasoq, Ilumoortoq Soraajuitsoq, Naalagaq ajugaaffigisassaannngitsumik pissaanilik.

Illernarsisitaavutit Illit, Naalagaq-aa, Illit kiffatit ajortiminnik isumakkeerfigeqqullutik qinusut piffissat tamaasa isumakkeerfigisarpavit. Ajortikka eqqiakkit, ajortillu qaammalernerani Illit isumakkeerutinnik ujarlersuniittut, ulluunerani Ilinnut qinusuniittut, unnulerneranilu taamaallaat Guutimik kipisasuniittut, tamanik Guutimit saammaannikkut tunniussaasunik pilliuteqartut, ullaarlernerani

unnulerneranilu Ilinnik unnersiutiginnillutik nalliussisuni, pisussaaffimminnillu qimatsinngitsuni.

Also in: ar, ca, el, en, es, is, it, lg, lv, mg, ml, nl, pl, pt, sk, sl

---

AB00209UND

Kikkulluunniit Guutip tipigissusianik naamajuminartumik siaruarterisut ullaat tamaasa qinnut inna oqaatigisarlissuk.

Naalagaq-aa, Guutiga! Unnersiutiginninneq qujassuteqarnerlu Ilinnut saatillakka, Illit aqqummut silitumut Kunngeqarfinnut atasumut siulersorsimagamma, aqqusinnermanikkullu isorartuukkut narlusuukkullu ingerlatissimallunga, Qaamaninnit qingornermik tupinnartumik isera takunnitsillugu qaamarsarsimagakku, siutiga tupinnartuliat kunngeqarfianni Illit illernassutsivit timmiaasa nipaannut saatissimagakku, uummatigalu Illit asanninnikkut naapertuilluartut akornannut ajungilersillugu.

Naalagaq-aa! Anersaakkut Illernartukkut uppersarsaqqiiffiginnga, Illit Atikkut nipera naalagaaffiit akornanni oqaaseqartissinnaaqqullugu aammalu Illit kunngeqarfippit saqqumernera pillugu nalunaarutit nuannersut inuit akornannut tunniussinnaaqqullugit.

Naalagaq-aa! Sanngiitsuuvunga, Illit nukittussutsikkut pissaanikkullu nakussatsinnga. Oqara ilaginnaavoq, Illit unnersiutigineqarnissannik eqqaaneqaatissannillu oqalullanga. Nikanartuuvunga, Illit Kunngeqarfinnut isersinnaanissannik ataqqinarsitinnga. Ungasippunga, Nallittuissutsivit alloriusaa qanilliarlorlora. Naalagaq-aa! Qullertut qaammarissutut ilersinnga, ulloriaalanga uisorilasog, orpillu pilluaqqusaasog inerittunik avalequtinillu pinnersagaq nunanillu makkuninnga alanngiisog. Ilumut tassaavutit Pissaasog, Pissaaneqarluartoq Akornusigaanngitsorlu.

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fa, it, kn, lv, mg, nl, pl, ro, sv, tl

---

AB00209UND

Kiffaq-aa, Guutimit taallat ilinnut saqqummiunneqarsimasut appikkit, soorlu Guutimit kajungilerlutik qanillisimasut appissimagaat, erinarsornerpit tungusunnissusiata tarnerit ikinniassammagu inuillu tamarmik uummataat kajungilersissallugit. Kialuunniimmi inimini kisimi taallat Guutimit saqqummersitat appippagit Ajugaqanngitsup inngiliisa siaruassusut qaniminit oqaaserisai tipigissut sumut tamaanga siaruassavaat, inuillu kialuunniit naapertuilluartup uummataa tillertilissallugu. Aallaqqaataanilluunnit sunniineranik ilisimasaqanngikkaluarpat, saammaassinerup sunniinera tassunga tunniunneqarsimasog qaquguluunniit tarninganut sunniuteqassaaq. Taamatut Guutip saqqummiinerani paasissaalluannngitsut aqqqissorneqarsimapput Piumassusaa aqqutigalugu Taanna tassaasog piginnaassutsip ilisimassutsillu Aallaaviat.

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fa, it, kn, lv, mg, nl, pl, ro, sv, tl

---



Kinaluunniit naalagaaffinni makkunani illoqarfitsigut nunaqarfitsigullu angalasoq Guutillu tipigissusianik naamajuminartumik siaruarternissamik ilungersuuteqartoq ullaat tamaasa qinnummik uannga tuartassagaluarpoq.

Guutiga-aa! Guutiga-aa! Nikanassutsinni sanngiissutsinnilu isigaarma suliassamik annerpaamik ilungersuuteqartunga, aalajangersimallunga Illit oqaatsivit inuiassuarni oqalliserinissaa Ajoqersuutillu Illit innuttavit akornanni siammarternissaa. Qanoq ililluni uannut iluatsissinnaava Illit Anersaavit Illernartup anersaarneranit tapersorsorneqanngikkuma, Illit Kunngaqarfinnit nuannersumit sakkutoorpassuarnit jugaanissamut ikiorneqanngikkuma, Ilillu uppernarsaanitit uannut aqqartingikkukkit, Taannatuaasutit ippernamik nattoralinngortitsisinnaasoq, kuseriarnermik kuussuannngortitsillunilu imannngortitsillunilu, suarsunnguamillu qaamaninngortitsillunilu Seqininngortitsisinnaasoq?

Naalagara-aa! Pissaaninnik ajugaagajuttumik sunniilluartartumillu ikiunnga, oqara Ilinnik nersorinnissummik appinniassammat, inuiannilu tamani Illit piginnaassutsinnik nnersiutiginninniassammat aammalu tarnigalu Illit asanninnerpit ilisimassutsivillu viinnianik nuannaaruteqangaarniassammat. Illit tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Namminerlu piumasaminik iliorsinnaasoq.

Also in: af, ar, ar, bg, ca, de, en, es, et, fa, fa, fi, ht, id, it, lv, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sq, tl

Una qinnut ullut tamaasa atuarneqartariaqarpoq. . .

Guuti-aa! Guuti-aa! Una tassa timmiaq isarorsimasoq, timmineralu arriitsorujussuuvoq – ikioruk, timmisinnaaqqullugu pilluarnerup annaassinerullu qaqqasa inngiinut aammalu nuannaangaarnermik qiimasunnermillu naassaangitsukkut timminini aqqillugu, erinarsuutini qullarlugu Atinni sunit tamanit anginersaasumi siutit nuannaartillugit isillu akisutsilerlugit aqqutissiunermit ilisarnaatinik takunninnikkut.

Naalagara! Kisimiippunga, kiserliorlunga annikitsuullungalu. Uannut allamik tapersersuisoqanngilaq Illiunngitsumik, allamillu ikiuisoqarani Illiunngitsumik, atasoqarsinnaanngilarlu Illeqartinnak. Kiffartuunnerni nukittorsangga Inngilivillu katersaarsuit ikiorlinnga Oqaatsivit siaruarterniarnerannik ajugaasinnaanngoqqunnga Ilisimassutsillu pinngortitavit akornanni oqaatigilara. Ilumut sanngiitsut ikiortigaatsit, minnerusunillu Illersortaallutit, ilumullu tassaavutit Pissaanilik, Annerpaq, Ajugaaffigineqarsimanngisaannartoq.

Also in: da, fi, hi, hi, ht, hy, hz, id, is, ja, ms, ne, nl, sq, sv, ta, uk, zh-Hans, zh-Hant

Illit-aa Guuti nallittuisoq! Illit-aa pissaanearlutillu nakuusutit! Illit-aa Ataataq tamanit asanninnerpaaq! Kiffatit uku katersuussimapput Ilinnullu saallutik, qinnuigaatsigit Alloriusavit saani, qularuteqannginnerpit saammaassuinerpillu tunissutai killeganngitsut kissaatigalugit. Allamik siunertaqanngillat taamaallaat Illit iluarinninnerit. Allamik siunertaqanngillat taamaallaat inuiassuit silarsuaanni kiffartuussinissartik. Guuti-aa! Katersuussimasut uku ajunnginnerulersikkit. Uummatit nallittuisunngortikkit. Anersaap Iluartup saammaannikkut tunniusnaanik tunikkit. Pissaanermik qilammit pisumik sakkussalikkit. Isumaliutinik qilammiorpaluttunik pilluaqqukkit. Peqqusersuinneri allisakkit nikanartillutik peqqissimillutillu Illit naalagaaffinnut saanniassammata inuiassuillu silarsuaanni kiffartuussinissamut tunniusimallutik. Tamarmik immikkut ataasiakkaarlutik ajunngitsunngorlik. Tamarmik immikkut ataasiakkaarlutik ullorianngorlik uisorilalluartut. Tamarmik immikkut ataasiakkaarlutik Guutip naalagaaffiani qalipaaticgissaarlutik kusanartunngorlik tipigissumillu naamajuminarlutik. Ataataq ajunngitsoq-aa! Pilluaqqussutitit tunniutikkit. Amigaativut isigeqinagit. Illersuinerpit ataanut oqqiffilertigit. Ajortuliavut eqqaaqinagit. Nallittuissutsinnik katsorsartigit. Sanngiitsuuvugut, Illit sanngisuuvutit. Piitsuuvugut, Illit pisuujuvutit. Napparsimavugut, Illit katsorsaasuuvutit. Ajorsaateqartuuvugut, Illit tukkornerpaavutit. Guuti-aa! Isumassuinnik pilluaqqutigut. Illit tassaavutit Pissaanearluartoq. Illit tassaavutit Tunisisoq. Illit tassaavutit Ajunngitsuliortoq.

Also in: iba, ky, mn, ms, ne, sm, sm, tk, tvl, tvl, tvl, zh-Hans

---

## Children

---

AB10714

Meeqqat inuusuttullu

Guuti-aa! Meeqqat uku ilinniartikkit. Meeqqat taakku Illit naatsiivinni paarnaqutilimmi naasortaapput, Narsaatinni ivigarissumi sikkernerit, Naatsiivinni ruusat. Siallerfigikkit, Asanninnerillu aqqutigalugu Piviussutsip seqerna taakkununnga qinngortiguk. Anorsaalaannguit taakkununnga inuummarissisitsisoriuk, sungiussilluarsimaqqullugit, allillutik peroriartorlutik, pinnissuseq annerpaaq atorlugu saqqummerniassammata. Illit Tunniussisuuvutit, Illit Misiginneqataasuuvutit.

Also in: az, be, bg, bs, ca, da, el, en, es, es, fa, fr, gil, ht, hu, hy, id, is, ja, ky, lg, lt, med, ml, mn, naq, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, sw, ta, ta, tet, th, tl, tvl, zh-Hans, zh-Hant

AB09794CHI

Meeqqat inuusuttullu

Oqarit : "Guuti-aa, Guutiga! Niaqora eqqortuliornerup niaqorutaanik qaaralu

## naligiissutsip ilisarnaataanik pinnersakkit. Ilumut tassaavutit tunissutinik ajunngitsunillu tamanik piginnittoq"

Also in: af, az, ca, cs, de, el, el, en, en, en, es, et, fa, fj, fr, fy, ht, hu, hz, id, it, kn, ksd, lv, mg, ml, mt, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sk, srn, vi

---

ABU0129EDU

Meeqqat inuusuttullu

Guuti-aa! Meerannguaq una Asanninnerpit pakkussinerata iluani perorsaruk, Siulersuinerpillu sakiaanit immuttortillugu. Una naasoq pilerlaaq Asanninnerpit ruusaanik naatsiiviani naatiguk.

Tukkussutsivillu sialuinik ineriartornissaanut ikioruk. Naalagaaffiup qitornanngortiguk Silarsuarnullu nalissaqanngitsumut siulersoruk.

Illit Nakuullutillu ajunngitsuuvutit aamma Tunisisuuvutit Isumassuisoq. Naalagaavutit annerpaamik Tukкортоq.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ceb, ch, cnr, co, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fo, fr, gil, haw, ht, hu, hy, hz, is, it, kj, kn, ky, lg, lv, mg, mh, mn, mn, mr, nal, nl, no, pap, pl, pt, ro, se, sk, sm, sq, st, sv, ta, te, tet, tl, tpi, uk, zh-Hant

---

AB04004BAB

Naalagara! Naalagara! Unnersiutigaakkit, qutsavigaakkillu kiffannut arnamut maniguuttumut ajunngisaarutit pillugu. Inussiaativit torlorfigaatit qinnuigalutillu, tassa Illit ilumoortumik siulersorsimagakku Naalagaaffinnut saqqummersumut, Illillu qaaqqusinerit ataqqinartoq tusartissimagakku nunarsuarmi maani nungujasumi, Naluaaqqutitillu takutillugit uppersarsaasut Illit sunut tamanut naalagaassutsivit ajugaagajuttup saqqummerneranik. Naalagara-aa! Ilinnut pigisassanngortippara maanna uppattinniittoq. Qanortoq tassaalerli Illit Naalagaaffinni meeraq nersortarialik, meerarlu Illit tunissutinik tukkussutsinnillu salliutitaasoq, qanortorlu ineriartorli alliartorlunilu Illit perorsaanerperit akisussaanerani. Ilumoortumimmi Illit tassaavutit Saammaassisoq! Ilumullu Illit tassaavutit Naalagaq Isumassuillaqisoq.

Also in: bg, bi, bn, bs, ca, ch, co, cy, da, de, el, en, eo, es, es, eu, ht, is, it, kn, meu, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sv, tl

---

AB04004BAB

Meeqqat inuusuttullu

Naalagara! Naalagara! Meeraavunga pinngorlaaq. Naakkinnissutsivit sakiaanit inuussutissalinnga, Asannissutsivit pakkussinerani ilinniartitarinnga.

Siulersuinerperit ilinniarfiani perorsannga Tukkussutsivillu alannguani

peroriartortinnga. Taartumiit aniguisinnga, qaammarissunngortillungalu,

aliasunnermit aniguisinnga, naasunngortinngalu ruusat naatsiivianniittoq,

Alloriusavit saani kiffanngorlana naligiissutsillu isumaa pissusialu uannut

tonniuguk; inuit silarsuaanni saammaannermik pilersitsisunngortinnga

inuunerullu naassaangitsup pinnersaataanik niaqora niaqoruseruk. Ilumut

tassaavutit Pissaanilik, Piginnaassusilik, Isigisoq, Tusaasoq.

Also in: bg, bi, bn, bs, ca, ch, co, cy, da, de, el, en, eo, es, es, eu, ht, is, it, kn, me, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sv, tl

---

AB04427

Meeqqat inuusuttullu

Guuti-aa! Siulersunnga, illersunnga, uummatima qullia qaammarsaruk  
ulloriangortinngalu uisorilasq. Tassaavutit Pissaanilik Nakuusorlu.

Also in: bn, cy, dgz, fo, haw, hi, hy, iba, ja, ko, ky, mi, mn, mr, ms, ny, sm, sr, ta, te, tpi, tsm, zh-Hans, zh-Hant

---

BH00443

Unnersiutiginninneq qujamasunnerlu

Guuti-aa nallittuisutit! Qujanarsingaarit eqeersarsimagamma  
ilisimmarsarsimagammalu. Takunnissinnaasumik iseqalersipparma  
tusarsinnaasumillu siuteqalersillunga, Naalagaaffinnut ingerlassimavarma  
aqqutikkullu tasissersorsimallunga. Aqqut eqqortoq uannut takutissimavat  
Aniguisitsinerpillu Angallataanut isersinnaatilersimavarma. Guutiga! Aalajaallisangga  
nikisinnaviinnga. Misilinneqaatinut ajortorsuarnut assersunnga, ineqartinnga  
illersunngalu Angerutsinni Kingornussassarititavillu illussaarsuani pissaasumi. Illit  
tassaavutit Pissarsuaq! Illit tassaavutit Takunnittoq! Illit tassaavutit Tusaasoq!  
Guuti Illit nallittuisuusutit! Uummammik tuninnga igalaaminertut asanninnerpit  
qaamarnganik qaammartinneqarsinnaasumik, eqqarsaammillu tuninnga anersaakkut  
tunissutaasumik nunarsuarmik matumangga naasoqqiit naaffissaannik  
naatsiivinngortitsisinnaasumik.

Illit tassaavutit Nallittuisoq. Saammaasoq! Illit tassaavutit pissarsuaq Guuti  
ajunngitsoq!

Also in: ms

---

## Departed

---

AB00728MDS

Guuti-aa, Guutiga! Asannitsivit ilumoortut qaavi qaammarsakkit, ajugaanerullu  
qularnaateqanngitsup inngiliisa katersaavinik tapersersukkit. Aqqutinni narlusuumi  
tummarneri aalajaallisakkit, Saammaannerillu qangarsuaaniilli pisoq pillugu,  
Pilluaqqusinerpit isaaffii taakku saavanni ammakkit; ilami Illit aqqutinni Illit  
tunissutitit tunniussuuppaat, Upperisat isumannaallisarlugu, Ilinnillu  
eqqaamanninnertik tatigalugu, uummatitik Ilinnut asannillutik pilliutigalugit,  
pigisatillu tunuarsimaartinngilaat Illit Kusanassusernik qinnuiginninnerminni Ilinnik  
nuannaartitsinissamik atortussanik qinaasiuarlutik.

Naalagaq-aa! Naammalluartumik agguagassarsitikkit, siumut  
aalajangeriikkamik taarsiivigalugit, qularnaatsumillu akilikkit. Ilumoortumik  
Tassaavutit Atatitsisoq, Ikiorti, Tukortoq, Saammaassoq, Isoqanngitsumillu  
Tunisiuartoq.

Also in: am, bi, bs, ca, en, ht, hu, nl, no, pl, pt, ro, sk, sk, sl

---

AB11094

Guutiga-aa! Illit ajortulianik isumakkeerisoq, tunissutinik tunisisoq, naalliuutinik peersitsisartoq! Ilumut qinnuigaakkit timimik qimatsisimasut anersaallu silarsuaanut pisimasut ajortuliaat isumakkeerfigeqqullugit. Naalagara-aa! Unioqqutitsinernit minguiakkit, aliasuutaat piikkit taarsiornerilu qaamanermut saatsillugit. Pilluangaassutsip naatsiivianut isertikkit, mingunnerpaamik salikkit, Illillu qaamangaarnernik isiginnissinnaangoqqukkit qaqqamit portunerpaamit.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, diu, diu, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, gil, hr, hu, hz, id, ik, is, it, ja, kgf, kj, kn, ko, ky, lg, lg, lv, mg, mh, ml, mr, mt, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sl, sq, srn, st, sv, ta, te, tet, tl, ur

---

AB00032

Ilisimalluarpat, Guutiga-aa, misiligaaffiit sumit tamaanngaanniit takkusoorfigisimagaannga allamillu Illiunngitsumik peerneqarsinnaanatillu allangortinneqarsinnaanngitsut. Ilinnik asanninnikkut qularinngilara tarnimut kinaagaluartumulluunniit misiligaaffiit tutsikkunnaangikkitit Paradisinni qilammiorpaluttumi sumut killiffiata nersorneqarnissaa kissaatigisimangikkukku inuunermilu maani nunamiorpaluttumi uummataa Pissaanerpit sunit tamanit ajugaasup sernissuinerata assiaqusernerani nukittorsarniannikkukku, taamaalillugu nunarsuup massumap imaqqangissusiinut kajumertunngoqqunagu. Ilumummi ilisimalluarpat Ilinnik eqqaamanninneq qanoq ilisukkulluunniit pingaartinnerujuassagiga qilaat nunarsuullu imarisaaninngaannit tamanit. Uummatiga pissatsiguk, Guutiga-aa, Ilinnik maleruussinikkut Asanninnikkullu, Akeqannillu qanorluunniit amerlatigigaluartunit assersimalluinnaqqullunga. Ilumut, Illit Naalannassutsikkut uppernarsaatigaara Ilinnut taamaallaat iluunngarlunga kipisallunga, allamillu qunugisaqarnanga taamaallaat Naapertuilluarnerit. Qinnuigaakkit uanga Asaatillu qanorluunniit Piumasat malillugu isumakkeerfigeqqulluta. Ilumut, tassaavutit Sunit Tamanit Anginersaasoq, Tukkusooq. Killeqqangitsumik Naalannarsingaarit, Illit-aa qilaat nunallu Naalagaa, inuit tamarmik unnersiutiginninnerit Qutsinnerungaartutit, qanortoq eqqissinerup kiffatit Ilumoortut nalaariligit, Guutilu unnersiutigineqarli silarsuit tamarmik Naalagaat.

Also in: az, ceb, de, es, fi, fi, fi, ha, hi, ht, ht, hy, hy, hy, iba, ja, ja, ky, ky, lb, lb, mg, ne, nl, ro, ru, sq, srn, ta, uk, uk

---

## Detachment

---

BH09024

Ilisimangilara, Guutiga-aa, Inneq sunaanersoq Illit Nunanni ikissimasat. Nunarsuup taassuma akisunnera assersinnaangilaa, erngulluunniit ikumanera qamissinnaanagu. Nunarsuup innuttaasa Taassumap pissaanera qanoq ilisikkulluunniit akiorsinnaanngilaat. Tassunga qanillisumut, sakkortungaarnellanillu

tusarsimasumut pilluaqqusaaneq annertoqaaq. Ilaannik, Guutiga-aa, Illit naakkinnissutsit nukittortitsisoq aqqutigalugu qanillisinnaangortitsivutit, allalli tunuarsimatippatit Illit ullunni assaasa allassimasaat peqqutigalugit. Kinaluunniit tassunga nukingerluni ornigussimasoq qanillisimasorlu Illit kusanassutsinnut takunnikkumaarnermigut kajungerluni inuunini Illit Aqqutsinni tunniussimavaa, Ilnnullu qullarsimalluni, sunit tamanit Illiunngitsumit atanngilluinnarluni. Qinnuigaakkit, Naalagara-aa, Innerup massuma pinngortitaanerup nunarsuaani naaralalluni ikualaneratigut, assiaqutit Ataqqinangaassutsivit issiavissaarsuata saavanut anngunnissannut Isaarissavillu matuata eqqaani qeqqinnissannut akornutaasimasut peeqqullugit. Nalagara-aa, Illit Atuakkanni ajunngitsoq sunaluunniit saqqummiussat uannut peqqujuk, Saammaannerpillu paaqqinninneranik ungasissuutinnangatoq. Illit iluarisannik sumilluunniit pinissamik Pissaaneqarputit. Illimmi ilumut Tassaavutit Tamanut Pissaanilik, Tamanik tukkunerpaaq.

Also in: af, az, bg, ca, da, de, el, en, eo, es, fj, fr, hr, hy, is, it, kn, lv, mg, ml, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sm, sne, sv, ta, tl, uk, vi

---

BH06472

Naalagaq-aa! Uani upperisami ataqatigiissami anginersaasumi meeqqat angajoqqaaminnut qinnussinerat akueraat. Tamanna tassaavoq Siunertap nalissaqanngitsup massuma tunissuterpassuisa immikkut ittut ilaat. Taamaammat, Illit Naalagaq Ajunngitsoq, qinnut manna kiffanniit Asseqanngissutsivit isaariaani akueriuk. Angutaa Saammaassinerpit imaanut aqqartiguk, erneq una Illit kiffartorniarlutit nikuissimammat, qanoq ilisukkulluunniit asanninnerpit aqqusinnermanerani ilungersorluni. Ilumut Tunisisuuvutit, Isumakkeerisoq Asannittorlu.

Also in: lo, th

---

## Evening

---

BH00009SER

Ullaakkut

Unnersiutigaakkit, Guutiga-aa, sininnit itertikkamma, qimagusimaninnillu sassarteqqikkamma aanngaasimaninnillu kingumut eqeertikkamma. Ullaag manna iterpunga kiinara Illit Saqqummernerpit Ulluata ulloriaanut akisuguttumut saatillugu, tassuunami pissaaneqarnerpit ataqqinassutsivillu qilai qaammarsimapput, Illit nalunaqqutitit Atuagaatinnullu upperneq misiutiginagu, taamaanneranilu uanga Illit qilerutit tigulluarsimavara.

Qinnuigaakkit Piumassutsivit siunertarisannilu pissaanerup ajugaagajuttup sininninni sinnattuklut Takutitatit aallaavigalugit pilersissagitit asanninnerpit initaasa tunngavii isumannaannerpaat, asasavit uummataasa iluiniittut, Illillu saammaanninnut

paaqqinninnernullu asannittumut uppersarsaatit saqqummissutissaanut sakkussat pitsaanerpaat. Uannut aalajangeruk Allaatit nersornarnerpaaq atorlugu, Naalagara-aa, nunarsuarmi maani tulliuttumilu ajunngitsoq.

Uppersarsarpara suut tamarmik Illit assanniittut. Piumasat malillugu allanngortittarpatit. Guutiusoqanngilaq Illit peqartinnak, Nakuusoq, taanna Aalajaatsoq, Illit tassaavutit Taanna, naalakkiinermigut nikanarsagaanermik ataqqinartunngortitsisoq, nukillaanganermik nakuusunngortitsisoq, pissaaneqannginnermik pissaaneqalersitsisoq, annilaanganermik eqqissisitsisoq qularnermiillu ilisimannilersitsisoq. Guuteqanngilaq, taamaallaat Illit, taanna Pissaaneqarnerpaaq, Ajunngitsuliortuusoq.

Kinaluunniit Ilinnik ujarlersoq pakatsisinngilat Ilinnillu kajungerinnittoq kinaluunniit Ilinnit ajattunngilat. Uannut aalajangeruk tukkussutsivit qilaata saammaassutsivillu imaata ileqqussarititai. Ilumoortumimmi tassaavutit tamanit Sapinnginnerpaaq, tamanit Pissaaneqarnerpaaq.

Also in: af, az, be, bg, bi, bn, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, haw, hr, ht, hu, is, it, kj, kn, ky, lt, lv, med, mg, mn, naq, naq, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sq, sv, ta, tl, tpi, tvl, ur

---

BH0009HOW

Guutiga tassaavutit Atikkut napparsimasunik Ajorunnaarsitsisartooq, sanngiitsunik Sanngisuunngortitsisartooq, imerusuttunik Imeruersitsisartooq, artornartorsiuteqartunik Eqqissisitsisartooq, tammartunik Nanisisitsisartooq, nikagisaasutut misigisunik Piginnaaneqalersitsisartooq, piitsunik Peqalersitsisartooq, ilisimaatsunik Ilisimasunngortitsisartooq, poqiitsunik Poqersunngortitsisartooq, aliasuttunik nuannaalersitsisartooq, qiiasunik uunnatsitsisartooq, nanertugaasunik akitsisitsisartooq. Guutiga Illit Tassaavutit atikkut uumaatsunik Uumassuseqalersitsisoq, qilak siaarpoq nunalu pinngorpoq, nuiarsuit takkussulerput sialullu nunamut toralrpoq. Tamakku tamarmik uppersarsaataapput Illit saamasuugavit suullu tamarmik Pinngortitsisigimmatsit.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bs, ca, ceb, cnr, cnr, cy, da, de, el, en, es, et, fi, fj, fr, gil, gil, ha, hi, hr, ht, hu, hu, id, is, it, kn, ko, lb, lg, lv, mg, ml, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, ta, tl, tvl, zh-Hans

---

AB06528MID

Ilumoorutsimik ujarlertutit-aa! Kissaatigigukku Guutip isit ammassagaa, ilungersorlutit Guuti qinnuigisariaqarpat, qinnuigalugu qanittuullugulu peqatigalugu unnuap qeqqata missaani oqarlutillu:

Naalagaq-aa, kiinara Ataasiussutsivit Naalagaaffianut saatsippara Naakkinnissuserpillu imaanut aqqarsimallunga. Naalagaq-aa, isigisara qaammarsaruk Qaamarnitit unnuami maani taartumi takutillugit nuannaarsanngalu Asanninnerpit Ernganik maani ukiuni atukkatsinni tupinnartuni. Naalagaq-aa, Qaaqqusinerit tusarlara kiinnamalu saani Qilappit Isaariai ammakkit taamaalillunga Nuanningaassuserpit Qaamarnga takusinnaaniassagakku Kusanangaassusernullu

ingcrlatinneqarlunga.

Ilumut, Illit Tunisisuuvutit, Tukkusooq, Naakkinnittoq, Isumakkeerisoq.

Also in: af, az, be, bg, bn, ca, cy, da, el, en, eo, fr, gil, ht, hu, hz, is, it, lv, nl, pl, pt, ro, sv, ta, tl, tvl, tvl

---

## Families

---

BB00583

Naalannartitaagit, Naalagaq-aa Guutiga! Qinnuigaakkit uanga Upperisavillu tapersertai isumakkeerfigeqqulluta. Ilumut, tassaavutit Naalagaq naalakkiinissamut Kisiartaasoq, Isumakkeerisoq, Tukkornerpaaq,. Guutiga-aa! Kiffavit akornanni ilisimaatsut Siunertaannut aqputissaqalerlit, ilami ataasiaannarlutik Illit pillutit tusarunik ilumuussuseq Ullormi eqqartuussivissami nalunaatigiumaarpaat Tukkususerpillu saqqummeneri akiussanngilaat. Sumiikkaluarpataluunniit Saammaannerpit ilisarnaatai taakkununnga aqqartikkit, Kiffavillu akornanni puaatsunut pissaritarnik naammattunik tunikkit. Ilumoortumik tassaavutit Naalakkiisussat Qutsinnerpaartaat, tamanit Tukkornerpaaq, Ikiuumatunerpaaq. Guutiga-aa! Angerlarsimaffinnut inoqutigii Upperisannik akuersaarsimasinnut Tukkususerpit Pilluaqqusinerpillu kuussui naamaaluartumik qorlorlit, Saammaanninnut takussutissatut asannillutillu Paaqqinnittuunerpit ersernreata ilisarnaataatut. Ilumut isumakkeerinermut tunniussisunit Nallerneqarsinnaanngilatit. Saammaannerit inummumut kimulluunniit pakkersimaneqassagaluarpat, taassumunnga qanorililluni Illit Ullunni Upperisavit malinnittuatut imminut taasqarsinnaava? Pilluaqqunnga, Guutiga-aa, Ullormilu siumut aalajangeriikkami Ilinnut upperumaartut, uummamminnillu uannut asanninnermik pigisaqartut – asanninnermi taanna Illit taakkununnga ikkussaraat. Ilumut tassaavutit Naapertuilluassutsip Naalagaa, Tamanit Qutsinnerpaasoq.

Also in: ar, bi, ca, ceb, da, de, el, en, fi, ht, is, it, ky, lo, ms, mt, nl, pl, pt, ro, ro, sr, tl, tvl, uk, zh-Hant

---

BB00018FOR

Isumakkeerfiginninnissat qinnutigaara, Guutiga-aa, isumakkiigaanerlu qinnutigalugu taamatut kiffavit Ilinnut saaffiginninnissaannik kissaatiginninnerit Malillugu. Qinnuigaakkit naalagaaffiginninnerit naapertorlugu ajortigut errorlugit peeqqullugit, aammalu uanga isumakkeerfigeqqullunga, angajoqqaakka aammattaaq taakku misiliinerni asanninnerpit najugaanut isersimasut angingaassusernut akitsisitaangaarsusernullu naleqqulluartumik, pissaanerpillu qilammiorpaluttup ileqqussaalluarneranut tulluuttumut. Guutiga-aa! Tarniga qiimmannartumik isumassarsitissimavat qinunera Ilinnut pilliutigitillugu, Illeqanngikkaluarpammi qaaqqujunnannngikkaluarpakkit. Unnersiutigineqarit naalannarsineqarlutillu: Illit unnersiutigaakkit uannut saqqummersissimagavit, qinnuigalutillu isumakkeerfigeqqullunga Ilinnik



ilisarininnissannut pisussaaffinni patajalersimagama asanninnerpillu  
aqqusinnersimanerani pisunnissannut iluatsitsinngitsoorsimagama.

Also in: ar, az, bg, bs, ca, da, de, el, en, es, et, fa, fr, is, kn, mh, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sne, ta, tl

---

## Forgiveness

---

BH0005SEE

Isigaarma, Naalagara-aa, kiinara tukkussutsivit qilaata tungaanut tunissutivillu imaanut saatissimagiga, sunit tamanit avinngarusimallunga, taamaallaat Ilinnit pinnanga. Qinnuigaakkit Seqinikkut Sinaimit Saqqummersitakut, Saammaassutsivillu Qilammi ulloriaata qinngorneranit uisorilalluartumit Illit atikkut killingusaamit saqqarsimasukkut, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, ajortunit qimagaatinnga, nallittunngalu. Taamaammat naalannassutsivit allaataanik uannut allaguk manna, Illit Atikkut pinngortitap silarsuaani uannut ataqqinarsisitsisussa. Ikiunnga, Naalagara-aa, Ilinnut saaqqullunga, nipinillu Illit asasannit pisunit naalaaqqullunga, asasannit taakkunannga nunarsuarmi pissaanernit sanngiillisitaanngitsunit, naalagaaffiillu naalagaanerisa Ilinnik avissaartissinnaanngisaannit, aammalu Ilinnik naapitsiartornerminni oqartunit: ”Guuti tassa uagut Naalagarput, qilammiittunut tamanut, nunarsuarmiittunullu tamanut Naalagaasoq.”

Also in: af, az, bg, ca, cy, da, de, dgz, el, en, es, fa, fr, ht, is, it, ky, lv, nl, no, pl, pt, ro, sk, tl

---

BB00617

Qinnuigaakkit isumakkeerfigeqqullunga, Naalagara-aa, oqalunnermut sumulluunniit taamaallaat Ilinnik oqaluuseqarneq pinnagu, unnersiutiginninnermut sumulluunniit taamaallaat Ilinnik unnersiutiginninneq pinnagu, tipaatsuummut sumulluunniit taamaallaat Illit qaninnerit pillugu tipaatsunneq pinnagu, nuannaarnermut sumulluunniit taamaallaat Ilinnik attaveqarnermik nuannaaruteqarneq pinnagu, pilluarnermut sumulluunniit taamaallaat Illit asanninninnik pilluaateqarneq pinnagu, Illit nuannaarnerit, suullu tamaasa uannut tunngasut Ilinnut attuumassuteqanngitsut pillugit, Illit-aa Naalakkat Naalagaat, taanna atortussanik aggiussisoq matunillu paarnaarsimasunik ammaasoq.

Also in: az, bg, bs, ca, cs, da, de, diu, el, en, es, et, fi, fr, gu, hr, ht, hu, hy, hz, iba, id, is, it, kj, kn, ko, ky, lb, lg, mg, mh, ml, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, sne, sq, ta, ta, tet, tk, tl, tvl, uk, zh-Hans, zh-Hant

---

BH00593

Guuti-aa Naalagarput! Saammaannikkut illersortigut tamanut Ilinnut akerliusunut, tunitigullu Ilinnut iluarinartunik. Annerusumik Tukussutsinnit tunisigut pilluaqqullutalu. Qanoq iliuuserisimasavut pillugit isumakkeerfigitigut ajortivullu uatsinnit eqqiakkit, saammaannikkullu isumakkeerutinik isumakkeerfigitigut. Ilumoortumik, Illit tassaavutit Tamanit Ataqqinarnerpaaq, taanna

Imminut-Napatittoq. Asannillutit isumaginnittuussutsivit qilammi nunamilu pinngortitat tamaasa poorpai, Isumakkeerfiginninnerpillu pinngortitaq tamaat qaangerpaa. Naalagaaffik Illit pigaat; Illit assanniipput Pinngortitap Saqqummersitalu naalagaaffii; Illit talerpinni pinngortitat tamaasa tigummivatit, tigummisannilu ippoq isumakkeerfiginninnerup ilaa uuttortagaq tunniussaasoq. Illit isumakkeerfigisarpat kinaluunniit kiffavit akornanniittoq Ilinnik iluarinnittoq. Ilumut, Illit tassaavutit Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, taanna Tamanik-Asannittoq. Sumilluunniit peqanngilaq Illit ilisimassutsinnit pinngitsumik, sumillu peqanngilaq Ilinnut toqqortamik. Guuti-aa Naalagarput! Pissaanerpit nakuussusiagut illersortigut, qanortoq immavit tupinnartumik qaputtup ilanngutillisigut tunitigullu Ilinnut Iluarinartunik. Illit tassaavutit Naalagaq Qullerpaaq, Pinngortitsisorsuaq, taanna Ataqqinarsisitaasoq, taanna Tamanik-Asannittoq.

Also in: ar, az, bg, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, is, lv, nl, pl, pt, ro, ru, tl, tvl

---

ABU0030SHE

Naalagara, Illit-aa Inuit neriuutaat! Tassaavutit kiffannut makkununga tamanut Illersuisoq. Isertukkat paasissaanngitsullu Ilisimavatit. Tamatta ajortuliortuuvugut, ajortuliortunullu tassaavutit Illersuisoq. Naakkinnittoq, Sallaatsoq. Naalagara! Amigassutsigut isiginagit. Saammaassinerit tukkussutsillu malillugit pisigut. Amigassutsigut amerlaqaat, kisianni Saammaassinerpit imarsua nateqanngilaq. Taamaamat qularunnaarsillutalu nakussatsitsigut. Ikiortigut Isaariarpit saavani akuerinartunngoqqulluta. Ummatit qaammarsakkit, isit isigisinnaanngortikkit, siutit naalaarsinnaanngoqqukkit, toqungasut uummarsakkit, napparsimasullu uummarissarlugit. Piitsut pisuunngortikkit qimaasullu tatiginnittunngortillugit. Naalagaaffinni tikilluaqqusigut. Inussiarnissutsip qaamarnganik qaammarsartigut. Tassaavutit Isumassuingaartoq! Tassaavutit Sallaatsoq! Tassaavutit Ikinngutinnersoq!

Also in: af, ar, az, bg, bi, ca, da, el, en, eo, es, et, fa, fr, ht, ht, is, it, kn, lv, nl, pl, pt, ro, ru, sq, sv, tl

---

## Gatherings

---

BH00074BLE

Pilluaqqunneqarli manna, illu, sumiiffillu, illoqarfillu, uummallu, qaqqarlu, toqqorsimaffillu, qaarusullu, qoororlu, nunalu, imarlu, qeqertarlu, narsarlu, Guutimik eqqartuiffiusimasoq nersorneqaatissaanillu unnersiorfiusimasoq.

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur, iba, ik, is, kgf, kiw, km, ksd, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, meu, ml, moh, moh, nv, nv, oj, oj, oj, oj, one, pap, ro, se, shh, slh, slh, slh, sm, sq, srn, tet, tk, ttm

---

ABU0188TUR

Guuti-aa, Guutiga! Kiffat manna arnaq Ilinnik qaaqqusivoq, Ilinnik tatiginnilluni, kiinnani Ilinnut saatsillugu, Ilunnut torlulavoq Tunniussatit qilammiorpaluttut taassuma issusiannut siammarteqqullugit anersaakkut Paasissaalluannngitsuititit

taassumunnga saqqummerlugit, Guuterpalunnerpillu qaamanerlinik  
seqerfigeqqulluni. Naalagara-aa! Uina isai isigisinnaasunngoqqukkit. Illit  
ilisimassutsivit qaamaneramik uummataa qiimmattartiguk, isumaalu Illit  
kusanassutsinnut qaammarissumut kajungilersiguk, anersaavalu nuanaartiguk  
Akisunnerit ersarissiq tassunga saqqummeqqullugu. Naalagara-aa! Isaata saavani  
saagoq uleeruk. Saammaannerpit tunissutai takkusuut taassumunnga siallerfigikkit,  
Ilinnut asanninnerup isseramik nuannaatsangaartiguk. Illit inngilivit ilaattut  
ittunngortiguk, maani nunami isikkanik pisukkaluarlutik, tarningi qilatsigut  
qutsissukkit aarsaarlutik qullartut. Qullertut qaammarissutut ilersiguk,  
Ilisimassutsivit qaamaneramik inuttavit akornanni qaammarsaasoq. Ilumut, Illit  
tassaavutit Erlinnartoq, Tamanik Tunisiuartoq, Assaa Isuissimasoq.

Also in: ar, bg, ca, de, en, fa, fi, fr, gil, gil, gil, ht, hy, is, it, kj, lv, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sne, sv, ta

---

ABU0003DIS

Guutiga-aa! Guutiga-aa! Ilumut torlorfigaakkit qinnuigalutillu Alloriusarpit saavani,  
Saammaannitit tamaasa tarninut makkununnga aqqaqqullugit. Naalagaq-aa!  
Uummatit kattutitillugit ataasiulersikkit, tarningit tamarmik isumaqatigiillutik  
katersuullik, isummallu pilluartikkit Illernassutsivit Ataasiussutsivillu  
ilisarnaataasigut. Naalagaq-aa! Kiinnat makku Ataasiussutsivit qaamaneramik  
qaammarissunngortikkit. Kiffavit makisii Naalagaaffinni kiffartuussineranni  
nukittorsakkit.

Naalagaq, naakkinnissummik naassaangitsumik piginnittoq!

Isumakkeerfiginninnerup Naalagaa! Ajortigut isumakkiikkit, amigassutsigut  
isumakkeerfigikkit. Sallaassutsivit naalagaaffianut saatsitsigut, piginnaassutsip  
pissaanerullu naalagaaffianut torlornitsinni, Illernassutsivit saavani maniguulluta  
Nalunaajaativit naalannassusianut tunniusimalluta.

Naalagaq Guutiga-aa! Immap maliisut ilersitsigut, naatsiiviup naasuisut,  
kattussimasut, Asanninnerpit saammaanneragut ataqatigiilluta. Naalagaq-aa!  
Ataasiussutsivit ilisarnaataanik isummat ammasunngortikkit inuiassuillu tamaasa  
ullorissatut uisorilasutut ilersikkit, Alutornassutsivit qutsinneraniit qinngortut,  
inerititatut naammalluinnartutut Inuunerpit orpiani ineriartortutut.

Ilumut, tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Imminut napatittoq, Tunisisoq,  
Isumakkeerfiginnittoq, Nalusaqanngitsoq, Pinngortitsisoq Ataasiusoq.

Also in: az, be, bi, bs, ca, co, cy, cy, da, de, el, en, gil, gil, gil, ht, hu, id, lg, lo, lv, ml, nl, no, pl, pt, ro, ru

---

ABU0188

Ataatsimiinnerit

Guutiga-aa! Guutiga-aa! Ilumut uku kiffatit Ilinnut saapput nallittuinerpillu  
naalagaffia torlorfigalugu. Ilumoortumik Illit illernassutsinnut kajungerput Illillu  
asanninnerpit inneramik ikissimallutik, ujartorpaallu naalagaaffippit tupinnartup

uppernarsaatissaa neriuutigalugu Illit naalagaaffinnut qilammiittumut ilanngutitaanissartik. Ilumoortumik qilanaaraat Tunissutivit ammukarnissaat, kissaatigaallu Piviussutsip Seqernata qaammarsassagaatik. Naalagaq-aa! Tassaalersikkit qaammaqqutit qaammarissut, nalunaaqqutit nallittuisut, orpiit inerittoqarluartartut ullorissallu uisorilalluartut. Qanortoq Ilinnut kiffartornerminni siumukarluarlik, Ilinnullu atalerlik asanninnerpit peqatigiiffippillu qilerutaasigut qaammaqqutit, Illit iluarinninninnut qilanaaruteqartut. Naalagaq-aa! Siulersuinnermut nalunaaqqutaalersikkit, Illit naalagaafflennut nungujitsumut assissanngortikkit, nallittuissutsivit imaani malinngortikkit, kunngisut pissaaneqarnerpit qaamaneranut tarrarsuutinnngortikkit. Ilumoortumik Illit tassaavutit Tukortoq. Ilumoortumik Illit tassaavutit Nallittuisoq, ilumoortumik Illit tassaavutit Erlinnartoq taanna Asasaq.

Also in: da, el, fo, hy, ja, kn, mt, tpi, uk, zh-Hans, zh-Hans, zh-Hant

---

## Healing

---

BH08013

Uanga taannaavunga, Naalagara-aa, kiinnaminik Ilinnut saattoq, neriumminillu Illit saammaassutsinni tupinnartulianut Tukussutsivillu saqqummernerinut ivertitsisoq. Qinnuigaakkit pakatsisimallunga saammaassutsivit matuata silataanit qimagutseqqunanga imaluunniit pinngortitavit Illit Siunertannik tunutsisimasut akornannut ajattoqqunanga. Tassaavunga, Guutiga-aa, Illit kiffat, Illillu kiffavit erneru. Illit sallusuissutsit Illit nalinni pisoq miserratisimanngilara, allornikkalu Illit ataasiussutsivit sineriaanut saatissimavakka, Illit immikkut issutsinnut angerpunga, Illit ilivitsuussutsit akuersaarpara neriuutigalugu Illit isumakkeerfiginninnerit ajortinillu isumakkeerinerit. Illit qanorluunniit iliornissamut pissaaneqarputit; allamik Guuteqanngilaq Illit peqartinnak, Naalannarnerpaaq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq.

Also in: af, ar, ar, az, bi, bs, ca, ceb, co, da, de, en, eo, es, et, eu, fr, gil, gu, gu, hi, ht, id, is, it, ja, kj, lv, med, med, mg, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, ta, ta, tl, tpi, tpi, tpi, zh-Hant

---

BH00870

Tassaavoq Ajorunnaarsitsisoq, taanna Naammassisitsisoq, Ikiorti, Tamanik Isumakkeerfiginnittoq, Tamanik Nallittuisoq. Torlorfigaakkit Illit, Nersornarsisitaasoq-aa, Aalajaatsoq-aa, Ajunngingaartoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naalagaq-aa, Makititsisoq-aa, Eqqartuussisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naleqanngitsoq-aa, Soraajuitsoq-aa, Ataasituaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa!

Torlorfigaakkit Illit, Nersugaanerpaq-aa, Illernartog-aa, Ikiuisog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tamanik Ilisimasalik-aa, Ilisimanerpaq-aa, Annerpaarpaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Saamaasog-aa, Ataqqinangaarpalutog-aa, Inatsisiliortog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Asasaq-aa, Pilerigisaq-aa, Pilluartog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Pissaaneqarnerpaq-aa, Atatitsisog-aa, Pissaaneqarluortog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naalagaasog-aa, Imminut Napatitog-aa, Tamanik Ilisimasalik-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Anersaaq-aa, Qaamaneg-aa, Saqquminerpaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit tamanit Ujagaq-aa, Illit tamanit Nalunngisaq-aa, Illit tamanit Isertortog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Isertuussaq-aa, Ajugaagajutog-aa, Tunioraasog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ajugaqanngitsoq-aa, Ikiuisog-aa, Toqqorterisog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ilusilersuisog-aa, Naammattsitsisog-aa, Aserorterisog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Makitog-aa, Katersuisog-aa, Nersornaasisog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naammattunngortitsisog-aa, Qilersugaanngitsoq-aa, Tukkortog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ajunngitsuliortog-aa, Tunuarsimaartog-aa, Pilersitsisog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ileqqorinnerpaq-aa, Kusanartog-aa, Tukkortog-aa! Illit taanna Naammassisitsisog, Illit taanna Ajourunnaarsitsisog, Illit taanna Taamaattuartog, Illit Taamaattuartog-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naapertuilluartog-aa, Saammaasog-aa, Akaarinnitog-aa! Illit taanna

Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tamanik Qunutitsisoq-aa, Soraajuitsumik Piusoq-aa, Ilisimanerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Kusarnarluinnartoq-aa, Ullumini Pisoqaanerpaasoq-aa, Isumassuingaartoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Paarilluarneqartoq-aa, Nuannaarnerup Naalagaa-aa, Pilerigisaasoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit tamanut Ajunngitsuusoq-aa, Illit tamanut Naakkinnittoq-aa, Iluaqutissiunerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tulaaviusoq-aa, tamanut Oqqiffiusoq-aa, tamanik Sernissuisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tapersersuisoq-aa, Illit tamanit Torlorarfigisaasoq-aa, Inuuneqalersitsisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Nittaasoq-aa, Isaterisoq-aa, Saamanerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit Tarniga, Illit Asasara, Illit Upperisara! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit Imerusersitsisoq-aa, Naalagaq-aa Qilammiusoq-aa, Akisunerpaasoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Eqqaamasaaq-aa Annerpaaq-aa, Ateq Ileqqorissaarnerpaasoq-aa, Aqqut Pisoqaanerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Unnersiutaanerpaaq-aa, Illernarnerpaaq-aa, Eqqiagaanerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Annaassisooq-aa, Siunnersuisooq-aa, Aniguisitsisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ikinngut, Nakorsaaq-aa, Ajasoortitsisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naalannassuseq-aa, Kusanassuseq-aa, Tuk kortoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuatoq, Illit Taamaattuatoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tatigisaanerpaaq-aa, Asannillaqqinnerpaaq-aa, Ullup Qaalernerata Naalagaa-aa! Illit

taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna  
Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Qiimmarsaasoq-aa,  
Qaamanermik tunisisoq-aa, Nuannaatsangaarnerup Aatsisua! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit  
Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tukkussutsip Naalagaa-aa,  
Misiginneqataanerpaaq-aa, Nallittuinerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit  
taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Atajuartutit-aa, Inuuneqalersitsisoq-aa, Piussutsimut tamarmut  
Aallaavik-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit  
taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit tamanik  
Takunnittoq-aa, Naalagaq Tamanik Isigisoq-aa, Oqalunnerup Naalagaa! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit  
Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Saqqumisooq-aa taamaattorli Isertortutit-aa,  
Takuneqanngitsoq-aa taamaattorli Iisimasaq, Isiginnittoq-aa tamanit qinigaq! Illit  
taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna  
Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Asannittunik  
toqoraasoq-aa, Guuti ajortunut Saammaasoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit  
taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa!  
Naammassinittoq-aa, Torlorfigaakkit Illit, Naammassinittoq-aa!  
Ajourunnaarsitsisoq-aa, Torlorfigaakkit Illit, Ajourunnaarsitsisoq-aa! Taamaattuartoq,  
Torlorfigaakkit Illit, Taamaattuartoq-aa! Illit taanna Soraajuitsumik Taamaattuartoq,  
Illit Taamaattuartoq-aa! Illernarsisitaavutit Illit, Guutiga-aa! Torlorfigaakkit Illit  
isumassuingaarnikkut, tassuunakkut Illit tukkussutsinnut saammaanninnullu isaaffiit  
qiverluarlugit ammarneqarput, tassuunakkut Illit Illernassutsivit Naalaffia  
soraajuitsup kungeqarfiani napparneqarpoq; aammalu Illit nallittuissutsikkut,  
tassuunakkut Illit pinngortitat tamaasa tukkussutsivit tunissutivillu nerriviinut  
qaaqquatit: aammalu Illit saammaannikkut, tassuunalu Illit nammineq  
Imminiussutsinnui Illit oqaatsinnik akissutigaat “Aap!” qilammiittunut  
nunamiittunullu tamanut nalunaaquttap akunnerani, taamani Illit naalagaaffiit Illillu  
angissutsit qaammalerfiata nalaani ersersinneqarmata, taamani Illit naalagaaffippit  
pissaanera saqqumisunngortinneqarmat. Aammalu kingumut Torlorfigaakkit Illit,  
atitigut ukunuuna kusanarnerpaakkut, piginnaasatigut ukunuuna  
ileqqorinnerpaakkut pikkorinnerpaakkullu, aammalu Illit Eqqaaneqaatikkut  
Nersornarnerpaakkut, aammalu Illit Kusanassutsikkut sukuloqannginnerpaakkullu,  
aammalu Illit Qaamanikkut Isertortukkut illuaqqanni isertornerpaamiittukkut,  
aammalu Illit atikkut, ullaami unnummilu anniarnerup atisaanik atisisimasukkut  
Allakkanik pilluaqqusaasunik ukunannga tigumiartoq sernigeqqullugu, aamma  
kinaluunniit taassuminnga taasisoq, kinaluunniit taassuminnga siumuisoq, aammalu

kina illumi taassuma iffiani saqisoq. Taamaattumik Illit tassuunakkut kinaluunniit napparsimasoq, nallinnartoq, piitsunngorsimasorlu anniaammit maajunnarnerpaamit sumilluunniit aliasuummillu pigisaqartoq ajorunnaarsiguk, siulersorullu tassuuna kialuunniit Illit siulersuinerpit aqqusinersimaneratigut ingerlanissamut aammalu illit isumakkeerfiginninnerpit saammaannerpillu aqqusernisigut ingerlanissamut kissaateqartoq aqqutigineqqullugu. Illit ilumoortumik tassaavutit Pissaaneqarluartoq, taanna Tamanik-Naammassinnittoq, Ajorunnaarsitsisoq, taanna Sernissuisoq, Tunisisoq, taanna Misiginneqatiginnittoq, Tamanik – Tukortoq, taanna Tamanik Nallittuisoq. Bahá'u'lláh

Also in: ar, bg, bi, bn, bs, ca, da, de, el, en, eo, es, fa, fi, fr, ht, hu, hy, iba, kn, ky, lt, meu, mg, ml, ms, nl, no, pl, pt, ro, sk, sq, sv, ta, tk, tl, vi

---

## Humanity

---

ABU0137ALL

Illit Naalagaq saamasutit! Inuit tamaasa naggueqatigiilersillugit Pinngortissimavatit. Aaliangersimavat inuit tamarmik ilaqutariussasut ataatsit. Qanissutsinni Naalannartumi tassaapput tamarmik Ilinnut kiffaasut, inuillu tamarmik Illit naalaffissuarni toqqorsimapput; inuit tamarmik Nerrivinni peqaqisumi katersuussimapput; Isumassuinerpit qaamarngata kikkut tamaasa qaammarsarpai. Guuti-aa! Kikkunnut tamanut Ajunngitsuuvutit. Kikkut tamaasa Isumagaatit, kikkut tamaasa Illersorpatit kukkullu tamaasa inuunermik Tunillugit. Illit kikkut tamaasa pikkorissusilersimavatit pisinnaasaqalersillugillu kikkullu tamarmik Saammaassutsivit imaanut inissinneqarsimapput. Illit Naalagaq saamasutit! Tamaasa peqatigiilersikkit. Upperisaqatigiit tamarmik isumaqatigiilerlit naalagaaffiillu tamaasa ataasinngortillugit, tamarmik imminnut ilaqutariittut ataatsitut isigilernissaat angujumallugu, nunarsuarlu angerlarsimaffittut ataasiusutut isigileqqullugu. Tamarmik assuarnaatumik peqatigiillutik inuunerilittoq. Guuti-aa! Ataasiusutsip erfalasua inuit akornannut Qullaruk. Guuti-aa! Ummatit tamaasa ataatsimut kattutitikkittit. Guuti-aa! Ataataq saamasutit! Asanninnerpit tipigissusianik uummatigut qiimmattartikkittit. Siulersuinerpit qaamarngata isivut qinngorligit. Siutivut Oqaatsivik nipaaniit tusaalluartitaalit Isumassuinerpillu illorsuanut toqqortigut. Illit angisuuvutit pissaallutillu. Tassaavutit Isumakkeerfiginnittoq, Illillu tassaavutit inuit amigaataannik tikkuartuinianngitsoq!

Also in: af, az, be, bg, bi, ca, cy, da, de, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, hr, ht, hu, is, it, ky, lv, mg, ml, ne, nl, pl, pt, ro, sk, sm, sv

---

ABU0394GAT

Ataatsimiinnerit

Illit-aa Naalagaq ajunngitsoq! Uku tassa kiffatit, ataatsimiinnermut matumunnga katersuuttut, Illit naalagaaffinnut saassimasut Illillu tunissutinnut



pilluaqqussutinnullu pisariaqartitsipput. Illit-aa Guutiusutit! Ataasiussutsit inuunerup piviususiini tamani allassimasoq saqqummersiguk nalunaqqutitillu qulaarlugit. Piginnaassutsit inuttut inuunerup piviususiini ittut pisinnaalersillugillu toqqorsimasatit qulaajakkit nittarterlugillu.

Guuti-aa! Assigivagut naasut, saammaannerpillu assigaa sialuk, naasut tamakku naggorissakkit naalersillugillu Illit saammaassutsikkut tunissutinnit. Uagut tassaavugut Illit kiffatit, nunami inuunerup pituutaanit qilerussaartigit. Ilisimasaqanngilagut, ilisimmalersitsigit. Toqungavugut, uummartitsigit. Nunap piinut qanippugut, anersaalertigit. Amigaateqaqaagut, tupinnartulianik paasinnittunngortitsigit. Ajunaarsimavugut, pissaqartitsigit erlinnartuusivinnillu imaajuitsumit pilluaqqulluta. Guuti-aa! Uummarteqqitsigit, takunnissinnaalersitsigit, tusaasinnaalersitsigit, inuunerup tupinnartuinik ilisimasaqalersitsigit, Illit naalagaaffippit isertortui uagutsinnut maani inuusunut saqqummerniassammata, ataasiussutsillu miserratigiunnaassagatsigu. Tunissut sunaluunniit Ilinnit pivooq, pilluaqqussut sunaluunniit Illit pilluaqqusinerivat.

Pissaneqaqaatit! Nakooqaatit. Illit tassa Tunisisoq, Soraajuitsumillu Tukkortuuvutit.

Also in: ar, bg, bs, da, da, hu, ml, pt, ro, ru, sk, tl

---

## Intercalary Days

---

BH05849

Ullut Tapiliussat, februarip 26-anniit martsip aallaqqaataanut, ullut taakku ilanngullugit, tassaassapput iisinginniarnissamat ullut piareersarfissat, ullut, inororsaarfiullutillu ajunngitsuliorfiusut, tunissutinillu tunniussiffiit.

Guutiga, Innera Qaamaneralu! Ullut Illit Atuakkanni Ayyám-I-Há-mik taasimasatit aallartissimalerput, Illit-aa aqqit Kunngiat, iisinginniarfillu Illit Allaativit akitsisitaangaartup Pinngortitavit naalagaaffianiittunut tamanut maleqqullugu peqqussutigisimasaa qanilliartorpoq. Qinnuigaakkit Naalagara-aa, ullut makku pillugit aammalu kikkut tamat piffissami tassani Illit peqqussutivit allunaasaanut najummatersimasut Maleruaqqusavillu tigummivianik tigumminnittuinnarsimasut pillugit, tarningit tamaasa Illit innnut innimingaariikkamat inissaqaqqullugit Kiinnavillu qaamanerata akisunnerata eqqaani issiavissaqaqqullugit.

Makku, Naalagara-aa, tassaapput Illit kiffatit isummat peqquserlukkajuttut suulluunniit Atuakkanni Peqqussutinnit tunutsissimanngisai. Siunertavit saavani sikisimapput, Atuakkallu tigusimavaat aalajangersimassusermik Ilinnit pisumik peqarlutik, Peqqusatillu tunaartarisimavaat Ilinnillu aqqartinneqarsimasut malinniarlugit akuersaarsimapput.

Takuat, Naalagara-aa, qanoq Illit Allagaatinni saqqummiussimasatit ilisaralugillu nassuerutigisimagaat. Immisikkit, Naalagara-aa, Saammaannerpit Assaanit

Naassaangissutsivit imiutaannik. Taamaamat allaassutikki akissamik Illit qanissutsivit imaanut imminut aqqartissimasup, Ilinnillu naapitsinerup viinnianik toqqakkamut anngussimasup, akissaanik.

Qinnuigaakkit, Illit-aa Kunngit Kunngiat naqisimaneqartunillu Nalliginnittutit, nunarsuup massumap tullissaatalu pitsaasortaanik taakku tuneqqullugit. Aammattaaq allaassutikki Pinngortitavit suulluunniit siornatigut siumorsimangisaannik, Ilinnillu qanittuinnarlutik kaajallaasimasunut ilaaqqukkit, Nunarsuannilu tamani suugaluartuni Issiavissaarsuarpit eqqaaniittuinnarsimasuulit.

Ilumoortumik Tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Tamanik-Ilisimannittoq, Tamanik-Paasisimannittoq.

Also in: ar, az, bg, bi, ca, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, fi, fr, hi, hi, ht, hu, hy, iba, id, is, it, ja, kn, ko, lv, mg, ml, mt, ne, nl, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sm, sq, sv, ta, tl, uk, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

---

## Journey

---

BH10688

Sernissortinneq

Guuti-aa, Guutiga! Angerlarsimaffiga qimassimavara, Asanninnerpilli qilerutaa iperarumanagu, tamarmalu Illit isumassuininut paaqqinninninnullu tunniulluinnarpunga. Torlorfigaakkit qinnuigalutit Illit pissaanikkut Illit asasannik mumisitsiniartunut ajortunullu aammalu kimulluunniit peqarniitsorsuarmut allanngujitsumut, kimullu ajortumik iliuuseqartartumut Ilinnik alarsilluni tammarsimasumut illersortuinnagqullunga, Illit Tukussutsikkut Naakkinnissutsikkullu ajornanga ernumananngitsumut peqqullunga. Angerlarsimaffinnullu uteqqeqqunnga Illit nukittussutsit pissaanerillu ikiortigalugit. Ilumoortumimmi tassaavutit Pissaaneqarnerpaaq, Ajornartorsiornermi Ikiorti, Imminut-Atatittoq.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, cy, da, de, dgz, el, en, eo, es, fa, fj, fr, gil, ha, hi, hr, ht, hy, hz, id, is, it, kn, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, ru, sr, srn, sv, tl, ur, zh-Hant

---

BH0009GRA

Ullaakkut

Ullaami maani Saammaassinikkut makissimavunga, Guutiga-aa, angerlarsimaffigalu qimallugu Ilinnut tatiginnilluarlunga Paarsinernullu tunniussimallunga. Taamaamat uannut Naakkinnissuserpit qilaanit Ilinnit pilluaqqussummik aallartitsigit, isumannaatsumillu angerlamut uterilanga, soorlu Illit aallartikkimma paaqqinninnerpit ataani eqqarsaatikka allanngortussaannngitsumik Ilinnut saatillugit. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ataasiusoq, Asseqanngitsoq, Arajutsisaqanngitsoq, Ilisimasoq.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, et, fi, fr, haw, ht, hu, hz, id, is, it, lb, lg, lv, mg, mh, ml, mn, ms, mt, ne, nl, no, ny, pap, pl, pt, ro, sk, sl, srn, st, sv, sw, tl, uk, ur, zh-Hant

---

Guutiga-aa, Naalagara, kipisanerma Anguniagaa! Una kiffat naakkinnissuserpit oqquiffiani siniffissarsiorpoq Saammaannerpillu Issiavissaarsuata qilaannguusaani gasuerserusulluni, qinnutigalugu Paaqqinninnerit Sernissuinerillu.

Qinnuigaakkit, Naalagara, Isinnik sininneq ajortunik isikka illersoqqullugit allamik Illiunngitsumik takunninnissamit. Taamaammat isigisinnaassusiat pissatsiguk, Nalunaaqquutitit ersarissumik paasisinnaaniassammatigik Saqqummersitavillu Killingiusaa takullugu. Tassaavutit Illit ajugaqanngissutsit saqqummersimaneranni pissaanerup issusianik ilorlermik sajutsitsisimasoq.

Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ajugaqanngitsaq, sunik tamanik Ajugaaffiginnittoq, Miserratigineqarsinnaanngitsaq.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, et, fi, fr, haw, ht, hu, hz, id, is, it, lb, lg, lv, mg, mh, ml, mn, ms, mt, ne, nl, no, ny, pap, pl, pt, ro, sk, sl, srn, st, sv, sw, tl, uk, ur, zh-Hant

## Long Obligatory Prayer

PINNGITSOORANI QINNUTISSAQ TAKINEQ

ULLOQ UNNUARLU ATAASIARLUGU TAANEQARTASSAAQ.

Kialuunniit kissaatigissappagu qinnut inna atuassallugu, nikuilli Guutimullu saalluni, taavalu nikorfavimminiitilluni talerpimmut saamimmullu qiviarli soorlulusooq Naalakkaminit nakkinnineq utaqqillugu, tassaasoq Naakkinninnerpaasoq, Misiginneqataasoq. Taavalu oqarli:

Illit-aa Tassaasutit aqqit tamarmik Naalagaat qilaallu Pinngortitsisuat! Suussutsivit ersinngitsup, Qutsinnerasaasup Naalannangaartup Qaammalernerit aqqutigalugit torlorfigaakkit qinnutiga tassaqqullugu Illit kusanassutsinnik assiaqutaasimasunut inneq nungusaasoq, qaamaanerlu Qanissutsivit Imarsuanut aqqutissiuisussaq.

Taavalu assani Guutimut - Taanna pilluaqquneqarli nersornangaarlunilu, qinulluni qullarligit - oqarlunilu:

Illit-aa silarsuup Erinigisaa, inuiaqatigiillu tamarmik Asasaat! Isigaarma Ilinnut saattunga, sumillu allamit Illiunngitsumit kaanngaqqasunga, Allunaasat najummatserfigigiga, taassumap aalaneratigut pinngortitaq tamarmi aalaterneqarsimavoq. Tassaavunga kiffat, Naalagaq-aa, kiffavillu ernerera. Isiginnga Kissaatigisat Piumasallu suliarissallugu piareeqqallunga nikorfasunga, allamimmi kissaateqannginnama taamaallaat Nuannaarnerit. Ilungersorlunga qinnuigaakkit Naakkinninnerpit Imaatigut Saammaannerpillu Ulluata Ulloriaa aqqutigalugu, kiffat Piumasat Kissaatigisallu malillugu peqqullugu. Piumasat eqqartuinernit unnersiutigineqarnernillu tamanit qutsinnerpaasoq pillugu! Sunaluunniit Ilinnit saqqummersineqarsimasoq tassaavoq uummatima kipisaffigisaa tarnimalu asasaa. Guuti-aa, Guutiga! Neriuutikka suliakkalu isiginagit Piumasat qilannik nunamillu

tamanit unguisimasoq taamaallaat isiguuk. Aqqit Sunik Tamanit Anginersaasoq pillugu, Illit-aa inuiaqatigiit tamarmik Naalagaat! Kissaatigisat kisiat kissaatigivara. Asasallu kisiat asallugu.

Taavalu seeqqummerli, qaanilu nunamut tutsilliuk, oqarlunilu:  
Kialuunniit Illiungitsup nassuiaaneraniit paasinnissinnaaneraniillu qutsinnerungaarputit.

Taavalu nikuilluni oqarli:  
Qinnutigaa, Illit-aa Naalagara, imermik uumassutissalimmik puilasunngortiguk, tassuunakkut uumasinnaaqqullunga Naalagaaffippit ataneratut sivilutigisumik, Illillu Silarsuarputit arlaanniluunniit eqqartorsinnaaqqullutit.

Taavalu qinulluni assani qullarligit oqarlunilu:  
Illit-aa, pillutit uummatit tarningillu Ilinnik avissaarsimanertik pillugu suujunnaarsimasut. Asanninnerpillu innera pillugu silarsuaq tamarmi ikuallalersimasoq! Ilungersorlunga qinnuigaakkit Atikkut, taanna aqqutigalugu pinngortitaq tamaat naalatsigilersimasat, Ilinniittut suulluunniit uannit tunuarsimateqqunagit, Illit-aa inunnut tamanut Naalagaasoq! Isigaat, Naalagara-aa, takornartaq manna angerlarsimaffimminut qutsingaartumut Naalannangaarsutsivit issiavissaarsuata qilaannguusaata ataani ittumut, Naakkinnissutsivillu oqartussaaffianut nukingertoq; unioqqutitsisorlu manna Isumakkeerinerpit Imaanik ujarlertoq; pinngortitarlu manna piitsoq Pisuussutsivit Qaamaneranut saattoq. Sukkulluunniit Piumasannik naalakkiinissamut oqartussaassuseq tigummivat. Nalunaajaatigaara sukkulluunniit Iliuutsitit tamarmik unnersiutigineqartussaasut, Peqqussutitillu maleruarneqassasut, Naalakkiinikkullu killeqanngittuaannassasutit.

Taavalu assani qullarligit Aqqillu Anginersaat (Alláh'u'Abhá) pingasoriarluni uterliuk. Taavalu sikili assani seeqquminut tutsillugit Guutip - Taanna pilluaqquneqarli unnersiutigineqarlunilu - saavani oqarlunilu:  
Isigaat, Guutiga-aa, anersaara Ilinnik qinnuiginnikkumalluni kipisanermini Ilinnillu eqqaamannikkumalluni unnersiutiginnikkumallunilu ilungersornermini timiga tamakkerlugu qanoq killinneqangaarsimatigisoq; qanorlu ililluni Peqqussutsivit Oqaata Oqalunnerpit naalagaaffiani Ilisimassutsivillu Qilaani nalunaajaatigisaa nalunaajaatigigaa. Taamatut itsillunga, Naalagara-aa, allamik asasaqanngilanga taamaallaat Ilinniittoq sunaluunniit Ilinnut qinnutigissallugu, taamaalillugu piitsuussusera takutinniassagakku Tukussutsit Pisuussutsillu unnersiutiginiassagakku, taamatullu sanngiissusera nalunaarutigissallugu Pissaanerit Nakuussutsillu ersersinniassagakku.

Taavalu nikuilluni assani marloriarlugit qinuutigaluni kivilligut oqarlunilu:  
Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ajugaqanngitsoq, sunit tamanit Tukunerpaajusoq. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, aallaqqaataani

naggataanilu Atortunngortitsisoq. Guuti-aa, Guutiga! Isumakkeerinerpit sapiissusermik tunisimavaanga, Naakkinnissutsivillu nakussatsissimavaanga, Qaaqqusinerpillu itertissimavaanga, Saammaannerpillu qummut kivissimavaanga Ilinnullu ingerlatillunga. Kinaassagaluaramami Qanissutsivit illoqarfiata isaariaata saavani sapiiserlunga nikorfassaguma, kiinaraluunniit Piumassutsivit qilaata qaamanerata qinngornerisa tungaanut saatsissagukku? Isigaat, Naalagara-aa, una pinngortitaq nallinnartoq Saammaannerpit matuanut kasuttortoq, tarnerlu manna qarsupittoq Tukkussutsivit assaanit inuunerup naassaannigitsup kuussuanik ujarlertoq. Naalakkiineq qaquguluunniit Ilinniittuarpoq, Illit-aa Tassaasutit aqqit tamarmik Naalagaat; uangalu pisussaaffigaara asiginnaaneq tunniutiinnarumanerlu, Illit-aa Qilaat Pinngortitsisuat!

Taavalu assani pingasoriarlugit kivilligit oqarlunilu:

Guuti sunit annerusunit tamanit anginersaavoq!

Taavalu seeqqumiarli qaanilu nunamut tutsilliuk oqarlunilu:

Ilinnut qanittuusut unnersiutiginninnerisa Qanissutsivit qilaanut qullarnissaannit Qutsinnerungaarpuit, Ilinnulluunniit tunniusimasut uummataasa timmiaasa Isaaffipit kusanartup matuata eqqaanut pinissaannut. Nalunaajaatigaara piginnaassutsit aqqillu tamaasa qaangerlugit Illernartitaagavit. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, sunit tamanit Qutsinnerpaasoq, sunillu tamanit Naalannarnerpaasoq.

Taavalu ingilli oqarlunilu:

Pinngortitaasimasut tamarmik nalunaajaatigisimasaat nalunaajaatigaara, qutsissumillu Katersarsuit Paradisimilu qutsinnerpaajusumi najugallit, taakkulu qulaanni Angissutsip Oqaa Killingiusaami qaammarinnerpaasumumiittoq, tassaasutit Guuti, allamillu Illiunngitsumik Guuteqanngitsog, aammalu Taanna Saqqummersinneqarsimasog, tassaasog Paasissaalluannigitsog Toqqortaq, assersuut Erlinnangaartoq, Taannalu aqqutigalugu naqinnerit P I L E R I T (Pilerit) katitinneqarsimapput qilerneqarsimallutillu. Nalunaajaatigaara, Tassaasog Taanna, Aqqa Qutsinnerpaap Allaataanik nalunaarsorneqarsimasog, aammalu Guutip Atuagaanni eqqartorneqarsimasog, Tassaasog qutsissup Issiavissaarsuata taassumalu ataaniittup nunap Naalagaa.

Taavalu nikuilluni oqarli:

Illit-aa pinngortitaanerup suulluunniit Naalagaa, ersitsunik ersinngitsunillu tamanik Piginnittoq, Qulliikka anersaaminikkalu malugaatit, kappialanikka, aliasunera, uummatimalu nimaarnera tusaavatit. Pissaanerit pillugu! Unioqqutitsinimma Ilinnut qanillinissara akornusersimavaat; ajortuliammalu Illernassutsivit najugaanit tunuarsimatissimavaangga. Asanninnerpit, Naalagara-aa, pisuttorsarsimavaanga, Ilinnullu avissarsimanerup suujunnaarsissimavaanga, Ilinnullu ungasissuunerup

piuneerutsissimavaanga. Torlulaffigaakkit maani inoqajuitsumi Tumivit eqqaanni, oqaatsillu makku atorlugit "Maaniippunga. Maaniippunga" soorlu Toqqakkavit killeqanngitsumik tamanna oqaatigiuarsimagaat, Saqqummersitavillu anersaartorneri aqputigalugit Nalunaarutiginninnerpit Qaalernerata anorai sallaatsut pillugit, akuereqquvunga Kusanassusernik isiginnissinnaaqqullunga Atuakkavillu Peqqussutai tamaasa maleqqullugit.

Taavalu Aqqit Anginersaat pingasoriarluni uterliuk, seeqquminullu assani ilillugit sikili oqarlunilu:

Unnersiutigineqarit, Guutiga-aa, Ilinnik eqqaamanninnissannut unnersiutiginninnissannullu ikiorsimagamma, aammalu Taanna Ilisarnaativit Qaalernerata uannut ilisaritissimagakku, Angissutsit pillugu pallorfiginnittunngortissimagamma, Nalissaqanngissutsivillu saavani maniguuttunngortissimagamma, Angissutsivillu Oqaanit oqaatigineqarsimasut ilisaritissimagakkit.

Taavalu nikuilli oqarlunilu:

Guuti-aa, Guutiga! Qitiga ajortimma artornartumit peqitinneqarsimavoq, soqutigisaqanngissutsimalu suujunnaarsissimavaanga. Qaqugukkulluunniit iliuusikka ajortut Illillu ajunngissutsit eqqarsaatigillualeraangakkit uummatiga ilunni aakkiartulersarpoq, aagalu taqqanni qalattutut ilersarluni. Kusanassutsit pillugu, Illit-aa silarsuup Erinigisaa! Kiinara Ilinnut saatsikkakku aappillerpunga, assakkalu kipsisattut kanngusullutik Saammaannerpit Qilaata tungaanut siaarsimapput. Isigaat, Guutiga-aa, qanoq qullimma Ilinnik eqqaamanninnissara, Piginnaassutsinnilu qutsingaartunik unnersiutiginninnissara akornuseraat, Illit-aa Issiavissaarsuup qutsinnermiittup, taassumalu ataaniittup Nunap Naalagaa! Ilungersorlunga qinnuigaakkit Naalagaaffippit ilisarnaatai tupinnartortaalu pillugit, asaatit Tukussutsit naapertorlugu peqqullugit, Illit-aa pinngortitat tamarmik Naalagaat, taakkumi Saammaanninnut naleqqulluarmata, Illit-aa ersitsut ersinngitsullu Naalagaat!

Taavalu Aqqit Anginersaat pingasoriarluni utertarliuk, qaanilu nunamut tutsillugu seeqqummerli, oqarlunilu:

Unnersiutigineqarit Guuterput-aa, uagutsinnut aallartitsisimagavit Ilinnut qanillisisussamik, ajunngitsunillu tamanik eqqaamasaratsigut Ilinnik aallartitanik Atuakkatit Allagaatitillu aqputigalugit. Sernissortigut, taamatut qinnuigaatsigit, Naalagara-aa, sinnatuinnaat iluaqutaanngitsut isumapalaallu piunngitsut sakkutoorpassuinit. Illit, ilumut tassaavutit Pissaanilik, sunik tamanik Ilisimasaqartoq.

Taavalu niaqqi qullarliuk, ingillunilu oqarli:

Guutiga-aa, nalunaajaatigaara toqqakkavit nalunaajaatigisimasaat, akuersissutigalugulu Paradisip qutsinnerussaartup innuttaasa Issiavissaarsuarpillu

eqqaani kaavissimasut akuersissutigisimasaat. Nunarsuup qilaallu Naalagaaffii Illit pigaatit, Illit-aa silarsuit Naalagaat!

Also in: af, am, ar, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, fj, fr, gil, ha, ht, hu, hy, id, is, it, kn, ky, ky, lo, lv, mg, ml, mn, mn, mr, mt, naq, naq, naq, naq, naq, naq, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, ro, ru, sk, sne, sq, srn, ta, th, tk, tl, tvl, tvl, ur, zh-Hant

---

## Marriage

---

AB05652WIS

Katinneq

Guutiuvoq!

Naalagaq-aa asseqanngitsoq! Ilisimassutsikkut pissaaneqarnerpaakkut inuit naalakkersimavatit aappariilersaqqullugit, kinguaariaat kinguaariaanik allanik kingoraarneqartarniassammata silarsuarmi nungujasumi maani, aammalu tamatigit, silarsuup piugallarnissaani Illit ataasiussutsivit killingani suliaqartarniassammata kiffartuussinermik, qinnuiginninnermik, nersorinninnermi, tunniusimanermi unnersiutiginninnermilu. "Tarningit inuillu taamaallaat Pinngortippakka, Uannik qinnuiginnittarniassammata:"

Taamaattumik Nalliginnissutsivit qilaani timmissat uku marluk peqatigiilersikkut Asanninnerpit ulluini, tunikillu soraajuitsumik saammaasaanermut qaaqqusinissamut pisinnaassutsinik, taamaalillutik immat taakku marluk asanninnikkut peqatigiilernerisigut asanningaernerup malinga qaariartorniassammata inuunerup sineriaanut inerittunik pitsaasunik minguitsunillu sapangarissutut ittunik nassarluni. "Immat marluk qilerussaarsimavai imminnut naapinniassammata: Akornanni ippoq killeqarfik qaangersinnaangisaat, Ilissi Naalakkassi ajunngisaarutai sorliit tigujumaniangilisigit? Kikkunnit tamanit sapanngat annerusut minnerusullu Saqqummerartarpai."

Illit-aa Naalagaq ajunngitsoq! Qanortoq aappariilernerup matuma koraalit sapanngallu saqqummerligit. Ilumummi Illit tassaavutit taanna Pissaanermik tamarmik ulikkaartoq, Annerpaaq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq.

Also in: az, bg, bs, cs, da, de, el, en, en, es, hy, is, it, ne, nl, no, ro, sne, sv, ta, tk, tl, uk

---

AB03461MAR

Katinneq

Kitáb-I-Aqdasimi (Atuakkat Illernarnerpaavanni) maleruaqqusat naapertorlugit katikkumanermik angeqatigiinnerup versitai, katittut immikkoorlutik taasassaat, uppersaasussanik ikinnerpaamik marlunnik Anersaakkut Isumasioqatigiiffimmit akuerineqarsimasunit peqataasoqassapput, imaallutillu: "Ilumut, tamatta Guutip Piumasaanut maleruutissaagut."

Tassaavoq Tunioraasoq, Tukкортоq!

Unnersiutigisaali Guuti, Pisoqarsuaq, Soraajuitsumik–Piusoq, Allanngujuitsoq, Soraajuitsoq! Taanna Nammineq Piunermigut nalunaajaasimasoq ilumut Tassaalluni Ataaseq, Ataasituaq, Akornusigaanngitsoq, Naalannarsisitaq! Nalunaajaatigaarput allamik Taannaanngitsumik Guuteqanngitsoq, ataasiussusia miserratiginagu Ilivitsuussusialu akuersaarlugu. Taanna najugaqartuarsimavoq qatsissuni tikissaanngitsuni, Ataqqinassutsimi inngiini, oqaluuserisaanernut tamanut sukuluiagaalluni taamaallaat Imminut pinnani, oqaluttuarineqarnernut tamanut qaangiisimalluni. Inunnullu saammaanermik ajunngissutsimillu Saqqummiumalluni kissaatigigamiuk, silarsuarlu iluarsartuukkumagamiuk saqqummersippai peqqussutit inatsisillu pilersillugit; tamakku akornanni pilersippaa aappariinnermut inatsit, atugarissaarnermut annannissamullu pallittaalisangortillugu, uagullu taama ilioqquaatigut illernarsutsimi qilaanit Atuagaammi Illernarnersaannit allassimasunik nassilluta. Oqarpoq, illernassusialu angeqaaq: "Aappariileritsi, inuit-aa, ilissinnit saqqummeqqullugu Uannik eqqaamannittussaq kiffama akornanni; tamanna tassaavoq ilissinnut naalakkiutima ilaat; naalassiuk ilissinnut ikiuutaassammat."

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, id, is, ja, kj, ksd, me, me, me, ml, nl, no, pl, ru, tl

---

## Marriage Compilation August 2023

---

BB00274

Toqusimasunut

(Toqusimasunut qinnut atorneqartartussaavoq Bahá'í-nut 15-nik ukioqalereersimasunut. "Tassaavoq Bahá'í-t pinngitsoorani qinnutigisartagaanni katersuussimasut akornanni oqaatigineqarsinnaasutuaq: atuarneqartussaavoq uppertumit ataatsimit najuuttut tamarmik nikorfaneranni. Pisariaqartitaanngilaq Qiblih [Qinunermi Sammivik] saassallugu qinnut atuarneqartillugu" —Kitáb-i-Aqdas-imit tigusaq)

Guutiga-aa! Tassaavoq Illit kiffat kiffavillu ernera, Ilnnut ilisarnaatinnullu uppertuusoq, kiinnaminik Ilnnut saassimasoq, allamik Illiungitsumik atassuteqanngitsoq. Ilumut Illit naakkinnissummik takutitsisunut ilaavutit, tassaasoq naakkinninnerpaaq.

Illit-aa, inuit ajortaannik isumakkeerfiginnitoq kukkussutaannillu toqqorterisoq, taassumunnga tunngasut tamaasa Tukkussuserpit qilaanut saammaassinerpillu imaanut naapertuuttumik iliorfigiuk. Illit Nunannut nersornangaartumut nunarsuup qilaallu pinngunnginneranniilli pioreersumut isertiguk. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Isumakkeerfiginnittuartoq. Isumassuingaartoq.

Taavalu ilassinnissut "Alláh'u'Abhá" arfinileriarlugu utertaarsinnarlugu, taallat



tullinnguuttut 19-eriarlugit uteqattaarligit:

Illumut tamatta Guuti qinnuigaarput.

Illumut tamatta Guutip saavani sikivugut.

Illumut tamatta Guutimut tunniussimavugut.

Illumut tamatta Guuti unnersiutigaarput.

Illumut tamatta Guuti qutsavigaarput.

Illumut tamatta Guutimi naammagittartuuvugut.

Also in: af, de, de, en, en, en, en, en, es, fr, fr, hi, mn, nl, no, ru, sm, sm, sq, te, tk, tk, ur, ur, zh-Hans, zh-Hans

---

## Medium Obligatory Prayer

---

BH03447

Pinngitsoorani qinnut takkajaaq

Ullut tamaasa oqaatigineqartartussaq, ullaakkut, ullup qeqqanut unnukkullu.

Qinujumasup assani errussavai, errotilunilu oqassaaq:

Assaga nakussatsiguk, Guutiga-aa, Illit Atuagaatinnik ima aalajaatsigisumik tigumminnequllugu, allaat silarsuup sakkutoorpassuinit naalagaaffigineqarsinnaajunnaarlugu. Taamaamat illersoruk imminut suminermilluunniit piginnisaminik sammisaqarsinnaajunnaarlugu. Illit ilumoortumik taannaavutit Tamanik Ajugaqanngitsoq, Tamanik Pissaaneqarnerpaaq.

Ermitsilluni oqassaaq:

Kiinara Ilinnut saatippara, Naalagaq-aa! Illit Kiinannit qaammarsaruk. Illersoruk Illiunngitsumut saanniaqqunagu.

Taava nikuissaaq, kiinnilu Qiblihmut (qinunermi sammivimmu, tassa Bahjmut Akkamiittumut) saatillugu oqassaaq:

Guutip nalunaajarpaa allamik Namminiunngitsumik Guuteqanngitsoq. Saqqummersitsinerup pinngortitsinerullu naalagaaffii taassuma pigai. Taassuma, ilumoortumik, Taanna saqqummersissimavaa, Saqqummersitap Ullaangua, Sinaimi oqaluttoq, tassuunalu Killingusaaq qatsinnerpaaq qinngortaavoq, Orpillu Lotusi, taassuma ungataani iserfissamik allamik nassaasaqanngilaq, oqalussimavoq, taannalu aqqutigalugu suaarut nalunaarutigineqarpoq tamanut qilammiittunut nunamiittunullu: “Takusiuk, taanna Tamanik-Piginnittoq takkussimavoq.” Nuna qilallu, ataqqisaaneq naalagaassuserlu Guutip pigai, inunnut tamanut Naalagaq qutsissumilu, taassumalu ataani nunami Niaqorummik Piginnittoq.

Taamaalereeruni peqissaaq assani seeqquminut tutsillugit oqarlunilu:

Ataqqinarsisitaavutit Illit unnersiutiga qaangerlugu, uangalu sanikkut allap unnersiutiginninnera qaangerlugu, oqaluttuarinera oqaluttuarinninnerlu tamanik qilammiittunik nunamiittunillu qaangerlugu.

Taamaalereeruni nikuilluni assani isivissimallugit itummanilu kiinnami tungaanut qullarlugit oqassaaq:

Pakatsisinnagu, Guutiga-aa, qinusunik assaqarluni Illit nallittuissutsinnut saammaannerpillu annoraata mersornerinut najummatseritoq, Illit-aa, nalliginninnermik takutitsisuni Tassaavutit tamanit Nalliginninnerpaaq.

Taava ingissaaq oqarlunilu:

Ataasiussutsinnik Ilivitsuussutsinnillu nalunaajaavunga, Illillu Guutiuninnik, allamittaaq Guuteqanngitsoq taamaallaat Illit. Illit ilumoortumik Siunertat saqqummersissimavat, Angerutsit eqquutitissimallugu, Saammaannerpillu matuata mappernissaa tamaat ammarsimavat tamanut qilammi nunamilu najugaqartunut. Illit asasannut pilluaqqusigit eqqissinermillu tunisillutit, naalannarsisitsigit ataqqinarsisitsillutillu, taakkumi Ilinnut saannissaannut silarsuup allanngoraasiisa nalaatsornartuisalu akornusersimangilaat, pigisatillu tamaasa tunniussimavaat neriutugalugu Ilinniittoq angussallugu. Illit ilumoortumik tassaavutit Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tukkornerpaaq.

\*(Kinaluunniit versip taassuma takisuup oqaatiginissaa pinnagu kissaateqaruni oqaatsit uku oqaatigiumallugit: “Guutip nalunaajarpaa, allamik Namminiunngitsumik Guuteqanngitsoq, Ajornartorsiorfimmi Ikiorti, Imminut-Napatittoq” taava tamanna naammassaaq.

Aammattaaq taamatut naammassaaq issialluni oqaatsit uku oqaatigerusukkunigit: “Ataasiussutsinnik Ilivitsuussutsinnillu nalunaajaavunga, aammalu Illit Guutiusutit, allamittaaq Guuteqanngitsoq taamaallaat Illit.”)

Also in: af, am, ar, az, bg, bi, bn, bn, bs, ca, da, el, en, eo, es, fa, fi, fi, fj, fr, ha, ha, ht, hu, hy, iba, id, is, it, ja, ko, lo, lv, mg, mi, mn, mr, mt, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sm, sq, sv, ta, th, tk, tl, uk, vi, zh-Hant

---

## Morning

---

BH00009SHE

Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq-aa. Ajortuliavut isumakkeerfigikkit, nalligitigut Ilinnullu saateqqitsigit. Allamut Illiunngitsumut tatiginnileqinata, tukkussutsikkullu tunitigut Illit asasannik, kissaatinnik Ilinnullu iluarinartunik. Inuit ilumoortumik Ilinnut upperinnilersimasut killiffiat qaffaguk, saammaassutsivillu isumakkeerfiginninneragut isumakkeerfigikkit. Ilumut, Illit tassaavutit Ajornartorsiorfimmi Ikiorti, Imminut-Atatittoq.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, gil, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kj, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, se, sk, sne, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

---

BH00009SHE

Ullaakkut

Illit paaqqinninnikkut iterpunga, Guutiga-aa, paaqqinninnernillu qinerlertup pisassaraa Sernissuinerpit ataqqinangaassusiata Illersuinerpillu pallittaalisata

iluaniiginnassalluni. Ilukkut issusera qaammarsaruk, Naalagara-aa, Saqqummernerpit qaanerata qinngorsimaneranik, soorlumi qallikkut issusera Saammaassinerpit ullaakkut qaamaneranik Qaammarsarit.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, gl, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kj, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, se, sk, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

---

## Nearness to God

---

BH08264

Naalagaq-aa, Guutiga naalliunnermit nalaarneqaraangama qimarravigisartagara. Aliasukkuma Eqqornaveeqqutigalugulu Qimarravigisartagara! Eqqissarfiga ajorsaruma Qimarravigisagara kiserliorumalu Aappersuisora. Anniaateqaruma Tuppallersaasiga avinngarusimaninnilu asannitsigalugu Ikinngutigisagara. Aliasuutimma anniaataannik peersitsisartoq ajortuliannillu Isumakkeerisoq. Tamaviaarlunga Illit kisivit saaffigaakkit, uummatikkullu iluunngarlunga, tarninnik oqqannillu qinnuigaakkit Ataasiussutsivit guuterpaluttup piffissarititaani Illit piumasannut akerliusunut tamanut assersimaqqullunga, mingutsisitaanernillu tamanit Saammaannerpit orpiata alannganut oqquniarnissamut uannik akornusiisinnaasunut minguianga, minguitsooqqullunga isornaateqanngitsooqqullungalu. Naalagaq-aa, sanngiitsut nallittukkit, napparsimasut ajorunnaarsikkit qilalersullu immillugit. Uummat, Asanninnerpit innerata aamaartitaa qiimmattarli, Asanninnerpit qilammiorpaluttup Anersaarpillu ikumanerinit ikummarissarneqarli. Iluarsutsip ataasiusutut ataatsimut oqqiorfiat pilluaqqujuk Saammaannerpillu niaqorutaanik niaqorusinnga. Tukussutsivit seqerngata kiinnakkut qaammarsarlinga saammaallutillu ikiunnga Isaaffippit Iluartup eqqaani Kiffartuussinnaaqqullutit. Uummatiga Pinngortitannut asanningaalersiguk Nallittuingaarninnullu uppernarsaataalanga, Saammaannernullu ilisarnaataallunga, tassaalanganu Asasannut eqqisseqatigiinnermik pilersitsisoq, Ilinnut tunniuttoq, Ilinnik eqqaamannittoq, Illit pinnik tamanik isumaliutiginninnermigut imminut puigortoq. Guuti-aa, Guutiga! Isumakkeerfiginninnerpit Saammaannerpillu anorai sallaatsut uannut tunuteqinagit, Ikiuinerpillu Iluarinninnerpillu puilaffiat uannit peerseqinagu. Suluppit tamanut illersuisuusut ataanni eqqissilangatoq, Isivit naassaangitsussamut isigisut piggattuarilinnngatoq. Innuttavit akornanni oqqannik Illit aqqit unnersiutigilara katersaarsuit akornanni nipiga tusarneqarsinnaangortillugu qanortorlu unnersiutiginninnera qaninnit eqqissinnermik nassataqarluni aniagili. Ilumut tassaavutit Saammaassisog, Iluartog, Pissarsuaq Ajugaqanngitsoq.

Also in: az, bg, ca, ca, de, el, el, en, es, es, fo, fr, iba, id, ky, lb, mg, mn, mt, nl, no, ny, pl, pt, ro, ro, sk, tl, uk, zh-Hant

---

BB00556

Guuti-aa! Timip piumasai qimallugit iisinnginniartillunga nerinermik imernermillu sammisaqannginnikkut uummatiga inuuneralu tamanit Illit Asanninnerinngisannit minguiaruk illernartunngortillugulu, tarnigattaq kissaatinit namminissarsiortunit nersuterpalussutsiniillu illersorlugulu ataavaqqujuk. Taamaalilluni anersaaq Illernassutsip tipigissusaannik peqateqarniassamat, allanit tamanit Ilinnik eqqartuinerunngitsumik pinaveersaaqqullugu.

Also in: ar, az, bs, ca, el, en, es, et, ht, hy, iba, id, is, it, lg, ml, mt, nl, pl, pt, ru, sk, ta, tk, uk, zh-Hant

---

## Praise and Gratitude

---

BH03111

Guutiuvog, nersorneqangaarli asannilluni isumassuinerup tukkussutsillu Naalagaa! Unnersiutigisaagit Illit Guutiga-aa Naalagaq ajugaqanngitsoq. Pissaanerit Ajugaqanngissutsillu, Naalagaassutsit Asannillutillu Isumassuisuunerit uppersaaffigaakka, Piviussutsivit ataasiussusia Piunerpillu ataqatigiissusia, Illernassutsit suullu piusut tamarmik taakkualu ilumigisaannit tamanit qutsinnerungaarputit.

Guutiga-aa! Isigaarma sunit tamanit Illiunngitsumit qilerussaarsimasunga Ilinnut aalajangiusimasunga Tukkutssutsivillu imarsuanut, Iluarinninnerpit qilaanut, Saammaannerpillu Ulloriaanut saangeqqasunga.

Naalagaq! Nalunaajaatigaara Illit kiffannut Paareqqusat tunniussimagit Anersaarlu tamanna tassaavog inuunermik nunarsuarmut peqalersitsisoq.

Saqqummernerpit seqernata akisunneratigut qinnuigaakkit, Illit ullorpit ingerlavigisaanni angusarisimasai inuttaaniit akuereqqullugit. Qanortoq Illit Iluarisimaarinninnerpit naalannassusianik unguneqarili Akuerinninnernillu kusannateqarili.

Naalagara-aa! Uanga nammineq pinngortitallu tamarmik Pissaaneqangaassusernut uppersaasuuvugut, qinnuigaakkillu anersaaq inna Ilinnut Qilammi Inissisimaffinnut, Paradiisinnut qutsinnerungaartumut Qanissutsivillu toqqorsimaffianut qullarsimasoq Ilinniit nangartaqqunagu, Illit-aa inunnut tamanut Naalagaasutit!

Taamaammat peqqujuk Guutiga-aa, Kiffat inna Illit qinikkannik, Iluartuutitannik Nalunaariartortunnillu qilammiorpaluttuniittunik allaatip allaatigisinnaanngisaanniittuni oqqallu oqaluttuarissallugit artugaanniittuni peqateqaqqullugu.

Naalagara-aa, piitsoq inna ilumut Pisuujussutsivit Naalagaaffianut nukingerluni ornigussimavog, takornartarlu inna Avatangiisivit iluanut angerlarfissaqarpoq, taannaavog Tukkusutsivit kuussuanut qilangaarluni kajungersoq. Naalagaq-aa, Saammaannerpit nerrivissuanit pissarititaanik Tukkutssutsivillu iluarinninneranik

arsaarnagu. Ilumoortumik tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Saammaassoq Tamanillu Tukkunerpaasoq.

Guutiga-aa, Paareqqusat Ilinnut utertinneqarsimavoq. Saammaannerit Tukkussutsillu Naalagaaffinnit nunamiittunit qilammiittunillu pitaasimasoq pillugu, tulluarpoq Ilinnut tikilluaqqusaalluni apuuterlaamat uumunnga Tunissutitit Peqqusatillu Saammaannerpillu orpiata inerititai tunniutissagukkit! Nammineq piumasannik qanoq iliornissamat pissaaneqarputit, allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Saammaassoq, Tamanit Tukkornerpaasoq, Naakkinnittoq, Tunisisoq, Saamasoq, Eriaginartoq, Tamanik Ilisimasoq.

Uppernarsarpara, Naalagara-aa, inuit pisussaaffilersimagakkit pulaartuminnik pingaartitsissasut, Ilinnullu qullarsimasoq ilumut Ilinnut apuussimavoq Qanissusernullu anngussimalluni. Taamaamat Saammaannerit Tukkussutsillu aqqtugalugit iliuuseqarfiguuk! Naalannassutsit pillugu, qularnanga ilisimavara Kiffannut peqqussutigisimasatit Nammineq Ilinniit tunuarterutigiunnangikkitit Tukkussutsivillu kiluanut najummatsersimasut Pissuujussutsivillu Qaammalerfianut qullarsimasut piiaaffigiunnangikkitit.

Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ataasiusoq, Taannatuaasoq, Pissaaneqartoq, Tamanik Ilisimasoq Tukkortorlu.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kj, kj, kj, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

---

## Protection

---

BB00490

Sernissortinneq

Guutip Aqqani, ataqqinartorsuup ajugaqanngitsup Naalagaa, Tamanik Ajugaaffiginnittoq.

Naalagaq illernarsisitaali, Assaani ippoq naalagaaffimmut aallaavik. Sumilluunniit piumasaminik pinngortitsisarpoq oqaatsimigut inatsisukkut: "Pilerit", piulersarporlu. Taassumani ippoq qanga oqartussaaneq, kingornalu Taassumaniittuassaaq. Kina nammineq kissaatigisani ajugaasunngortittarpaa inatsimmi nakuussusiagut. Ilumoortumimmi tassaavoq Pissaaneqarluartoq, tamanik Ajugaqanngitsoq. Nersugaaneq ataqqinassuserlu Saqqummersitap Pinngortitallu naalagaaffianiittut Taassuma pigai, suullu tamaasa taakkua akorniniittut. Ilumoortumik, Taanna nakuunerpaavoq, tamanit Illernarnerpaaq. Piffissap isoqanngitsuanit Taanna tassaavoq nukiup ajugaaffigineq ajornartup aallaavia, taamalu ittuassaaq isoqanngitsumut. Taanna ilumut pissaanerup nakuussutsillu Naalagaraat. Qilaap nunallu naalagaaffii, suullu tamaasa taakkua akorniniittut, Guutip pigai. Pissaaneralu tamanik qulangiivoq. Suut qilaap nunallu erlinnartuutaat, suullu tamaasa taakkua akorniniittut, Taassuma pigai, Taassumalu illersuina tamanut

atorpoq. Taanna tassaavoq qilammik nunamillu Pinngortitsisoq, taakkulu tamarmik akornanniittunik, Taannalu tassaavoq ilumoortumik tamanik uppernarsaasoq. Kikkunnut tamanut, qilammi nunamilu najugalinnut, taakkulu tamarmik akorniniittunut Naatsorsuinerup Naalagaraa, ilumoortumillu, Guuti naatsorsuinissamut kinguartiterineq ajorpoq. Uttortaat kikkunnut tamanut, qilammiittunut nunamiittunullu, sunullu tamanut taakkua akorniniittunut tamanut aalajangeriigaq agguatereerpaa. Ilumummi Taanna tassaavoq Illersuisoq Annerpaaq. Tigummisarai qilammut nunamullu, sunullu tamanut taakkua akorniniittunut, matuersaatit. Nammineq iluarisani atorlugu tunniukkumasani tunniuttarpai naalakkiutimi nakuussusiisigut. Nallittuina ilumoortumik tamanut atavoq, Taanna tassaavoq Tamanik ilisimannittoq.

Oqarit: Guuti uannik naammattuuvog; Taanna tassatuaavoq tigummisamini suut tamarmik naalagaaffiunik tigummisoq. Qilammi nunamilu katersaarsuarmi pissaaneqarnerinik, taakkulu tamarmik akorniniittunut, kikkulluunniit kiffami akorniniittut piumasani illersorpai. Ilumummi Guutip suut tamaasa nakkutigai.

Killeqanngitsumik ataqqinarputit Illit, Naalagaq-aa! Siunitsinniittunut kingunitsinniittunullu, niaqqutta qulaanniittunut, talerpitta saamittalu nalaanniittunut, isikkatta ataanniittunut sammivinnilu tamani tamaaniittunut tamanut illersortigut. Ilumoortumimmi, tamanik illersuinerit kukkungisaannarpoq.

Also in: az, bg, bs, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, hu, is, it, nl, pl, pt, ro, sne, tl, wam, wam

---

BB00100EXI

Sernissortinneq

Naalannartinneqarit Guuti-aa! Guutiuvutit suut tamaasa sioqqullugit piusimasog, suut tamaasa kingoqqullugit piusussaq suullu tamaasa qaangerlugit atasussaq. Guutiuvutit tamanik ilisimannittoq, tamanillu qutsinnersaasoq. Guutiuvutit tamanik naakkinnittumik iliortoq, tamanik eqqartuussisoq, Isiginninnerillu tamanik takuvoq. Guutiuvutit naalagara, inissisimaffiga nalunngilat, ilora qalleralu isigaatit.

Isumakkeerinerit uannut uppertunullu Illit qaaqqusinernut qisuariarsimasunut tunniuguk. Kimulluunniit uannik aliasutsitsiniartumik ajortumilluunniit kissaateqartumik naammattumik Ikiortigilakkit. Ilumut tassaavutit pinngortitat tamarmik Naalagaat. Tamanut naammattuuvutit, kinaluunniit Illeqarani immini naammalersinnaangilaq

Also in: az, bg, ca, cnr, cs, cy, de, el, en, es, et, fr, ht, is, lt, nl, pl, pt, pt, ro, ru, sne, sne, sq, sv, tl

---

AB07759

Sernissortinneq

Naalagara-aa! Nalunngilat inuiaat anniaammik ajunaarnermillu nalaanneqarsimasut,

misilinneqaatinik aliasuutinillu iluneqarsimapput. Misilinneqaatit tamarmik inummik eqquipput, suullu takusarneqarnerit ilungersunartut saassuppaat pulateriaarsuup saassussineratut. Allanik isertorfissaqanngilaq qimaaffissaqaranilu, taamaallaat Illit illersuinerpit, sernissuinerpit, paaqqinninnerpit nakkutiginninnerpillu suluisa ataanni. Illit-aa Naakkinnittoq! Naalagara-aa! Illersuinerit uannut tassaalersiguk sakkunut ikilernaveeqqut, sernissuinerit eqqornaveeqqut, qanilaarneq Illit ataasiussutsivit matuata silataani uannut paaqqinnittunngortiguk, Illillu nakkutiginninnerit Illersuinerillu uannut pallittaalisannngortiguk inigisannngortillugulu. Namminiussutsip piumapilunnerullu tassannaannaq takkuttarnerinut illersunnga, illersunngalu nappaammut, misiligummut, ajornartoornartumut anniarnermullu sumulluunniit. Ilumoortumimmi Illit Illersuisuuvutit, Paaqqinnittuuvutit, Sernissuisuuvutit, tamanik Naammassinnittoq, ilumoortumillu Illit tassaavutit Naakkinnittuni Naakkinninnerpaaq.

Also in: af, az, bg, ca, ceb, ceb, da, de, el, en, eo, es, fi, fr, gu, ht, hu, hy, iba, is, it, kn, ky, lb, lg, lo, mg, ml, ne, nl, ny, pl, ro, ru, sm, sq, sr, st, tl, tvl, uk

---

## Sacrifice

---

BB00543

Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa! Sapiiserlunga Ilinnik oqaluuseqarnialernikka tamaasa ajortersuannit Illillu piumasannik qaangiisimaninnit imaannaangitsunit tunuarsimaartitaalersarpunga, Illillu saammaanninnit peersitaasimalluinnartutut imminut isigilersarlunga aammalu Illit nersorneqaatissannik unnersiutiginninnissamut sapilerluinnarsimasarlunga. Saammaanninnulli tatigisaqarnerma itisuup Ilinnik neriuutiga utertittarpaa, uannullu tukkortumik pissuseqarnissannik qularunnaarnerma sapiissuseqalersittarpaanga Illit ataqqiniassallutit qinnuigalutillu Illit pigisannik.

Qinnuigaakkit, Guutiga-aa, Nallittuissutsikkut pinngortitaasutigut tamarmik inugaannik, sutigullu tamatigut Illit ativit imakivisinneqarsimasutigut, nalunaajarpara, ilaginnaannaqinanga, tassami uummamma ajortoq kajungerfigisarmagu. Serniginngali Sernissuinerpit pallittaalisaani ittuinnaqqullunga, isumassuinerpillu oqquiffiani iluartumeeqqullunga. Uanga taannaavunga, Guutiga-aa, ataasiinnarmik kissaatigisaqartoq, sumik Illit pissaanerpit nakuussusiatigut aalajangersimasannik. Suut uannut qinersimasakka tamarmik, tassaapput Illit saammaassuininni aalajangersimasatit aqqutigalugit ikiorneqarnissara, Illit piumasavit inatsineri, Illit inatsisivit nalunaqqutaannit ikorfartugaanissara aammalu Illit eqqartuussutit.

Qinnuigaakkit, Illit-aa, tassaasutit uummatinut Ilinnut kajungertunut Asasaq, Illit Siunertavit Saqqummernerit Illillu isumassarsisitsinerpit Ullaakkut-Qaammalerfiini

aammalu Illit Angissutsivit Illillu ilisimassutsivit Erlinnartuusiviinik Nassuiaasutigut, Illit inigisannit illernartumit, Illit erfalasunnit, Illillu illernassutsinnit nigorsimateqinanga. Ikiunnga, Naalagara-aa, Taassuma Illernassusiata inaa, Taassuma taattuanik qanittuaniinnissaq, Taassumalu matuata silataani maniguulluni qeqarnissaq angoqqullugu.

Illit Taannaavutit, pissaanera isoqanngitsumit isoqanngitsumut siaruartoq. Illit ilisimassutsit kimilluunniit nigorneqanngilaq. Illit ilumut taannaavutit pissaanerup Guutia, ataqqisaanerup ilisimassutsillu Guutiat.

Unnersiutigisaali Guuti, silarsuit Naalagaat!

Also in: en, es, tvl

---

## Short Obligatory Prayer

---

BH11209

Pinngitsoorani Qinnutissaq Naatsiq

### Short Obligatory Prayer

Guuti-aa nalunaajaatigaara Illit pinngortikkimma Ilinnik ilisimannileqqullunga Ilinnillu pallorfiginnittoqqullunga. Maannakkorpiarlu nalunaarutigaara sanngiissusera Illillu Sanngiissutsit, piitsuussusera Illillu Pisuussutsit.

Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, ulorianartumi ikiortaasoq, Imminut napatittoq!

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lt, lv, med, meu, meu, mg, mh, mi, ml, moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

---

## Spiritual Assembly

---

AB04620

Anersaakkut Isumasioqatigiiffik

Anersaakkut Isumasioqatigiiffiup ataatsimeereernerani qinnut:

Guuti-aa! Guuti-aa! Ataasiussutsivit Naalagaaffianit takuneqarsimannngitsumit isigitigut ataatsimiinnermi anersaarpaluttumi maani katersuussimasugut, Ilinnik uppertuulluta, Nalunaaqutsinnut tatiginnilluta, Angerutsinni Nalunaajaatinnilu aalajaattuulluta, Ilinnut kajungerluta, Asanninnerpillu inneranik ikinneqarsimalluta, Siunertannilu ilumoorluta. Tassaavugut Naatsiivinni viinnequtilimmi kiffat, Upperisannik siammaasut, Illit kiinnannik tunniusimallutik pallorfiginnittut, Illit asasannut maniguuttut, Matuppit saavani naalattut, Ilinnillu Illit Toqqakkavit kiffartuunnerini uppersaqqulluta qinnuiginnittut, Katersaarsuatit aqqutigalugit ikioqqulluta, Ilinnik kiffartuussinnermi makisigut nukittoqqullugit, kiffatut naalattut qinnuiginnittutullu Ilinnut atasooqqulluta.



Naalagarput-aa! Sanngiippugut, Tassaavutillu Angisooq, Nukittoq.  
Uummaatsuuvugut, Tassaavutillu Anersaaq tunisisorsuaq. Ajorsartuuvugut,  
Tassaavutillu Napatitsisoq, Pissaanilik.

Naalagarput-aa! Kiinnavut Kiinnavit naakkinnittup tungaanut saatikkit,  
Nerrivimmiillu qilammiorpaluttumit Saammaannikkut peqangaartukkut  
inuussutissatsinnik tunisigut. Inngilivit qutsinnersaasut katersaarsuisigut ikiortigut,  
Abhá-llu Naalagaaffiani illernartut aqqutigalugit uppersartigut.  
Ilumut, Tunisisuuvutit, Naakkinnittoq. Tukussutsimik angingaartumik piginnittoq,  
ilumullu Sallaatsuuvutit Saammaassisuullutillu.

Also in: af, az, bg, bs, ca, da, de, el, en, es, fi, fr, ht, hu, hy, iba, is, kn, lg, lv, mg, nl, ny, pl, pt, ru, sk, sm, sv, tl, tvl, uk,  
zh-Hans

---

AB01023SAE

Anersaakkut Isumasioqatigiiffik

Qaquguluunniit ataatsimiiffiup iluanut iseraangassi qinnut inna Guutimut asannillusi  
uummatisi tillertillugit oqqasilu Guutimik eqqaamanninnermik ulikkaartillugit  
taasarsiuk, taamaalilluni Sunik Tamanik Pissaaneqarnerusup ajugaanermut  
annerpaamut saamalluni ikiorniassamasi.

Guuti-aa, Guutiga! Tassaavugut kiffatit Kiinnannut Illernartumut tunniusimallutik  
saassimasut, allamillu Illiunngitsumit Ullumi maani Tupinnartuusumi  
kiffaanngitsunngortissimasut. Anersaakkut Isumasioqatigiiffimmi maani  
katersuussimavugut, isummatsigut eqqarsaatitsigullu kattusimalluta, siunertagut  
Oqaatsivit inuiassuit akornanni nersorneqarnissaa siunertaralugu  
isumaqatigiitsillugit. Naalagaq-aa, Guuterput! Siunnersuinerpit Guuterpaluttup  
ilisarnaataatut ilersitsigut, inuit akornanni Upperisavit akitsisitaasup erfalasisut,  
Angerutsivit Pissaasup kiffai, Illit-aa Naalagarput Sunit Tamanit Qutsinnersaasutit,  
Abhá-p Naalagaaffiani Ataasiussutsivit Guuterpaluttup saqqummernerisut ilersitsigut,  
ullorissatut qaammarissutut sunut tamanut qinngortunngortitsigut. Naalagaq!  
Ikiortigut imartut Saammaannerpit tupinnartup maliinik mallerpaluttunngoqqulluta,  
kuuttut Qutsinnerpaaffinniit kuuttut, inerititat ajunngitsut Siunertavit  
qilammiorpaluttup Orpianeersut, orpiit Tukussutsivit anorsaarerinit Naatsiivinni  
qilammiorpaluttumi aalasut. Guuti-aa! Tarnigut Ataasiussutsivit Guuterpaluttup  
Versiinik toqqammaveqartunngortikkit, uummatigut Saammaannerpit kuunnerinit  
qiimmassarneqarlit, taamaalilluta immap ataatsip maliisut kattunniassagatta  
Qullivillu qaammarissup qinngornerisut ilersitaaniassagatta, eqqarsaatigut,  
isummagut misigissutsigullu Piviusutut ataatsitut ilerniassammata Peqatigiinnerullu  
anersaava nunarsuarmini tamani saqqummerniassammat. Tassaavutit Saammaassisoq,  
Tukkusooq, Tunniussisoq, Sunit Tamanit Anginersaasoq, Naakkinnittoq,  
Misiginneqataasoq!

Also in: af, az, be, bg, bi, ca, cy, da, de, el, en, es, fr, ht, hu, hz, id, is, it, lg, lv, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sq, sv, sw, tl

---

## Spiritual Growth

---

BH03562

Ullut makku, Guutiga-aa, tassaapput Illit kiffannut peqqusinikkut iisinginniarnermik maleruaaffigeqqusatit. Taakku aqqutigalugit Illit Inatsisivit Atuagaata aallaqqaasernera pinnersarpat, Illit pinngortitannut saqqummersillugu, aammalu Illit Peqqusavit Erlinnartuusivii qulaarpatit kikkunnut tamanut Illit qilanniittunut tamanullu Illit nunanniittunut. Ulluni taakkunani nalunaaquttap akunneri tamaasa piginnaassutsinik immikkut ittunik pilersorsimavatit, tamanit paasissaanngitsunit taamaallaat Ilinnit, ilisimassutsivimmi suut tamaasa imarimmagit. Aammattaq tarningit tamaasa nukiup taassuma ilaanik tuniorarsimavatit Illit Inatsisivit pillugit Allakkat aqqutigalugu aammalu Eqqartuussinerpit tunuartinneqarsinnaanngitsup Allagaatai tunaartaralugit. Atuakkat Allakkallu taakku qupperneri tamaasa Illit nunarsuarmi inuiannut kinguaariinnullu pigititassanngortissimavatit.

Asasatit Ilinnut tunniusimasut Inatsisit tunaartaralugu ullaanngulernerit tamaasa pisasaqartissimavatit Eqqaaneqaatissavit imertarfianik, Illit-aa naalagaasunut tamanut Naalagaasoq! Ilaqarput Illit ilisimassutsivit angissusianik ima tiguartisimatigisunik allaat Illit nersorneqarnissannik piginnaassutsinnillu unnersiutiginninnissamik kipisanermik siniffitik asiginnarsimallugit aammalu sinimmit qimaasimapput Illit najuinerit qanillattorniarlugu pilerinermit tukkussutsinnillu pissarseqataarusunnermit. Isaat tamatigut Illit asanninnerpit isumassuinerata ullaakkut qaalerneranut qaqugukkulluunniit sammiuarsimapput, kiinaallu Illit isumassarsisitsinerpit puilasuanut sammiuarsimallutik. Taamaammat uagut tamakkulu Illit nallittuissutsivit nuiaanit tukkussutsivit saammaannerpillu qilaanit pisunik naleqquttunik siallerfigitigut.

Unnersiutigisaali Aqqit, Guutiga-aa! Manna tassa nalunaaquttap akunnera Illit pinngortitavit kiinaannut Tukussutsivit matuinik ammaaffiit aammalu Nallittuinerpit saamasup isaaffiinik Illit nunaatinni najugalinnut tamanut qiverluarlugit mappiinerit. Qinnuigaakkit Illit aqqutinni aamminnik kuisisutigut Ilinnut eriningaarnerminni pinngortitannut sumulluunniit attavimminnut qilerussaartutigut, aammalu Illit isumassarsisitsinerpit tipigissuanik naamajuminartumik ima killinneqartigisutigut allaat uiniminni avatit tamaasa atorlugit Ilinnik unnersiutiginnittutigut Illillu eqqaamanegaatinnik sajulersutigut, Saqqummersitami matumani allanngujuitsumik aalajangersakkat tunniunnaveersaaqqunagu - Saqqummersitaq ima kimeqartigisoq allaat orpiit tamaasa Orpikkap Ikumasup Mosesimut, Ilinnik oqaloqateqartumut, oqaluuserisaanik torlulaartunngortillugit, Saqqummersitaq ujaraarannguanik sunilluunniit kingumut Ilinnik unnersiutiginnissummik akisuatitsilersoq, soorlumi ujaqqat Illit illernartikkaatsit Muhamedip, ikinngutivit, nalaani.

Makku tassaapput, Guutiga-aa, Illit saammaannikkut Ilinnik peqatiginnitsissimasatit Taassuminngalu Illit Nammineq Saqqummerninnik oqaloqatiginnitsillugit. Illit piumasavit anoraasa ungasissunut siammartissimavai, Illit ininnut kisivit oqartussaaffigisannut isertissimallugit. Maanna Illit isumassuinerpit kunngeqarfiata qilaata alannguani najugaqartunngortereerakkit, taava ikiukkit killiffimmut taama qaffasitsigisumut pinerannut naleqquttumik angusaqaqqullugit. Ima peqinatik, Naalagara-aa, Ilnnut qanillisimanerminnik nuannaaruteqartussaaniaraluarlutik naatsorsuutaanatik Illit kiinnannik ilisarsinissamut pitsaaliukkat aammalu Ilinnik naapitsigaluarlutik Illit najuininnik piiagaasimasut.

Uku tassa Illit kiffatit, Naalagara-aa, Illit peqatigalutit Parnaarussivimmut Annerpaamut uunga isersimasut, taassumalu qarmaasa iluini iisinnginniarnermik asiginnaasimannigitsut Illit inatsisit pillugu Allakkami aammalu Peqqusavit Atuagaani peqqusisimanitit najoqqutaralugit. Taamaattumik nassikkit sunut tamanut Illit iluarinngisannut sukumiisumik eqqiaatissaannik, Ilnnut tunniusimalluinnaqqullugit sunullu tamanut Illiunngitsumut qilerussaarsimaleqqullugit. Taamatuttaaq siallerfigitigut, Guutiga-aa, Illit saammaanninnut naammaattumik Illillu tukkussutsinnut naleqquttumik. Ilinnik taava, Guutiga-aa, eqqaamattuinnartilluta inuutitsigut, Ilnnullu asannilluta toqutitsigut, pilersortigullu Illit najuinerpit tunissutaanik Illit silarsuanniittunik - silarsuanni allanut tamanut, taamaallaat Ilinnit, paasissaanngitsuni. Illit tassaavutit uagut Naalagarput, silarsuillu tamarmik Naalagaat, tamanullu qilammiittunut nunamiittunullu Guutiusoq.

Isigivatit, Guutiga-aa, Illit ullunni Illit asasatit qanoq nalaataqarsimasut. Naalannassutsit uppernarsaasigaara! Toqqakkavit maalaarutaasa nipaata Illit naalagaaffinnik aqqusaarisimavoq. Ilaat Illit nunanni uppiitsunit tigusaasimapput Ilnnullu qanillinissaminni akornusigaasimallutik aammalu Illit naalannassutsivit inaanut anngutinngitsoorsimallutik. Allat Ilnnut qanillisarnissaminnut periarfissaqaraluarput, kisiannili Kiinnat takunaveersaarsimavaat. Suli allat Ilinnik takunninniarnermi, Illit ininnut kisivit oqartussaaffigisannut appakaannissamut akuerineqarsimapput, kisiannili Illit pinngortitavit asuleerutaannut eqqunngitsuliuutaannullu paasiuminaatsuliuutit Illit innuttanni naqisimannittunit pigisaasut pinerluutigigamikkik taakkua Illillu akornassinnut pipput.

Manna tassa nalunaaquttap akunnera, Naalagara-aa, Illit nalunaaquttap akunnerinut allanut tamanut qaangiisissimasat Illillu pinngortitanni toqqagaalluarnerpaanut atatissimasat. Qinnuigaakkit, Guutiga-aa, Ilikkut Namminikkut taakkunatigullu, ukiunni matumani Illit asasavit ataqqinarsisitaanissaannut peqqussusioqqullutit. Aammalu ilanngullugu aalajangeruk ukiumi matumani tamanna Illit pissaanerpit Ulluata ulloriaa Illit naalannassutsivit killingusaata qulaagut ersarissumik qinngornissaa aammalu Illit kisimiivillutit pissaaneqarsutsikkut silarsuaq tamaat

qaammarsaqqullugu.

Siunertat ajugaagajuttunngortiguk, Naalagara-aa, Illillu akeqqatit nikanartikkit. Taavami inuunermi maani inuunermilu aggersumi ajunngitsoq uatsinnut allaguk. Illit tassaavutit Sallusuissut, pinik isertortunik ilisimasoq. Guuteqanngilaq taamaallaalli Illit, taanna Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, taanna Tamanik Tukortoq.

Also in: af, ar, az, bg, ca, da, de, el, en, fi, gu, hu, is, it, ja, lv, mn, mt, nl, pl, pt, ro, ru, se, sne, tk, tl, tvl

---

BH07426FOO

Naalagara! Kusanassutsit inuussutigilara Qanissutsillu imeruusaatigalugu; Iluarinninnerit neriuutigilara Unnersiutiginnissallu suliarilara; Eqqaaneqaatissat qaniortigilara Ataqqinassutsivillu pissaanera atatitsisorilara, Angerlarsimaffiit angerlarsimaffigilara illoralu tassaali Illit naalannarsisitat killinneqaatissannillu Ilinnik takunnissinnaanngitsut piliarisimasaannit nungutsitsivigineqarsimasoq. Ilumut Illit tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Naalannarnerpaasoq, Nukittunerpaasoq.

Also in: af, ar, az, bg, bn, bs, cy, cy, da, de, el, en, eo, es, et, eu, fr, ht, hy, id, is, it, kn, lb, mg, ml, mn, mt, nl, pl, pt, ro, sl, sne, sq, tl, zh-Hant

---

AB09139

Aqqit unnersiutigisaali, Guutiga-aa suut tamarmik Guutiat, Naalannassutaatiga suut tamarmik Naalannassutaataat, Pilerigisara suut tamarmik Pilerigisaat, Nakuussutiga suut tamarmik Nakuussutaat, Kunngera suut tamarmik Kunngiat, Piginnitsera sunik tamanik Piginnittoq, Anguniagara suut tamarmik Anguniagaat, Aallartitaqaasitsisiga sunik tamanik Aallartitaqaasitsisoq! Nallittuinerpit saamasup imavianit, qinnuigaakkit, nigorsimateqinanga imaluunniit qanissutsivit sineriaanit avinngarusimateqinanga.

Allamik Illiunngitsumik, Naalagara-aa, uannik iluaqusiisoqarneq ajorpoq allamillu Illiunngitsumik qanillattuineq uannut ikiorsiutaanngilaq. Torlorfigaakkit Pisuussutsivit pissaqangaarnerisigut, taakkunuunatigut allanik tamanik taamaallaalli Ilinnik pisariaarutitsisutit, naatsorsuutigeqqullunga kiinnannik Ilinnut saassimasunut Illillu kiffartuukkumallutit aallarsimasunut.

Taamaattumik, Naalagara-aa, kiffatit angutit arnallu isumakkeerfigikkit. Ilumut Illit taannaavutit Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, taanna Tamanik Misiginneqataanerpaasoq.

Also in: af, ar, az, bg, ca, da, de, el, en, es, fi, fr, ht, is, it, lv, mt, no, pl, pt, ro, ro, tl

---

BH09499

Canadami Kalaallillu Nunaanni Bahá'í-nut

Inuit Guutip tipigissusianik siaruarterisut ullaat tamaasa qinnut inna oqaatigisassavaat.

Guuti-aa, Guutiga! Takuat sanngiitsup qilammiittutut nakuussut torlulaatigigaa, piitsup uuma Erlinnartuutitit qilammiittut noqqaassutigigai, imerusuttup uuma

puilasog inuunerup naassaangitsup puilasua qilanaarigaa, eqqorneqartup uuma Illit nallittuissutsikkut killeqanngitsukkut katsorsagaaneq neriorsuutaasog, Illit kiffannut Naalagaaffinni nunamiinngitsumi qinersimasannut aalajangiussat, erinitsaakkaa.

Naalagaq-aa! Allamik ikiorteqanngilanga taamaallaat Illit, allamik qimaaffeqanngilanga taamaallaat Illit, allamillu tapersersugaanngilanga taamaallaat ilinnit. Inngilinnik ikiorsinnga Tipigissutsitit illernartut siaruarterniarlugit, Ajoqersuutivillu innuttavit akornanni qinikkannut annertuumik siammarterniarneranut.

Naalagara-aa! Sunit tamanit Illiunngitsumit kaanngartinnga, Tukkussutsivit annoraata mersornera tigummiinnarlara, Illit Upperisannut iluunngarlunga tunniusimalanga, Illillu asanninninni aalajaallanga nikisitassaanangalu, Illillu Atuagaatinni maleruqqusatit naalallakka.

Illumut Illit tassaavutit Pissaaneqartoq, Pissaasog Ajugaqanngitsorlu.

Also in: mi, mn, te, tvl

---

BH09499

Ataatsimiinnerit

Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa! Saammaassuinerpit anoraasigut anoraasuasukkut Siunertavillu Ullaanngulerneragut isumassarsisitsinerpillu Qaalerfiisigut qinnuigaakkit, uannut tamanullu Illit kiinnannik ujarlersunut nassiuteqqullugit, Illit isumassuingaarninnut tukkullutillu saammassuinnut ileqqussaasut Illit iluarisannut Illillu tunissutinnut naleqquttut. Piitsuuvunga kiserliorlungalu, Naalagara-aa! Pisuussutivit imaanut kivisinnga; imerusuttunga, isumassuinerpit asannittup ermanit uumasumik imerlanga.

Torlorfigaakkit Illit namminiussutsikkut Tassuunalu Illit qanoq ittuuninnik Saqqummersitakkut Illillu Oqaatsikkut ersersitsisukkut tamanut qilammiittunut nunamiittunullu, kiffatit saammassutsivit isumaginninnerata orpiata alanngortaanut katersuuteqqullugit. Ikiukkit inerittuinik pissarseqataanissaannut, siutaat pilutaasa aalarpalunnerinut Timmissamilu avalequtaanut mitsimalluni qarlorlumit nipimik sallaatsumik tusartikkit. Ilumoortumimmi Ajornartorsiulerfimmi Ikiortaavutit, taanna Pallissaanngitsoq, Pissaaneqarnerpaaq, taanna Tukkornerpaaq.

Also in: mi, mn, te, tvl

---

## Steadfastness

---

BH07775

Meeqqat inuusuttullu

Guutiga-aa, tassaannaavunga naatsiiassannguaq, asanninnerpit nunaani Assannit Tukkusumit naajartortitat. Taamaattumik naatsiiassaq taanna ilumigut pissutsiminit Naakkinnissuserpit ernganik Saamaannerpillu puilasuinik

uumanartumik qinuvoq.

Isumaginninnerpit qilaanit asannittuusumit aallartitsigit taassumunnga  
Tarravit ataani Ungaluukkavit iluani sikkeralersitsisinnaasumik. Tassaavutit  
puilasuit ernginik uumanartunit tukkusunit kuuttunit Ilinnut uppertut  
uummataannik imerterisoq.

Guuti unnersiutigineqarli, silarsuit Naalagaat!

Also in: af, am, ar, az, bg, bi, bs, ca, da, de, de, el, en, es, fi, fr, gil, hi, hu, is, it, ko, ky, ky, lb, lv, ml, mn, moh, mt, nl, nl, pl,  
pt, ro, sk, sne, sv, ta, ta, tk, tl, tvl, uk, vi, zh-Hant

---

BH08822

Illernarsisitaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa! Qinikkakut tatigisakkullu Taassumuunalu  
Siumut Isigisuit Nalunaarutinnilu aatsisuit Naqitsisaatigut qinnuigakkit, Illit  
eqqaaneqarnerit ingerlatsisorissagiga, Kiinnat anguniagarissagiga, Aqqillu  
qaammaqqutigissagiga, Kissaatillu pilerisarissagiga, Iluarinninnerillu  
nuannaarsaatigissagiga. Ajortuliortuuvunga, Naalagara-aa, Illillu soraajuitsumik  
Isumakkeerfiginnittuuvutit! Ilisarigakkilli miserratigiunnaarniarlutit  
tuaviulerpunga isumaginninnerpit asannittup najugaa qutsissoq angujumallugu.  
Isumakkeerfiginnga, Naalagara-aa, ajortuliamma, Nuannaarnerpit aqqutaani  
ingerlaarsinnaanissannut assersimmamanga Ataasiussutsivillu imaata sissaanut  
tikiunnaveersillunga. Allamik peqanngilaq, Naalagara-aa, uannut saammaannermik  
iliorsinnaasumik, kiinnama saaffigisinnaasaanik, allamillu peqanngilaq uannik  
nalliginnissinnaasumik, nallittuinissamut qinnuteqarnissannik pilersitsisumik.  
Ajattoqinanga, taanna pillugu qinnuigakkit Illit saammaannerpit najuunneranit  
uannillu tunuarsimateqinagit Illit pisuussutivit tukkussutsivillu sarfaat. Uannut  
aalajangeruk, Naalagara-aa, Illit اساسinnut aalajangersimasat, uannullu allakkit Illit  
toqqakkannut allassimasatit. Isiginera tamatigut Illit saammaallutit isumassuinerpit  
killingusaanut nakkussiuarsimavoq, isikkalu saamallutit nallittuissutsivit inaanut  
nakkussiuarsimallutik. Qanoq iliorfiginnga Illit iluarisat malillugu. Allamik  
Guuteqanngilaq Illit peqartinnak, pissaanerup Guutia, naalannssutsip Guutia,  
ikiuinissaa tamarmik torlorfigisaat.

Also in: ar, bg, ca, ceb, da, de, en, eo, es, lv, pt

---

AB00001FIR

Naalagara, Guutiga! Asaatit ikiukkit Illit Upperisanni qularunnaartillugit,  
Siunertarisannilu aalajaatsunngortillugit. Saammaassinermik tunikkit piumatussutsip  
imminerullu saassussineranik akiuisinnaaqqullugit, Siulersuinerullu Illernangaartup  
qaamana malissinnaallugu. Illit tassaavutit pissaanilik, Saammaassissoq, Imminut  
napatittoq, Tunisisoq, Tukkusooq, Ajugaqanngitsoq, Sukkulluunniit tunisiuartoq.

Also in: af, az, be, bg, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, fr, fy, ho, hr, ht, hu, id, is, it, km, kn, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro,  
ru, sk, sm, sq, sv, sw, te, tl, vi

---

Illit Ajugaqanngitsutit! Ajortiliuvunga isumakkeerfigaarmali. Amigaateqaqaanga naakkinnittuuvutilli! Kukkunerit taarneranniippunga Illilli isumakkeerfiginninnerup qaamarnganiipputit!

Guuti-aa ajunngitsutit! Taamaattumik ajortikka isumakkeerfigikkit, kukkunikka alakkit qimaaffissannillu tuninnga, ilalaarnerpillu aallaavianut inissinnga nappaatikkalu katsortillugit.

Salinnga naalannartingalu. Naalannarsutsivit siaruarternnerani pissaqartinnga, aliasuut naakkinarsuserlu peeqqullugit, nuannaarnerq pilluarnerlu inissillit, nanertisimaneq neriuutaarunnerlu nuannaarnermut tatiginninnermullu allangorlit, sapiissuserlu ersinerup inaanut pili.

Illumut Illit isumakkeerfiginnittuuvutit, Nallittuisoq, Illit tassaavutit Tukkusooq, Asasaq!

Also in: es, hy, iba, ja, ky, ml, mn, ne, sm, ta, te, tvl, zh-Hans

---

## Tablet of Ahmad

---

\*”Ullut tamaasa pinngitsoorani qinnutigisartakkat allallu immikkut ittut, soorlu Ajorunnaaarnissamut Qinnut, Ahmad-imut allakkat, Bahá`u`lláh -mit immikkut pissaaanermik pingaassutsimillu tunineqarsimapput, taamatullu akuerineqassallutik uppertunillu tatiginninnermik uppernermillu miserratigineqarsinnaanngitsumik pilimmik atuarneqartassallutik. Taamaalillutik taakku aqqutigalugit Guutimut qaninnerusumik atassuteqarniassagamik, inatsisai maleruaqqusaalu suussusaasigut annerusumik paasinnilluarnerussammata.” – Allakkamit Shoghi Effendi sinnerlugu allatamit tigusaq

Kunngiuvoq Arajutsisimasaqanngitsoq, Ilisimasoq. Tusariarsiuk Paratiisimi Unnuariannguaq Naassaanngitsup Orpiata avalequtaanit qarlorloq. Erinnat iluartut tusarnersullu atorlugit inunnut ilumoortunut Guutip qanissusianik nalunaarutit nuannersut nassuiaatigai inuillu Guutip ataasiussusianik upperisaqartut qaaqqullugit Ajunngisaarumatungaartup najugaata silarlianukaqqullugit, inuillu taassuma silataaniittut nalunaarfigalugit nalunaarummik Guutimit saqqummiunneqarsimasumit, Kunngimit, Nuannersumit, Asseqanngitsumit, inuillu Guutimik asannittut ingerlatissallugit iluarsutsip issiavianut taassumalu Kusanangaassusianut. Illumut tamannaavoq Kusanassuseq Annerpaaq Oqariartortitaasimasut Atuagaataanni siulittuutigineqarsimasoq, taannalu aqqutigalugu ilumorneq tammarsimanermit immikkoortinneqartussaasoq oqariartuutillu tamarmik ilisimassusiat misilinneqartussaalluni. Illumut, Taannaavoq Inuunerup Orpia Guutimit pisunik paarnaqartoq, Qutsinnerpaaq, Pingaartorsuaq,

Angisooq. Ahmad-iaa! Illit uppersarsaasuugit ilumut Taanna Guutiusoq, allamillu Taannaanngitsumik Guuteqanngitsoq, Kunngiusoq, Illersuisoq, Asseqanngitsoq, Pingaartorsuaq, angullu Aallartissimasaa 'Ali-mik ateqartoq (iluartoq Báb) tassaasoq Guutimit Aallartitaq Ilumoortoq Ataasiusoq, tamatta maleruartaqakkatsinnik nalunaaruteqartoq. Oqarit: Inuit-aa, Guutip aalajangersagaanut naalanniaritsi, soorlumi Bayán-imi Taassuminnga Kusanartumit Ilisimasumillu taama piumasarineqartoq. Ilumut Aallartitaasarsimasunit tamanit Annerpaavoq, Atuagaalu tassa Pileqqaarnerata Atuagaa, qanortoq tamanna ilisimaannalerisiuk. Taamatut parnaarussivimmit maanngaanniit ilinnut Nalunaarummini Unnuariannguaq nalunaaruteqarpoq. Nalunaarut erseqqissoq kisiat taanna Nalunaarutigisussaavaa. Kialluunniit piomaguni ilitsersuut taanna tunuinnarsinnaavaa, kialluunniillu piomaguni aqqut Naalakkaminut ingerlasoq qinerumaarppaa. Inuit-aa, allasimaffiit upperiumanngikkussigik, taava qanoq iliorlusi uppersarsinnaavisiuk Guutit upperalugu? Inuit pisuusaartusi, uppersarsaammik saqqummiussigitsi. Naamik, Assaap tarnima qasuerserfigisaata ilisimavaa taamaanngitsut taamaasnaviaratillu imminnut ikioqatigiillutik kattussimagaluarunilluunniit. Ahmad-iaa!

Ajunngisaartarsimanikka peqartinnanga puigorniaqinagit. Inuutillutit Uannik eqqaamasatit pigiuannarniakkit eqqaamajullu Aliasungaassusera maanngalu avinngarusimaqisumut Parnaarunneqarsimanera. Taamaattumik Uanga asanninnera iluaqutigalugu aalajaatsuuniarit, uummatikkut qulalertarnak akeqqat pannaminnik anaaleraluarpatsilluunniit, qilaallul tamarmik nunarsuarlu tamarmi ilinnut akerliullutik nikuikkaluarpataluunniit. Akeqqannut qanortoq innertut ikumasutut ikkina inunnullu Asasannut inuunerup naassaanngitsup sarfaatut illutit, inunnullu qulartunut akulerunniakinak. Aqqutikkut ingerlatillutit atugarliortitaaleruit Uagaluunniit Pillunga nikanarsagaaleruit erloqissutiginiaqinagit. Guuti tatiginaruk, illit Guutigisat siuaasavillu Naalagaat. Inuit-uku tammarsimanerup aqqutaatigit ingerlalersimasut, namminneq isiminnik Guutimik takunninnissaminnik pīaaffiqineqarsimasut Guutilluunniit Nipaanik tusarnersumik namminneq siutiminnik tusarsinnaajunnaarsimasut. Taamatut itsillugit inuit Nassaarisimavagut, soorlumi illit tamanna uppersarsinnaagit. Upperisapiloqassusiat taamaasilluni uummataannut assiussimavoq taamalu aqqusineramik Guutimut atanilimmik nanisinissaraluannik akornusersimallugit, Guuti taanna Akitsisitaasimasoq, Pingaartorsuaq. Ilinni qularutiginiaqinagu inuk Kusanassutsimik tamatuminnnga tunutsisoq aamma qangarsuarli Aallartitaasarsimasunik tunutsisuummat aammalu naassaanngitsumit naassaanngitsumullu Guutimut anneruniartunngorsimalluni. Ahmad-iaa, Allakkat uku ilikkarluarniakkit. Inuutillutit oqaatigisarniakkit, taamaasiornissallu unitsinnaveersariuk. Ilami ilumoorluinnarpoq Guutip aalajangersimammagu inuk tamatuminnnga saqqummiussisoq upperisartik pillugu



toqutaasut untritillit akissarsiassaattut angitigisumik akilerneqarumaartoq  
silarsuarnilu marluusuni tamani tapersorsorneqarumaarluni. Ajunngequtinik  
tamakkuninnga Tunisimavatsigik Uagut tungitsinnit ajunngisaarutitut,  
Taamaasiorsimavugullu pissutigalugu qujaniartut akornanniittariaqaravit. Guuti  
pillugu! Kialluunniit ajorsaateqangaartup aliasuuteqartulluunniit  
ilumoorluinnartumik uummateqarluni Allakkat uku atuarpagit, taava Guutip  
aliasuutaanik oqilisaatissavaa, ajornartorsiutaarutitillugu anniaataalu peersillugit.  
Ilumut, Taanna Naakkinnittuovoq, Misiginneqataasoq. Guuti naalannarsili,  
silarsuarnut tamanut Naalagaasoq.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bn, bs, ca, da, de, el, el, en, eo, fa, fi, fj, fo, fr, gil, gu, ha, ht, hu, hy, id, is, it, lg, lv, mg, mr, mt, nal,  
naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sq, sr, sv, ta, tk, tl, tvl, ur, vi

---

## Tablet of the Holy Mariner

---

BH01026

\*“Umiartortoq Illernartoq ilinniaruk sallusuissut ilisimalerniassagassiuk aammalu  
eqqarsaatiginiassagassiuk Kusanassutsip Pilluaqqusaasup siunissami pisussat  
tamakkiisumik siulittuutigereersimammagit. Kikkut takunnittut mianersoqqusaalik.”

\*-Abdu'l-Bahá

Tassaavoq Saammaasoq, Asanarnerpaaq! Umiartortoq-aa Illernartoq!  
Isoqanngissutsivit umiarsuaa Qilammi Katersuuttunut saqqummeqqujuk,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq! Taassuma Aqqani, taanna  
Tamanit Tupinnarnerpaaq, immamut pisoqarsuarmut singiguk,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Tarningillu inngilisut ittut taqqamunga iserlik Guutip aqqani, taanna Tamanit  
Qutsinnerpaaq! Pituutaalu pituussaarsigik immami nuannersumi  
angalaniassammat,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Immaqa ilaasut qanissutsip naalagaaffimmi soraajuitsumi qimarnguigisaa  
angujumaarpat.  
Unnersiutigisaali Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Sissarlu illernartoq angoreerunikku, immat aappillarissut sineriaat, Unnersiutigisaagit  
Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Saqqummeqqukkit, killiffillu taanna nunamiorpalunngitsoq ersinngitsoq angulissuk.  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Killiffik naalakkap Kusanassutsimi Ikumarnani orpimmi toqujuitsumi saqqummerfia,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Siunertaanillu uininguussimasut imminiussutsimit pilerissutsimillu imminnut  
eqqiarfiat, Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!

Tamanna Mosesip Naalannassusiata sakkutoorpassuillu soraajuitsut kaaviiarfigisaat,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!

Guutip Assaata Taassuma Angissusiata sakiaanit saqqummerfia,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!

Tassanilu Siunertap umiarsuaa uninngalluinnaqqinnaalersoq, naak piginnaanerit  
nunamiorpalunngitsut tamarmik inuttaanut oqaluussissutigineqaraluartut,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Umiartortoq-aa! Umiarsuarmiittut oqaluttuutikkitt saagut tupinnartut tunuanni sunik  
ilinniartitsissutitsinnik!

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!

Immaqa piffimmi aputitut qaqortumi illernartumi tunuarsimaniassanngillat,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Kisiannili anersaap suluinit qaffatsitaassapput killiffimmut Naalakkap  
naalannarsisitaanut oqalunneq silarsuarni tasamaniittuni ittoq qaangerlugu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Silaannakkullu timmissallutik timmissatut qinikkatut peqatigiinnerup soraajuitsup  
naalagaaffiani ittutut,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Paasissaanngitsuliallu Immami Qaamasumi toqqorsimasut ilisimassallugit,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Killiffiit nalinginnaasut killilersugaat aqqutigaat nunamiorpalunngitsullu  
ataasiussusiata, siulersuinerup qeqqa qilammiittoq, killiffia angullugu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Kissaatigisimavaat killiffik Naalakkap killiffittut qulaanniittutut aalajangersimasaa  
ornikkumallugu.

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taavalu ullorissap anaata ikumasup taakkununnga Taassuma Qanissusiara

Naalagaaffianit ajappai,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Tusarpaallu Angissutsip Nipaa Nuannissutsip Qutsissortaanit illuaqqap ersinngitsup  
tuanit pisoq,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

“Inngilit-aa Sernissortit! Najugaannut silarsuarmi samaniittumut utertissigit,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq! "Imminnummi  
qaqitinniarsimapput killiffimmut qilaap tuiata sulusa angunngisaannagaanut,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taavalu umiarsuaq sinnattuusoq uninngavoq, tamannalu taakku paasinnittut eqqarsaataasa paasineq saperpaat.”

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taava qilaap niviarsiaa niviarsiussutilik ineeqqaminit portusuumit silammut qiviarpog,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Qalluumminillu Qilammi Katersuussimasut nalunaaqqummik paasitippai,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Qilak nunalu qaamanermik kiinnaminit pisumik qaamangaalersippai,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Pinnissusiatalu qinngornerata akisugunnera pujoralaat inuikut tummat,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Inuunillit tamarmik toqujasut ilerriniittut sajulerput,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Torlulaarporlu siutip isoqanngitsoq tamaat tusarsimanngisaannagaanik,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Imatulu oqaluussivoq: "Naalakkakkt! Kina uummateqartoq

ataqqinarsisitaangaartumut Nukappissamullu Arabiamiumut ajunngingaartumut asanninnerup tipigissuanik pigisaqanngitsumik,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Qaquguluunniit qilaminut nuannersulimmut imminut qaffatsissinnaanerpoq,”

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taava kiffami arnat ilaat qaaqquaa,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Naalakerlugulu "Soraajuissutsip inaanit silaannarsuarmut aqqarit,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Qiviakkillu tamakku uummammik ilorpiaanni toqqorsimasaannut,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Nukappissallu atisaanit tipigissumik nassaaqassaguit, taassuma qaamarnup illernassusiani ajortut iliuusaat pillugit toqqorsimasumi,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

“Taava ilorpiannit nillerit, Paradiisimi najukkat, tassaasut pisuussutsip soraajuitsup uininnguutai, tamarmik najugaqartuisa paasiniassammassuk tusarnaarlugulu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Taamaalillutik tamarmik najukkaminnet aqqarniassammata sajullutillu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Kunillugillu assaat isikkallu, tassa tamarmik aalajaassutsip qutsissortaanut  
qullarsinnaasimmata,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
"Immaqa atisaminni Asasap tipiginnera malugisinnaassavaat!"  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Taava niviarsiap niviarsiussutillip toqqagaasup kiinaanit qilammi najugarisat  
saqqarneqarput, soorlu qaamanermik Nukappissap kiinaanit Taassuma naalaffianit  
nungujasumit pisutut,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Taava aqqarpoq pinningaarnerninik qilaat taakkualu pigisaat tamaasa  
qaammarsarsinnaallugit,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Sapiitsuliorporlu, illernarsutsip angingaarsutsillu nunaanni tipigissumik  
siaruarteraluni,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Tikiffissarlu taanna angugamiuk angissutsi tamaat nikuippoq pinngortitap  
uummataata ilorpiaaniilluni,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Tipigissusiallu piffimmi tassani aallaqqaateqaranilu naaffeqanngitsumi  
naaniarsaralugu,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Taakkunanili naninngilaa pilerigisani, tamannalu tassaavoq ilumut Taassuma  
oqaluttuarisaasa tupinnartut ilaannaat,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Taava nipituumik nillerpoq, orulullunilu, namminerlu killiffimminut najukkamini  
nersornangaartumut uterpoq,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Oqaatigaalu oqaaseq ataaseq eqqumiilluinnartoq isertortumi isussuutigalugu naasut  
isserattut tungusunnitsigisumik oqalulluni,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Torlulaarullu torlulaatigaa Qilammi Katersaarsuit qilaallu niviarsiutaani  
niviarsiaassutilinni toqujuitsut akornanni  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
"Naalakkakut!" Aalajaassutsip anoraanngua kunngiuniartuni ukunani perrortuuni  
naninngilara.  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
"Naalakkakut! Nukappiaq kisimiittuarpoq guutiitsullu assaanni qimarnuiup nunaani

qimaannagaavoq.”

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taavalu ilorpiaminit sakkortuumik kappialaammik torlorpoq, allaat Qilammi  
Katersaarsuit nillerlutik sajulerlutillu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Pujoralammullu uppippoq anerningerlunilu. Soorluli una aqqa  
taagorneqarpalulerpoq, Taannalu Naalagaaffimmut qutsissumiittumut imminik  
qaaqqusisoq naalaarpaa,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Unnersiutigisaali Taanna arnamik taassuminnga asanninnerup pissusianik  
ilorlerpaamik paradiisimi nersornarsisitaasup uummataanit ilorlerpaamit  
pinngortitsisoq,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taamaalimmallu qilaap niviarsiai niviarsiaassutillit ineeqqaminnit tuaviinnaq  
aniapput, kiinaat paradiisimi qullerpaami najugallit siornatigut  
takusimanngisaannarpaat,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Qutsinnerusoq!

Tamarmik katersorfigaat takussagillu! Nanivaat pujoralammut uppissimasoq

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Qutsinnerusoq!

Qanorlu issusia takugamikku Nukappissallu oqaluttuaani oqaaseq ataaseq  
paasigamikku niaqqutik nittarterpaat, atisatik alittorlugit, kiinartik persuttarlugu,  
nuannaarnertik puigorlugu, qullitik nakkaatillugit, assamminnik imminnut  
ulussamikkut isattarlutik, tamannalu ilumut tassaavoq misilinneqaatit  
paasissaanngitsut annilaanganaqisullu ilaat

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Qutsinnerpaaq!

Also in: am, ar, az, bg, ca, ceb, da, de, el, en, es, fi, gil, hu, is, nl, pl, pt, ro, sk, sq, tvl, zh-Hant

---

## Tablets of Visitation

---

BH02307

\*(Allagaq una Bahá'u'lláh-p Báb-illu ilerrisa eqqaanni atuarneqassaaq. Aamma Taakku  
eqqaaneqarfiini nalliuttorsiornartitsinermi akuttunngitsumik atorneqartassaaq.)

Unnersiutigininineq Illit namminiunerpit ataqqinarsisitaangaartup pilerfia,  
illernassuserlu Illit Kusanassutsinnit akisugunnerpaamit qinngorsimasoq Ilinni illi,  
Illit-aa Angingaarsutsip Saqqummernera Soraajuitsullu Kunngia, tamanullu  
qilammiittunut nunamiittunullu Naalagaq! Nalunaajaatigaara, Ilikkut Guutip  
naalagaanerata Naalagaaffia, Guutillu ataqqinartorsuunera Angissusialu  
saqqummersinneqarsimammat, aammalu qinngorneq akisuguttoq

qangarnisaangartoq Ullut ulloriaannit pisoq qaamanerminnik qinngortut Illit inatsisivit allanngorneq ajortup qilaanit, Kusanassuserlu Takuneqanngitsoq pinngortitap killingusaata qulaanit qinngorsimasoq. Aammalu nalunaajaatigaara, Illit Allaativit aalariaallannerinnaatigut Peqqusat "Pilerit" aallartinneqarsimasoq, Guutillu isertugaa toqqorta q saqqummersinneqarsimalluni, pinngortitallu tamarmik uummassusilerneqarsimallutik Saqqummersitallu tamarmik aqqartinneqarsimallutik. Aammattaaq nalunaajaatigaara, Illit kusanassutsikkut kusanassuseq Qinnuigisaasoq uleerneqarsimasoq, Illillu kiinnakkut Kajungerisap kiinaa qinngorsimasoq, Illillu oqaatsikkut ataatsikkut pinngortitat tamaasa akunnequsersorsimagitit, Ilinnullu tunniusimasut illernassutsivit inngiut qullarsimagitit uppinngitsullu itinersuarmut itinerpaamut nakkartissimallugit.

Nalunaajarpara kina Ilinnik ilisarsisoq, Guutimik ilisarsisimammat, kinalu Illit qanissutsinnut pisimasoq Guutimut qanillisimasoq. Angivoq taamaammat pilluaqqussut Ilinnut Illillu nalunaaqquunnut uppersimasumut, Illillu naalagaaffinnut tunniussimasumut, Ilinnillu naapitsinermik ataqqinaaserneqarsimasumut, Illillu Piumasavit iluarinartuinik angusaqarsimasumut, Ilinnillu kaavissimasumut Illillu issiavissaarsuarpit sioraani nikorfasisimasumut. Eqqanaq kina Ilinnut ajortuliorsimasoq, Ilinnik upperumangitsoq, Illillu nalunaaqputinnik tunuartitsisimasoq, Illillu naalagaaffinnik tusarumasimangitsoq, Ilinnullu akerliuniarsimasoq, Illillu kiinnavit saani anneruniarsimasoq, Illillu nalunaajaatinnik assortuisimasoq, Illillu inatsisinnik naalagaaninniillu qimaasimasoq aammalu uppinngitsutut naatsorsuussaasimasoq, taakkumi aqqi Illit naalakkiinerpit inuaanit Allakkanni Illernartumi allanneqarsimapput.

Taamaattumik uannut ingerlatikkut, Guutiga-aa Asasaralu, Illit nallittuinerpit Asanninnerpillu assaanit talerpillermut saammaannerpillu illernartup anersaarnera, uannit namminermit silarsuarmillu qimagutsinniassammanga Illit qanissutsivit Illillu najuinerpit inaannut. Illit Pissaaneqarputit, iluarisannik iliornissamut. Illit ilumoortumik tassaasimavutit sunik tamanik qulangiisoq. Guutip eqqaamaneqaataa Taassuma unnersiutaanera Guutillu illernassusia Taassumattaaq qinngorneri akisuguttut Ilinni illik, Illit-aa tassaasutit Taassuma Kusanassusia! Nalunaajaatigaara pinngortitap isaanit kinaluunniit Ilittulli iluaatsuliorfigisaasimangitsoq. Illit inuunerpit ullui tamaasa anniaatinik kisissaanngitsunit atugaqarfigisimavatit. Ilaanni kalunnernik saviminernik qilersorneqarsimavutit, ulluni allani akeqqavit panaannit sioorasaarneqarputit. Taamaakkaluartorli, tamakku akimorlugit, inuit tamaasa peqquatit Taassumanga Ilinnut maligassaatinneqartut naalaqqullugit, Tamanik Ilisimasumit, Tamanik Nalornisaqanngitsumit.

Qanortoq anersaara pilliutaali Illit iluaatsuliorfigisaaninnut, tarnigalu anniaatinut Illit atukkannut akissaali. Guuti Ilikkut taakkunuunalu kiinaat Taattuit qaamarngata

qinngornennit qaammarsagaasutigut aammalu Ilnnut asanninnermikkut imminnut peqqussutaasunik asiginnaasimannigitsutigut qinnuigaakkit saagoq Illit pinngortitavillu akornanniittoq peeqqullugu nunarsuarmilu maani takkuttussamilu ajunngitsunik pilersoqqullunga. Illit tassaavutit ilumoortumik Ajugaqanngitsoq, Naalannarsisitaanerpaaq, Tamanit Illernarnerusoq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tamanit Misigittarnerpaaq.

Pilluaqqujuk Illit, Naalagaq Guutiga-aa, Orpik Lotusi Nunamiorpalunngitsoq, taassumalu pilutai, avalequtai, avalequteerai, timitaa aneq, timitai saneraanit naasut, taaguutitit pitsaanerpaat atuukkallartillugit, Illit ataqqinangaarsutsinni piginnaasatit soraassanngillat. Illersoruk saassussisup ajortup saalersuussineranit qunutitsisullu sakkutoorpassuinit. Illit ilumut tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Pissaaneqarnerpaaq. Aammattaaq Pilluaqqukkit, Naalagaq Guutiga-aa, kiffatit angutit arnallu, Ilnnut anngussimasut. Ilumoortumik tassaavutit Tukkornerpaaq isoqanngitsumik saammaasoq. Guuteqanngilaq Allamik Illiunngitsumik, soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tukkornerpaaq.

Also in: az, bg, bi, bn, bs, ca, ceb, da, el, en, fa, fi, fr, gil, ha, ht, hu, id, is, it, kn, mg, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sne, sq, ta, tl, tpi, tvl, ur

---

AB03082

\*(Qinnut una, 'Abdu'l-Bahá-mit saqqummerneqarsimasoq Ilerfata eqqaani atuarneqartarpoq. Namminerlu kisimiilluni qinunermi atorneqartarluni.)

Kialuunniit qinnut inna maniguulluni qamannga pisumik atuarpagu Kiffap matuma uummataanut nuannaarnermik pilluarnermillu pilersitsissaaq: aallaallumi imaassalluni soorlu kiinarsillugu naapillugu.

Tassaavoq sunit tamanit Alutornarnerpaaq!

Guuti-aa, Guutiga! Maniguullunga qullilingaarlungalu assakka qinusut Ilnnut qullarpakka kiinaralu Alloriusarpit, ilisimatuut ilisimasaannit kikkullu tamat Ilinnik unnersiutiginninnerannit qutsinnerungaartup, pujoralaannut toqqorpara.

Saammaasumik kiffat Matuit eqqaani maniguulluni annikitsuullunilu nikorfasoq Naakkinnillutit isiguuk, saammaassinerpillu naassaanngitsup Imaanut aqqartiguk.

Naalagaq! Tassaavoq kiffat piitsuullunilu annikitsuusoq, killingaarsimalluni Ilnnut torlulasoq, Assanni tiguartissimasoq, ilungersungaarluni qinusooq, Ilnnut tatiginnittoq, Kiinnavit saavani qullilisoq, Ilnnut torlulanermini qinnuiginninnerminilu ima qaaqqusisoq:

Naalagaq-aa, Guutiga! Saammaannerit uannut tunniuguk Asaatit kiffartuuteqqullugit, Ilnnut kiffartuussininni nakussatsinnga, qaara qinnuiginninnerup qaamaneramik, Angissutsivillu Naalagaaffianut qinnuiginninnermik Illernassutsivit Najugaani qaammarsaruk. Ikiunnga Isaariarpit paavani qilammiusumi namminissarsiujuitsooqqullunga, Nunaativillu Illernartut iluanni tapersinnga sunit

tamanit kiffaanngitsooqqullunga. Naalagaq! Namminissarsiujuissutsip erngusaanik immisinnga; uleruaanik atisalinnga, imaanullu aqqartinnga. Asasavit aqqutigisaanni pujoralattut ilersinnga, qanortorlu tarniga Aqqutinni toqqakkavit tumiisa minguilisagaata issortaanut pilliutaagili, Illit-aa Qaamanerup Naalagaa Qutsinnerpaamnttoq.

Qinummit matuminnga Kiffavit ullaakkut qaalernermi unnukkullu qaaqqaatit. Uummataata kipsisassutaa piviusunngortiguk, Naalagaq-aa! Uummataa qaammarissunngortiguk, ilua qiimmatsileruk, qaamana ikiguk, Siunertat Kiffatillu kiffartuunniassammagit.

Tassaavutit Tunisisoq, Misiginneqataasoq, sunit tamanit Tukunerpaasoq, Saammassisoq, Naakkinnittoq.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bs, ca, da, de, el, en, es, et, fa, fi, ht, hu, hy, iba, id, is, it, kn, ko, lo, lv, mg, ml, ne, nl, no, pl, ro, ro, sk, sv, tl, tvl, ur

---

## Teaching

---

BH08363

Guuti, Saqqummersitanik tamanik Pinngortitsisoq, Aallaavinnullu tamanut Aallaavik. Saqqummersitanut tamanut nagguik, Qaamanernullu tamanut Aallarnefik! Nalunaajaatigaara Atikkut paasinninnerup qilaa pinnersarneqarsimasoq, aammalu oqalunnerup imaa qorlorsimalluni, Isumaginninnerpillu nalunaajaataat siaruarterneqarsimallutik upperisat tamarmik malinnittuinut. Qinnuigaakkit imatut pisuutigileqqullunga sunaluunniit Illiunngitsoq tunussinnaaleqqullugu, sumilluunniit tamanit kiffaanngitsooqqullunga Illiunngitsumik. Tukussutsivillu nuiaanit siallerfiginnga sumiluunniit silarsuarni iluaqqutigisinnaasannik. Saammaassinernik nakussannartumik ikiunnga Siunertat kiffavit akornanni kiffartuutigeqqullugu, taamaalillunga uannik eqqaamanninneq ingerlaqqullugu Naalagaaffippit ataneratut sivistigisumik. Tassaavoq kiffat, Naalagaq-aa, pissutsini tamaat atorlugu Tukussutsivit killingiusaanut, Saammaassinernipit imaanut Tunissutsivillu qilaanut saassimasoq. Angingaarsutsit, Alutornangaarsutsit, Tukussutsit, Saammaasinerillu malillugit pinnga. Ilumut Illit pissaanerup piginnaanerullu Guuteraatit, Tassaasoq qinusumik Akisussaq eqqortoq. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq. Nalusaqanngitsoq, Ilisimatungaartoq.

Also in: af, az, bg, ca, da, de, el, en, es, fi, fj, fr, hi, is, it, ja, ky, lv, mg, ms, ne, nl, no, pl, pt, ro, sne, sv, tet, tl, tvl, uk, vi, zh-Hans

AB05805SER

Guutiga-aa, Illit Kiffat Oqaatsip qullartinnissaanut ikioruk, pisuusaarnerup perrortunerullu qanoq ikkaluartulluunniit eqqunngissusiinik uppernarsaasooqqullugu, ilumuussuseq atuutileqqullugu, versit iluartut tamanut tamaanga siammaqqullugit, pinningaassutsit saqqummeqqullugit, naapertuilluartullu



uummataanni ullaakkut qaalernerup qaammarissusia segeqqullugu Ilumummi Illit tukkortuuvutit, Isumakkeerisoq.

Also in: az, bg, bs, ca, de, el, en, eo, gil, ha, ht, hu, iba, is, kn, ky, ky, ky, lb, lb, ml, ms, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sm, sne, sne, sq, ta, ta, ta, ta, ta

---

AB00189AID

Guuti-aa, Guutiga! Kiffatit tatigisatit sallaatsumik asannittumillu uummateqaqqullugit ikiukkit. Tapersikkit nunarsuup nunaani tamani siunnersorneqarnerup qaamaneramik Katersaarsuarniit aallaaveqartunik siammartereqqullugit. Ilumut tassaavutit Nakuusoq, Pissaanilik, Angingaartoq, Tamanut Naalagaasoq. Ilumut tassaavutit Tukkortog, Sallaatsoq, Saamasoq, Tamanit saammaannerpaaq.

Also in: az, bg, bi, bs, ca, da, el, en, fa, fi, fo, fr, ht, id, is, kn, lg, ml, nl, pl, pt, ro, ru, sl, tl

---

AB00241

Qinnut tulliuuttoq ilinniartitsisunit ikinngutinillu ullormut ataasiarluni Atuarneqartassaaq.

Illit-aa Naalagaq ajunngitsoq! Unnersiutigineqarit, Illit siulersuinerup aqqutaanik nerutuumik ajoqersuukkatsigut, kunngeqarfiup matui ammarsimagakkit Piviussutsillu Seqernatigut Illit saqqummersimagavit. Tappiitsut isigisaqalersissimavatit, tusilartut tusaasinnaalersillugit, toqusimasut uummarteqqissimavatit, piitsut isuunngortissimallugit, tammartajaartut aqqummik ajoqersuussimavatit, panertunillu siggullit siulersorsimallugit siulersuinerup puilasuanut, aalisagaq imeruttoq piviussutsip imaanut anngutsissimavat, timmissallu nikittartut saammaannerup ruusaanik naatsiivianut qaaqqullugit.

Illit-aa Ajugaqanngitsoq! Uagut tassaavugut Illit kiffatit aamma piitsuutitit, ungasippugut Illit najuinissannik anguniagaqarluta, imerusuppugut imermik Illit puilasunnit pisumik, napparsimavugut katsorsaanissallu qilanaaralutigu. Illit aqqusinnermanikkut ingerlavugut, allamillu anguniagaqanngilagut neriuuteqaratalu taamaallaat Illit tipigissutsinnik siaruarternissaq, tarningit tamarmik torlularut manna qullartinniassammassuk ”Guuti-aa, aqqummut narlusuumut ingerlatsigut.” Isaat uisitaalittoq qaamaneq takoqqullugu, ilisimaatsussutsip taarneranit aniguisitaalittoq. Qanortoq Illit siulersuinerpit qullianut katersuullik. Qanortoq kinaluunniit tigungmisaatsoq pissarsiassamik pili. Qanortoq sumiginnakkat tassaalerlik Illit tupinnartuliannik ilisimanneqataalersut.

Ajugaqanngitsoq-aa! Nallittuissutsivit qiviarnernik isigitigut. Uppernarsagaanermik qilammeersumik tunisigut. Anersaannit Illernartumit anersaarnermik tunisigut Ilnnut kiffartornitsinni ikorfartugaaniassagatta, ullorissatullu qaamasutut nunani makkunani Illit siulersuinerpit qaamasuanik Saqqarneqarniassagatta.

Ilumut, Illit tassaavutit Pissaaneqarluartoq, Pissaasoq, Ilisimasoq Takunnittorlu.

Also in: az, lv, uk, zh-Hans

---

## Tests and Difficulties

---

BH03629GRI

\*(Naw-Ruz, martsip 20-at imaluunniit 21-at, tassaavoq Bahá'í-t ukiuata ulluisa siullersaat)

Unnersiutigineqarit Guutiga-aa, Naw-Ruz Ilinnut asanninnertik pillugu iisingiffimmik maleruaasimasunut tamanillu Ilinnut naleqqutinngitsunit pinaveersaarsimasunut nalliuttorsiorfissatut atuutsilersimagakku. Naalagara-aa qanortoq, iisingiffiup peqqusavit kingunerinik Asanninnerpit innerata kissarneratalu taakku Siunertanni ikikkiligit, Ilinnik unnersiutiginnittunngortillugit eqqaamannittunngortillugillu.

lisinngiffiup peqqusavit pinneraataanik pinnerarsimagakkit Naalagara-aa, Naakkinninnerit Tukkussutsillu aqputigalugit Akuerinninnerpit pinneraataanik pinnerasakkit. Inuimmi qanoq iliorneri tamarmik Iluarinninninut Peqqussutinnullu atapput. Iisingiffimmik kipisisimasoq kipisisimanngitsutut isigissagaluarukku, inuk taama ittoq qangarsuarniilli iisingiffimmik kipisisimanngitsutut isigineqassagaluarpoq. Illillu aalajangissagaluarukku iisingiffimmik maleruaasimasoq, maleruaasimanngitsutut, inuk taanna Saqqummernerpit uleruaanik pujoralammik simerterisimasut akornanniittutut isigineqalissagaluarpoq, Puilasullu uumanartup massuma imaanit qillarissunit ungasillisinneqarsimasututilissagaluarluni.

Tassaavutit "Illit Suliakkut Unnersiutigineqarit"-mik ilisarnaatip qullarneqarfia, "Illit Peqqussutsikkut Naalanneqarputit" erfasuata siaarneqarfia. Tunngaviit tamanna Illit kiffannut ilisimaneqartileruk Guutiga-aa, taamaalillutik suut tamarmik naammalluinnassusiat Illit Peqqusininnut Oqaatsinnullu atasuusutut ilisimalerniassammassuk, iliutsillu suulluunniit pitsaassusaat Illit akuerinninninnut Piumassutsivillu iluarinninneranut tunngassuteqartoq, aammalu nalujunnaarniassammassuk Illit akuerinninnerpit Peqqussutivillu iluaniimmata inuit iliuusaat tamarmik. Tamassuminnga ilisimatikkitt sumilluunniit Kusanassutsinnit mattusimatitaaleqqunagit, ulluni makkunani Kristusip ima nalunaajaaffiini: "Naalagaaffik tamarmi Ilinniippoq, Illit-aa Anersaamik (Jesusimik) aallaaviusoq", Ikinngutivit (Muuamaap) ima torlulaffiani, "Naalannarsineqarit, Illit-aa tamanit Asaneqarnerpaasutit, Kusanassutsit saqqummersimagakku, Toqqakkannullu peqqusimagakku Ativit tamanit Anginersaasup saqqummerfiata issiavianut annguffissaq, taanna aqputigalugu inuit tamarmik kappialasimapput tamaallaat tamanut Illiunngitsunit tunussimasut Taassumunngalu, Illit Saqqummerfinnut, Piginnaassutsivillu Erserfianut, saassimasut kisimik pinnatik".

Taanna, tassaasoq Avalequtit Illillu ilagisatit Naalagara-aa, ullumi maani iisingiffitsik kipisimavaat Najukkavit eqqaamiuniessimallutik Ilinnillu nuannaartitisinissaminnik

ilungersoreersimallutik. Taamaammat Tassunga taakkunungal, aammattaaq ulluni makkunani Ilinnut qanillisimasunut Atuakkanni aalajangeriikkatit ajunngitsut tamaasa tunniutikkat. Pilersukkillu taava inuunermi maani inuunerullu tulliani iluaqutis saannik.

Illit ilumut Tassaavutit Tamanik Ilisimannittoq, Tamanut Sianisoq.

Also in: af, az, bg, bn, ca, cs, da, de, el, en, es, fi, fr, ht, hu, hy, iba, id, is, it, ky, lg, lv, mg, mn, mt, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sv, ta, tl, tvl, uk

---

BB00630

Naalagaq-aa! Tassaavutit anniaatinik tamanik Qimagutsitsisoq naalliuutinillu Peersitsisartoq. Tassaavutit Taanna aliasunnernik tamanik piujunnaarsitsisoq, naalliutsitaasunillu aniguisitsisoq, tarnit tamarmik Annaassisuat. Naalagaq! Naakkinninnerit aqqutigalugu aniguisitsinermik tunniussigit. Kiffavillu annassimanermik angusaqarsimasut akornannut naatsorsuutinnga.

Also in: az, bg, ca, ceb, ceb, da, de, el, en, eo, es, et, fi, fr, hi, ht, hu, hy, id, is, ja, kn, ko, lb, lg, mh, ml, mn, ms, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sne, sne, sq, sr, te, tet, tl, tvl, tvl, uk, zh-Hant

---

BB00018ADJ

Pissaanerit pillugu qinnuigaakkit Guutiga-aa! Misilinneqarfiit nalaanni ajoquseqqunanga, isumaatsuliornerillu nalaanni Isumassarsitsinerit aqqutigalugu allornikka aqqeqqullugit. Guutiuvutit, Illit Piumasat naapertorlugu qanorluunniit iliornissamat Pissaaneqarputit. Kialuunniit Piumasat akiorsinnaangilaa Siunertallu unitsissinnaanagu.

Also in: az, bg, bi, bs, ca, ceb, cy, da, de, el, en, es, fa, fi, fr, hi, ht, hu, hy, id, is, it, kn, lg, mi, ml, mt, nl, pl, pt, ru, se, sk, sl, sq, sr, tet, tl, uk

---

BB00623

Allanik Guutiunngitsumik ajornartorsiutitut ajugaasinnaasoqarnerluni? Oqarit: Guuti Unnersiutaali! Taanna Guutiuvoq! Tamarmik tassunga kiffaapput, tamarmillu Peqqussutaa naalassavaat!

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, km, kn, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, se, se, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

---

## The Fast

---

BH00154FIR

Kitáb-i-Aqdasimi manna nalunaarneqarpoq: "Peqqusimavatsigit qinusaqqullusi inersimassutsillu aallartinnerani [15-inik ukioqalernerimi] iisinginniartaqqullusi; tamanna Guutimit Naalakkassinnit siulissilu Naalagaannit peqqussutaavoq. . . . Kikkut angalasut, napparsimasut, naartusut imaluunniit milutsitsisut, iisinginniarnermik qilersugaanngillat. . . . Seqernup nuineranit tarrinneranut nerisassat imigassallu pinaveersaarsigik mianersuutigisiullu pilerisunnerup

saammaannermik Atuakkami aalajangersimasumi taassuminnga arsaanngimmasi.”

Iisinnginniarnep nalaa tassa marsip 1-annit 19-iannut imaluunniit 2-annit 20-annut.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Nalunaaqqutikkut nukittuukkut Saammaannikkullu inuit akornanni saqqummersitakkut, Illit qanissutsivit illoqarfiata isaaffianit qimagutiteqqunanga, neriuutinnillu Pinngortitavit akornanni Saammaannerpit saqqummernerinut pakatseqqunanga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut, peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Nipikkut sallaannerpaakkut Oqaatsikkullu ataqqinarsisitaanerpaakkut, Matuit alloriusaanut suli qanilliartuinnaqqullunga Illillu Nallittuissutsivit alannguanit Tukkusutsivillu kunngeqarfiata qilaanit ungasillivallaaqqunanga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit -Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Qaarpit qaamasup akisugunneratigut Kiinnannillu qaamanikkut, killingusaakkut qullerpaarpaakkut seqerluni ersarissukkut, Atisavit tipigissusianit kajungilerseqqullunga, Oqaatsivillu viinnianik toqqakkamik imerteqqullunga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Nutsat Illit Kiinnanni aalasoq pillugu, soorlumi allaatit ataqqinarsisitaanerpaaq Allakkannik allakkaangavit quppernerisigut aalatitaasartoq, Pinngortitavit naalagaaffiani tipigissaammik isertortumik imalimmik siaruarerillutik, imatut Siunertamut kiffartuussinissamik qaffatseqqullunga, allaat tunuarnaveerlunga, aammalu inunnit Illit nalunaaq- qutinnik assortuisut eqqarsaataannit Kiinnannillu alarsimasinnut akornusersorneqaqqunanga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Atikkut, Atinut kunnginngortissimasakkt, taannalu aqputigalugu kikkut qilammiittut nunamiittullu tamarmik nuannaalersimasut, Kusanassutsivit Ulluata ulloriaa kipissananga isiginnaarsinnaalerseqqullugu Illillu oqaatsivit viinnianik pilersoqqullunga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, qaqqat inngiini qutsinnerusuni Ataqqinangaarsutsikkut qatsinnerpaamilu Saqqummernerpit Kunngeqarfiani qilammiittukkt saammaannikkut Illit piumasutsinnik kissaatit, Illillu siunertavit saqqummiusnaanut naleqquttumik iliorfigeqqullunga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga. Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Kusanassutsikkut soraajuissutsip killingusaata qulaagut seqersukkt, kusanassuseq saqqummerniariartoq sioraani kusanassutsip naalagaaffiisa qinnuiginnillutik sikillutik pallorfigisaat, nipinik aviluarpalaartunik ataqqinartiitigalugu, uannut tunniuteqqullugu sunit pigisannit tamanit toqusinnaaneq, sunillu Illit pigisannut tamanut inuusinnaanissaq. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Aterpit saqqummerneratigut, Asanarnerpaakkt, Illit Asasavit uummataasa kipisangaarfianut, tarnigillu nunami tamani najugallit qutsissumut qaffatsitaaffigisimasaatigut, ikioqqullunga pinngortitavit akornanni Illit eqqaamaqqullutit, Innuttavillu akornanni Illit unnersiutigeqqullutit. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Orpiup-Lotusip guuterpaluttup aalarpalunneragut Illillu ativit naalagaaffiani Oqalunnerpit suialaanguagut nipikilluni isussuttukkt, Illit piumasavit narrugilluinnagaanik tamanit ungasissooqqullunga, ingerlateqqullungalu illoqarfimmut Tassuma, Illit nalunaaqputivit Qaammalernerisaata, qinngorsimaffigisaanut qanillisaqqullunga. Isigaarma,

Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Allakkap Illit piumassutsivit qarnanit anillanniariarluni imarsuarmik qaputtuinnanngortitsisup anorinillu supilersitsisup inerittunillu saqqummerartitsisup orpinnillu naajartulersitsisup qangalu malunniutaasimasunik tammartiterisup saagunillu tamanik alittuisup, Ilinnullu tunniusimasunut Naalakkamik, Killeqanngitsup, kiinaanit qaamanermut tuaviulersitsisup, Illit ilisimassutsivit toqqortaani sunik toqqugaqarnersoq isertugaqarnersorlu uannut ilisimatitsissutigeqqullugu. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Asanninnerpit inneratigut Illit qinersimasavit Asasavillu isaannit sininneq ajulersitsisukkut, taakkulu ullaakut qaalernerani Ilinnik eqqaamanninnerisigut unnersiutiginninnerisigullu, naatsorsuutigeqqullunga Illit Atuagaatinni nassiussimasanni Piumassutsikkullu saqqummersissimasanni angusassaritannik angusaqarsimasutut. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Kiinnavit qaammanera Ilinnut qanittut Peqqussutsivit qarsuinik naapitsinissamik kissaateqalersitsisoq pillugu, Ilinnullu tunniusimasut Illit Aqqutinni Akeqqavit panaannik naapitsillutik siumuerusussusermik kissaateqalersitsisoq pillugu, Allaatit qutsinnerpaasoq atorlugu allaatequllunga Tatigisavit Toqqakkavillu atugassaattut Allassimasavit assigisaannik. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Atikkut Illit asasavit torlulaarutiginninnerisigut Ilinnullu kipsisat anersaarulunnerisigut tusarnaarsimasutit, Ilinnullu qanittut nuannarinnillutik torlulaartarnerisigut, Ilinnut tunniusimasut kappialaataasigut, neriumminnillu Ilinnut tutsitsisimasut kissaataannik, kipsisnerminnilu naammassisitaasukkut, Illit piviusunngortitsisimanikkut, Saammaannikkut

Tunissutikkullu aammalu Atikkut isumakkeerfiginninnerup imarsua Kiinnavit saani qaputtunngorsimasoq, Isumassuingaarnerpillu nuiai Illit kiffannut siallilersimasutigut, kimulluunniit allaqqullugu Ilinnut saassimasumut Illillu maleruaqqusat malillugu iisinnginniarnermik naalassimasumut, akissarsiassaq taakkununga Illit akuersinerit aatsaat malillugu oqaluttunut aammalu pigisaminnik tamanik asiginnaasinnut Illit aqqutinni aammalu Ilinnut asanninnerminni. Qinnuigaakkit Illit, Naalagara-aa, Ilikkut namminikkut Illillu nalunaaqqutikkut Illillu nalunaaqaatikkut ersarissukkut aammalu Illit Kusanassutsivit Ulluata ulloriaagut akisuguttumik qaamasukkut aammalu Illit Avalequtikkut, qaangiisimanerit Illit inatsisinnik iperaanaveersaarsimasinni aammalu Illit Atuagaatinni maleruaqqusanik naalassimasunut piiqqullugit. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Also in: af, az, bg, bi, bn, ca, ch, el, en, fi, fj, hu, is, kiw, ml, nl, no, pl, pt, ro, sk, sv, tl

---

## Triumph of the Cause

---

BH05703KEP

Tassaavoq Misiginneqataasoq, Tukkusooq. Guuti-aa, Guutiga! Isigaarma nalunngilarma; Tassaavutit Qimarnguffigisara Annertoqqutiga. Allamik Illiunngitsumik qinigaqanngilanga, allamillu qinigaqarniarnanga, aqqutiginnngisannik allamik tummagaqarsimannngilanga, aqqummillu allamik tummagaqassananga Asanninnerpit aqqutaanngitsumik. Ernumatsannerup unnuaani taaqisumi ilimasulluarlunga neriulluarlungalu Saammaassinerpit naassaanngitsup qaaneranut saappunga, qaalernermilu Kusanassuserpit Naammalluinnassuserpillu eqqaamanninneranik tarniga nakangasoq inuummarissisinnerqarpoq nakussatsinnerqarlunilu. Kinaluunniit Naakkinnissuserpit saammaanneranik ikiorneqartoq, kuserninnguugaluaruniluunniit imavissuartut killeqanngitsutut ilissavoq, qiviunnguugaluaruniluunniit Asanninnerpit kuugaarneranit ikiorneqartoq qaammassavoq, allaat ullorissatut qaammarissutut qaamatigilerluni. Kiffat una nammineersinnaanngissutsit qilarsugaat, kajumissuseqalersimasoq, Illersuinerpit ataanut pisiguk, Illit minguissutsip anersaava, Illit tassaasoq tukkusumik kikkunnik tamanik Isumaginnittoq. Silarsuarmi maani tapersensoruk Ilinnut asanninnermini mattusuunngoqqullugu aalajaatsunngoqqullugulu, Isumagigiutaaq una timmiaq isarorsimasoq Ullunni naleqanngitsuusumi naalagaaffiinniittumi oqquiffissarseqqullugu qimaaffissarseqqullugulu.

Also in: af, az, bs, ca, de, el, en, fj, ht, is, it, nl, no, pl, pt, sl, st

---

AB00065KIN

Guuti-aa, Guutiga! Naalannarsisitaagit asanninnerup guuterpaluttup innera Orpimmi Illernartumi Qaqqat portunersaata qaavaniittoq ikissimagakku: Orpik taanna "Kangianiinnanilu Kitaaneersuunngitsoq", inneq taanna naarallassimasoq ikumanera allaat qummut Katersaarsuarnut qutsinnerpaamiittunut anngussimavoq, tassanngaanniillu piviususitsit taakku siulersorneqarnerup qaamanera pissarsiansimavaat torlulalerlutillu: "Ilumut Sinai-ip qaqqata sivingarnani innermik takusimavugut." Guuti-aa, Guutiga! Inneq manna annertusiartortiguk ullut taarsaannerisuulli, ikummarissinerata nunarsuaq tamakkerlugu aallartinniassammagu. Illit-aa Naalagara! Asanninnerpit qaamanera uummatini tamani ikiguk, inuit tarninginnut Ilisimassutsivit anersaava supujuk, sakiaat Ataasiussutsivit versiinik nuannaarsakkit. Iliverminni-ittut uummarsakkit, usorsisimaarajuttut mianersoqqukkit, nuannaassuserlu nunarsuarmi tamarmi atortuulertiguk, ermitit, aligutut qillarissut aqqartikkit, akisuguttumillu ersarissumik katersuuttut akornanni ermusit "kamferip puilasvani piareersagaq" kaajallatsiguk. Ilumoortumik tassaavutit Tunisisoq, Isumakkeerisoq, Soraajuitsumik Tunisiuartoq. Ilumoortumik tassaavutit Naakkinnittoq, Misiginneqataasoq.

Also in: am, bg, ca, da, de, el, en, es, fa, is, it, ml, nl, pl, pt, ro, tl

---

AB00147GRO

Naalagaq-aa! Ataasiussutsivit guuterpaluttup Orpia sukkasuumik ineriartorsinnaaqqujuk, taamaamat imerteruk Nuannaarnerpit ernganik puilasunik, Uppernarsaqqiinerpit guuterpaluttup saqqummernerisa saavanni inerititaqarlertillugu Illit nersorneqarnissannut qujamasuffigineqarnissannullu, Aterpit naalannartinneqarnissaanut Piviususitsivillu ilorliup ataasiussusiata unnersiutigineqarnissaanut Ilinnullu qinnuiginninnermik pilersitsinermik Kissaatigisaqarnerit malillugu, tassami tamakku tamarmik Pissaanerniimmata allamiunngitsorlu. Angivoq taamaamat pilluaqqussut taakkununga aavat toqqarsimasannut Uppernarsaqqiinerpit Orpianik imerterutissatut, tamannalu aqqutigalugu Oqaatsit allangortussaangitsoq illernartorlu akitsisitaatillugu.

BB00003

Naalagaq-aa! Nunarsuup inuia tamaasa Uppervisavit Paradiisianut isersinnaanissaannut periarfissaqartikkit, taamaalilluni pinngortitaq sunaluunniit Paaqqinninnerpit killeqarfiata avataaneeqqunagu. Piffissami qangarsuarniilli Taassaasimavutit Piumasannik iliornissamut pissaanilik, sumilluunniit Kissaatigisannit qaffasinnerusoq.

Also in: hi, ja, ko, lb, ms, sr, uk, zh-Hant

---



## Trust in God

---

BHU0004SUF

Oqarit: Guuti tamanut naammattuuvooq tamanit, qilanni tamanit nunamiluunniit tamanit Guuti kisimi naammattuuvooq. Ilumut Nammineq Immini tassaavoq Ilisimasoq, Atatitsisoq, Ajugaqanngitsoq.

Also in: af, am, ar, az, be, bi, cs, de, en, et, eu, fa, fj, fy, ht, hu, hz, lt, lv, meu, ml, nl, ro, ru, sl, sq, tl

---

## Unity

---

BH10505

Guutiga! Guutiga! Kiffavit uummataat peqatigiilersikkit Anguniakkavillu pissaasup siunertaa taakkununnga saqqummeruk. Peqqussutitit malillisigit inatsisillu aaliangiullugu. Guuti-aa ikiukkit! Ilungersorneranni llinnullu kiffartornissaannut nukissaqalersikkit. Guuti-aa! Kisimiileqqullugit qimaqinagit, ilisimassutsivillu qaamarnganut ingerlanissaannut Tasissersuutikkit uummataallu Illit asanninninnik qiimmattartikkit. Ilumut Tassaavutit taakkua Ikiortaat taakkualu Naalagaat.

Also in: af, bn, bs, ch, chn, chr, co, cs, cy, da, dak, dgz, dih, diu, diu, el, en, eo, et, fj, fo, fr, fy, gu, hi, hi, hr, ht, hur, hur, hy, hz, hz, id, ik, is, it, ja, kn, ko, ko, ksd, lb, lg, lkt, lv, med, med, meu, mh, mi, mic, mic, ml, mn, mn, ms, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pap, pl, pt, ro, shh, sk, sl, sm, sne, sq, sr, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, tk, tl, tpi, tvl, tvl, tvl, tvl, uk, ur, ur, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

---

## Women

---

BH09162

Iisinnginniarneq

Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa!

Qinnuigaakkit Illit, Saqqummerneq una aqqutigalugu, taarneq qaamanermut sangutitaareermat, taannalu aqqutigalugu Illernartoq tamanit ornigarneqarumanerpaaq sananeqarsimasoq Allagaq Naqissimasoq tassuuna saqqummersissimasoq Allagarlu imusaq siaarneqarsimasoq qulaagaasimasoq, uannut ingiortinnullu tunniuteqqullugu, Illit qilammiorpaluttumik illernassutsivit qilaanut immitsinnut qaffatsitsisussaq aammalu qularnermit, Illit ataasiussutsivit Illernartuanut isernissamat pasinnikkajuttut isernissaraluannik assiisimasup, minnerpaalluunniit eqqiaatissaanik. Uanga taannaavunga, Naalagara-aa, Illit isumassuinerpit asannittup allunaasaanik tigumminnituinnarsimasoq aammalu Illit nallittuissutsivit saammaannerpillu annoraavata mersorneranik najummatsertoq. Uannut asasannullu Aalajangeruk silarsuarmi maani takkuttussamilu, ajunngitsoq. Pinngortitavit akornanni toqqakkannut Tunissummik Isertortumik aalajangiussannik pilersukkit.

Uku tassa, Naalagara-aa, Ullut Illit kiffannut iisinnginniarfiup naalannissaanut peqqussutigisatit. Pilluaqquneqarli taanna Illit kisivit pillutit iisinnginniarfimmik

maleruaasoq aammalu Illiunngitsumik allanut tamanut qilerussaarsimasoq. Ikiunnga ikiukkillu, Naalagara-aa, Illit naalaqqullutit peqqussutinnullu maleruaqqulluta. Ilumummi Illit nammineq piumasat malillugu qanoq iliorsinnaavutit. Allamik Guuteqanngilaq taamaallaat Illit, Tamanik Ilisimasalik, Tamanik Ilisimasoq. Unnersiutiginnineq tamaat Guutip pigaa, silarsuarnut tamanut Naalagaq.

Also in: az, bi, bs, ca, de, el, en, es, fr, gil, ha, ht, hu, id, is, it, ja, nl, no, pl, pt, ro, ta, tk, tl, uk, vi, zh-Hant

---

BH06429

Illit-aa Guuti asseqanngitsutit! Illit-aa Naalagaaffiup Naalagaa! Tarnit makku tassaapput Sakkutuutit qilammiorpaluttut. Ikiukkit, Katersaarsuillu qutsinnerpaat ataatsimoortitat aqqutigalugit ajugaasinnaangoqqukkit, taamaalillutik ataasiakkaarlutik amerlasoorsuartut ilerniassammata, nunallu makku Guutip asanninneratigut ilinniutillu guuterpaluttut qaammarsaanerisigut tiguarniassammatigit.

Guuti-aa! Illit tassaagit tapersersortaat ikiortaallu, inoqajuitsumi, qaqqami, qoorumi, orpippassuarni, narsaannarsuarni imarsuarnilu Illit tatigisarilitsit – taamaalillutik Naalagaaffiup pissaaneratigut, Anersaallu Illernartup anersaarneratigut nipitik qullarniassammatigit.

Illumut, Tassaavutit Pissaanilik, Angisooq tamanit Anginersaasoq, Tassaavutillu Ilisimasoq, Tusaasoq Isigisorlu.

Also in: ar, bg, ca, de, el, en, hu, ml, pl, pt, ro, ro, ta

---

## Other prayers by Bahá'u'lláh (research)

---

BH10905

Sernissortinneq

Uannut aalajangeruk, Naalagara-aa, Ilinnullu upperinnittunut Illit isinni uatsinnut pitsaanerpaatitat, Pileqqaarnerata Atuagaani saqqummiussaasoq, Illimmi Assanniitippat sunut tamanut uuttortaat siumut aalajangeriigaq.

Tunissutit pitsaasut unissanatik Illit Asanninninnik pingaartitsisunut tikiussorput, tunissutivit qilammiorpaluttut nalunaaqqutaat tupinnartut Illit qilammiorpaluttumik Ataasiussutsinnik miserratiginninngitsunut iluatigisaanatik tunniussugaapput.

Paarisassatut Ilinnut inaalippavut uagutsinnut aalajangiussatit tamaasa, qinnuigaatsigillu tuneqqulluta ajunngitsunik tamanik Ilisimassutsivit imarisaanik.

Illersunnga, Naalagara-aa, ajortunut tamanut Pissaaneqassutsivit imarisaaniittunut, tassami illiunngitsumi pissaanermik imaluunniit nakuussusermik peqanngimmat, ajugaanermik peqanngimmat Illit qanittumiitinnak, Illillu kisiartaavutit naalakkiisussaq. Guutip piumasaa sunaluunniit pinngorsimavoq, piumanngisaalu pinngussanngilaq.

Allamik pissaanermik imaluunniit nakuussusermik peqanngilaq, taamaallaat Guutimi,

tamanit Nersugassaanerpaaq, tamanit Pissaaneqarnerpaaq.

---

AB00001ABI

\*”Bahá’í-itut katinneq tassaavoq kattusimalernej aammalu aappariinni uummatikkut tunniusimalernej. Taamaattoq imminnut mianerilluinnassapput, inuttullu pissusertik ilikkarluassavaat. Ataqtigiinneq naassaangitsoq tamanna ngerutsimik aalajaatsumik tunngaveqassaaq, siunertaassarlu oqimaaqtigiinnermik isumaqtigiinnermik, ataqtigiinnermik ataasiussutsimillu pilersitsineq, aammalu naassaangitsumik inuuneqalernissaq.”

Kitáb-I-Aqdasimi (Atuakkat Illernarnerpaavanni) maleruaqqusat naapertorlugit katikkumanermik angeqtigiinnerup versitai, katittut immikkoorlutik taasassaat, uppernarsaasussanik ikinnerpaamik marlunnik Anersaakkut

Isumasioqtigiiffimmit akuerineqarsimasunit peqataasoqassapput, imaallutillu:

\*”Ilumut, tamatta Guutip Piumasaanut maleruutissaagut.”

Tassaavoq Tunioraasoq, Tuk kortoq!

Unnersiutigisaali Guuti, Pisoqarsuaq, Soraajuitsunik–Piusoq, Allangujuitsoq, Soraajuitsoq! Taanna Nammineq Piunermigut nalunaajaasimasoq ilumut Tassaalluni Ataaseq, Ataasituaq, Akornusigaangitsoq, Naalannarsisitaq! Nalunaajaatigaarput allamik Taannaangitsumik Guuteqangitsoq, ataasiussusia miserratiginagu Ilivitsuussusialu akuersaarlugu. Taanna najugaqartuarsimavoq qatsissuni tikissaangitsuni, Ataqqinassutsimi ingiini, oqaluuserisaanernut tamanut sukuluiagaalluni taamaallaat Imminut pinnani, oqaluttuarineqarnernut tamanut qaangiisimalluni. Inunnullu saammaannermik ajungissutsimillu Saqqummiumalluni kissaatigamiuk, silarsuarlu iluarsartuukkumagamiuk saqqummersippai peqqussutit inatsisillu pilersillugit; tamakku akornanni pilersippaa aappariinnermut inatsit, atugarissaarnermut annannissamullu pallittaalisangortillugu, uagullu taama ilioqqaatigut illernarsutsimi qilaanit Atuagaammi Illernarneraanit allassimasunik nassilluta. Oqarpoq, illernassusialu angeqaaq: ”Aappariileritsi, inuit-aa, ilissinnit saqqummeqqullugu Uannik eqqaamannittussaq kiffama akornanni; tamanna tassaavoq ilissinnut naalakkiutima ilaat; naalassiuk ilissinnut ikiuutaassammat.”

Also in: am, da, is, it, kn, mg, pt, sv

---

AB00001FIR

Naalagara, Guutiga! Asasatit ikiukkit Illit Upperisanni qularunnaartillugit, Siunertarisannilu aalajaatsungortillugit. Saammaassineramik tunikkut piumatussutsip imminerullu saassussineranik akiuisinnaaqqullugit, Siulersuinerullu Illernangaartup qaamanera malissinnaallugu. Illit tassaavutit pissaanilik, Saammaassisoq, Imminut napatittoq, Tunisisoq, Tukkusooq, Ajugaqangitsoq, Sukkulluunniit tunisiuartoq.

Also in: af, az, be, bg, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, fr, fy, ho, hr, ht, hu, id, is, it, km, kn, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro,

AB00032

Ilisimalluarpat, Guutiga-aa, misiligaaffiit sumit tamaanngaanniit takkusoorfigisimagaannga allamillu Illiunngitsumik peerneqarsinnaanatillu allangortinneqarsinnaanngitsut. Ilinnik asanninnikkut qularinngilara tarnimut kinaagaluartumulluunniit misiligaaffiit tutsikkunnangikkikitit Paradisinni qilammiorpaluttumi sumut killiffiata nersorneqarnissaa kissaatigisimanngikkukku inuunermilu maani nunamiorpaluttumi uummataa Pissaanerpiit sunit tamanit ajugaasup sernissuinerata assiaqusernerani nukittorsarniannikkukku, taamaalillugu nunarsuup massumap imaqaangissusiinut kajumertunngoqqunagu. Ilumummi ilisimalluarpat Ilinnik eqqaamanninneq qanoq ilisukkulluunniit pingaartinnerujuassagiga qilaat nunarsuullu imarisaaninngaanniit tamanit. Uummatiga pissatsiguk, Guutiga-aa, Ilinnik maleruussinikkut Asanninnikkullu, Akeqaanillu qanorluunniit amerlatigialuurtunit assersimalluinnaqqullunga. Ilumut, Illit Naalannassutsikkut uppersaatigaara Ilinnut taamaallaat iluunngarlunga kipsisallunga, allamillu qunugisaqarnanga taamaallaat Naapertuilluarnerit. Qinnuigaakkit uanga Asaatillu qanorluunniit Piumasat malillugu isumakkeerfigeqqulluta. Ilumut, tassaavutit Sunit Tamanit Anginersaasoq, Tukkusooq. Killeqaangitsumik Naalannarsingaarit, Illit-aa qilaat nunallu Naalagaa, inuit tamarmik unnersiutiginninnerit Qutsinnerungaartutit, qanortoq eqqissinerup kiffatit Ilumoortut nalaariligat, Guutilu unnersiutigineqarli silarsuit tamarmik Naalagaat.

Also in: az, ceb, de, es, fi, fi, fi, ha, hi, ht, ht, hy, hy, hy, iba, ja, ja, ky, ky, lb, lb, mg, ne, nl, ro, ru, sq, srn, ta, uk, uk

---

AB00032DAR

Guuti-aa, Guutiga! Isigaat qanoq taarnersuup nunat tamaasa ulissimagai, nunat tamarmik qanoq akersuunnerup inneranik ikumatiginersut, sorsunnerullu aammillu kuisinerup innera Kangiani Kitaanilu ikumasorsuusoq. Aak kuuppoq, timit nunamut eqqagaapput, niaquinnaallu akiuuffiup pujoralaanut nakkartarput. Naalagaq-aa! Ilisimaatsut taakkua nalligikkat Isigikkillu isumakkeerfiginninnerup ajortinillu isumakkeerinerup isaanik. Inneq taanna qamiguk, taamaalilluni nuissat ussissut killingusaamik taartitsisut akullarniassammata. Piviusutsip Seqerna qinngorneqalerli saammaateqatigiinnerup qinngornerinik, taarnersuaq maanna peersitaali eqqissinerullu qaamana alaangialasoq nunanut tamanut qinngorneqalerli. Naalagaq-aa! Inuit uumissuinerup akeqqersimaarnerullu imaanit itisoorsuarmit qaqtikkat taarnersuarmillu isigisaqarfiunngitsumit aniguisikkat. Uummataat peqatigiilersikkat isaallu eqqissinerup saammaateqatigiinnerullu qaamanerinik nuannaaruteqalersikkat. Sorsunnerup aammillu kuisinerup qunnersuanit annaatikkat kukkuluttornerullu taarneranit qilerussaajakkit. Isaanniit saagoq peeruk uummataallu siulersuinerup qaamasuanik qaammarsakkat. Iliorfigikkat Illit nallituininnik

saamasunik misigittassutsinnillu, naapertuilluarnerit kamannerillu pissaanilissuit avataannik sajulersitsisoq atornagit. Naalagaq-aa! Sorsunnerit nangipput. Aliasunneq annilaanganerlu sakkortunerulerput, nunalu ineriartorluarsimasoq sunaluunniit piuneerussaavoq. Naalagaq-aa! Uummatit artorsarput tarningillu navialisimapput. Tarningit nallinnartut taakkua nallittuutikkitt, namminnerlu imminni sulii annerungaartumik pigiumasaqarniarnerannut asiginnaqinagit. Naalagaq-aa! Tarningit nikanartittut naalattullu Illit nunanni saqqummerlik kiinaat siulersugaanerup qinngorneranit qaammarsagaallutik, silarsuarmit qilersugaanatik Illit atinnik nersorinninnerminni, Ilinnik unnersiutiginnipput Illernassutsivillu Tikka naamajuminartoq inuiassuarnut siaruarterlissuk. Naalagaq-aa! Qatigaat nakussatsikkitt, makisiilu nukimmik tunikkitt uummataallu pilluartunngortikkitt Illit asanninnerpit nalunaaqqutaanit pissaanerpaamit. Naalagaq-aa! Ilumoortumik, sanngiitsuupput, Illillu tassaavutit Pissaaneqarluartoq, taanna Pissaasoq; pissaaneqanngillat, Illit tassaavutit Ikiortaasoq aamma Nallittuisoq. Naalagaq-aa! Akerliuniarnerup imarsua qapuppoq, anorersuillu taakku qatsornaviannngillat taamaallaat Illit saammaannikkut killeqanngitsukkut nunanik tamanik nalaassisukkut. Naalagaq-aa! Ilumut, inuit pileritsaassaqaarsutsip qunnersuani ipput, allamillu annaassisissaqanngillat taamaallaat Illit saammaannikkut tunissutinnik killeqanngitsutigit. Naalagaq-aa! Pileritsaassat ajortut tamakkua taarmik siaruaaffigikkitt uummatilli qaammarsakkitt Illit asanninnerpit qullianik ungasinngitsukkut nunanik tamanik qaammarsaajumaartukkut. Annerusumilli Asasatit nukittorsakkitt, taakkua Illit kusanassutsinnik asanninnertik peqqutigalugu nunaminnik, ilaquuttaminnik meeqqaminnillu qimatsisut, nunanullu takornartanut aallarsimasut Illit tipiginnerit naamajuminartoq siaruarteriartorlugu Ajoqersuutillu siammartikkumallugu. Kiserliornerini Illit tassaagit taakkua ingiallortaat, nunami takornartami ikiortaat, aliasuutaannik piiaasoq, pilluaannerannilu tuppallersaasoq. Imerusunneranni imigassaagit inuummarissinartoq, nappaataannut katsorsaataagit peqqissinartoq uummataasalu ikumallutik kissarulunneranni nipaallisataasoq. Ilumoortumik, Illit tassaavutit Tukcornerpaasoq, Naalagaq saammaalluartoq, aammalu ilumoortumik Illit tassaavutit Misigittarnerpaaq Nallittuinerpaasorlu.

Also in: ar, az, ca, da, de, el, en, lv, nl, pl, pt, sv

---

AB00065KIN

Guuti-aa, Guutiga! Naalannarsisitaagit asanninnerup guuterpaluttup innera Orpimmi Illernartumi Qaqqat portunersaata qaavaniittoq ikissimagakku: Orpik taanna "Kangianiinnanilu Kitaaneersuunngitsoq", inneq taanna naarallassimasoq ikumanera allaat qummut Katersaarsuarnut qutsinnerpaamiittunut anngussimavoq, tassangaanniillu piviuussutsit taakku siulersorneqarnerup qaamana pissarsiansimavaat torlulalerlutillu: "Ilumut Sinai-ip qaqqata sivingarnani innermik

takusimavugut.” Guuti-aa, Guutiga! Inneq manna annertusiartortiguk ullut taarseraannerisuulli, ikummarissinerata nunarsuaq tamakkerlugu aallartinniassammagu. Illit-aa Naalagara! Asanninnerpit qaamana uummatini tamani ikiguk, inuit tarninginnut Ilisimassutsivit anersaava supujuk, sakiaat Ataasiussutsivit versiinik nuannaarsakkit. Iliverminni-ittut uummarsakkit, usorsisimaarajuttut mianersoqqukkit, nuannaassuserlu nunarsuarmi tamarmi atortuulertiguk, ermitit, aligutut qillarissut aqqartikkit, akisuguttumillu ersarissumik katersuuttut akornanni ermusit "kamferip puilasvani piareersagaq" kaajallatsiguk. Ilumoortumik tassaavutit Tunisisoq, Isumakkeerisoq, Soraajuitsumik Tunisiuartoq. Ilumoortumik tassaavutit Naakkinnittoq, Misiginneqataasoq.

Also in: am, bg, ca, da, de, el, en, es, fa, is, it, ml, nl, pl, pt, ro, tl

---

AB00094WEA

Kialuunniit sumulluunniit ilinniartitsiartorluni angalasup, qaqqakkoortup, inoqajuitsukkoortup, nunakkoortup immakkoortullu qinnut inna atuaqqissaarliuk.

Guuti-aa! Guuti-aa! Pinngortiaavit saavanni sanngiissusera nikanassusera maniguuttuussuseralu isigaat, taamaattorli Illit tatigisimavakkit Ilinniutivillu kiffavit nukittuut akornanni siammarnissaa pillugu Nukittussutsit Pissaanerillu tunaaralugu nikuissimallunga!

Naalagaq-aa! Tassaavunga timmiaq isarorsimasoq Illit qilanni isoqanngitsumi aarsaarumasoq. Qanoq ilillunga taamaasiorsinnaavunga Isumassuinerit, Saammaannerit, Nakussatsitsinerit Ikiuinerillu aqqutigingikkukkit?

Naalagaq-aa! Sanngiissusera nallittuuguk Pissaanerillu atorlugu nakussatsingga. Naalagaq-aa! Nukillaanganera naakkiguuk Nukittussutsit Ataqqinassutsillu aqqutigalugit ikiunnga.

Naalagaq-aa! Anersaap iluartup anersarnerata pinngortitat sanngiinnerfaat nakussatsissagaluarpagu, kipsisaffigisanilu tamaasa angussagaluarpai, kissaatigisanilu tamaasa pigilissagaluarlugit. Ilumummi qangarsuaaniilli Kiffatit ikiorsimavatit, naallu taakku Pinngortitavit sanngiinnerfarisimagaluarai Kiffavillu akornani nikanarnerpaajusimagaluartut, nunamilu inuusuni annikinnerpaajusimagaluartut, Akuerinninnerit Pissaanerillu aqqutigalugit Innuttavit nersornarnerfaat inuiassuarnilu ileqqorinnerpaanit salliutinneqarsimapput. Naak siornatigut sullinertut issimagaluartut kissaviarsuttut ataqqinartutut ilersimapput, naallu siornatigut kuunnguatut issimagaluartut, Illit tunisinikkut naakkinnissutsikkullu imarsuartut ilersimapput. Saammaassinerillu sunit tamanit anginersaasoq aqqutigalugu ullorissatut siunnersuinerup killingiusaani qinngortutut ilersimallutik, timmissatut toqusuissutsip naatsiiviani naasorpasualinni qarlorlutut, løvitut ilisimassutsip paasisimasaqassutsillu orpippasuini qatimaluttutut, arfertut inuunerup

imavissuini aqqaamasutut ilersimallutik.

Ilumut, Tassaavutit Sallaatsoq, Pissaanilik, Angisooq, Naakkinnittunit  
Naakkinninnerpaaq.

Also in: ar, ar, bg, ca, co, da, de, el, en, en, es, fa, hu, id, kn, lv, nl, pl, pt, ro, sl, sv

---

AB00169BEH

Ataqqinarsisitaagit Illit, Guuti-aa, Qanoq ilillunga Illit oqaluuserissavakkit Illit illernarsisitaasimaguit inuiassuit tamarmik unnersiutiginninnerat qaangerlugu. Aqqit illernarsisitaali, Guuti-aa, Illit tassaavutit Kunngi, Ilumoortoq Soraajuitsoq, Illit nalunngilat qilanni nunamilu soqarnersoq, Ilinnullu tamarmik utertariaqarput. Illit atoqqullugu Saqqummernerit nunamiorpapunngitsoq nassiussimavat uuttuut ersarissoq naapertorlugu. Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq-aa! Illit peqqusinikkut kinaluunniit piumasat malillugu, ajugaasunngortippat qilaap nunallu katersaarsui suullu taakkua akorniniittut ikiortigalugit. Illit tassaavutit Naalagaasoq, Ilumoortoq Soraajuitsoq, Naalagaq ajugaaffigisassaangitsumik pissaanilik.

Illernarsisitaavutit Illit, Naalagaq-aa, Illit kiffatit ajortiminnik isumakkeerfigeqqullutik qinusut piffissat tamaasa isumakkeerfigisarpait. Ajortikka eqqiakkit, ajortillu qaammalernerani Illit isumakkeerutinnik ujarlersuniittut, ulluunerani Ilinnut qinusuniittut, unnullerneranilu taamaallaat Guutimik kipsisaniittut, tamanik Guutimit saammaannikkut tunniussaasunik pilliuteqartut, ullaarulernerani unnullerneranilu Ilinnik unnersiutiginnillutik nalliussisuni, pisussaaffimminnillu qimatsinngitsuni.

Also in: ar, ca, el, en, en, es, is, it, lg, lv, mg, ml, nl, pl, pt, sk, sl

---

AB00169FRA

Ilinniartitsinissamat qinnutit Pilersaarutip Guuterpaluttup Allagaanit

Canadami Kalaallillu Nunaanni Bahá'í-nut

Abdu'l-Bahás prayer revealed to the Bahá'ís in Canada and Greenland in the  
Tablets of the Divine Plan

Nersorneqarit Illit, Guutiga-aa! Makku tassaapput kiffatit nallittuissutsivit tipigissusianut kajungilersimasut, ataasiussutsivit orpianit ikumasumit ikinneqarsimasut aammalu isaat qaamanerup Illit ataasiussutsivit Sinaianit akisuguttup qinngornerata tupinnartup qaammarsagai. Naalagaq-aa! Oqaat qilerussaakkit Illit pillutit innuttavit akornanni oqaluuseqarniassammata, Illillu saammaassutsikkut asanninnikkullu Ilinnik unnersiutiginninneq oqaatigilissuk, inngilinnik katersaarsuarnik ikiukkit, Ilinnullu kiffartuussinerminni makisii nakussatsikkut tassaalersikkillu Illit pinngortitavit akornanni siulersuininnut nalunaqqutit. Ilumoortumik Illit Ajugaqanngitsuuvutit, Tamanit Nersornarnerusoq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tamanik Nallittuisoq.

Also in: bg, bs, ca, ch, da, de, el, en, en, fi, fi, it, lv, nl, no, pl, pt, ru

---

AB00184KIN

Kinaluunniit naalagaaffinni makkunani illoqarfitsigut nunaqarfitsigullu angalasoq Guutillu tipigissusianik naamajuminartumik siaruarterinissamik ilungersuuteqartoq ullaat tamaasa qinnummik uannga tuartassagaluarpoq.

Guutiga-aa! Guutiga-aa! Nikanassutsinni sanngiissutsinnilu isigaarma suliassamik annerpaamik ilungersuuteqartunga, aalajangersimallunga Illit oqaatsivit inuiassuarni oqalliserinissaa Ajoqersuutillu Illit innuttavit akornanni siammarternissaa. Qanoq ililluni uannut iluatsissinnaava Illit Anersaavit Illernartup anersaarneranit tapersorneqanngikkuma, Illit Kunngaqarfinnit nuannersumit sakkutoorpassuarnit jugaanissamut ikiorneqanngikkuma, Ilillu uppernarsaanitit uannut aqqartingikkukkit, Taannatuaasutit ippernamik nattoralinngortitsisinnaasoq, kuseriarnermik kuussuannngortitsillunilu imannngortitsillunilu, suarsunnguamillu qaamaninngortitsillunilu Seqininngortitsisinnaasoq?

Naalagara-aa! Pissaaninnik ajugaagajuttumik sunniilluartartumillu ikiunnga, oqara Ilinnik nersorinnissummik appinniassammat, inuiannilu tamani Illit piginnaassutsinnik nnersiutiginninniassammat aammalu tarnigalu Illit asanninnerpit ilisimassutsivillu viinnianik nuannaaruteqangaarniassammat. Illit tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Namminerlu piumasaminik iliorsinnaasoq.

Also in: af, ar, ar, bg, ca, de, en, es, et, fa, fa, fi, ht, id, it, lv, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sq, tl

---

AB00189AID

Guuti-aa, Guutiga! Kiffatit tatigisatit sallaatsumik asannittumillu uummateqaqqullugit ikiukkit. Tapersikkitt nunarsuup nunaani tamani siunnersorneqarnerup qaamaneramik Katersaarsuarniit aallaaveqartunik siammartereqqullugit. Ilumut tassaavutit Nakuusoq, Pissaanilik, Angingaartoq, Tamanut Naalagaasoq. Ilumut tassaavutit Tuk kortoq, Sallaatsoq, Saamasoq, Tamanit saammaannerpaaq.

Also in: az, bg, bi, bs, ca, da, el, en, fa, fi, fo, fr, ht, id, is, kn, lg, ml, nl, pl, pt, ro, ru, sl, tl

---

AB00209UND

Kikkulluunniit Guutip tipigissusianik naamajuminartumik siaruarterisut ullaat tamaasa qinnut inna oqaatigisarlissuk.

Naalagaq-aa, Guutiga! Unnersiutiginninneq qujassuteqarnerlu Ilinnut saatillakka, Illit aqqummut silittumut Kunngaqarfinnut atasumut siulersorsimagamma, aqqusinnermanikkullu isorartuukkut narlusuukkullu ingerlatissimallunga, Qaamaninnit qinngornermik tupinnartumik isera takunnitsillugu qaammarsarsimagakku, siutiga tupinnartuliat kunngaqarfianni Illit illernassutsivit timmiaasa nipaannut saatissimagakku, uummatigalu Illit asanninnikkut naapertuilluartut akornannut ajungilersillugu.

Naalagaq-aa! Anersaakkut Illernartukkut uppernarsaqqiiffiginnga, Illit Atikkut nipera



naalagaaffiit akornanni oqaaseqartissinnaaqqullugu aammalu Illit kunngeqarfippit saqqumernera pillugu nalunaarutit nuannersut inuit akornannut tunniussinnaaqqullugit.

Naalagaq-aa! Sanngiitsuuvunga, Illit nukittussutsikkut pissaanikkullu nakussatsinnga. Oqara ilaginnaavoq, Illit unnersiutigineqarnissannik eqqaaneqaatissannillu oqalullanga. Nikanartuuvunga, Illit Kunngeqarfinnut isersinnaanissannik ataqqinarsitinnga. Ungasippunga, Nallittuissutsivit alloriusaa qanilliarlorlana. Naalagaq-aa! Qullertut qaammarissutut ilersinnga, ulloriaalanga uisorilasog, orpillu pilluaqqusaasog inerittunik avalequtinillu pinnersagaq nunanillu makkuninnga alanngiisog. Ilumut tassaavutit Pissaasog, Pissaaneqarluartoq Akornusigaanngitsorlu.

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fa, it, kn, lv, mg, nl, pl, ro, sv, tl

---

AB00209UND

Kiffaq-aa, Guutimit taallat ilinnut saqqummiunneqarsimasut appikkit, soorlu Guutimit kajungilerlutik qanillisimasut appissimagaat, erinarsornerpit tungusunnissusiata tarnerit ikinniassammagu inuillu tamarmik uummataat kajungilersissallugit. Kialuunniimmi inimini kisimi taallat Guutimit saqqummersitat appippagit Ajugaqanngitsup inngiliisa siaruassuusut qaniminit oqaaserisai tipigissut sumut tamaanga siaruassavaat, inuillu kialuunniit naapertuilluartup uummataa tillertilissallugu. Aallaqqaataanilluunnit sunniineranik ilisimasaqanngikkaluarpat, saammaassinerup sunniinera tassunga tunniunneqarsimasog qaquguluunniit tarninganut sunniuteqassaaq. Taamatut Guutip saqqummiinerani paasissaalluannngitsut aaqqissornerqarsimapput Piumassusaa aqputigalugu Taanna tassaasog piginnaassutsip ilisimassutsillu Aallaaviat.

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fa, it, kn, lv, mg, nl, pl, ro, sv, tl

---

AB00210

Una qinnut ullut tamaasa atuarneqartariaqarpoq. . .

Guuti-aa! Guuti-aa! Una tassa timmiaq isarorsimasog, timmineralu arriitsorujussuuvoq – ikioruk, timmisinnaaqqullugu pilluarnerup annaassinerullu qaqqasa innginut aammalu nuannaangaarnermik qiimasunnermillu naassaannngitsukkut timminini aaqqillugu, erinarsuutini qullarlugu Atinni sunit tamanit anginersaasumi siutit nuannaartillugit isillu akisutsilerlugit aqputissiuinermut ilisarnaatinik takunninnikkut.

Naalagara! Kisimiippunga, kiserliorlunga annikitsuullungalu. Uannut allamik tapersersuisoqanngilaq Illiunngitsumik, allamillu ikiuisoqarani Illiunngitsumik, atasoqarsinnaanngilarlu Illeqartinnak. Kiffartuunnerni nukittorsannga Inngilivillu katersaarsuit ikiorlinnga Oqaatsivit siaruarterniarnerannik ajugaasinnaanngoqqunnga Ilisimassutsillu pinngortitavit akornanni oqaatigilara. Ilumut sanngiitsut ikiortigaatsit, minnerusunillu Illersortaallutit, ilumullu tassaavutit

Pissaanilik, Annerpaaq, Ajugaaffigineqarsimannngisaannartoq.

Also in: da, fi, hi, hi, ht, hy, hz, id, is, ja, ms, ne, nl, sq, sv, ta, uk, zh-Hans, zh-Hant

---

AB00241

Qinnut tulliuuttoq ilinniartitsisunit ikinngutinillu ullormut ataasiarluni  
Atuarneqartassaaq.

Illit-aa Naalagaq ajunngitsoq! Unnersiutigineqarit, Illit siulersuinerup aqqutaanik  
nerutuumik ajoqersuukkatsigut, kunngeqarfiup matui ammarsimagakkit  
Piviussutsillu Seqernatigut Illit saqqummersimagavit. Tappiitsut  
isigisaqalersissimavatit, tusilartut tusaasinnaalersillugit, toqusimasut  
uummarteqqissimavatit, piitsut isuunngortissimallugit, tammartajaartut aqqummik  
ajoqersuussimavatit, panertunillu siggullit siulersorsimallugit siulersuinerup  
puilasuanut, aalisagaq imeruttoq piviussutsip imaanut anngutsissimavat, timmissallu  
nikkittartut saammaannerup ruusaanik naatsiivianut qaaqqullugit.

Illit-aa Ajugaqanngitsoq! Uagut tassaavugut Illit kiffatit aamma piitsuutitit,  
ungasippugut Illit najuinissannik anguniagaqarluta, imerusuppugut imermik Illit  
puilasunnit pisumik, napparsimavugut katsorsaaniissallu qilanaaralutigu. Illit  
aqqusinnermanikkut ingerlavugut, allamillu anguniagaqanngilugut  
neriuuteqaratalu taamaallaat Illit tipigissutsinnik siaruarternissaq, tarningit  
tamarmik torlulaarut manna qullartinniassammassuk ”Guuti-aa, aqqummut  
narlusuumut ingerlatsigut.” Isaat uisitaalittoq qaamaneq takoqqullugu,  
ilisimaatsussutsip taarneranit aniguisitaalittoq. Qanortoq Illit siulersuinerpit qullianut  
katersuullik. Qanortoq kinaluunniit tigummisaatsoq pissarsiassamik pili. Qanortoq  
sumiginnakkat tassaalerlik Illit tupinnartuliannik ilisimanneqataalersut.  
Ajugaqanngitsoq-aa! Nallittuissutsivit qiviarnernik isigitigut. Uppernarsagaanermik  
qilammeersumik tunisigut. Anersaannit Illernartumit anersaarnermik tunisigut  
Ilinnut kiffartornitsinni ikorfartugaaniassagatta, ullorissatullu qaamasutut nunani  
makkunani Illit siulersuinerpit qaamasuanik Saqqarneqarniassagatta.

Illumut, Illit tassaavutit Pissaaneqarluartoq, Pissaasoq, Ilisimasoq Takunnittorlu.

Also in: az, lv, uk, zh-Hans

---

AB00728MDS

Guuti-aa, Guutiga! Asannitsivit ilumoortut qaavi qaammarsakkit, ajugaanerullu  
qularnaateqanngitsup inngiliisa katersaavinik tapersersukkit. Aqqutinni narlusuumi  
tummarneri aalajaallisakkit, Saammaannerillu qangarsuaaniilli pisoq pillugu,  
Pilluaqqusinerpit isaaffii taakku saavanni ammakkit; ilami Illit aqqutinni Illit  
tunissutitit tunniussuuppaat, Upperisat isumannaallisarlugu, Ilinnillu  
eqqaamanninnertik tatigalugu, uummatitik Ilinnut asannillutik pilliutigalugit,  
pigisatillu tunuarsimaartinngilaat Illit Kusanassusernik qinnuiginninnerminni Ilinnik  
nuannaartitsinissamik atortussanik qinaasiuarlutik.

Naalagaq-aa! Naammalluartumik agguagassarsitikkit, siumut  
aalajangeriikkamik taarsiivigalugit, qularnaatsumillu akilikkit. Ilumoortumik  
Tassaavutit Atatitsisoq, Ikiorti, Tukкортоq, Saammaassoq, Isoqanngitsumillu  
Tunisiuartoq.

Also in: am, bi, bs, ca, en, ht, hu, nl, no, pl, pt, ro, sk, sl

---

AB01023SAE

Anersaakkut Isumasioqatigiiffik

Qaquguluunniit ataatsimiiffiup iluanut iseraangassi qinnut inna Guutimut asannillusi  
uummatisi tillertillugit oqqasilu Guutimik eqqaamanninnermik ulikkaartillugit  
taasarsiuk, taamaalilluni Sunik Tamanik Pissaaneqarnerusup ajugaanermut  
annerpaamut saamalluni ikiorniassammasi.

Guuti-aa, Guutiga! Tassaavugut kiffatit Kiinnannut Illernartumut tunniusimallutik  
saassimasut, allamillu Illiunngitsumit Ullumi maani Tupinnartuusumi  
kiffaanngitsunngortissimasut. Anersaakkut Isumasioqatigiiffimmi maani  
katersuussimavugut, isummatsigut eqqarsaatitsigullu kattusimalluta, siunertagut  
Oqaatsivit inuiassuit akornanni nersorneqarnissaa siunertaralugu  
isumaqatigiitsillugit. Naalagaq-aa, Guuterput! Siunnersuinerpit Guuterpaluttup  
ilisarnaataatut ilersitsigut, inuit akornanni Upperisavit akitsisitaasup erfalasuisut,  
Angerutsivit Pissaasup kiffai, Illit-aa Naalagarput Sunit Tamanit Qutsinnerasaasutit,  
Abhá-p Naalagaaffiani Ataasiussutsivit Guuterpaluttup saqqummernerisut ilersitsigut,  
ullorissatut qaammarissutut sunut tamanut qinngortunngortitsigut. Naalagaq!  
Ikiortigut imartut Saammaannerpit tupinnartup maliinik mallerpaluttunngoqqulluta,  
kuuttut Qutsinnerpaaffinniit kuuttut, inerititat ajunngitsut Siunertavit  
qilammiorpaluttup Orpianeersut, orpiit Tukkusutsivit anorsaarnerinit Naatsiivinni  
qilammiorpaluttumi aalasut. Guuti-aa! Tarnigut Ataasiussutsivit Guuterpaluttup  
Versiinik toqqammaveqartunngortikkit, uummatigut Saammaannerpit kuunnerinit  
qiimmassarneqarlit, taamaalilluta immap ataatsip maliisut kattunniassagatta  
Qullivillu qaammarissup qinngornerisut ilersitaaniassagatta, eqqarsaatigut,  
isummagut misigissutsigullu Piviusutut ataatsitut ilerniassammata Peqatigiinnerullu  
anersaava nunarsuarmi tamani saqqummerniassammata. Tassaavutit Saammaassisoq,  
Tukkusooq, Tunniussisoq, Sunit Tamanit Anginersaasoq, Naakkinnittoq,  
Misiginneqataasoq!

Also in: af, az, be, bg, bi, ca, cy, da, de, el, en, es, fr, ht, hu, hz, id, is, it, lg, lv, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sq, sv, sw, tl

---

AB02304TST

Guuti-aa, Guutiga! Peqqissimillunga Ilinnut saassimavunga, ilumullu Illit tassaavutit  
Isumakkeerisooq, Misiginneqataasoq. Guuti-aa, Guutiga! Ilinnut uteqqissimavunga,  
ilumullu Illit tassaavutit Isumakkeeriuartoq, Saammaassisoq. Guuti-aa, Guutiga!  
Tukkusutsivit allunaasaanut najummatersimavunga, Ilinniipporlu qilammi

nunamilu suut tamarmik toqqorsiviat. Guuti-aa, Guutiga! Illit tunginnut tuaviorsimavunga, ilumullu Illit tassaavutit Isumakkeerisoq, saammaassingaernerup Naalagaa. Guuti-aa, Guutiga! Saammaassinerpit isseranut qilammiorpaluttumut qilalerpunga, ilumullu Illit tassaavutit Tunisisoq, Tukkusooq, Saammaassisoq, Ajugaqanngitsoq. Guuti-aa, Guutiga! Nalunaajaatigaara Illit Siunertat saqqummersissimagit, Neriorsuutit eqquutsissimagit, Saammaannerpillu qilaanit aqqartissimagit qinikkavit uummataannik Ilinnut kajungilersitsisoq. Illit allunaasannut aalajaatsumut tigumminnulluarsimasoq, Illillu uleruarpit qaallorissup mersorneranut najummatsersimasoq pilluarpoq! Qinnuigaakkit, Illit-aa pinngortitap suulluunniit Naalagaa, ersitsup ersinngitsullu Kunngia, Pissaanerit, Ataqqinassutsit, Naalagaassutsillu pillugu, atera Allaativit naalannartup allaataanik Ilinnut tunniussimasut akornannut allassimaqqullugu, taakku ajortillit allagaasa Kiinnavit qaammarissup tungaanut tunutsissimanngisaasa akornannut, Guuti-aa qinusumut tusaasutit qinusumillu akisutit!

Also in: ar, bn, bs, cy, de, en, eu, fa, ht, id, is, lg, lt, ml, nl, no, pl, ro, wam

---

AB03082

\*(Qinnut una, 'Abdu'l-Bahá-mit saqqummerneqarsimasoq Ilerfata eqqaani atuarneqartarpoq. Namminerlu kisimiilluni qinunermi atorneqartarluni.) Kialuunniit qinnut inna maniguulluni qamanga pisumik atuarpagu Kiffap matuma uummataanut nuannaarnermik pilluarnermillu pilersitsissaaq: aallaallumi imaassalluni soorlu kiinarsillugu naapillugu. Tassaavoq sunit tamanit Alutornarnerpaaq! Guuti-aa, Guutiga! Maniguullunga qullilingaarlungalu assakka qinusut Ilinnut qullarpakka kiinaralu Alloriusarpit, ilisimatuut ilisimasaannit kikkullu tamat Ilinnik unnersiutiginninnerannit qutsinnerungaartup, pujoralaannut toqqorpara. Saammaasumik kiffat Matuit eqqaani maniguulluni annikitsuullunilu nikorfasoq Naakkinnillutit isiguuk, saammaassinerpillu naassaannngitsup Imaanut aqqartiguk. Naalagaq! Tassaavoq kiffat piitsuullunilu annikitsuusoq, killingaarsimalluni Ilinnut torlulasoq, Assanni tiguartissimasoq, ilungersungaarluni qinusooq, Ilinnut tatiginnittoq, Kiinnavit saavani qullilisoq, Ilinnut torlulanermini qinnuiginninnerminilu ima qaaqqusisoq: Naalagaq-aa, Guutiga! Saammaannerit uannut tunniuguk Asasatit kiffartuuteqqullugit, Ilinnut kiffartuussininni nakussatsinnga, qaara qinnuiginninnerup qaamaneramik, Angissutsivillu Naalagaaffianut qinnuiginninnermik Illernassutsivit Najugaani qaammarsaruk. Ikiunnga Isaariarpit paavani qilammiusumi namminissarsiujuitsooqqullunga, Nunaativillu Illernartut iluanni tapersinnga sunit tamanit kiffaanngitsooqqullunga. Naalagaq! Namminissarsiujuissutsip erngusaanik immisinnga; uleruaanik atisalinnga, imaanullu aqqartinnga. Asasavit aqqutigisaanni

pujoralattut ilersinnga, qanortorlu tarniga Aqqutinni toqqakkavit tumiisa  
minguillisagaata issortaanut pilliutaagili, Illit-aa Qaamanerup Naalagaa  
Qutsinnerpaamnttoq.

Qinummit matuminnga Kiffavit ullaakktu qaalernermi unnukkullu qaaqqaatit.  
Uummataata kipsisassutaa piviusunngortiguk, Naalagaq-aa! Uummataa  
qaammarissunngortiguk, ilua qiimmatsileruk, qaamana ikiguk, Siunertat Kiffatillu  
kiffartuunniassammagit.

Tassaavutit Tunisisoq, Misiginneqataasoq, sunit tamanit Tukunerpaasoq,  
Saammassisoq, Naakkinnittoq.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bs, ca, da, de, el, en, es, et, fa, fi, ht, hu, hy, iba, id, is, it, kn, ko, lo, lv, mg, ml, ne, nl, no,  
pl, ro, ro, sk, sv, tl, tvl, ur

---

AB03461MAR

Katinneq

Kitáb-I-Aqdasimi (Atuakktat Illernarnerpaavanni) maleruaqqusat naapertorlugit  
katikkumanermik angeqatigiinnerup versitai, katittut immikkoorlutik taasassaat,  
uppernarsaasussanik ikinnerpaamik marlunnik Anersaakktut Isumasioqatigiiffimmit  
akuereqarsimasunit peqataasoqassapput, imaallutillu:

"Ilumut, tamatta Guutip Piumasaanut maleruutissaagut."

Tassaavoq Tunioraasoq, Tukortoq!

Unnersiutigisaali Guuti, Pisoqarsuaq, Soraajuitsumik–Piusoq, Allanngujuitsoq,  
Soraajuitsoq! Taanna Nammineq Piunermigut nalunaajaasimasoq ilumut Tassaalluni  
Ataaseq, Ataasituaq, Akornusigaanngitsoq, Naalannarsisitaq! Nalunaajaatigaarput  
allamik Taannaanngitsumik Guuteqanngitsoq, ataasiussusia miserratiginagu  
Ilivitsuussusialu akuersaarlugu. Taanna najugaqartuarsimavoq qatsissuni  
tikissaanngitsuni, Ataqqinassutsimi inngiini, oqaluuserisaanernut tamanut  
sukuluiagaalluni taamaallaat Imminut pinnani, oqaluttuarineqarnernut tamanut  
qaangiisimalluni. Inunnullu saammaannermik ajunngissutsimillu  
Saqqummiiumalluni kissaatigigamiuk, silarsuarlu iluarsartuukkumagamiuk  
saqqummersippai peqqussutit inatsisillu pilersillugit; tamakku akornanni pilersippaa  
aappariinnermut inatsit, atugarissaarnermut annannissamullu  
pallittaalisannngortillugu, uagullu taama ilioqqaatigut illernarsutsimi qilaanit  
Atuagaammi Illernarneraanit allassimasunik nassilluta. Oqarpoq,  
illernassusialu angeqaaq: "Aappariileritsi, inuit-aa, ilissinnit saqqummeqqullugu  
Uannik eqqaamannittussa qiffama akornanni; tamanna tassaavoq ilissinnut  
naalakkiutima ilaat; naalassiuk ilissinnut ikiuutaassamat."

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, id, is, ja, kj, ksd, meu, meu, meu, ml, nl, no, pl, ru, tl

---

AB04004BAB

Naalagara! Naalagara! Unnersiutigaakktit, qutsavigaakkillu kiffannut arnamut

maniguuttumut ajunngisaarutit pillugu. Inussiaativit torlorfigaatit qinnuigalutillu, tassa Illit ilumoortumik siulersorsimagakku Naalagaaffinnut saqqummersumut, Illillu qaaqqusinerit ataqqinartoq tusartissimagakku nunarsuarmi maani nungujasumi, Naluaaqqutitillu takutillugit uppersarsaasut Illit sunut tamanut naalagaassutsivit ajugaagajuttup saqqummerneranik. Naalagara-aa! Ilinnut pigisassanngortippara maanna uppattinniittoq. Qanortoq tassaalerli Illit Naalagaaffinni meeraq nersortarialik, meerarlu Illit tunissutinnik tukkussutsinnillu salliutitaasoq, qanortorlu ineriartorli alliartorlunilu Illit perorsaanerpit akisussaanerani. Ilumoortumimmi Illit tassaavutit Saammaassisooq! Ilumullu Illit tassaavutit Naalagaq Isumassuillaqisoq.

Also in: bg, bi, bn, bs, ca, ch, co, cy, da, de, el, en, eo, es, es, eu, ht, is, it, kn, me, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sv, tl

---

AB04004BAB

Meeqqat inuusuttullu

Naalagara! Naalagara! Meeraavunga pinngorlaaq. Naakkinnissutsivit sakiaanit inuussutissalinnga, Asannissutsivit pakkussinerani ilinniartitarinnga.

Siulersuinerpit ilinniarfiani perorsannga Tukussutsivillu alannguani peroriartortinnga. Taartumiit aniguisinnga, qaammarissunngortillungalu, aliasunnermit aniguisinnga, naasunngortinngalu ruusat naatsiivianniittoq, Alloriusavit saani kiffanngorlanga naligiissutsillu isumaa pissusialu uannut tunniuguk; inuit silarsuaanni saammaannermik pilersitsisunngortinnga inuunerullu naassaangitsup pinnersaataanik niaqora niaqoruseruk. Ilumut tassaavutit Pissaanilik, Piginnaassusilik, Isigisoq, Tusaasoq.

Also in: bg, bi, bn, bs, ca, ch, co, cy, da, de, el, en, eo, es, es, eu, ht, is, it, kn, me, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sv, tl

---

AB04427

Meeqqat inuusuttullu

Guuti-aa! Siulersunnga, illersunnga, uummatima qullia qaammarsaruk ulloriannngortinngalu uisorilasoq. Tassaavutit Pissaanilik Nakuusorlu.

Also in: bn, cy, dgz, fo, haw, hi, hy, iba, ja, ko, ky, mi, mn, mr, ms, ny, sm, sr, ta, te, tpi, tsm, zh-Hans, zh-Hant

---

AB04620

Anersaakkut Isumasioqatigiiffik

Anersaakkut Isumasioqatigiiffiup ataatsimeereernerani qinnut:

Guuti-aa! Guuti-aa! Ataasiussutsivit Naalagaaffianit takuneqarsimannngitsumit isigitigut ataatsimiinnermi anersaarpaluttumi maani katersuussimasugut, Ilinnik uppertuulluta, Nalunaaqutsinnut tatiginnilluta, Angerutsinni Nalunaajaatinnilu aalajaattuulluta, Ilinnut kajungerluta, Asanninnerpillu inneranik ikinneqarsimalluta, Siunertannilu ilumoorluta. Tassaavugut Naatsiivinni viinnequtilimmi kiffat, Upperisannik siammaasut, Illit kiinnannik tunniusimallutik pallorfiginnittut, Illit asasannut maniguuttut, Matuppit saavani naalattut, Ilinnillu Illit Toqqakkavit

kiffartuunnerini uppersaarsaqqulluta qinnuiginnittut, Katersaarsuatit aqputigalugit ikioqqulluta, Ilinnik kiffartuussinermi makisigut nukittoqqullugit, kiffatut naalattutut qinnuiginnittutullu Ilinnut atasooqqulluta.

Naalagarput-aa! Sanngiippugut, Tassaavutillu Angisooq, Nukittoq.

Uummaatsuuvugut, Tassaavutillu Anersaaq tunisitorsuaq. Ajorsartuuvugut,

Tassaavutillu Napatitsisoq, Pissaanilik.

Naalagarput-aa! Kiinnavut Kiinnavit naakkinnittup tungaanut saatikkit,

Nerrivimmiillu qilammiorpaluttumit Saammaannikkut peqangaartukkut

inuussutissatsinnik tunisigut. Inngilivit qutsinnersaasut katersaarsuisigut ikiortigut,

Abhá-llu Naalagaaffiani illernartut aqputigalugit uppersaarsartigut.

Ilumut, Tunisisuuvutit, Naakkinnittoq. Tukussutsimik angingaartumik piginnittoq,

ilumullu Sallaatsuuvutit Saammaassisuullutillu.

Also in: af, az, bg, bs, ca, da, de, el, en, es, fi, fr, ht, hu, hy, iba, is, kn, lg, lv, mg, nl, ny, pl, pt, ru, sk, sm, sv, tl, tvl, uk, zh-Hans

---

AB05652WIS

Katinneq

Guutiuvoq!

Naalagaq-aa asseqanngitsoq! Ilisimassutsikkut pissaaneqarnerpaakkut inuit naalakkersimavatit aappariilersaqqullugit, kinguaariiaat kinguaariiaanik allanik kingoraarneqartarniassammata silarsuarmi nungujasumi maani, aammalu tamatigut, silarsuup piugallarnissaani Illit ataasiussutsivit killingani suliaqartarniassammata kiffartuussinermik, qinnuiginninnermik, nersorinninnermi, tunniusimanermi unnersiutiginninnermilu. "Tarningit inuillu taamaallaat Pinngortippakka, Uannik qinnuiginnittarniassammata:"

Taamaattumik Nalliginnissutsivit qilaani timmissat uku marluk peqatigiilersikkut

Asanninnerpit ulluini, tunikillu soraajuitsumik saammaasaanermut

qaaqqusinissamut pisinnaassutsinik, taamaalillutik immat taakku marluk

asanninnikkut peqatigiilernerisigut asanningaarnep malinga qaariartorniassammat

inuunerup sineriaanut inerittunik pitsaasunik minguitsunillu sapangarissutut ittunik

nassarluni. "Immat marluk qilerussaarsimavai imminnut naapinniassammata:

Akornanni ippoq killeqarfik qaangersinnaanngisaat, Ilissi Naalakkassi ajunngisaarutai

sorliit tigujumaniangilisigit? Kikkunnit tamanit sapanngat annerusut minnerusullu

Saqqummerartarpai."

Illit-aa Naalagaq ajunngitsoq! Qanortoq aappariilernerup matuma

koraalit sapanngallu saqqummerligit. Ilumummi Illit tassaavutit taanna

Pissaanermik tamarmik ulikkaartoq, Annerpaaq, Soraajuitsumik

Isumakkeerfiginnittoq.

Also in: az, bg, bs, cs, da, de, el, en, en, es, hy, is, it, ne, nl, no, ro, sne, sv, ta, tk, tl, uk

---

AB05805SER

Guutiga-aa, Illit Kiffat Oqaatsip qullartinnissaanut ikioruk, pisuusaarnerup perrortunerullu qanoq ikkaluartulluunniit eqqunngissusiinik uppernarsaasooqqullugu, ilumuussuseq atuutileqqullugu, versit iluartut tamanut tamaanga siammaqqullugit, pinningaassutsit saqqummeqqullugit, naapertuilluartullu uummataanni ullaakkut qaalernerup qaammarissusia segeqqullugu Ilumummi Illit tukkortuuvutit, Isumakkeerisoq.

Also in: az, bg, bs, ca, de, el, en, eo, gil, ha, ht, hu, iba, is, kn, ky, ky, ky, lb, lb, ml, ms, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sm, sne, sne, sq, ta, ta, ta, ta, ta

---

AB06528MID

Ilumoorutsimik ujarlertutit-aa! Kissaatigigukku Guutip isit ammassagaa, ilungersorlutit Guuti qinnuigisariaqarpat, qinnuigalugu qanittuullugulu peqatigalugu unnuap qeqqata missaani oqarlutillu:

Naalagaq-aa, kiinara Ataasiussutsivit Naalagaaffianut saatsippara Naakkinnissuserpillu imaanut aqqarsimallunga. Naalagaq-aa, isigisara qaammarsaruk Qaamarnitit unnuami maani taartumi takutillugit nuannaarsanngalu Asanninnerpit Ernganik maani ukiuni atukkatsinni tupinnartuni. Naalagaq-aa, Qaaqqusinerit tusarlara kiinnamalu saani Qilappit Isaariai ammakkit taamaalillunga Nuanningaassuserpit Qaamarnga takusinnaaniassagakku Kusanangaassusernullu ingcrlatinneqarlunga.

Ilumut, Illit Tunisisuuvutit, Tukkusooq, Naakkinnittoq, Isumakkeerisoq.

Also in: af, az, be, bg, bn, ca, cy, da, el, en, eo, fr, gil, ht, hu, hz, is, it, lv, nl, pl, pt, ro, sv, ta, tl, tvl, tvl

---

AB07759

Sernissortinneq

Naalagara-aa! Nalunngilat inuiaat anniaammik ajunaarnermillu nalaanneqarsimasut, misilinneqaatinik aliasuutinillu iluneqarsimapput. Misilinneqaatit tamarmik inummik eqquippit, suullu takusarneqarnerit ilungersunartut saassuppaat pulateriaarsuup saassussineratut. Allanik isertorfissaqanngilaq qimaaffissaqaranilu, taamaallaat Illit illersuinerpit, sernissuinerpit, paaqqinninnerpit nakkutiginninnerpillu suluisa ataanni. Illit-aa Naakkinnittoq! Naalagara-aa! Illersuinerit uannut tassaalersiguk sakkunut ikilernaveeqqut, sernissuinerit eqqornaveeqqut, qanilaarneq Illit ataasiussutsivit matuata silataani uannut paaqqinnittunngortiguk, Illillu nakkutiginninnerit Illersuinerillu uannut pallittaalisannngortiguk inigisanngortillugulu. Namminiussutsip piupapilunnerullu tassanngaannaq takkuttarnerinut illersunnga, illersunngalu nappaammut, misiligummut, ajornartoornartumut anniarnermullu sumulluunniit. Ilumoortumimmi Illit Illersuisuuvutit, Paaqqinnittuuvutit, Sernissuisuuvutit, tamanik Naammassinnittoq, ilumoortumillu Illit tassaavutit Naakkinnittuni Naakkinninnerpaaq.

Also in: af, az, bg, ca, ceb, ceb, da, de, el, en, eo, es, fi, fr, gu, ht, hu, hy, iba, is, it, kn, ky, lb, lg, lo, mg, ml, ne, nl, ny,



AB09139

Aqqit unnersiutigisaali, Guutiga-aa suut tamarmik Guutiat, Naalannassutaatiga suut tamarmik Naalannassutaataat, Pilerigisara suut tamarmik Pilerigisaat, Nakuussutiga suut tamarmik Nakuussutaat, Kunngera suut tamarmik Kunngiat, Piginnitsera sunik tamanik Piginnittoq, Anguniagara suut tamarmik Anguniagaat, Aallartitaqaasitsisiga sunik tamanik Aallartitaqaasitsisoq! Nallittuinerpit saamasup imavianit, qinnuigaakkit, nigorsimateqinanga imaluunniit qanissutsivit sineriaanit avinngarusimateqinanga.

Allamik Illiunngitsumik, Naalagara-aa, uannik iluaqusiisoqarneq ajorpoq allamillu Illiunngitsumik qanillattuineq uannut ikiorsiutaanngilaq. Torlorfigaakkit Pisuussutsivit pissaqangaarnerisigut, taakkunuunatigut allanik tamanik taamaallaalli Ilinnik pisariaarutitsisutit, naatsorsuutigeqqullunga kiinnannik Ilinnut saassimasunut Illillu kiffartuukkumallutit aallarsimasunut.

Taamaattumik, Naalagara-aa, kiffatit angutit arnallu isumakkeerfigikkit. Ilumut Illit taannaavutit Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, taanna Tamanit Misiginneqataanerpaasoq.

Also in: af, ar, az, bg, ca, da, de, el, en, es, fi, fr, ht, is, it, lv, mt, no, pl, pt, ro, ro, tl

---

AB09794CHI

Meeqqat inuusuttullu

Oqarit : "Guuti-aa, Guutiga! Niaqora eqqortuliornerup niaqorutaanik qaaralu naliigiissutsip ilisarnaataanik pinnersakkit. Ilumut tassaavutit tunissutinik ajunngitsunillu tamanik piginnittoq"

Also in: af, az, ca, cs, de, el, el, en, en, en, es, et, fa, fj, fr, fy, ht, hu, hz, id, it, kn, ksd, lv, mg, ml, mt, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sk, srn, vi

---

AB10275

Ataqqinartitaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa! Makku tassaapput ullut Illit inunnut tamanut iisinnginniarfissatut peqqusatit, taamaaliornermikkut tarnitik eqqiarniassammatigik, atassuteqarnernullu sunulluunniit Illiunngitsunut qilerussaarniassammata, aammalu taakkua uummataannit pilerniassammat Illit ataqqinassutsivit inaanm naleqquttoq aammalu Illit saqqummernerpit ataasiussusiata issiavianut iluarinartoq. Tunniuguk, Naalagara-aa iisinnginniarnep matuma imermik inuunartumik kuulluarnissaa, aammalu ileqqorissaarutit Illit taassuminnga pisuunngortitsinensavit saqqummersinnissaat. Taassuma ikiuutissaatigut eqqiakkit Illit kiffavit uummataat, taakku silarsuarmi ajortunit Illit Aterpit, tamanit illernarnerpaasup, alarnissaanut akornusigaanngitsoorsimasut, aammalu Illit nalunaaqqutinnik ajasoornarnerpaanik, Illit saqqummernerpit takkunneranik malittaasunik Illit Naalagaffmnik, Pissaaninnik, Ataqqinassutsinnik Illernassutsinnillu

peqatiginnilersissimasannik, uppensaqqanngitsut nipiliorneruinit eqqissiviinnerinillu sunnigaanngitsoorsimasut. Makku tassa kiffatit, Illit qaaqqusinerit tusarniarialugu Illit nallittuissutsinnut tuaviinnaq aggersut aammalu silarsuup matuma allanngornerinik nalaatsornerinillu imaluunniit inuit killilersuutigisaannit unitsitaasimannngitsut.

Uanga tassaavunga, Guutiga-aa, Illit ataasiussutsinnik uppernarsaasoq, Illit pilimaniannginninnik akuersaartoq, Illit ataqqinassutsivit saqqummernerinut nikanartilluni sikiffiginnittoq, aammalu niaqqi sikisimasoq qaamanerup akisugunneranik, Illit illernassutsinnit nunamiorpallunngitsumit pisumik, ilisarsisoq. Illit upperaakkit, Naalagaaffippit Pissaanerpillu kimittussusiagut inuit isaannut saqqummersitat, uannut ilisaritikkakkuli. Tassunga saassimavunga, sunit tamanit, Illit tunissutivit ajunngisaarutivillu allunaasaanut aalajaallunga tigumminnitsillunga, kaanngarlunnarsimavunga. Tassuma sallusuiissutaa tigusimavara, sallusuiissut inatsisini maleruqqusanilu tupinnarmni tamani Tassunga nassiunneqarsimasoq. Ilinnut asanninnikkut iisinginniarpunga Illit peqqusat eqqortillugu, iisinginniarnerali kipisarlugu Illit nersornaatissat siggunni ikkaangat aammalu Illit iluarisat naapertorlugu. Naatsorsuutaalerseqinanga, Naalagara-aa, ulluunerani iisinginniarsimasutut, unnunneranili Illit kiinnavit saanut sukataarnialersutut Illillu sallusuiissutsinnik tunussisutut, Nalunaaqqutinnik qulalersutut, Uppernarsaatinnik akerliuniartutut Oqaatsinnillu equtitsisutut.

Isikka uisikkut, Naalagara-aa, Ilinnillu ujarlersut isaat, Illit nammineq isinnik ilisariniassagatsigit. Tamanna tassaavoq Illit peqqussutit Atuakkami Ilinnit Tassunga nassiussami uatsinnut tunniussa, taanna Illit peqqusakkut toqqagaasoq, taanna pingortitanut tamanut Illit iluarisannut toqqorsimasat, taanna Illit iluarisannik Illit naalagaaffinnik pisatsersorsimagit, aammalu taanna Illit imikkut salliutippat Illillu innuttannut Nalunaarutinnik oqariartortitat. Taamaattumik unnersiutigisaagit Illit, Guutiga-aa, tassa Illit saamaannikkut Taassuminnga uatsinnik miserratiginnikkunaarsikkatsigit, aammalu Tassunga nassiussaasimasut suut tamaasa akuersaaratsigit, aamalu ataqqinaammik tunisimagatsigit Ataasituap najuineranut, Illit Atuakkanni Allakkannilu neriorsuutigisimasakkut, angusaqartilluta. Tassami isigaarma, Guutiga-aa, kiinara Ilinnut saatissimagiga aammalu aalajaallunga Illit saammaannikkut Isumassuinerpit Tukkussutsivillu allunaasaa tigummitillugu aammalu Illit nallittuissutsivit tukkussutsivillu saammaasup annoraavata mersornera aalajangiusimallugu. Aseroqinagu, qinnuigaakkit Illit, neriutiga angusaqarnissamut tamanna Illit kiffannut aalajangiussat, kiffatit Illit inigisavit kisivit oqartussaaffippit tungaanut saassimasut aammalu Illit qanissutsivit illernartuanut aammalu Ilinnik asanninnermikkut iisinginniarnermik naalassimasut. Nassuerutigaara, Guutiga-aa, suut tamarmik uannit pisut Illit naalagaaffinnut qinngaqqunnartuusut aammalu Illit

ataqqinangaarsutsinnut inorsarluinnarlutik. Taamaattorli Atikkut, tassuunakkut Illit Nammineq taaguutivit qingornerisa Saqqummernerml matumani pmngortitaasunut tamanut asseqangitsumik akisuguttukkut, tassuunalu Illit Aterpit qaamanerpaap Kusanassusiata saqqummerfiatigut qinnuigaakkit, Illit nallittuissutsivit viinnianik immiseqqullunga, Saammaannerpillu ermanik qaammaarimmik Illit piumassutsivit talerpiagut kuuttumik, taamaalillunga isiginera Ilinnut sammitittuaqqullugu aammalu sunit tamanit taamaallaat Illit kisivit pinnak qilerussaagaaqqullunga, taamaalilluni silarsuaq suullu tamarmik tassam pmngortitaasut uannut ullortut soraajasutut, Illit pinngortissallugu soqutaassuseqartinngisattut islgisinnaaqqullugu.

Aammalu iluunngarlunga qinnuigaakkit, Guutiga-aa, Illit piumassutsivit qilaanit aammalu Illit nallittuissutsivit nulaanit uagut unioqqutitsinitta tipersuanit eqqiarneqaatissatsinnik sialleqqullugu, Illit-aa, Illit Imminut Nallittuinerup Guutianik taasimasutit! Illit ilumut tassaavutit taanna Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, taanna Tamanit Illernarnerpaaq, taanna Ajunngitsuliorumatoq.

Qimaateqinagu, Naalagara-aa, taanna ilinnik alarsisoq, aammalu Ininnit ungasissumut peerseqinagu taanna ilinnut qanillisimasoq. Illit saammaanninnik ajunngitsuliornermillu ujarlerluni kipisaqaluni assaminik aarlorsimalluni qinusup nenuutaa aseroqinagu, aammalu Kiffatit tunniusimasut Illit nallittuissutsivit saamasup misigittarnerpillu asanningaartup tupinnartuliaanik erliguuteqinagit. Isumakkeerfiginnittuuvutit Tamanillu Tukkorneraallutit Illit, Naalagara-aa! Pissaaneqarputit Illit kissaatit malillugu iliorsinnaallutit. Kikkut tamarmik, Illit kisivit pinnak, Pissaanerpit saqqummernerinut qanoq iliorsinnaanngillat, Illit pisuussutsinnut nalunaaqqutinut tamanut sapersippit, Illit naalagaaffippit qilammiusup saqqummernerinut assersuukkaanni suunngillat, aammalu Illit pissaanerpit nalunaaqqutannut uppernarsaataanullu sanilliunnerminni nukeerutitaalluinnarsimasuullutik. Sumik qimaaffissaqarpa Illiunngitsumik, Naalagara-aa, qinersinnaasannik, sumillu taliffissaqarpa tuaviorlunga ornissinnaasannik? Naagga, Illit pissaanerpit nukittussusia uppernarsaatigaara! Illiunngitsumik illersissaqanngilaq, Illiunngitsumik qimaaffissaqarani, Illiunngitsumillu toqqorterfissamik ujarlerfissaqarani. Ooqattaarlara, Naalagara-aa, Illit eqqaaneqaatissavit ataqqinarsisitaanissavillu tunguarninnera nunamiorpallunngitsoq. Illit pissaanikkut uppernarsaavunga! Kinaluunniit taassuma tunguarninneranik ooqattaarisoq silarsuarmut matumunnga taassumalu imaanik tamanik attaveqarnerminik iperaajumaarpoq, Illiunngitsumillu eqqaasaqarnissamut eqqiarneqarluni. Tarniga isumassarsisiguk, Guutiga-aa, Ilinnik eqqaaneqaammik tupinnartumik, Aqqit illernartinniassagakku. Illit Oqaatsinnik atuartumut tunissutinnik nassaangitsumut naatsorsuutittut naatsorsuuteqinanga, tassammi imaneparpoq tamanna Ilinnit peqqussutaasoq, aammalu Illit pinngortitavit

tarninginik Illillu kiffavit uummataannik kingumut uummartitsisoq.

Naatsorsuutinngali, Naalagara-aa, Illit nalinni tipigissumik tunguarnitsumik silaannarmi issimasumik ima aalaterneqarsimatigisutut, allaat inuunertik Ilinnut tunniussimallugu aammalu toqunissartik ornillugu isiginnaariartarfimmuut tuaviinnaq ornigussimasumut Illit kusanassutsinnik isiginnaarnissamut kipisanermik aammalu Illit najuinissannik angusaqarumanermik ilungersuuteqarsimasunut. Aqqutaanilu kimit oqarfigineqarunik, "Sumut ingerlavisi?" oqarumaarput, "Guutimut, taanna Tamanik Piginnittoq, Ajornartorsiornermi Ikiorti, taanna Imminut Atatittoq!" Unioqqutitsinerit Ilinnit alarsisunit piliarineqarsimasut aammalu Ilinnut imminnut angisuutissimasut, Ilinnik asanninnertik pinngitsoortissimannngilaat aammalu kiinnaminnik Ilinnut saatitsinngitsoorsimannngillat Illillu nallittuissutsinni killormut saassimanatik. Taakku tassaapput qutsinnerusumi Katersorsimasunit pilluaqqusaasut, Illoqarfiit soraassanngitsut innuttaannit illernartinneqartut, aammalu taakku niaquisa qaavini Illit allaatit ataqqinarsisitaanerpaaq allassimavoq: "Taakku Baháp innuttai. Taakkunatigut siulersuinerup akisugunnera aallartitaavoq." Taamaalilluni tamanna peqqussuteqarfigineqarsimavoq Illit inatsisinni Illillu piumassutsinni Inatsisivit allanngujuitsup Allagaani.

Taamaattumik nalunaarutigiuk, Guutiga-aa, taakkua angissusiat, angissuserlu taakkunani inuunerminni imaluunniit toquminni taakkuninnga kaaviiarisimasuni. Pinngortitavit akornanni tamatuminnnga naapertuilluartunut Illit aalajangikkannik pilersukkit. Pissaaneqarluarputit Illit suut tamaasa iluarsarsinnaallugit. Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, taanna Ajugaqanngitsuusooq, Ajornartorsiorfimmi Ikiorti, Ajugaqanngitsoq, taanna Tamanik Tukkornerpaaq. Ilinnginniarneput iisinninniarnemit matumanna taamaateqlnani, Naalagara-aa, angerutsillu angerusermi maani isumaqatigiissutigisimasatit aamma naamik. Ilinnut asanninnerput tunngavigalugu iliornivut tamaasa tigukkit aammalu Illit nuannaarnissat pillugu aammalu suut tamaasa iliuuserinngitsuukkavut kissaatigisavut ajortut kanngunartullu maleruutitiinnarsimammattigut. Illillu asanninninnik alarsinngisaannarnissarput aamalu Illit Iluarisat pitsaasoq piujuaannartiguk, Illersortigullu Ilinnut alarsisimasut tungaannit Illillu nalunaaqputinnik kusanarnerpaamik tunuartitsisimasut pilersaarutipiluinit. Iulummi Illit tassaavutit silarsuarmi maani tulliuttumilu Naalagaq. Allamik Guuteqanngilaq Ilinnik qaangiisimasumik, taanna Ataqqinarsisitaasoq, taanna Qutsinnerpaasoq.

Illernarsisigullu Illit, Naalagaq Guutiga-aa, Taanna tassaasoq Killiffik Siulleq, taanna Tupinnartuliaq Qilammiorpaluttoq, taanna Isseq Takuneqanngitsoq, Qilammiorpalussutsip Ullaanngulernerpa aammalu Illit Naalagaaffippit Saqqummernerpa, tassauna qanga ilisimassuseq tamarmi siunissamilu ilisimassuseq

tamarmi ersarissagaapput, tassuuna Illit ilisimassutsivit isertortup sapangai qulaajagaapput Illillu aterpit erligisaangaartup tupinnartuliaa ersersinneqarluni, tassami Illit Tassunga Siuliususaaq toqqarsimavat, taassuma aqqani naqinnerit P I L E R I T katiterneqarsimapput peqatigiilersinneqarlutillu, tassuuna Illit ataqqinangaarsutsit, Illit naalagaaffiit Illillu pissaanerit ilisimaneqalerput, tassuuna Illit oqaatsitit nassiunneqarput aammalu Illit inatsisitit paasiuminartumik saqqummiussaallutik aammalu Illit nalunaaqqutitit siammarterluagaallutik, Illillu oqaatsit tunngavilerneqarluni, tassuuna Illit toqqakkavit uummataat tamanut qilammiittunut tamanullu nunamiittunut qulaarneqarput, katersorneqarpullu Illit taasimasanni 'Ali-Muhamedimik, Illit aterpit naalagaaffiiniitumi aammalu Anersaat akornanni Anersaamik taasanni Illit inatsisit utertinneqarsinnaanngitsoq pillugu Allakkaniittumi, Illillu nammineq taaguusiussannik tunisimasat, atiatigut aqqit allat tamarmik Illit inatsinikkut Illillu pissaanerpit kimittussusiagut, utersimapput, aammalu taassumani Illit piginnaassutsitit taaguutitillu tamaasa qanoq inerneqarlutik innissaat angullugu naammassisimavat. Taassuma aamma pigai aqqit Illit illernassutsinni ippinnaateqanngitsuni toqqorsimasut, Illit silarsuanni ersinngitsumi aammalu Illit illoqarfinni illernartitaasuni.

Ilanngullugillu illernarsakkit Taassuminnga, Taassumalu nalunaaqqutaanik upperinnittut, aammalu Tassunga, Illit ataasiussutsinnik Taassuma kingullerpaamik Saqqummerneranut akuerinnissimasut akornanni, Tassunga saassimasut Saqqummerneq Taassuma allakkamini, Atuakkiamini, Allaaserisamini, taallani tupinnartuni tamani aammalu oqaatsini erlinnartuutit ituni Tassunga nassiusaasimasuni, eqqartorsimasaa. Tamanna tassaavoq saqqummerneq taannarpiaq Illit angerusermik pilersitseqqullugu peqqusimasat, suli Nammineq angerusermik pilersitsinngikkallarnerani. Taanna tassaavoq Bayánip nersorneqaatissaanik unnersiutigisaa. Tassani nersornarsusia ataqqmiarneqarsimavoq, Sallusuissutaa tunngaviligaalluni, Naalagaaffia nalunaarutigineqarluni Siunertaalu naammassilluarneqarluni. Pilluaqqusaali inuk Tassunga saassimasooq Taassumalu peqqusaanut naalalluni, Illit-aa silarsuit Naalagaat tamanullu Ilinnik ilisarinnittunut Kajungerfigisaaq.

Unnersiutigisaagit Illit, Guutiga-aa, Taanna miserratigiunnaarsillugulu asalersissimagakku. Taamaattumik Tassuuna tamakkunatigullu Illit Qilammiuussutsinnut Ullaanngulersutigut aammalu Naalagaaffippit Saqqummernerisigut, Saqqummernerpit Erlinnartuusiviisigut aammalu Illit isumassarsisitsinerpit Toqqorsiviisigut qinnuigaakkit uatsinnik Tassunga kiffartortunngorteqqulluta naalattunngortillutalu, nukissatsinnillu tunisigut Taassuma Siunertaanik ikiuisunngoqqulluta Taassumalu akeraanik nungusaasunngoqqulluta. Pissaaneqarputit Illit iluarisat malillugu iliuseqarsinnaanissamut. Allamik

## Guuteqanngilaq Illit kisivit, Ajugaqanngitsoq, taanna Illernartog, inunnit tamanit ikioqqusunit ujagaajuartog!

Also in: af, az, bg, ca, cnr, da, de, el, en, es, eu, fi, fr, gil, hr, hu, hy, id, is, it, ja, ky, lb, lv, mg, ml, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sne, ta, tl, tpi, tvl

---

AB10714

Meeqqat inuusuttullu

Guuti-aa! Meeqqat uku ilinniartikkit. Meeqqat taakku Illit naatsiivinni paarnaqutilimmi naasortaapput, Narsaatinni ivigarissumi sikkernerit, Naatsiivinni ruusat. Siallerfigikkit, Asanninnerillu aqqutigalugu Piviussutsip seqerna taakkununnga qinngortiguk. Anorsaalaannguit taakkununnga inuummarissisitsisoriuk, sungiussilluarsimaqqullugit, allillutik peroriartorlutik, pinnissuseq annerpaaq atorlugu saqqummerniassammata. Illit Tunniussisuuvutit, Illit Misiginneqataasuuvutit.

Also in: az, be, bg, bs, ca, da, el, en, es, es, fa, fr, gil, ht, hu, hy, id, is, ja, ky, lg, lt, med, ml, mn, naq, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, sw, ta, ta, tet, th, tl, tvl, zh-Hans, zh-Hant

---

AB11094

Guutiga-aa! Illit ajortulianik isumakkeerisog, tunissutinik tunisisog, naalliutininik peersitsisartog! Ilumut qinnuigaakkit timimik qimatsisimasut anersaallu silarsuaanut pisimasut ajortuliaat isumakkeerfigeqqullugit. Naalagara-aa! Unioqqutitsinernit minguiakkit, aliasuutaat piikkit taarsiornerilu qaamanermut saatsillugit. Pilluangaassutsip naatsiivianut isertikkit, minguinnerpaamik salikkit, Illillu qaamangaarnernik isiginnessinnaanngoqqukkit qaqqamit portunerpaamit.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, diu, diu, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, gil, hr, hu, hz, id, ik, is, it, ja, kgf, kj, kn, ko, ky, lg, lg, lv, mg, mh, ml, mr, mt, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sl, sq, srn, st, sv, ta, te, tet, tl, ur

---

AB12804

Sernissortinneq

Aqqit Unnersiutaali, Naalagaq Guutiga-aa! Illit Atikkut qinnuigaakkit nalunaaquttap piffissamut kasunneratigut, Makeqqinnerullu pineratigut, annilaarnerup sajulernerullu killimmagit qilammiittut tamaasa nunamiittullu tamaasa, Nallituissutsivit qilaanit Misiginneqatiginninnerpillu saamasup nuaanit sialleqqullugu pisassanik Illit kiffavit uummataasa nuannaarutissaannik Ilinnut saassimanerminni Siunertannilu tapersersuinerminni. Kiffatit angutit arnallu paarikkit, Naalagara-aa, sinnattunut imaqanngitsunut isummiussaannarnullu perroorniutinut, tunikkilli saammaannerpit assaanit Ilisimassutsivit erminik sallaatsumik kuuttunit imertillugit. Ilumoortumimmi tassaavutit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Nersugassaanerpaaq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tamanit Tukkornerpaaq.

Also in: az, es, fr

---

ABU0003DIS

Guutiga-aa! Guutiga-aa! Ilumut torlorfigaakkit qinnuigalutillu Alloriusarpiit saavani, Saammaannitit tamaasa tarninut makkununga aqqaqqullugit. Naalagaq-aa! Uummatit kattutitillugit ataasiulersikkit, tarningit tamarmik isumaqatigiillutik katersuullik, isummallu pilluartikkit Illernassutsivit Ataasiussutsivillu ilisarnaataasigut. Naalagaq-aa! Kiinnat makku Ataasiussutsivit qaamaneramik qaammarissunngortikkit. Kiffavit makisii Naalagaaffinni kiffartuussineranni nukittorsakkit.

Naalagaq, naakkinnisummik naassaangitsumik piginnittoq!  
Isumakkeerfiginninnerup Naalagaa! Ajortigut isumakkiikkit, amigassutsigut isumakkeerfigikkit. Sallaassutsivit naalagaaffianut saatsitsigut, piginnaassutsip pissaanerullu naalagaaffianut torlornitsinni, Illernassutsivit saavani maniguulluta Nalunaajaativit naalannassusianut tunniusimalluta.

Naalagaq Guutiga-aa! Immap maliisut ilersitsigut, naatsiiviup naasuisut, kattussimasut, Asanninnerpit saammaanneragut ataqatigiilluta. Naalagaq-aa! Ataasiussutsivit ilisarnaataanik isummat ammasunngortikkit inuiassuillu tamaasa ullorissatut uisorilasutut ilersikkit, Alutornassutsivit qutsinneraniit qinngortut, ineritititut naammalluinnartutut Inuunerpit orpiani ineriartortutut.

Ilumut, tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Imminut napatittoq, Tunisisoq, Isumakkeerfiginnittoq, Nalusaqanngitsoq, Pinngortitsisoq Ataasiusoq.

Also in: az, be, bi, bs, ca, co, cy, cy, da, de, el, en, gil, gil, ht, hu, id, lg, lo, lv, ml, nl, no, pl, pt, ro, ru

---

ABU0030SHE

Naalagara, Illit-aa Inuit neriuutaat! Tassaavutit kiffannut makkununga tamanut Illersuisoq. Isertukkat paasissaangitsullu Ilisimavatit. Tamatta ajortuliortuuvugut, ajortuliortunullu tassaavutit Illersuisoq. Naakkinnittoq, Sallaatsoq. Naalagara! Amigassutsigut isiginagit. Saammaassinerit tukkussutsillu malillugit pisigut. Amigassutsigut amerlaqaat, kisianni Saammaassinerpit imarsua nateqanngilaq. Taamaamat qularunnaarsillutalu nakussatsitsigut. Ikiortigut Isaariarpit saavani akuerinartunngoqqulluta. Uummatit qaammarsakkit, isit isigisinnaangortikkit, siutit naalaarsinnaangooqqukkit, toqungasut uummarsakkit, napparsimasullu uummarissarlugit. Piitsut pisuunngortikkit qimaasullu tatiginnittunngortillugit. Naalagaaffinni tikilluaqqusigut. Inussiarnissutsip qaamarnganik qaammarsartigut. Tassaavutit Isumassuingaartoq! Tassaavutit Sallaatsoq! Tassaavutit Ikinngutinnersoq!

Also in: af, ar, az, bg, bi, ca, da, el, en, eo, es, et, fa, fr, ht, ht, is, it, kn, lv, nl, pl, pt, ro, ru, sq, sv, tl

---

ABU0129EDU

Meeqqat inuusuttullu

Guuti-aa! Meeranguaq una Asanninnerpit pakkussinerata iluani perorsaruk, Siulersuinerpillu sakiaanit immuttortillugu. Una naasoq pilerlaaq Asanninnerpit

ruusaanik naatsiiviani naatiguk.

Tukkussutsivillu sialuinik ineriartornissaanut ikioruk. Naalagaaffiup qitornanngortiguk Silarsuarnullu nalissaqanngitsumut siulersoruk.

Illit Nakuullutillu ajunngitsuuvutit aamma Tunisisuuvutit Isumassuisoq. Naalagaavutit annerpaamik Tukкортоq.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ceb, ch, cnr, co, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fo, fr, gil, haw, ht, hu, hy, hz, is, it, kj, kn, ky, lg, lv, mg, mh, mn, mr, nal, nl, no, pap, pl, pt, ro, se, sk, sm, sq, st, sv, ta, te, tet, tl, tpi, uk, zh-Hant

---

ABU0137ALL

Illit Naalagaq saamasutit! Inuit tamaasa naggueqatigiilersillugit Pinngortissimavatit.

Aaliangersimavat inuit tamarmik ilaqtariussasut ataatsit. Qanissutsinni

Naalannartumi tassaapput tamarmik Ilinnut kiffaasut, inuillu tamarmik Illit

naalaffissuarni toqqorsimapput; inuit tamarmik Nerrivinni peqaqisumi

katersuussimapput; Isumassuinerpit qaamarngata kikkut tamaasa qaammarsarpai.

Guuti-aa! Kikkunnut tamanut Ajunngitsuuvutit. Kikkut tamaasa Isumagaatit, kikkut

tamaasa Illersorpatit kukkullu tamaasa inuunermik Tunillugit. Illit kikkut tamaasa

pikkorissusilersimavatit pisinnaasaqalersillugillu kikkullu tamarmik

Saammaassutsivit imaanut inissinneqarsimapput. Illit Naalagaq saamasutit! Tamaasa

peqatigiilersikkit. Upperisaqatigiit tamarmik isumaqatigiilerlit naalagaaffiillu tamaasa

ataasinngortillugit, tamarmik imminnut ilaqtariittut ataatsitut isigilernissaat

angujumallugu, nunarsuarlu angerlarsimaffittut ataasiusutut isigileqqullugu.

Tamarmik assuarnaatumik peqatigiillutik inuunerilittoq. Guuti-aa! Ataasiusutsip

erfalasua inuit akornannut Qullaruk. Guuti-aa! Uummatit tamaasa ataatsimut

kattutitikkit. Guuti-aa! Ataataq saamasutit! Asanninnerpit tipigissusianik uummatigut

qiimmattartikkit. Siulersuinerpit qaamarngata isivut qinngorligit. Siutivut Oqaatsivik

nipaanit tusaalluartitaalit Isumassuinerpillu illorsuanut toqqortigut. Illit angisuuvutit

pissaallutillu. Tassaavutit Isumakkeerfiginnittoq, Illillu tassaavutit inuit

amigaataannik tikkuartuinianggitsoq!

Also in: af, az, be, bg, bi, ca, cy, da, de, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, hr, ht, hu, is, it, ky, lv, mg, ml, ne, nl, pl, pt, ro, sk, sm, sv

---

ABU0188

Ataatsimiinnerit

Guutiga-aa! Guutiga-aa! Ilumut uku kiffatit Ilinnut saapput nallituinerpillu

naalagaffia torlorfigalugu. Ilumoortumik Illit illernassutsinnut kajungerput Illillu

asanninnerpit inneranik ikissimallutik, ujartorpaallu naalagaaffippit tupinnartup

uppernarsaatissaa neriuutigalugu Illit naalagaaffinnut qilammiittumut

ilanngutitaanissartik. Ilumoortumik qilanaaraat Tunissutivit ammukarnissaat,

kissaatigaallu Piviussutsip Seqernata qaammarsassagaatik. Naalagaq-aa!

Tassaalersikkit qaammaqqutit qaammarissut, nalunaaqqutit nallittuisut, orpiit

inerittoqarluartartut ullorissallu uisorilalluartut. Qanortoq Ilinnut kiffartornerminni



siumukarluarlik, Ilinnullu atalerlik asanninnerpit peqatigiiffippillu qilerutaasigut qaammaqqutit, Illit iluarinninninnut qilanaaruteqartut. Naalagaq-aa! Siulersuinnermut nalunaaqqutaalersikkit, Illit naalagaafflnnut nungujitsumut assissanngortikkit, nallittuissutsivit imaani malinngortikkit, kunngisut pissaaneqarnerpit qaamaneranut tarrarsuutinngortikkit. Ilumoortumik Illit tassaavutit Tukкортоq. Ilumoortumik Illit tassaavutit Nallittuisoq, ilumoortumik Illit tassaavutit Erlinnartog taanna Asasaq.

Also in: da, el, fo, hy, ja, kn, mt, tpi, uk, zh-Hans, zh-Hans, zh-Hant

---

ABU0188TUR

Guuti-aa, Guutiga! Kiffat manna arnaq Ilinnik qaaqqusivoq, Ilinnik tatiginnilluni, kiinnani Ilinnut saatsillugu, Ilunnut torlulavoq Tunniussatit qilammiorpaluttut taassuma issusiannut siammarteqqullugit anersaakkut Paasissaalluanngitsuutitit taassumunnga saqqummerlugit, Guuterpalunnerpillu qaamanerinik seqerfigeqqulluni. Naalagara-aa! Uina isai isigisinnaasunngoqqukkit. Illit ilisimassutsivit qaamaneranik uummataa qiimmattartiguk, isumaalu Illit kusanassutsinnut qaammarissumut kajungilersiguk, anersaavalu nuanaartiguk Akisunnerit ersarisoq tassunga saqqummeqqullugu. Naalagara-aa! Isaata saavani saagoq uleeruk. Saammaannerpit tunissutai takkusuut taassumunnga siallerfigikkit, Ilinnut asanninnerup isseranik nuannaatsangaartiguk. Illit inngilivit ilaattut ittunngortiguk, maani nunami isikkanik pisukkaluarlutik, tarningi qilatsigut qutsissukkut aarsaarlutik qullartut. Qullertut qaammarissutut ilersiguk, Ilisimassutsivit qaamaneranik inuttavit akornanni qaammarsaasoq. Ilumut, Illit tassaavutit Erlinnartog, Tamanik Tunisiuartog, Assaa Isuissimasog.

Also in: ar, bg, ca, de, en, fa, fi, fr, gil, gil, gil, ht, hy, is, it, kj, lv, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sne, sv, ta

---

ABU0394GAT

Ataatsimiinnerit

Illit-aa Naalagaq ajunngitsoq! Uku tassa kiffatit, ataatsimiinnermut matumunnga katersuuttut, Illit naalagaaffinnut saassimasut Illillu tunissutinnut pilluaqqussutinnullu pisariaqartitsippit. Illit-aa Guutiusutit! Ataasiussutsit inuunerup piviususiini tamani allassimasog saqqummersiguk nalunaaqqutitillu qulaarlugit. Piginnaassutsit inuttut inuunerup piviususiini ittut pisinnaalersillugillu toqqorsimasatit qulaajakkit nittarterlugillu.

Guuti-aa! Assigivagut naasut, saammaannerpillu assigaa sialuk, naasut tamakku naggorissakkit naalersillugillu Illit saammaassutsikkut tunissutinnet. Uagut tassaavugut Illit kiffatit, nunami inuunerup pituutaanit qilerussaartigut. Ilisimasaqanngilagut, ilisimmalersitsigut. Toqungavugut, uummartitsigut. Nunap piinut qanippugut, anersaalertigut. Amigaateqaqaagut, tupinnartulianik paasinnittunngortitsigut. Ajunaarsimavugut, pissaqartitsigut erlinnartuusivinnillu imaajuitsumit pilluaqqulluta. Guuti-aa! Uummarteqqitsigut, takunnissinnaalersitsigut,

tusaasinnaalersitsigut, inuunerup tupinnartuinik ilisimasaqalersitsigut, Illit naalagaaffippit isertortui uagutsinnut maani inuusunut saqqummerniassammata, ataasiussutsillu miserratigiunnaassagatsigu. Tunissut sunaluunniit Ilinnit pivooq, pilluaqqussut sunaluunniit Illit pilluaqqusinerivat.

Pissaneqaqaatit! Nakooqaatit. Illit tassa Tunisisoq, Soraajuitsumillu Tukkortuuvutit.

Also in: ar, bg, bs, da, da, hu, ml, pt, ro, ru, sk, tl

---

BB00018ADJ

Pissaanerit pillugu qinnuigaakkit Guutiga-aa! Misilinneqarfiit nalaanni ajoquseqqunanga, isumaatsuliornerillu nalaanni Isumassarsisitsinerit aqqutigalugu allornikka aaqpeqqullugit. Guutiuvutit, Illit Piumasat naapertorlugu qanorluunniit iliornissamut Pissaaneqarputit. Kialuunniit Piumasat akiorsinnaangilaa Siunertallu unitsissinnaanagu.

Also in: az, bg, bi, bs, ca, ceb, cy, da, de, el, en, es, fa, fi, fr, hi, ht, hu, hy, id, is, it, kn, lg, mi, ml, mt, nl, pl, pt, ru, se, sk, sl, sq, sr, tet, tl, uk

---

BB00018DET

Illit Aqqutinni allornigut aalajaatsunngortikkit, Naalagaq-aa, Ilinnullu naalannermut uummatigut pissatsikkit. Kiinnagut Ataasiussutsivit kusanassusiata tungaanut saatikkit, uummatigullu nuannaartikkit Ataasiussutsivit nunamiorpalunngitsup ilisarnaataannik. Timigut Tukkussutsivit atisaanik pinnerasaasikkit, isitalu saavanit ajortip uleruaa peeruk Saammaannerpillu ermusaanik immitsigut; taamaalilluni suut tamarmik isserata Ilinnik unnersiutiginninneq appinniassammassuk Angissutsivit takorluuinerata saavani. Taamaamat Saqqummerit Naalagaq-aa, Oqalunnerit naakinnittoq Ilillu piussutsit paasissaalluanngitsoq aqqutigalugu, qinunerup aalaternangaassusiata illernartup tarnigut immerniassammatigit – qinnut oqaatsit naqinnerillu qaangerlugit, taanikkuutaarinerit nipillu isussunnerinit qutsinnerungaartoq – suna tamarmi suujunnaarluni nungunniassammat Akisunnerpit saqqummernerata saavani. Naalagaq! Makku tassaapput kiffat Illit Angerusernut Kingornussassararnullu aalajaatsuinnaarlutillu allanngujuitsuusimasut, Illit Siunertanni malartitassaannngitsup allunaasaanik iperagaajumasimannngitsut Angussutsivillu atisaata mersorneranut najummatersimasut. Ikiukkit, Naalagaq-aa, Illit saammaannikkut Pissaanerit aqqutigalugu uppernarsaaqqiffigikkit makisiilu Ilinnut naalannermut nukittorsakkit.

Also in: am, az, bs, ca, ceb, da, de, el, en, fi, fr, gil, gil, hi, ho, hu, hy, is, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sm, sm, sne, sq, tl

---

BB00018FOR

Isumakkeerfiginninnissat qinnutigaara, Guutiga-aa, isumakkiigaanerlu qinnutigalugu taamatut kiffavit Ilinnut saaffiginninnissaannik kissaatiginninnerit Malillugu. Qinnuigaakkit naalagaaffiginninnerit naapertorlugu ajortigut errorlugit peeqqullugit, aammalu uanga isumakkeerfigeqqullunga, angajoqqaakka aammattaaq taakku

misiliinerni asanninnerpit najugaanut isersimasut angingaassusernut akitsisitaangaarsusernullu naleqqulluartumik, pissaanerpillu qilammiorpaluttup ileqqussaalluarneranut tulluuttumut. Guutiga-aa! Tarniga qiimmannartumik isumassarsitissimavat qinunera Ilnnut pilliutigitillugu, Illeqanngikkaluarpammi qaaqqujunnangikkaluarpakkit.

Unnersiutigineqarit naalannarsineqarlutillu: Illit unnersiutigaakkit uannut saqqummersissimagavit, qinnuigalutillu isumakkeerfigeqqullunga Ilnnik ilisarinninnissannut pisussaaffinni patajalersimagama asanninnerpillu aqqusinnermanerani pisunnissannut iluatsitsinngitsoorsimagama.

Also in: ar, az, bg, bs, ca, da, de, el, en, es, et, fa, fr, is, kn, mh, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sne, ta, tl

---

BB00100EXI

Sernissortinneq

Naalannartinneqarit Guuti-aa! Guutiuvutit suut tamaasa sioqqullugit piusimasoq, suut tamaasa kingoqqullugit piusussaq suullu tamaasa qaangerlugit atasussaq. Guutiuvutit tamanik ilisimannittoq, tamanillu qutsinnerasooq. Guutiuvutit tamanik naakkinnittumik iliortoq, tamanik eqqartuussisoq, Isiginninnerillu tamanik takuvoq. Guutiuvutit naalagara, inissisimaffiga nalunngilat, ilora qalleralu isigaatit.

Isumakkeerinerit uannut uppertunullu Illit qaaqqusinernut qisuariarsimasunut tunniuguk. Kimulluunniit uannik aliasutsitsiniartumik ajortumilluunniit kissaateqartumik naammattumik Ikiortigilakkit. Ilumut tassaavutit pinngortitat tamarmik Naalagaat. Tamanut naammattuuvutit, kinaluunniit Illeqarani immiini naammalersinnaangilaq

Also in: az, bg, ca, cnr, cs, cy, de, el, en, es, et, fr, ht, is, lt, nl, pl, pt, pt, ro, ru, sne, sne, sq, sv, tl

---

BB00274

Toqusimasunut

(Toqusimasunut qinnut atorneqartartussaavoq Bahá'í-nut 15-nik ukioqalereersimasunut. "Tassaavoq Bahá'í-t pinngitsoorani qinnutigisartagaanni katersuussimasut akornanni oqaatigineqarsinnaasutuaq: atuarneqartussaavoq uppertumit ataatsimit najuuttut tamarmik nikorfaneranni. Pisariaqartitaangilaq Qiblih [Qinunermi Sammivik] saassallugu qinnut atuarneqartillugu" —Kitáb-i-Aqdas-imit tigusaq)

Guutiga-aa! Tassaavoq Illit kiffat kiffavillu erneru, Ilnnut ilisarnaatinnullu uppertuusoq, kiinnaminik Ilnnut saassimasoq, allamik Illiungitsumik atassuteqanngitsoq. Ilumut Illit naakkinnissummik takutitsisunut ilaavutit, tassaasoq naakkinninnerpaaq.

Illit-aa, inuit ajortaannik isumakkeerfiginnitoq kukkussutaannillu toqqorterisoq,

taassumunnga tunngasut tamaasa Tukkususerpit qilaanut saammaassinerpillu imaanut naapertuuttumik iliorfigiuk. Illit Nunannut nersornangaartumut nunarsuup qilaallu pinngunnginneranniilli pioreersumut isertiguk. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Isumakkeerfiginnittuartoq. Isumassuingaartoq.

Taavalu ilassinnissut "Alláh'u'Abhá" arfinileriarlugu utertaarsinnarlugu, taallat tullinnguuttut 19-eriarlugit uteqattaarligit:

Illumut tamatta Guuti qinnuigaarput.

Illumut tamatta Guutip saavani sikivugut.

Illumut tamatta Guutimut tunniussimavugut.

Illumut tamatta Guuti unnersiutigaarput.

Illumut tamatta Guuti qutsavigaarput.

Illumut tamatta Guutimi naammagittartuuvugut.

Also in: af, de, de, en, en, en, en, en, es, fr, fr, hi, mn, nl, no, ru, sm, sm, sq, te, tk, tk, tk, ur, ur, zh-Hans, zh-Hans

---

BB00490

Sernissortinneq

Guutip Aqqani, ataqqinartorsuup ajugaqanngitsup Naalagaa, Tamanik Ajugaaffiginnittoq.

Naalagaq illernarsisitaali, Assaani ippoq naalagaaffimmut aallaavik. Sumilluunniit piumasaminik pinngortitsisarpoq oqaatsimigut inatsisukkut: "Pilerit", piulersarporlu.

Taassumani ippoq qanga oqartussaaneq, kingornalu Taassumaniittuassaaq. Kina nammineq kissaatigisani ajugaasunngortittarpaa inatsimmi nakuussusiagut.

Iluoortumimmi tassaavoq Pissaaneqarluartoq, tamanik Ajugaqanngitsooq.

Nersugaaneq ataqqinassuserlu Saqqummersitap Pinngortitallu naalagaaffianiittut

Taassuma pigai, suullu tamaasa taakkua akorniniittut. Ilumoortumik, Taanna

nakuunerpaavoq, tamanit Illernarnerpaaq. Piffissap isoqanngitsuanit Taanna

tassaavoq nukiup ajugaaffigineq ajornartup aallaavia, taamalu ittuassaaq

isoqanngitsumut. Taanna ilumut pissaanerup nakuussutsillu Naalagaraat.

Qilaap nunallu naalagaaffii, suullu tamaasa taakkua akorniniittut, Guutip pigai.

Pissaaneralu tamanik qulangiivoq. Suut qilaap nunallu erlinnartuutaat, suullu

tamaasa taakkua akorniniittut, Taassuma pigai, Taassumalu illersuina tamanut

atorpoq. Taanna tassaavoq qilammik nunamillu Pinngortitsisoq, taakkulu tamarmik

akornanniittunik, Taannalu tassaavoq ilumoortumik tamanik uppersarsaasoq.

Kikkunnut tamanut, qilammi nunamilu najugalinnut, taakkulu tamarmik

akorniniittunut Naatsorsuinerup Naalagaraa, ilumoortumillu, Guuti

naatsorsuinissamut kinguartiterineq ajorpoq. Uttortaat kikkunnut tamanut,

qilammiittunut nunamiittunullu, sunullu tamanut taakkua akorniniittunut tamanut

aalajangeriigaq agguatereerpaa. Ilumummi Taanna tassaavoq Illersuisoq Annerpaaq.

Tigummisarai qilammut nunamullu, sunullu tamanut taakkua akorniniittunut,

matuersaatit. Nammineq iluarisani atorlugu tunniukkumasani tunniuttarpai naalakkiutimi nakuussusiisigut. Nallittuina ilumoortumik tamanut atavoq, Taanna tassaavoq Tamanik ilisimannittoq.

Oqarit: Guuti uannik naammattuvoq; Taanna tassatuaavoq tigummisamini suut tamarmik naalagaaffinik tigummisoq. Qilammi nunamilu katersaarsuarmi pissaaneqarnerinik, taakkulu tamarmik akorniniittunut, kikkulluunniit kiffami akorniniittut piumasani illersorpai. Ilumummi Guutip suut tamaasa nakkutigai. Killeqangitsumik ataqqinarputit Illit, Naalagaq-aa! Siunitsinniittunut kingunitsinniittunullu, niaqqutta qulaanniittunut, talerpitta saamitalu nalaanniittunut, isikkatta ataanniittunut sammivinnilu tamani tamaaniittunut tamanut illersortigut. Ilumoortumimmi, tamanik illersuinerit kukkunngisaannarpoq.

Also in: az, bg, bs, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, hu, is, it, nl, pl, pt, ro, sne, tl, wam, wam

---

BB00556

Guuti-aa! Timip piumasai qimallugit iisinginniartillunga nerinermik imernermillu sammisaqanginnikkut uummatiga inuuneralu tamanit Illit Asanninnerinngisannit minguiaruk illernartunngortillugulu, tarnigattaq kissaatinit namminissarsiortunit nersuterpalussutsiniillu illersorlugulu ataavaqqujuk. Taamaalilluni anersaaq Illernassutsip tipigissusaannik peqateqarniassamat, allanit tamanit Ilinnik eqqartuinerunngitsumik pinaveersaaqqullugu.

Also in: ar, az, bs, ca, el, en, es, et, ht, hy, iba, id, is, it, lg, ml, mt, nl, pl, pt, ru, sk, ta, tk, uk, zh-Hant

---

BB00583

Naalannartitaagit, Naalagaq-aa Guutiga! Qinnuigaakkit uanga Upperisavillu tapersertai isumakkeerfigeqqulluta. Ilumut, tassaavutit Naalagaq naalakkiinissamut Kisiartaasoq, Isumakkeerisoq, Tukkornerpaaq,. Guutiga-aa! Kiffavit akornanni ilisimaatsut Siunertaannut aqqutissaqalerlit, ilami ataasiaannarlutik Illit pillutit tusarunik ilumuussuseq Ullormi eqqartuussivissami nalunaatigiumaarpaat Tukkususerpillu saqqummerneru akiussanngilaat. Sumiikkaluarpataluunniit Saammaannerpit ilisarnaatai taakkununga aqqartikkitt, Kiffavillu akornanni puaatsunut pissaritarnik naammattunik tunikkitt. Ilumoortumik tassaavutit Naalakkiisussat Qutsinnerpaartaat, tamanit Tukkornerpaaq, Ikiuumatunerpaaq. Guutiga-aa! Angerlarsimaffinnut inoqutigiit Upperisannik akuersaarsimasinnut Tukkususerpit Pilluaqqusinerpillu kuussui naamaaluartumik qorlorlit, Saammaanninnut takussutissatut asannillutillu Paaqqinnittuunerpit ersernreata ilisarnaataatut. Ilumut isumakkeerinermut tunniussisunit Nallerneqarsinnaanngilatit. Saammaannerit inummut kimulluunniit pakkersimaneqassagaluarpat, taassumunnga qanorililluni Illit Ullunni Upperisavit malinnittuatut imminut taasqarsinnaava? Pilluaqqunnga, Guutiga-aa, Ullormilu siumut aalajangeriikkami Ilinnut upperumaartut, uummamminnillu uannut asanninnermik pigisaqartut –

asanninnermi taanna Illit taakkununga ikkussaraat. Ilumut tassaavutit Naapertuilluassutsip Naalagaa, Tamanit Qutsinnerpaasoq.

Also in: ar, bi, ca, ceb, da, de, el, en, fi, ht, is, it, ky, lo, ms, mt, nl, pl, pt, ro, ro, sr, tl, tvl, uk, zh-Hant

---

BB00617

Qinnuigaakkut isumakkeerfigeqqullunga, Naalagara-aa, oqalunnermut sumulluunniit taamaallaat Ilnnik oqaluuseqarneq pinnagu, unnersiutiginninnermut sumulluunniit taamaallaat Ilnnik unnersiutiginninneq pinnagu, tipaatsuummut sumulluunniit taamaallaat Illit qaninnerit pillugu tipaatsunneq pinnagu, nuannaarnermut sumulluunniit taamaallaat Ilnnik attaveqarnermik nuannaaruteqarneq pinnagu, pilluarnermut sumulluunniit taamaallaat Illit asanninninnik pilluaateqarneq pinnagu, Illit nuannaarnerit, suullu tamaasa uannut tunngasut Ilnnut attuumassuteqanngitsut pillugit, Illit-aa Naalakkat Naalagaat, taanna atortussanik aggiussisoq matunillu paarnaarsimasunik ammaasoq.

Also in: az, bg, bs, ca, cs, da, de, diu, el, en, es, et, fi, fr, gu, hr, ht, hu, hy, hz, iba, id, is, it, kj, kn, ko, ky, lb, lg, mg, mh, ml, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sk, sne, sq, ta, ta, tet, tk, tl, tvl, uk, zh-Hans, zh-Hant

---

BB00623

Allanik Guutiunngitsumik ajornartorsiutinut ajugaasinnaasoqarnerluni? Oqarit: Guuti Unnersiutaali! Taanna Guutiuvoq! Tamarmik tassunga kiffaapput, tamarmillu Peqqussutaa naalassavaat!

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, km, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, mr, ms, nal, ne, no, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, se, se, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

---

BB00630

Naalagaq-aa! Tassaavutit anniaatinik tamanik Qimagutsitsisoq naalliuutinillu Peersitsisartoq. Tassaavutit Taanna aliasunnernik tamanik piujunnaarsitsisoq, naalliutsitaasunillu aniguisitsisoq, tarnit tamarmik Annaassisuat. Naalagaq! Naakkinninnerit aqqutigalugu aniguisitsinermik tunniussigit. Kiffavillu annassimanermik angusaqarsimasut akornannut naatsorsuutinnga.

Also in: az, bg, ca, ceb, ceb, da, de, el, en, eo, es, et, fi, fr, hi, ht, hu, hy, id, is, ja, kn, ko, lb, lg, mh, ml, mn, ms, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sne, sr, te, tet, tl, tvl, tvl, uk, zh-Hant

---

BH00005SEE

Isigaarma, Naalagara-aa, kiinara tukkussutsivit qilaata tungaanut tunissutivillu imaanut saatissimagiga, sunit tamanit avinngarusimallunga, taamaallaat Ilnnit pinnanga. Qinnuigaakkut Seqinikkut Sinaimit Saqqummersitakkut, Saammaassutsivillu Qilammi ulloriaata qinngorneranit uisorilalluartumit Illit atikkut killingusaamit saqqarsimasukkut, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, ajortunit qimagaatinnga, nallittunngalu. Taamaammat naalannassutsivit allaataanik uannut allaguk manna, Illit Atikkut pinngortitap silarsuaani uannut ataqqinarsitsisussaq.

Ikiunnga, Naalagara-aa, Ilnnut saaqqullunga, nipinillu Illit asasannit pisunit naalaaqqullunga, asasannit taakkunanga nunarsuarmi pissaanernit sanngiillisitaanngitsunit, naalagaaffiillu naalagaanerisa Ilinnik avissaartissinnaanngisaannit, aammalu Ilinnik naapitsiartornerminni oqartunit: ”Guuti tassa uagut Naalagarput, qilammiittunut tamanut, nunarsuarmitunullu tamanut Naalagaasoq.”

Also in: af, az, bg, ca, cy, da, de, dgz, el, en, es, fa, fr, ht, is, it, ky, lv, nl, no, pl, pt, ro, sk, tl

---

BH00009GRA

Ullaakkut

Ullaami maani Saammaassinikkut makissimavunga, Guutiga-aa, angerlarsimaffigalu qimallugu Ilnnut tatiginnilluarlunga Paarsinernullu tunniussimallunga. Taamaammat uannut Naakkinnissuserpit qilaanit Ilnnit pilluaqqussummik aallartitsigit, isumannaatsumillu angerlamut uterilanga, soorlu Illit aallartikkimma paaqqinninnerpit ataani eqqarsaatikka allanngortussaangitsumik Ilnnut saatillugit. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ataasiusoq, Asseqanngitsoq, Arajutsisaqanngitsoq, Ilisimasoq.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, et, fi, fr, haw, ht, hu, hz, id, is, it, lb, lg, lv, mg, mh, ml, mn, ms, mt, ne, nl, no, ny, pap, pl, pt, ro, sk, sl, srn, st, sv, sw, tl, uk, ur, zh-Hant

---

BH00009GRA

Guutiga-aa, Naalagara, kipisanerma Anguniagaa! Una kiffat naakkinnissuserpit oqquiffiani siniffissarsiorpoq Saammaannerpillu Issiavissaarsuata qilaannguusaani qasuerserusulluni, qinnutigalugu Paaqqinninnerit Sernissuinerillu. Qinnuigaakkit, Naalagara, Isinnik sininneq ajortunik isikka illersoqqullugit allamik Illiunngitsumik takunninnissamit. Taamaammat isigisinnaassusiat pissatsiguk, Nalunaaqqutitit ersarissumik paasisinnaaniassammatigik Saqqummersitavillu Killingiusaa takullugu. Tassaavutit Illit ajugaqanngissutsit saqqummersimaneranni pissaanerup issusianik ilorlermik sajutsitsisimasoq. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ajugaqanngitsoq, sunik tamanik Ajugaaffiginnittoq, Miserratigineqarsinnaanngitsoq.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, et, fi, fr, haw, ht, hu, hz, id, is, it, lb, lg, lv, mg, mh, ml, mn, ms, mt, ne, nl, no, ny, pap, pl, pt, ro, sk, sl, srn, st, sv, sw, tl, uk, ur, zh-Hant

---

BH00009HOW

Guutiga tassaavutit Atikkut napparsimasunik Ajorunnaarsitsisartoq, sanngiitsunik Sanngisuunngortitsisartoq, imerusuttunik Imeruersitsisartoq, artornartorsiuteqartunik Eqqissisitsisartoq, tammartunik Nanisisitsisartoq, nikagisaasutut misigisunik Piginnaaneqalersitsisartoq, piitsunik Peqalersitsisartoq, ilisimaatsunik Ilisimasunngortitsisartoq, poqiitsunik Poqersunngortitsisartoq, aliasuttunik nuannaalersitsisartoq, qiiasunik uunnatsitsisartoq, nanertugaasunik

akitsisitsisartoq. Guutiga Illit Tassaavutit atikkut uumaatsunik

Uumassuseqalersitsisoq, qilak siaarpoq nunalu pinngorpoq, nuiarsuit takkussulerput sialullu nunamut toralerpoq. Tamakku tamarmik uppernarsaataapput Illit saamasuugavit suullu tamarmik Pinngortitsisigimmatsit.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bs, ca, ceb, cnr, cy, da, de, el, en, es, et, fi, fj, fr, gil, ha, hi, hr, ht, hu, id, is, it, kn, ko, lb, lg, lv, mg, ml, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, ta, tl, tvl, zh-Hans

---

BH00009SER

Ullaakkut

Unnersiutigaaakit, Guutiga-aa, sininnit itertikkamma, qimagusimaninnillu sassarteqqikkamma aanngaasimaninnillu kingumut eqeertikkamma. Ullaaq manna iterpunga kiinara Illit Saqqummernerpit Ulluata ulloriaanut akisuguttumut saatillugu, tassuunami pissaaneqarnerpit ataqqinassutsivillu qilai qaammarsimapput, Illit nalunaqqutitit Atuagaatinnullu upperneq misiutiginagu, taamaanneranilu uanga Illit qilerutit tigulluarsimavara.

Qinnuigaakkit Piumassutsivit siunertarisannilu pissaanerup ajugaagajuttup sininninni sinnattukku Takutitatit aallaavigalugit pilersissagitit asanninnerpit initaasa tunngavii isumannaannerpaat, asasavit uummataasa iluiniittut, Illillu saammaanninnut paaqqinninnernullu asannittumut uppernarsaatit saqqummissutissaanut sakkussat pitsaanerpaat. Uannut aalajangeruk Allaatit nersornarnerpaaq atorlugu, Naalagara-aa, nunarsuarmi maani tulliuttumilu ajunngitsoq.

Uppernarsarpara suut tamarmik Illit assanniittut. Piumasat malillugu allangortittarpatit. Guutiusoqangilaq Illit peqartinnak, Nakuusoq, taanna Aalajaatsoq, Illit tassaavutit Taanna, naalakkiinermigut nikanarsagaanermik ataqqinartunngortitsisoq, nukillaanganermik nakuusunngortitsisoq, pissaaneqanginnermik pissaaneqalersitsisoq, annilaanganermik eqqissisitsisoq qularnermiillu ilisimannilersitsisoq. Guuteqangilaq, taamaallaat Illit, taanna Pissaaneqarnerpaaq, Ajunngitsuliortuusoq.

Kinaluunniit Ilinnik ujarlersoq pakatsisinngilat Ilinnillu kajungerinnittoq kinaluunniit Ilinnit ajattunngilat. Uannut aalajangeruk tukkussutsivit qilaata saammaassutsivillu imaata ileqqussarititai. Ilumoortumimmi tassaavutit tamanit Sapinnginnerpaaq, tamanit Pissaaneqarnerpaaq.

Also in: af, az, be, bg, bi, bn, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, haw, hr, ht, hu, is, it, kj, kn, ky, lt, lv, med, mg, mn, naq, naq, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sq, sv, ta, tl, tpi, tvl, ur

---

BH00009SHE

Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq-aa. Ajortuliavut isumakkeerfigikkit, nalligitigut Ilinnillu saateqqitsigut. Allamut Illiunngitsumut tatiginnileqinata, tukkussutsikkullu tunitigut Illit asasannik, kissaatinnik Ilinnillu iluarinartunik. Inuit ilumoortumik Ilinnut upperinnilersimasat killiffiat qaffaguk, saammaassutsivillu isumakkeerfiginninneragut isumakkeerfigikkit. Ilumut, Illit tassaavutit



## Ajornartorsiorfimmi Ikiorti, Imminut-Atatittoq.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, gil, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kj, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, se, sk, sne, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

---

BH00009SHE

Ullaakkut

Illit paaqqinninnikkut iterpunga, Guutiga-aa, paaqqinninnernillu qinerlertup pisassaraa Sernissuinerpit ataqqinangaassusiata Illersuinerpillu pallittaalisaata iluaniiginnassalluni. Ilukkut issusera qaammarsaruk, Naalagara-aa, Saqqummernerpit qaanerata qinngorsimaneranik, soorlumi qallikkut issusera Saammaassinerpit ullaakkut qaamaneranik Qaammarsarit.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, gil, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kj, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, se, sk, sne, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

---

BH00074BLE

Pilluaqqunneqarli manna, illu, sumiiffillu, illoqarfillu, uummallu, qaqqarlu, toqqorsimaffillu, qaarusullu, qoororlu, nunalu, imarlu, qeqertarlu, narsarlu, Guutimik eqqartuiffiusimasoq nersorneqaatissaanillu unnersiorfiusimasoq.

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur, iba, ik, is, kgf, kiw, km, ksd, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, meu, ml, moh, moh, nv, nv, oj, oj, oj, one, pap, ro, se, shh, slh, slh, slh, sm, sq, srn, tet, tk, ttm

---

BH00154FIR

Kitáb-i-Aqdasimi manna nalunaarneqarpoq: "Peqqusimavatsigit qinusaqqullusi inersimassutsillu aallartinnerani [15-inik ukioqalernermi] iisinginniartaqqullusi; tamanna Guutimit Naalakkassinnit siulissilu Naalagaannit peqqussutaavoq. . . . Kikkut angalasut, napparsimasut, naartusut imaluunniit milutsitsisut, iisinginniarnermik qilersugaanngillat. . . . Seqernup nuineranit tarrinneranut nerissat imigassallu pinaveersaarsigik mianersuutigisiullu pilerisunnerup saammaannermik Atuakkami aalajangersimasumi taassuminnga arsaanngimmasi."

Iisinginniarnernup nalaa tassa marsip 1-annit 19-iannut imaluunniit 2-annit 20-annut.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Nalunaqqutikkut nukittuukkut Saammaannikkullu inuit akornanni saqqummersitakkut, Illit qanissutsivit illoqarfiata isaaffianit qimagutiteqqunanga, neriuutinnillu Pinngortitavit akornanni Saammaannerpit saqqummernerinut pakatseqqunanga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut, peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Nipikkut sallaannerpaakkut Oqaatsikkullu

ataqqinarsisitaanerpaakkut, Matuit alloriusaanut suli qanilliartuinnaqqullunga Illillu Nallittuissutsivit alannguanit Tukussutsivillu kunngeqarfiata qilaanit ungasillivallaqqunanga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit -Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkut Illit, Guutiga-aa, Qaarpit qaamasup akisugunneratigut Kiinnannillu qaamanikkut, killingusaakkut qullerpaarpaakkut seqlerluni ersarissukkut, Atisavit tipigissusianit kajungilerseqqullunga, Oqaatsivillu viinnianik toqqakkamik imerteqqullunga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkut Illit, Guutiga-aa, Nutsat Illit Kiinnanni aalasoq pillugu, soorlumi allaatit ataqqinarsisitaanerpaaq Allakkannik allakkaangavit quppernerisigut aalatitaasartoq, Pinngortitavit naalagaaffiani tipigissaammik isertortumik imalimmik siaruarterillutik, imatut Siunertamut kiffartuussinissamik qaffatseqqullunga, allaat tunuarnaveerlunga, aammalu inunnit Illit nalunaaq- qutinnik assortuisut eqqarsaataannit Kiinnannillu alarsimasinnut akornusersorneqaqqunanga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkut Illit, Guutiga-aa, Atikkut, Atinut kunnginngortissimasakkut, taannalu aqqutigalugu kikkut qilammiittut nunamiittullu tamarmik nuannaalersimasut, Kusanassutsivit Ulluata ulloriaa kipissananga isiginnaarsinnaalerseqqullugu Illillu oqaatsivit viinnianik pilersoqqullunga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkut Illit, Guutiga-aa, qaqqat inngiini qutsinnerusuni Ataqqinangaarsutsikkut qatsinnerpaamilu Saqqummernerpit Kunngeqarfiani qilammiittukkut saammaannikkut Illit piumassutsinnik kissaatit, Illillu siunertavit saqqummiusnaanut naleqquttumik iliorfigeqqullunga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit

Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga. Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Kusanassutsikkut soraajuissutsip killingusaata qulaagut seqersukkut, kusanassuseq saqqummerniariartoq sioraani kusanassutsip naalagaaffiisa qinnuiginnillutik sikillutik pallorfigisaat, nipinik aviluarpalaartunik ataqqinartiitigalugu, uannut tunniuteqqullugu sunit pigisannit tamanit toqusinnaaneq, sunillu Illit pigisannut tamanut inuusinnaanissaq. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Aterpit saqqummerneratigut, Asanarnerpaakkut, Illit Asasavit uummataasa kipisangaarfianut, tarnigillu nunami tamani najugallit qutsissumut qaffatsitaaffigisimasaatigut, ikioqqullunga pinngortitavit akornanni Illit eqqaamaqqullutit, Innuttavillu akornanni Illit unnersiutigeqqullutit. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Orpiup-Lotusip guuterpaluttup aalarpalunneragut Illillu ativit naalagaaffiani Oqalunnerpit suialaanguagut nipikilluni isussuttukkut, Illit piumasavit narrugilluinnagaanik tamanit ungasissooqqullunga, ingerlateqqullungalu illoqarfimmut Tassuma, Illit nalunaaqqutivit Qaammalernerisaata, qinngorsimaffigisaanut qanillisaqqullunga. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannarnerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Allakkap Illit piumassutsivit qarnanit anillanniariarluni imarsuarmik qaputtuinnanngortitsisup anorinillu supilersitsisup inerittunillu saqqummerartitsisup orpinnillu naajartulersitsisup qangalu malunniutaasimasunik tammartiterisup saagunillu tamanik alittuisup, Ilinnullu tunniusimasunut Naalakkamik, Killeqanngitsup, kiinaanit qaamanermut tuaviulersitsisup, Illit ilisimassutsivit toqqortaani sunik toqqugaqarnersoq isertugaqarnerlorlu uannut ilisimatitsissutigeqqullugu. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit

Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Asanninnerpit inneratigut Illit qinersimasavit Asasavillu isaannit sininneq ajulersitsisukkut, taakkulu ullaakkut qaalernerani Ilinnik eqqaamanninnerisigut unnersiutiginninnerisigullu, naatsorsuutigeqqullunga Illit Atuagaatinni nassiussimasanni Piumassutsikkullu saqqummersissimasanni angusassarititannik angusaqarsimasutut. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Kiinnavit qaammanera Ilinnut qanittut Peqqussutsivit qarsuinik naapitsinissamik kissaateqalersitsisoq pillugu, Ilinnullu tunniusimasut Illit Aqqutinni Akeqqavit panaannik naapitsillutik siumuerusussusermik kissaateqalersitsisoq pillugu, Allaatit qutsinnerpaasoq atorlugu allaatequllunga Tatigisavit Toqqakkavillu atugassaattut Allassimasavit assigisaannik. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Qinnuigaakkit Illit, Guutiga-aa, Atikkut Illit asasavit torlulaarutiginninnerisigut Ilinnullu kipisasut anersaarulunnerisigut tusarnaarsimasutit, Ilinnullu qanittut nuannarinnillutik torlulaartarnerisigut, Ilinnut tunniusimasut kappialaataasigut, neriumminnullu Ilinnut tutsitsisimasut kissaataannik, kipisanerminnilu naammassisitaasukkut, Illit piviusunngortitsisimanikkut, Saammaannikkut Tunissutikkullu aammalu Atikkut isumakkeerfiginninnerup imarsua Kiinnavit saani qaputtunngorsimasoq, Isumassuingaarnerpillu nuiat Illit kiffannut siallilersimasutigut, kimulluunniit allaqqullugu Ilinnut saassimasumut Illillu maleruaqqusat malillugu iisinnginniarnermik naalassimasumut, akissarsiassaq taakkununnga Illit akuersinerit aatsaat malillugu oqaluttunut aammalu pigisaminnik tamanik asiginnaasinnut Illit aqqutinni aammalu Ilinnut asanninnerminni.

Qinnuigaakkit Illit, Naalagara-aa, Ilikkut namminikkut Illillu nalunaaqqutikkut Illillu nalunaaqaatikut ersarissukkut aammalu Illit Kusanassutsivit Ulluata ulloriaagut akisuguttumik qaamasukkut aammalu Illit Avalequtikkut, qaangiisimanerit Illit inatsisinnik iperaanaveersaarsimasinni aammalu Illit Atuagaatinni maleruaqqusanik naalassimasunut piiqqullugit. Isigaarma, Guutiga-aa, Illit Aqqit, Tamanit Illernarnerpaaq, Tamanit Qaammarinnerpaaq, Tamanit Pissaaneqarnerpaaq, Tamanit Kusanarnerpaaq, Tamanit Nersornarnerpaaq, Tamanit Nuannernerpaaq

aalajangiussimagiga, atisavillu mersorneranut, tamarmik nunarsuarmi maani takkuttussamilu katersuuffiannut peqataasunga.

Also in: af, az, bg, bi, bn, ca, ch, el, en, fi, fj, hu, is, kiw, ml, nl, no, pl, pt, ro, sk, sv, tl

---

BH00438

Guutiga, Qinnuiga, Naalagara, Maqaasisara! Oqqap suup Ilinnut qujaniarnera oqaatigisinnaavaa? Soqutigisaqanngitsuusimavunga Illit itersarparma. Ilinnut tunussimagaluarbunga, Saammaassinikkulli ikiorlunga Ilinnut saatsipparma. Toqungasutut issimavunga, inuunerup ernganik Uummarteqqipparma. Nukillaariartuleraluarsimavunga nukittorteqqipparmali Oqaatsivit qilammiorpaluttup sarfaagut, Naakkinningaartup allaataanit kuussimasumik. Siulersuisoq nalissaqanngitsoq! Inuuneq tamarmi Saammaassinerni ilumiugineqarpoq, Tukkussuserpit ernganik piiaaffiginagu Naakkinnissuserpillu imaanit tunuarsimatinnagu. Qinnuigaakkit sukkulluunniit qanorluunniit ikioqqullunga tapersersoqqullungalu, Saammaassinerpillu qilaanit qangarsuummalli Iluarinninnerit ujarpara. Ilumut Illit tukkussutsip Naalagaraatit, naassaangitsullu Naalackersuisoraatit.

Also in: af, az, az, bg, bi, bs, ca, ceb, de, el, en, es, et, fr, gil, hi, ho, hr, ht, iba, is, it, kn, ky, lv, ml, mn, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sl, sne, sq, sv, ta, th, tl, tvl, uk, ur, vi, zh-Hans, zh-Hans

---

BH00593

Guuti-aa Naalagarput! Saammaannikkut illersortigut tamanut Ilinnut akerliusunut, tunitigullu Ilinnut iluarinartunik. Annerusumik Tukkussutsinnit tunisigut pilluaqqullutalu. Qanoq iliuuserisimasavut pillugit isumakkeerfigitigut ajortivullu uatsinnit eqqiakkit, saammaannikkullu isumakkeerutininik isumakkeerfigitigut. Ilumoortumik, Illit tassaavutit Tamanit Ataqqinarnerpaaq, taanna Imminut-Napatittoq. Asannillutit isumaginnittuussutsivit qilammi nunamilu pinngortitat tamaasa poorpai, Isumakkeerfiginninnerpillu pinngortitaq tamaat qaangerpaa. Naalagaaffik Illit pigaat; Illit assanniipput Pinngortitap Saqqummersitalu naalagaaffii; Illit talerpinni pinngortitat tamaasa tigummivatit, tigummisannilu ippoq isumakkeerfiginninnerup ilaa uuttortagaq tunniussaasoq. Illit isumakkeerfigisarpit kinaluunniit kiffavit akornanniittoq Ilinnik iluarinnittoq. Ilumut, Illit tassaavutit Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, taanna Tamanik-Asannittoq. Sumilluunniit peqanngilaq Illit ilisimassutsinnit pinngitsumik, sumillu peqanngilaq Ilinnut toqqortamik. Guuti-aa Naalagarput! Pissaanerpit nakuussusiagut illersortigut, qanortoq immavit tupinnartumik qaputtup ilanngutillisigut tunitigullu Ilinnut Iluarinartunik. Illit tassaavutit Naalagaq Qullerpaaq, Pinngortitsisorsuaq, taanna Ataqqinarsisitaasoq, taanna Tamanik-Asannittoq.

Also in: ar, az, bg, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, is, lv, nl, pl, pt, ro, ru, tl, tvl

---

BH00662FLO

Guutig! Qinnuigaakkit atikkut qaammarinnersaasukkut ikioqqullunga kiffavit suliaat  
siumukaqqullugit, Illoqarfittillu sikkeqqullugit. Ilumut tassaavutit sunut tamanut  
Pissaanilik!

Also in: ar, be, bi, bn, bs, ch, cnr, cy, da, de, diu, en, es, fi, fr, gil, gil, ho, ht, hu, is, kn, lt, lv, ml, ne, no, pt, ro, ru, sk, sm,  
sne, sne, sne, sne, sne, sne, sne, sne, sne, sne, sq, sv, tl

---

BH00870

Tassaavog Ajorunnaarsitsisoq, taanna Naammassisitsisoq, Ikiorti, Tamanik  
Isumakkeerfiginnittoq, Tamanik Nallittuisoq. Torlorfigaakkit Illit,  
Nersornarsisitaasoq-aa, Aalajaatsoq-aa, Ajunngingaartoq-aa! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit  
Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naalagaq-aa, Makititsisoq-aa,  
Eqqartuussisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit  
taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit,  
Naleqanngitsoq-aa, Soraajuitsoq-aa, Ataasituaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit  
taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Nersugaanerpaq-aa, Illernartoq-aa, Ikiuisoq-aa! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit  
Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tamanik Ilisimasalik-aa, Ilisimanerpaq-aa,  
Annerpaarpaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq,  
Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit,  
Saamaasoq-aa, Ataqqinangaarpaluttoq-aa, Inatsisiliortoq-aa! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit  
Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Asasaq-aa, Pilerigisaq-aa, Pilluortoq-aa! Illit  
taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna  
Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Pissaaneqarnerpaq-aa,  
Atatitsisoq-aa, Pissaaneqarluortoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna  
Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Naalagaasoq-aa, Imminut Napatittoq-aa, Tamanik Ilisimasalik-aa!  
Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna  
Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Anersaaq-aa,  
Qaamaneq-aa, Saqquminerpaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna  
Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Illit tamanit Ujagaq-aa, Illit tamanit Nalunngisaq-aa, Illit tamanut  
Isertortoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit  
taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Isertuussaq-aa,  
Ajugaagajuttoq-aa, Tunioraasoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna  
Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit Taamaattuartoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Ajugaqanngitsoq-aa, Ikiuisoq-aa, Toqqorterisog-aa! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuartoq, Illit

Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ilusilersuisoq-aa, Naammatsisitsioq-aa, Aserorterisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Makittoq-aa, Katersuisoq-aa, Nersornaasiisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naammattunngortitsisoq-aa, Qilersugaanngitsoq-aa, Tuk kortoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ajunngitsuliortoq-aa, Tunuarsimaartoq-aa, Pilersitsisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Ileqqorinnerpaaq-aa, Kusanartoq-aa, Tuk kortoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naapertuilluortoq-aa, Saammaasoq-aa, Akaarinnittoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tamanik Qunutitsisoq-aa, Soraajuitsumik Piusoq-aa, Ilisimanerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Kusarnarluinnartoq-aa, Ullumini Pisoqaanerpaasoq-aa, Isumassuingaartoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Paarilluarneqartoq-aa, Nuannaarnerup Naalagaa-aa, Pilerigisaasoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit tamanut Ajunngitsuusoq-aa, Illit tamanut Naakkinnittoq-aa, Iluaqutissiunerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tulaaviusoq-aa, tamanut Oqqiffiusoq-aa, tamanik Sernissuisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tapersersuisoq-aa, Illit tamanit Torlorarfigisaasoq-aa, Inuunegalersitsisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Nittaasoq-aa, Isaterisoq-aa, Saamanerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit Tarniga, Illit Asasara, Illit Upperisara! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit Imerusersitsisoq-aa, Naalagaq-aa Qilammiusoq-aa, Akisunerpaasoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajourunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit

Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Eqqaamasaaq-aa Annerpaaq-aa, Ateq  
Ileqqorissaarnerpaasoq-aa, Aqqut PISOqaanerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq,  
Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Unnersiutaanerpaaq-aa, Illernarnerpaaq-aa, Eqqiagaanerpaaq-aa!  
Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna  
Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Annaassisoq-aa,  
Siunnersuisoq-aa, Aniguisitsisoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna  
AJORUNnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Ikinngut, Nakorsaaq-aa, Ajasoortitsisoq-aa! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit  
Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Naalannassuseq-aa, Kusanassuseq-aa,  
Tukkortoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit  
taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit,  
Tatigisaanerpaaq-aa, Asannillaqqinnerpaaq-aa, Ullup Qaalernerata Naalagaa-aa! Illit  
taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna  
Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Qiimmarsaasoq-aa,  
Qaamanermik tunisisoq-aa, Nuannaatsangaarnerup Aatsisua! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit  
Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Tukkussutsip Naalagaa-aa,  
Misiginneqataanerpaaq-aa, Nallittuinerpaaq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit  
taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa!  
Torlorfigaakkit Illit, Atajuartutit-aa, Inuuneqalersitsisoq-aa, Piussutsimut tamarmut  
Aallaavik-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit  
taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Illit tamanik  
Takunnittoq-aa, Naalagaq Tamanik Isigisoq-aa, Oqalunnerup Naalagaa! Illit taanna  
Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit  
Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Saqqumisooq-aa taamaattorli Isertortutit-aa,  
Takuneqanngitsoq-aa taamaattorli Ilisimasaq, Isiginnittoq-aa tamanit qinigaq! Illit  
taanna Naammassisitsisoq, Illit taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna  
Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa! Torlorfigaakkit Illit, Asannittunik  
toqoraasoq-aa, Guuti ajortunut Saammaasoq-aa! Illit taanna Naammassisitsisoq, Illit  
taanna Ajorunnaarsitsisoq, Illit taanna Taamaattuortoq, Illit Taamaattuortoq-aa!  
Naammassinittoq-aa, Torlorfigaakkit Illit, Naammassinittoq-aa!  
AJORUNnaarsitsisoq-aa, Torlorfigaakkit Illit, Ajorunnaarsitsisoq-aa! Taamaattuortoq,  
Torlorfigaakkit Illit, Taamaattuortoq-aa! Illit taanna Soraajuitsumik Taamaattuortoq,  
Illit Taamaattuortoq-aa! Illernarsisitaavutit Illit, Guutiga-aa! Torlorfigaakkit Illit  
isumassuingaarnikkut, tassuunakkut Illit tukkussutsinnut saammaanninnullu isaaffiit  
qiverluarlugit ammarneqarput, tassuunakkut Illit Illernassutsivit Naalaffia



soraajuitsup kunneqarfiani napparneqarpoq; aammalu Illit nallittuissutsikkut, tassuunakkut Illit pinngortitat tamaasa tukkussutsivit tunissutivillu nerriviinut qaaqquatit: aammalu Illit saammaannikkut, tassuunalu Illit nammineq Imminiussutsinnui Illit oqaatsinnik akissutigaat “Aap!” qilammiittunut nunamiittunullu tamanut nalunaaquttap akunnerani, taamani Illit naalagaaffiit Illillu angissutsit qaammalerfiata nalaani ersersinneqarmata, taamani Illit naalagaaffippit pissaanera saqqumisunngortinneqarmat. Aammalu kingumut Torlorfigaakkit Illit, atitigut ukunuuna kusanarnerpaakkut, piginnaasatigut ukunuuna ileqqorinnerpaakkut pikkorinnerpaakkullu, aammalu Illit Eqqaaneqaatikkut Nersornarnerpaakkut, aammalu Illit Kusanassutsikkut sukuloqannginnerpaakkullu, aammalu Illit Qaamanikkut Isertortukkut illuaqqanni isertornerpaamiittukkut, aammalu Illit atikkut, ullaami unnummilu anniarnarup atisaanik atisisimasukkut Allakkanik pilluaqqusaasunik ukunanga tigumiartoq sernigeqqullugu, aamma kinaluunniit taassuminnga taasisoq, kinaluunniit taassuminnga siumuisoq, aammalu kina illumi taassuma iffiani saqisoq. Taamaattumik Illit tassuunakkut kinaluunniit napparsimasoq, nallinnartoq, piitsunngorsimasorlu anniaammit maajunnarnerpaamit sumilluunniit aliasuummillu pigisaqartoq ajorunnaarsiguk, siulersorullu tassuuna kialuunniit Illit siulersuinerpit aqqusinersimaneratigut ingerlanissamut aammalu illit isumakkeerfiginninnerpit saammaannerpillu aqqusernisigut ingerlanissamut kissaateqartoq aqqutigineqqullugu. Illit ilumoortumik tassaavutit Pissaaneqarluartoq, taanna Tamanik-Naammassinnittoq, Ajorunnaarsitsisoq, taanna Sernissuisoq, Tunisisoq, taanna Misiginneqatiginnittoq, Tamanik – Tukкортоq, taanna Tamanik Nallittuisoq. Bahá’u’lláh

Also in: ar, bg, bi, bn, bs, ca, da, de, el, en, eo, es, fa, fi, fr, ht, hu, hy, iba, kn, ky, lt, meu, mg, ml, ms, nl, no, pl, pt, ro, sk, sq, sv, ta, tk, tl, vi

---

BH00987

PINNGITSOORANI QINNUTISSAQ TAKINEQ

ULLOQ UNNUARLU ATAASIARLUGU TAANEQARTASSAAQ.

Kialuunniit kissaatigissappagu qinnut inna atuassallugu, nikuilli Guutimullu saalluni, taavalu nikorfavimminiitilluni talerpimmut saamimmullu qiviarli soorlulusooq Naalakkaminit nakkinnineq utaqqillugu, tassaasoq

Naakkinninnerpaasoq, Misiginneqataasoq. Taavalu oqarli:

Illit-aa Tassaasutit aqqit tamarmik Naalagaat qilaallu Pinngortitsisuat! Suussutsivit ersinngitsup, Qutsinnerasaasup Naalannangaartup Qaammaleneri aqqutigalugit torlorfigaakkit qinnutiga tassaqqullugu Illit kusanassutsinnik assiaqutaasimasunut inneq nungusaasoq, qaamaanerlu Qanissutsivit Imarsuanut aqqutissiuisusaaq.

Taavalu assani Guutimut - Taanna pilluaqquneqarli nersornangaarlunilu, qinulluni qullarligit - oqarlunilu:

Illit-aa silarsuup Erinigisaa, inuiaqatigiillu tamarmik Asasaat! Isigaarma Ilinnut saattunga, sumillu allamit Illiunngitsumit kaanngaqqasunga, Allunaasat najummatserfigigiga, taassumap aalaneratigut pinngortitaq tamarmi aalaterneqarsimavoq. Tassaavunga kiffat, Naalagaq-aa, kiffavillu ernerera. Isiginnga Kissaatigisat Piumasallu suliarissallugu piareeqqallunga nikorfasunga, allamimmi kissaateqannginnama taamaallaat Nuannaarnerit. Ilungersorlunga qinnuigaakkit Naakkinninnerpit Imaatigut Saammaannerpillu Ulluata Ulloriaa aqqutigalugu, kiffat Piumasat Kissaatigisallu malillugu peqqullugu. Piumasat eqqartuinernit unnersiutigineqarnernillu tamanit qutsinnerpaasoq pillugu! Sunaluunniit Ilinnit saqqummersinneqarsimasoq tassaavoq uummatima kipisaffigisaa tarnimalu asasaa. Guuti-aa, Guutiga! Neriutikka suliakkalu isiginagit Piumasat qilannik nunamillu tamanit unguisimasoq taamaallaat isiguuk. Aqqit Sunik Tamanit Anginersaasoq pillugu, Illit-aa inuiaqatigiit tamarmik Naalagaat! Kissaatigisat kisiat kissaatigivara. Asasallu kisiat asallugu.

Taavalu seeqqummerli, qaanilu nunamut tutsilliuk, oqarlunilu:  
Kialuunniit Illiungitsup nassuiaaneranit paasinnissinnaaneranillu qutsinnerungaarputit.

Taavalu nikuilluni oqarli:  
Qinnutiga, Illit-aa Naalagara, imermik uumassutissalimmik puilasunngortiguk, tassuunakkut uumasinnaaqqullunga Naalagaaffipit ataneratut sivisutigisumik, Illillu Silarsuarpit arlaanniluunniit eqqartorsinnaaqqullutit.

Taavalu qinulluni assani qullarligit oqarlunilu:  
Illit-aa, pillutit uummatit tarningillu Ilinnik avissaarsimanertik pillugu suujunnaarsimasut. Asanninnerpillu innera pillugu silarsuaq tamarmi ikuallalersimasoq! Ilungersorlunga qinnuigaakkit Atikkut, taanna aqqutigalugu pinngortitaq tamaat naalatsigilersimasat, Ilinniittut suulluunniit uannit tunuarsimateqqunagit, Illit-aa inunnut tamanut Naalagaasoq! Isigaat, Naalagara-aa, takornartaq manna angerlarsimaffimminut qutsingaartumut Naalannangaarsutsivit issiavissaarsuata qilaannguusaata ataani ittumut, Naakkinnissutsivillu oqartussaaffianut nukingertoq; unioqqutitsisorlu manna Isumakkeerinerpit Imaanik ujarlertoq; pinngortitarlu manna piitsoq Pisuussutsivit Qaamaneranut saattoq. Sukkulluunniit Piumasannik naalakkiinissamut oqartussaassuseq tigummivat. Nalunaajaatigaara sukkulluunniit Iliuutsitit tamarmik unnersiutigineqartussaasut, Peqqussutitillu maleruarneqassasut, Naalakkiinikkullu killeqanngittuaannassasutit.

Taavalu assani qullarligit Aqqillu Anginersaat (Alláh'u'Abhá) pingasoriarluni uterliuk. Taavalu sikili assani seeqquminut tutsillugit Guutip - Taanna pilluaqqunekarli unnersiutigineqarlunilu - saavani oqarlunilu:  
Isigaat, Guutiga-aa, anersaara Ilinnik qinnuiginnikkumalluni kipisanermini Ilinnillu

eqqaamannikkumalluni unnersiutiginnikkumallunilu ilungersornermini timiga tamakkerlugu qanoq killinneqangaarsimatigisoq; qanorlu ililluni Peqqussutsivit Oqaata Oqalunnerpit naalagaaffiani Ilisimassutsivillu Qilaani nalunaajaatigisaa nalunaajaatigigaa. Taamatut itsillunga, Naalagara-aa, allamik asasaqanngilanga taamaallaat Ilinniittoq sunaluunniit Ilnnut qinnutigissallugu, taamaalillugu piitsuussusera takutinniassagakku Tukkussutsit Pisuussutsillu unnersiutiginiassagakku, taamatullu sanngiissusera nalunaarutigissallugu Pissaanerit Nakuussutsillu ersersinniassagakku.

Taavalu nikuilluni assani marloriarlugit qinuutigaluni kivilligit oqarlunilu: Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ajugaqanngitsoq, sunit tamanit Tukkunerpaajusoq. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, aallaqqaataani naggataanilu Atortunngortitsisoq. Guuti-aa, Guutiga! Isumakkeerinerpit sapiissusermik tunisimavaanga, Naakkinnissutsivillu nakussatsissimavaanga, Qaaqqusinerpillu itertissimavaanga, Saammaannerpillu qummut kivissimavaanga Ilnnullu ingerlatillunga. Kinaassagaluaramami Qanissutsivit illoqarfiata isaariaata saavani sapiiserlunga nikorfassaguma, kiinaraluunniit Piumassutsivit qilaata qaamanerata qinngornerisa tungaanut saatsissagukku? Isigaat, Naalagara-aa, una pinngortitaq nallinnartoq Saammaannerpit matuanut kasuttortoq, tarnerlu manna qarsupittoq Tukkussutsivit assaanit inuunerup naassaangitsup kuussuanik ujarlertoq. Naalakkiineq qaquguluunniit Ilinniittuarpoq, Illit-aa Tassaasutit aqqit tamarmik Naalagaat; uangalu pisussaaffigaara asiginnaaneq tunniutiinnarumanerlu, Illit-aa Qilaat Pinngortitsisuat!

Taavalu assani pingasoriarlugit kivilligit oqarlunilu:  
Guuti sunit annerusunit tamanit anginersaavoq!

Taavalu seeqqumiarli qaanilu nunamut tutsilliuk oqarlunilu:  
Ilnnut qanittuusut unnersiutiginninnerisa Qanissutsivit qilaanut qullarnissaannit Qutsinnerungaarputit, Ilnnulluunniit tunniusimasut uummataasa timmiaasa Isaaffippit kusanartup matuata eqqaanut pinissaannut. Nalunaajaatigaara piginnaassutsit aqqillu tamaasa qaangerlugit Illernartitaagavit. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, sunit tamanit Qutsinnerpaasoq, sunillu tamanit Naalannarnerpaasoq.

Taavalu ingilli oqarlunilu:  
Pinngortitaasimasut tamarmik nalunaajaatigisimasaat nalunaajaatigaara, qutsissumillu Katersaarsuit Paradisimilu qutsinnerpaajusumi najugallit, taakkulu gulaanni Angissutsip Oqaa Killingiusaami qaammannerpaasumumiittoq, tassaasutit Guuti, allamillu Illiunngitsumik Guuteqanngitsoq, aammalu Taanna Saqqummersinneqarsimasoq, tassaasoq Paasissaalluanngitsoq Toqqortoq, assersuut Erlinnangaartoq, Taannalu aqqutigalugu naqinnerit P I L E R I T (Pilerit)

katitinneqarsimapput qilerneqarsimallutillu. Nalunaajaatigaara, Tassaasoq Taanna, Aqqa Qutsinnerpaap Allaataanik nalunaarsorneqarsimasoq, aammalu Guutip Atuagaanni eqqartorneqarsimasoq, Tassaasoq qutsissup Issiavissaarsuata taassumalu ataaniittup nunap Naalagaa.

Taavalu nikuilluni oqarli:

Illit-aa pinngortitaanerup suulluunniit Naalagaa, ersitsunik ersinngitsunillu tamanik Piginnittoq, Qulliikka anersaaminikkalu malugaatit, kappialanikka, aliasunna, uummatimalu nimaarnera tusaavatit. Pissaanerit pillugu! Unioqqutitsinimma Ilinnut qanillinissara akornusersimavaat; ajortuliammalu Illernassutsivit najugaanit tunuarsimatissimavaanga. Asanninnerpit, Naalagara-aa, pisuttorsarsimavaanga, Ilinnillu avissarsimanerup suujunnaarsissimavaanga, Ilinnillu ungasissuunerup piuneerutsissimavaanga. Torlulaffigaakkit maani inoqajuitsumi Tumivit eqqaanni, oqaatsillu makku atorlugit "Maaniippunga. Maaniippunga" soorlu Toqqakkavit killeqanngitsumik tamanna oqaatigiuarsimagaat, Saqqummersitavillu anersaartorneri aqqutigalugit Nalunaarutiginninnerpit Qaalernerata anorai sallaatsut pillugit, akuereqquvunga Kusanassusernik isiginnissinnaaqqullunga Atuakkavillu Peqqussutai tamaasa maleqqullugit.

Taavalu Aqqit Anginersaat pingasoriarluni uterliuk, seeqquminullu assani ilillugit sikili oqarlunilu:

Unnersiutigineqarit, Guutiga-aa, Ilinnik eqqaamanninnissannut unnersiutiginninnissannullu ikiorsimagamma, aammalu Taanna Ilisarnaativit Qaalerneru uannut ilisaritissimagakku, Angissutsit pillugu pallorfiginnittunngortissimagamma, Nalissaqanngissutsivillu saavani maniguuttunngortissimagamma, Angissutsivillu Oqaanit oqaatigineqarsimasut ilisaritissimagakkit.

Taavalu nikuilli oqarlunilu:

Guuti-aa, Guutiga! Qitiga ajortimma artornartumit peqitinneqarsimavoq, soqutigisaqanngissutsimalu suujunnaarsissimavaanga. Qaqugukkulluunniit iliuusikka ajortut Illillu ajunngissutsit eqqarsaatigillualeraangakkit uummatiga ilunni aakkiartulersarpoq, aagalut taqqanni qalattutut ilersarluni. Kusanassutsit pillugu, Illit-aa silarsuup Erinigisaa! Kiinara Ilinnut saatsikkakku aappillerpunga, assakkalu kipsisattut kanngusullutik Saammaannerpit Qilaata tungaanut siaarsimapput. Isigaat, Guutiga-aa, qanoq qullimma Ilinnik eqqaamanninnissara, Piginnaassutsinnilu qutsingaartunik unnersiutiginninnissara akornuseraat, Illit-aa Issiavissaarsuup qutsinnermiittup, taassumalu ataaniittup Nunap Naalagaa! Ilungersorlunga qinnuigaakkit Naalagaaffippit ilisarnaatai tupinnartortaalu pillugit, asaatit Tukussutsit naapertorlugi peqqullugit, Illit-aa pinngortitat tamarmik Naalagaat, taakkumi Saammaanninnut naleqqulluarmata, Illit-aa ersitsut ersinngitsullu

Naalagaat!

Taavalu Aqqit Anginersaat pingasoriarluni utertarliuk, qaanilu nunamut tutsillugu seeqqummerli, oqarlunilu:

Unnersiutigineqarit Guuterput-aa, uagutsinnut aallartisisimagavit Ilinnut qanillisitsisussamik, ajunngitsunillu tamanik eqqaamasaratsigut Ilinnik aallartitanik Atuakkatit Allagaatitillu aqqutigalugit. Sernissortigut, taamatut qinnuigaatsigit, Naalagara-aa, sinnatuinnaat iluaqutaanngitsut isumapalaallu piunngitsut sakkutoorpassuinit. Illit, ilumut tassaavutit Pissaanilik, sunik tamanik Ilisimasaqartoq.

Taavalu niaqqi qullarliuk, ingillunilu oqarli:

Guutiga-aa, nalunaajaatigaara toqqakkavit nalunaajaatigisimasaat, akuersissutigalugulu Paradisip qutsinnerussaartup innuttaasa Issiavissaarsuarpillu eqqaani kaavissimasut akuersissutigisimasaat. Nunarsuup qilaallu Naalagaaffii Illit pigaatit, Illit-aa silarsuit Naalagaat!

Also in: af, am, ar, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, fj, fr, gil, ha, ht, hu, hy, id, is, it, kn, ky, ky, lo, lv, mg, ml, mn, mn, mr, mt, naq, naq, naq, naq, naq, naq, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, ro, ru, sk, sne, sq, srn, ta, th, tk, tl, tvl, tvl, ur, zh-Hant

---

BH01026

\*“Umiartortoq Illernartoq ilinniaruk sallusuissut ilisimalerniassagassiuk aammalu eqqarsaatiginiassagassiuk Kusanassutsip Pilluaqqusaasup siunissami pisussat tamakkiisumik siulittuutigereersimammagit. Kikkut takunnittut mianersoqqusaalik.”

\*-Abdu'l-Bahá

Tassaavoq Saammaasoq, Asanarnerpaaq! Umiartortoq-aa Illernartoq!  
Isoqanngissutsivit umiarsuaa Qilammi Katersuuttunut saqqummeqqujuk,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq! Taassuma Aqqani, taanna Tamanit Tupinnarnerpaasoq, immamut pisoqarsuarmut singiguk,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Tarningillu inngilisut ittut taqqamunga iserlik Guutip aqqani, taanna Tamanit Qutsinnerpaasoq! Pituutaalu pituussaarsigik immami nuannersumi angalaniassammat,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Immaqa ilaasut qanissutsip naalagaaffimmi soraajuitsumi qimarnguigisaa angujumaarpaat.

Unnersiutigisaali Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Sissarlu illernartoq angoreerunikku, immat aappillarissut sineriaat, Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Saqqummeqqukkit, killiffillu taanna nunamiorpapunngitsoq ersinngitsoq angulissuk.  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Killiffik naalakkap Kusanassutsimi Ikumarnani orpimmi toqujuitsumi saqqummerfia,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Siunertaanillu uininnguussimasut imminiussutsimit pilerissutsimillu imminnut  
eqqiarfiat, Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Tamanna Mosesip Naalannassusiata sakkutoorpassuillu soraajuitsut kaaviiarfigisaat,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Guutip Assaata Taassuma Angissusiata sakiaanit saqqummerfia,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Tassanilu Siunertap umiarsuaa uninngalluinnaqqinnaalersoq, naak piginnaanerit  
nunamiorpallunngitsut tamarmik inuttaanut oqaluussissutigineqaraluartut,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Umiartortoq-aa! Umiarsuarmiittut oqaluttuutikkitt saagut tupinnartut tunuanni sunik  
ilinniartitsissutitsinnik!  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Naalannarnerpaaq!  
Immaqa piffimmi aputitut qaqqortumi illernartumi tunuarsimaniassanngillat,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Kisiannili anersaap suluinit qaqqatsitaassapput killiffimmut Naalakkap  
naalannarsisitaanut oqalunneq silarsuarni tasamaniittuni ittoq qaangerlugu,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Silaannakkullu timmissallutik timmissatut qinikkatut peqatigiinnerup soraajuitsup  
naalagaaffiani ittutut,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Paasissaanngitsuliillu Immami Qaamasumi toqqorsimasut ilisimassallugit,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Killiffiit nalinginnaasut killilersugaat aqqutigaaq nunamiorpallunngitsullu  
ataasiussusiata, siulersuinerup qeqqa qilammiittoq, killiffia angullugu,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Kissaatigisimavaat killiffik Naalakkap killiffittut qulaanniittutut aalajangersimasaa  
ornikkumallugu.  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Taavalu ullorissap anaata ikumasup taakkununga Taassuma Qanissusiara  
Naalagaaffianit ajappai,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
Tusarpaallu Angissutsip Nipaa Nuannissutsip Qutsissortaanit illuaqqap ersinngitsup  
tuanit pisoq,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!  
“Inngilit-aa Sernissortit! Najugaannut silarsuarmi samaniittumut utertissigit,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq! "Imminnummi  
qaqitinniarsimapput killiffimmut qilaap tuiata suluisa angunngisaannagaanut,  
Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taavalu umiarsuaq sinnattuusoq uninngavoq, tamannalu taakku paasinnittut  
eqqarsaataasa paasineq saperpaat.”

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taava qilaap niviarsiaa niviarsiussutilik ineeqqaminit portusuumit silammut  
qiviarpoq,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Qalluumminillu Qilammi Katersuussimasut nalunaaqqummik paasitippai,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Qilak nunalu qaamanermik kiinnaminit pisumik qaamangaalersippai,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Pinnissusiatalu qinngornerata akisugunnera pujoralaat inuikut tummat,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Inuunillit tamarmik toqjasut ilerriniittut sajulerput,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Torlulaarporlu siutip isoqanngitsoq tamaat tusarsimanngisaannagaanik,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Imatulu oqaluussivoq: "Naalakkakut! Kina uummategartoq

ataqqinarsisitaangaartumut Nukappissamullu Arabiamiumut ajunngingaartumut  
asanninnerup tipigissuanik pigisaqanngitsumik,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Qaquguluunniit qilaminut nuannersulimmut imminut qaffatsissinnaanerpoq,”

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taava kiffami arnat ilaat qaaqquaa,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Naalakkerlugulu "Soraajuissutsip inaanit silaannarsuarmut aqqarit,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Qiviakkillu tamakku uummammik ilorpiaanni toqqorsimasaannut,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Nukappissallu atisaanit tipigissumik nassaaqassaguit, taassuma qaamarnup  
illernassusiani ajortut iliuusaat pillugit toqqorsimasumi,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

“Taava ilorpiannit nillerit, Paradiisimi najukkat, tassaasut pisuussutsip soraajuitsup  
uininguutai, tamarmik najugaqartuisa paasiniassammassuk tusarnaarlugulu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Taamaalillutik tamarmik najukkaminnit aqqarniassammata sajullutillu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Kunillugillu assaat isikkallu, tassa tamarmik aalajaassutsip qutsissortaanut  
qullarsinnaasimmata,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Immaqa atisaminni Asasap tipiginnera malugisinnaassavaat!"

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taava niviarsiap niviarsiussutillip toqqagaasup kiinaanit qilammi najugarisat  
saqqarneqarput, soorlu qaamanermik Nukappissap kiinaanit Taassuma naalaffianit  
nungujasumit pisutut,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taava aqqarpoq pinningaarnerninik qilaat taakkualu pigisaat tamaasa  
qaammarsarsinnaallugit,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Sapiitsuliorporlu, illernarsutsip angingaarsutsillu nunaanni tipigissumik  
siaruarteraluni,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Tikiffissarlu taanna angugamiuk angissutsi tamaat nikuippoq pinngortitap  
uummataata ilorpiaaniilluni,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Tipigissusiallu piffimmi tassani aallaqqaateqaranilu naaffeqanngitsumi  
naaniarsaralugu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taakkunanili naningilaa pilerigisani, tamannalu tassaavoq ilumut Taassuma  
oqaluttuarisaasa tupinnartut ilaannaat,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taava nipituumik nillerpoq, orulullunilu, namminerlu killiffimminut najukkamini  
nersornangaartumut uterpoq,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Oqaatigaalu oqaaseq ataaseq eqqumiilluinnartoq isertortumi isussuutigalugu naasut  
isserattut tungusunnitsigisumik oqalulluni,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Torlulaarullu torlulaatigaa Qilammi Katersaarsuit qilaallu niviarsiutaani  
niviarsiaassutilinni toqujuitsut akornanni

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

"Naalakkakut!" Aalajaassutsip anoraanngua kunngiuniartuni ukunani perrortuuni



naninngilara.

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

”Naalakkakut! Nukappiaq kisimiittuarpoq guutiitsullu assaanni qimarnuiup nunaani qimaannagaavoq.”

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taavalu ilorpiaminit sakkortuumik kappialaammik torlorpoq, allaat Qilammi Katersaarsuit nillerlutik sajulerlutillu,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Pujoralammullu uppippoq anerningerlunilu. Soorluli una aqqa taagorneqarpalulerpoq, Taannalu Naalagaaffimmut qutsissumiittumut imminik qaaqqusisoq naalaarpaa,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Unnersiutigisaali Taanna arnamik taassuminnga asanninnerup pissusianik ilorlerpaamik paradiisimi nersornarsisitaasup uummataanit ilorlerpaamit pinngortitsisoq,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Nersornarnerpaaq!

Taamaalimmallu qilaap niviarsiai niviarsiaassutillit ineeqqaminnit tuaviinnaq aniapput, kiinaat paradiisimi qullerpaami najugallit siornatigut takusimanngisaannarpaat,

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Qutsinnerusoq!

Tamarmik katersorfigaat takussagillu! Nanivaat pujoralammut uppissimasoq

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Qutsinnerusoq!

Qanorlu issusia takugamikku Nukappissallu oqaluttuaani oqaaseq ataaseq paasigamikku niaqqutik nittarterpaat, atisatik alittorlugit, kiinartik persuttarlugu, nuannaarnertik puigorlugu, qullitik nakkaatillugit, assamminnik imminnut ulussamikku isattarlutik, tamannalu ilumut tassaavoq misilinneqaatit paasissaanngitsut annilaanganaqisullu ilaat

Unnersiutigisaagit Naalagara, Tamanit Qutsinnerpaaq!

Also in: am, ar, az, bg, ca, ceb, da, de, el, en, es, fi, gil, hu, is, nl, pl, pt, ro, sk, sq, tvl, zh-Hant

---

BH01313NAM

Aqqit katsorsaataigaara Guutiga-aa, Ilinnik eqqaamanninneq uannut katsorsaataavoq. Illit eqqanniinneq tassa neriuutiga, Ilinnullu asanninneq sumiluunniit ingiallortigaara. Uannik naakkinninnerit katsorsaataigaara annertoqqutigalugulu, silarsuarmi maani silarsuassamilu. Ilumut tassaavutit Naakkinninnerpaaq, sunik tamanik Nalusaqanngitsoq, tamanik Ilisimasoq.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bla, bla, bn, bs, ca, ceb, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fj, fo, fr, fy, ha, haw, hr, ht, hu, hu, hur, hur, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kn, ko, ksd, ky, lb, lg, lkt, lo, lt, lv, med, meu, mg, mi, ml, mn, moh, moh, mr, ms, mt, nal, naq, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sq, sr, srn, srn, srn, st, sv, sw, ta, th, th, th, th, th, th, th, th, th, tk, tl, uk, ur, zh-Hans

---

\*”Ullut tamaasa pinngitsoorani qinnutigisartakkat allallu immikkut ittut, soorlu Ajourunnaarnissamut Qinnut, Ahmad-imut allakkat, Bahá'u'lláh -mit immikkut pissaaanermik pingaassutsimillu tunineqarsimapput, taamatullu akuerineqassallutik uppertunillu tatiginninnermik uppernermillu miserratineqarsinnaangitsumik pilimmik atuarneqartassallutik. Taamaalillutik taakku aqqutigalugit Guutimut qaninnerusumik atassuteqarniassagamik, inatsisai maleruaqqusaalu suussusaasigut annerusumik paasinnillu arnerussammata.” – Allakkamit Shoghi Effendi sinnerlugu allatamit tigusaq

Kunngiuvoq Arajutsisimasaqanngitsoq, Ilisimasoq. Tusariarsiuk Paratiisimi Unnuarianguaq Naassaangitsup Orpiata avalequtaanit qarlortoq. Erinnat iluartut tusarnersullu atorlugit inunnut ilumoortunut Guutip qanissusianik nalunaarutit nuannersut nassuiaatigai inuillu Guutip ataasiussusianik upperisaqartut qaaqqullugit Ajunngisaarumatungaartup najugaata silarlianukaqqullugit, inuillu taassuma silataaniittut nalunaarfigalugit nalunaarummik Guutimit saqqummiunneqarsimasumit, Kunngimit, Nuannersumit, Asseqanngitsumit, inuillu Guutimik asannittut ingerlatissallugit iluarsutsip issiavianut taassumalu Kusanangaassusianut. Ilumut tamannaavoq Kusanassuseq Annerpaaq Oqariartortitaasimasut Atuagaataanni siulittuutigineqarsimasoq, taannalu aqqutigalugu ilumoorneq tammarsimanermit immikkoortinneqartussaasoq oqariartuutillu tamarmik ilisimassusiat misilinneqartussaalluni. Ilumut, Taannaavoq Inuunerup Orpia Guutimit pisunik paarnaqartoq, Qutsinnerpaaq, Pingaartorsuaq, Angisooq. Ahmad-iaa! Illit uppernarsaasuugit ilumut Taanna Guutiusoq, allamillu Taannaangitsumik Guuteqanngitsoq, Kunngiusoq, Illersuisoq, Asseqanngitsoq, Pingaartorsuaq, angullu Aallartissimasaa 'Ali-mik ateqartoq (iluartoq Báb) tassaasoq Guutimit Aallartitaq Ilumoortoq Ataasiusoq, tamatta maleruartariaqakkatsinnik nalunaaruteqartoq. Oqarit: Inuit-aa, Guutip aalajangersagaanut naalanniaritsi, soorlumi Bayán-imi Taassuminnga Kusanartumit Ilisimasumillu taama piumasarineqartoq. Ilumut Aallartitaasarsimasunit tamanit Annerpaaq, Atuagaalu tassa Pileqqaarnerata Atuagaa, qanortoq tamanna ilisimaannalerisiuk. Taamatut parnaarussivimmit maanngaanniit ilinnut Nalunaarummini Unnuarianguaq nalunaaruteqarpoq. Nalunaarut erseqqissoq kisiat taanna Nalunaarutigisussaavaa. Kialluunniit piomaguni ilitsersuut taanna tunuinnarsinnaavaa, kialluunniillu piomaguni aqqut Naalakkaminut ingerlasoq qinerumaarpaa. Inuit-aa, allassimaffiit upperiumangikkussigik, taava qanoq iliorlusi uppernarsarsinnaavisiuk Guutit upperalugu? Inuit pisuusaartusi, uppernarsaammik saqqummiussigitsi. Naamik, Assaap tarnima qasuserfigisaata ilisimavaa taamaangitsut taamaasinaaviaratillu imminnut ikioqatigiillutik kattussimagaluarunilluunniit. Ahmad-iaa! Ajunngisaartarsimanikka peqartinnanga puigorniaqinagit. Inuutillutit Uannik

eqqaamasatit pigiuannarniakkit eqqaamajullu Aliasungaassusera maanngalu avinngarusimaqisumut Parnaarunneqarsimanera. Taamaattumik Uanga asanninnera iluaqutigalugu aalajaatsuuniarit, uummatikkut qulalertarnak akeqqat pannaminnik anaaleraluarpatsilluunniit, qilaallul tamarmik nunarsuarlu tamarmi ilinnut akerliullutik nikuikkaluarpataluunniit. Akeqqannut qanortoq innertut ikumasutut ikkina inunnullu Asasannut inuunerup naassaangitsup sarfaatut illutit, inunnullu qulartunut akulerunniakinak. Aqqutikkut ingerlatillutit atugarliortitaaleruit Uangaluunniit Pillunga nikanarsagaaleruit erloqissutiginiaqinagit. Guuti tatiginiaruk, illit Guutigisat siuaasavillu Naalagaat. Inuit-uku tammarsimanerup aqquataatigit ingerlalersimasut, namminneq isiminnik Guutimik takunninnissaminnik piiiaaffigineqarsimasut Guutilluunniit Nipaanik tusarnerumik namminneq siutiminnik tusarsinnaajunnaarsimasut. Taamatut itsillugit inuit Nassaarisimavagut, soorlumi illit tamanna uppernarsarsinnaagit. Uppersapiloqassusiat taamaasilluni uummataannut assiussimavoq taamalu aqqusinerumik Guutimut atanilimmik nanisinissaraluannik akornusersimallugit, Guuti taanna Akitsisitaasimasoq, Pingaartorsuaq. Ilinni qularutiginiaqinagu inuk Kusanassutsimik tamatuminnga tunutsisoq aamma qangarsuarli Aallartitaasarsimasunik tunutsisuummat aammalu naassaangitsumit naassaangitsumullu Guutimut anneruniartunngorsimalluni. Ahmad-iaa, Allakkat uku ilikkarluarniakkit. Inuutillutit oqaatigisarniakkit, taamaasiornissallu unitsinnaveersaariuk. Ilami ilumoorluinnarpoq Guutip aalajangersimammagu inuk tamatuminnga saqqummiussisoq upperisartik pillugu toqutaasut untritillit akissarsiasaattut angitigisumik akilerneqarumaartoq silarsuarnilu marluusuni tamani tapersorsorneqarumaarluni. Ajunngequtinik tamakkuninnga Tunisimavatsigik Uagut tungitsinnit ajunngisaarutitut, Taamaasiorsimavugullu pissutigalugu qujaniartut akornanniittariaqaravit. Guuti pillugu! Kialluunniit ajorsaateqangaartup aliasuuteqartulluunniit ilumoorluinnartumik uummateqarluni Allakkat uku atuarpagit, taava Guutip aliasuutaanik oqilisaatissavaa, ajornartorsiutaarutitillugu anniaataalu peersillugit. Ilumut, Taanna Naakkinnittuuvoq, Misiginneqataasoq. Guuti naalannarsili, silarsuarnut tamanut Naalagaasoq.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bn, bs, ca, da, de, el, el, en, eo, fa, fi, fj, fo, fr, gil, gu, ha, ht, hu, hy, id, is, it, lg, lv, mg, mr, mt, nal, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sq, sr, sv, ta, tk, tl, tvl, ur, vi

---

BH02307

\*(Allagaq una Bahá'u'lláh-p Báb-illu ilerrisa eqqaanni atuarneqassaaq. Aamma Taakku eqqaaneqarfiini nalliuttorsionartitsinermi akuttunngitsumik atorneqartassaaq.) Unnersiutigininneq Illit namminiunerpit ataqqinarsisitaangaartup pilerfia, illernassuserlu Illit Kusanassutsinnit akisugunnerpaamit qinngorsimasoq Ilinni illi, Illit-aa Angingaarsutsip Saqqummerneru Soraajuitsullu Kunngia, tamanullu qilammiittunut nunamiittunullu Naalagaq! Nalunaajaatigaara, Ilikkut Guutip

naalagaanerata Naalagaaffia, Guutillu ataqqinartorsuunera Angissusialu saqqummersinneqarsimammat, aammalu qinngorneq akisuguttoq qangarnisaangartoq Ullut ulloriaannit pisoq qaamanerminnik qinngortut Illit inatsisivit allanngorneq ajortup qilaanit, Kusanassuserlu Takuneqanngitsoq pinngortitap killingusaata qulaanit qinngorsimasoq. Aammalu nalunaajaatigaara, Illit Allaativit aalariaallannerinnaatigut Peqqusat "Pilerit" aallartinneqarsimasoq, Guutillu isertugaa toqqorta q saqqummersinneqarsimalluni, pinngortitallu tamarmik uummassusilerneqarsimallutik Saqqummersitallu tamarmik aqqartinneqarsimallutik. Aammattaaq nalunaajaatigaara, Illit kusanassutsikkut kusanassuseq Qinnuigisaasoq uleerneqarsimasoq, Illillu kiinnakkut Kajungerisap kiinaa qinngorsimasoq, Illillu oqaatsikkut ataatsikkut pinngortitat tamaasa akunnequsersorsimagitit, Ilinnullu tunniusimasut illernassutsivit inngiitut qullarsimagitit uppinngitsullu itinersuarmut itinerpaamut nakkartissimallugit.

Nalunaajarpara kina Ilinnik ilisarsisoq, Guutimik ilisarsisimammat, kinalu Illit qanissutsinnut pisimasoq Guutimut qanillisimasoq. Angivoq taamaammat pilluaqqussut Ilinnut Illillu nalunaaqquunnut uppersimasumut, Illillu naalagaaffinnut tunniussimasumut, Ilinnullu naapitsinermik ataqqinaaserneqarsimasumut, Illillu Piumasavit iluarinartuinik angusaqarsimasumut, Ilinnullu kaavissimasumut Illillu issiavissaarsuarpit sioraani nikorfasimasumut. Eqqanaq kina Ilinnut ajortuliorsimasoq, Ilinnik upperumangitsoq, Illillu nalunaaqqutinnik tunuartitsisimasoq, Illillu naalagaaffinnik tusarumasimangitsoq, Ilinnullu akerliuniarsimasoq, Illillu kiinnavit saani anneruniarsimasoq, Illillu nalunaajaatinnik assortuisimasoq, Illillu inatsisinnik naalagaaninniillu qimaasimasoq aammalu uppinngitsutut naatsorsuussaasimasoq, taakkumi aqqi Illit naalakkiinerpit inuaanit Allakkanni Illernartumi allanneqarsimapput.

Taamaattumik uannut ingerlatikkitt, Guutiga-aa Asasaralu, Illit nallittuinerpit Asanninnerpillu assaanit talerpillermitt saammaannerpillu illernartup anersaarnera, uannit namminermit silarsuarmillu qimagutsinniassammanga Illit qanissutsivit Illillu najuinerpit inaannut. Illit Pissaaneqarputit, iluarisannik iliornissamut. Illit ilumoortumik tassaasimavutit sunik tamanik qulangiisoq. Guutip eqqaamaneqaataa Taassuma unnersiutaanera Guutillu illernassusia Taassumattaaq qinngorneri akisuguttut Ilinni illik, Illit-aa tassaasutit Taassuma Kusanassusia! Nalunaajaatigaara pinngortitap isaanit kinaluunniit Illittulli iluaatsuliorfigisaasimangitsoq. Illit inuunerpit ullui tamaasa anniaatinik kisissaanngitsunit atugaqarfigisimavatit. Ilaanni kalunnernik saviminernik qilersorneqarsimavutit, ulluni allani akeqqavit panaannit soorasaarneqarputit. Taamaakkaluartorli, tamakku akimorlugit, inuit tamaasa peqqutatit Taassumanga Ilinnut maligassaatinneqartut naalaqqullugit, Tamanik Illisimasumit, Tamanik Nalornisaqanngitsumit.

Qanortoq anersaara pilliutaali Illit iluaatsuliorfigisaaninnut, tarnigalu anniaatinut Illit atukkannut akissaali. Guuti Ilikkut taakkunuunalu kiinaat Taattuit qaamarngata qinngornennit qaammarsagaasutigut aammalu Ilinnut asanninnermikkut imminnut peqqussutaasunik asiginnaasimanngitsutigut qinnuigaakkit saagoq Illit pinngortitavillu akornanniittoq peeqqullugu nunarsuarmilu maani takkuttussamilu ajunngitsunik pilersoqqullunga. Illit tassaavutit ilumoortumik Ajugaqanngitsoq, Naalannarsisitaanerpaaq, Tamanit Illernarnerusoq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tamanit Misigittarnerpaaq.

Pilluaqqujuk Illit, Naalagaq Guutiga-aa, Orpik Lotusi Nunamiorpalunngitsoq, taassumalu pilutai, avalequtai, avalequteerai, timitaa aneq, timitai saneraanit naasut, taaguutitit pitsaanerpaat atuukkallartillugit, Illit ataqqinangaarsutsinni piginnaasatit soraassanngillat. Illersoruk saassussisup ajortup saalersuussineranit qunutitsisullu sakkutoorpassuinit. Illit ilumut tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Pissaaneqarnerpaaq. Aammattaaq Pilluaqqukkit, Naalagaq Guutiga-aa, kiffatit angutit arnallu, Ilinnut anngussimasut. Ilumoortumik tassaavutit Tukkornerpaaq isoqanngitsumik saammaasoq. Guuteqanngilaq Allamik Illiunngitsumik, soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tukkornerpaaq.

Also in: az, bg, bi, bn, bs, ca, ceb, da, el, en, fa, fi, fr, gil, gil, ha, ht, hu, id, is, it, kn, mg, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sne, sq, ta, tl, tpi, tvl, ur

---

BH03111

Guutiuvoq, nersorneqangaarli asannilluni isumassuinerup tukkussutsillu Naalagaa! Unnersiutigisaagit Illit Guutiga-aa Naalagaq ajugaqanngitsoq. Pissaanerit Ajugaqanngissutsillu, Naalagaassutsit Asannillutillu Isumassuisuunerit uppersaaffigaakka, Piviussutsivit ataasiussusia Piunerpillu ataqatigiissusia, Illernassutsit suullu piusut tamarmik taakkualu ilumigisaannit tamanit qutsinnerungaarputit.

Guutiga-aa! Isigaarma sunit tamanit Illiunngitsumit qilerussaarsimasunga Ilinnut aalajangiusimasunga Tukkutssutsivillu imarsuanut, Iluarinninnerpit qilaanut, Saammaannerpillu Ulloriaanut saangeqqasunga.

Naalagaq! Nalunaajaatigaara Illit kiffannut Paareqqusat tunniussimagit Anersaarlu tamanna tassaavoq inuunermik nunarsuarmut peqalersitsisoq.

Saqqummernerpit seqernata akisunneratigut qinnuigaakkit, Illit ullorpit ingerlavigisaanni angusarisimasai inuttaaniit akuereqqullugit. Qanortoq Illit Iluarisimaarinninnerpit naalannassusianik unguneqarili Akuerinninnernillu kusannateqarili.

Naalagara-aa! Uanga nammineq pinngortitallu tamarmik Pissaaneqangaassusernut uppersaasuuvugut, qinnuigaakkillu anersaaq inna Ilinnut Qilammi Inissisimaffinnut, Paradiisinnut qutsinnerungaartumut Qanissutsivillu

toqqorsimaffianut qullarsimasoq Ilinniit nangartaqqunagu, Illit-aa inunnut tamanut Naalagaasutit!

Taamaammat peqqujuk Guutiga-aa, Kiffat inna Illit qinikkannik, Iluartuutitannik Nalunaariartortunnillu qilammiorpaluttuniittunik allaatip allaatigisinnaangisaanniittuni oqqallu oqaluttuarissallugit artugaanniittuni peqateqaqqullugu.

Naalagara-aa, piitsoq inna ilumut Pisuujussutsivit Naalagaaffianut nukingerluni ornigussimavoq, takornartarlu inna Avatangiisivit iluanut angerlarfissaqarpoq, taannaavoq Tukkussutsivit kuussuanut qilangaarluni kajungersoq. Naalagaq-aa, Saammaannerpit nerrivissuanit pissarititaanik Tukkutssutsivillu iluarinninneranik arsaarnagu. Ilumoortumik tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Saammaassoq Tamanillu Tukkunerpaasoq.

Guutiga-aa, Paareqqusat Ilinnut utertinneqarsimavoq. Saammaannerit Tukkusutsillu Naalagaaffinnit nunamiittunit qilammiittunillu pitaasimasoq pillugu, tulluarpoq Ilinnut tikilluaqqusaalluni apuuterlaamut uumunnga Tunissutitit Peqqusatillu Saammaannerpillu orpiata inerititai tunniutissagukkit! Nammineq piumasannik qanoq iliornissanut pissaaneqarputit, allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Saammaassoq, Tamanit Tukkornerpaasoq, Naakkinnittoq, Tunisisoq, Saamasoq, Eriaginarpoq, Tamanik Ilisimasoq.

Uppernarsarpara, Naalagara-aa, inuit pisussaaffilersimagakkit pulaartuminnik pingaartitsissasut, Ilinnullu qullarsimasoq ilumut Ilinnut apuussimavoq Qanissusernullu anngussimalluni. Taamaammat Saammaannerit Tukkusutsillu aqqutigalugit iliuuseqarfiguuk! Naalannassutsit pillugu, qularnanga ilisimavara Kiffannut peqqussutigisimasatit Nammineq Ilinniit tunuarterutigiunnaangikkitit Tukkusutsivillu kiluanut najummatsersimasut Pisuujussutsivillu Qaammalerfianut qullarsimasut piiaaffigiunnaangikkitit.

Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, Ataasiusoq, Taannatuaasoq, Pissaaneqartooq, Tamanik Ilisimasoq Tukkortorlu.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kj, kj, kj, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

---

BH03447

Pinngitsoorani qinnut takkajaaq

Ullut tamaasa oqaatigineqartartussaq, ullaakkut, ullup qeqqanut unnukkullu.

Qinujumasup assani errussavai, errotilunilu oqassaaq:

Assaga nakussatsiguk, Guutiga-aa, Illit Atuagaatinnik ima aalajaatsigisumik tigungminnequllugu, allaat silarsuup sakkutoorpassuinit naalagaaffigineqarsinnaajunnaarlugu. Taamaammat illersoruk imminut suminermilluunniit piginngisaminik sammisaqarsinnaajunnaarlugu. Illit ilumoortumik taannaavutit Tamanik Ajugaqanngitsoq, Tamanik Pissaaneqarnerpaaq.

Ermitsilluni oqassaaq:

Kiinara Ilinnut saatippara, Naalagaq-aa! Illit Kiinannit qaammarsaruk. Illersoruk Illiunngitsumut saanniaqqunagu.

Taava nikuissaaq, kiinnilu Qiblihmut (qinunermi sammivimmut, tassa Bahjímút Akkámiittumut) saatillugu oqassaaq:

Guutip nalunaajarpaa allamik Namminiunngitsumik Guuteqanngitsoq. Saqqummersitsinerup pinngortitsinerullu naalagaaffii taassuma pigai. Taassuma, ilumoortumik, Taanna saqqummersissimavaa, Saqqummersitap Ullaanngua, Sinaimi oqaluttoq, tassuunalu Killingusaaq qatsinnerpaaq qinngortaavoq, Orpillu Lotusi, taassuma ungataani iserfissamik allamik nassaassaqaanngilaq, oqalussimavoq, taannalu aqqutigalugu suaarut nalunaarutigineqarpoq tamanut qilammiittunut nunamiittunullu: “Takusiuk, taanna Tamanik-Piginnittoq takkussimavoq.” Nuna qilallu, ataqqisaaneq naalagaassuserlu Guutip pigai, inunnut tamanut Naalagaq qutsissumilu, taassumalu ataani nunami Niaqorummik Piginnittoq.

Taamaalereeruni peqissaaq assani seeqquminut tutsillugit oqarlunilu: Ataqqinarsisitaavutit Illit unnersiutiga qaangerlugu, uangalu sanikkut allap unnersiutiginninnera qaangerlugu, oqaluttuarinera oqaluttuarinninnerlu tamanik qilammiittunik nunamiittunillu qaangerlugu.

Taamaalereeruni nikuilluni assani isivissimallugit itummanilu kiinnami tungaanut qullarlugit oqassaaq:

Pakatsisinnagu, Guutiga-aa, qinusunik assaqarluni Illit nallittuissutsinnut saammaannerpillu annoraata mersornerinut najummatsertoq, Illit-aa, nalliginninnermik takutitsisuni Tassaavutit tamanit Nalliginninnerpaaq.

Taava ingissaaq oqarlunilu:

Ataasiussutsinnik Ilivitsuussutsinnillu nalunaajaavunga, Illillu Guutiuninnik, allamittaaq Guuteqanngitsoq taamaallaat Illit. Illit ilumoortumik Siunertat saqqummersissimavat, Angerutsit eqquutitissimallugu, Saammaannerpillu matuata mappernissaa tamaat ammarsimavat tamanut qilammi nunamilu najugaqartunut. Illit asasannut pilluaqqusigit eqqissinermillu tunisillutit, naalannarsisitsigit ataqqinarsisitsillutillu, taakkumi Ilinnut saannissaannut silarsuup allanngoraasiisa nalaatsornartuisalu akornusersimangilaat, pigisatillu tamaasa tunniussimavaat neriuutigalugu Ilinniittoq angussallugu. Illit ilumoortumik tassaavutit Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, Tukkornerpaaq.

\*(Kinaluunniit versip taassuma takisuup oqaatiginissaa pinnagu kissaateqaruni oqaatsit uku oqaatigiumallugit: “Guutip nalunaajarpaa, allamik Namminiunngitsumik Guuteqanngitsoq, Ajornartorsiorfimmi Ikiorti, Imminut-Napatittoq” taava tamanna naammassaaq.

Aammattaaq taamatut naammassaaq issialluni oqaatsit uku oqaatigerusukkunigit:

“Ataasiussutsinnik Ilivitsuussutsinnillu nalunaajaavunga, aammalu Illit  
Guutiusutit, allamittaaq Guuteqanngitsoq taamaallaat Illit.”)

Also in: af, am, ar, az, bg, bi, bn, bn, bs, ca, da, el, en, eo, es, fa, fi, fi, fj, fr, ha, ha, ht, hu, hy, iba, id, is, it, ja, ko, lo, lv, mg, mi, mn, mr, mt, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sm, sq, sv, ta, th, tk, tl, uk, vi, zh-Hant

---

BH03562

Ullut makku, Guutiga-aa, tassaapput Illit kiffannut peqqusinikkut iisinginniarnermik maleruaaffigeqqusatit. Taakku aqqutigalugit Illit Inatsisivit Atuagaata aallaqqaasernera pinnersarpat, Illit pinngortitannut saqqummersillugu, aammalu Illit Peqqusavit Erlinnartuusivii qulaarpatit kikkunnut tamanut Illit qilanniittunut tamanullu Illit nunanniittunut. Ulluni taakkunani nalunaaquttap akunneri tamaasa piginnaassutsinik immikkut ittunik pilersorsimavatit, tamanit paasissaanngitsunit taamaallaat Ilinnit, ilisimassutsivimmi suut tamaasa imarimmagit. Aammattaaq tarningit tamaasa nukiup taassuma ilaanik tuniorarsimavatit Illit Inatsisivit pillugit Allakkat aqqutigalugu aammalu Eqqartuussinerpit tunuartinneqarsinnaanngitsup Allagaatai tunaartaralugit. Atuakkat Allakkallu taakku qupperneri tamaasa Illit nunarsuarmi inuiannut kinguaariinnullu pigititassanngortissimavatit.

Asasatit Ilinnut tunniusimasut Inatsisit tunaartaralugu ullaanngulernerit tamaasa pisasaqartissimavatit Eqqaaneqaatissavit imertarfianik, Illit-aa naalagaasunut tamanut Naalagaasoq! Ilaqarput Illit ilisimassutsivit angissusianik ima tiguartisimatigisunik allaat Illit nersorneqarnissannik piginnaassutsinnillu unnersiutiginnissamik kipisanermik siniffitik asiginnarsimallugit aammalu sinimmit qimaasimapput Illit najuinerit qanillattorniarlugu pilerinermit tukkussutsinnillu pissarseqataarusunnermit. Isaat tamatigut Illit asanninnerpit isumassuinerata ullaakkut qaalerneranut qaqugukkulluunniit sammiuarsimapput, kiinaallu Illit isumassarsisitsinerpit puilasuanut sammiuarsimallutik. Taamaammat uagut tamakkulu Illit nallittuissutsivit nuiaanit tukkussutsivit saammaannerpillu qilaanit pisunik naleqquttunik siallerfigitigut.

Unnersiutigisaali Aqqit, Guutiga-aa! Manna tassa nalunaaquttap akunnera Illit pinngortitavit kiinaannut Tukussutsivit matuinik ammaaffiit aammalu Nallittuinerpit saamasup isaaffinik Illit nunaatinni najugalinnut tamanut qiverluarlugit mappiinerit. Qinnuigaakkit Illit aqqutinni aamminnik kuisisutigut Ilinnut eriningaarnerminni pinngortitannut sumulluunniit attavimminnut qilerussaartutigut, aammalu Illit isumassarsisitsinerpit tipigissuanik naamajuminartumik ima killinneqartigisutigut allaat uinimminni avatit tamaasa atorlugit Ilinnik unnersiutiginnittutigut Illillu eqqaamanegaatinnik sajulersutigut, Saqqummersitami matumani allanngujuitsumik aalajangersakkat tunniunnaveersaaqqunagu - Saqqummersitaq ima kimeqartigisoq allaat orpiit tamaasa Orpikkap Ikumasup Mosesimut, Ilinnik oqaloqateqartumut, oqaluuserisaanik



torlulaartunngortillugit, Saqqummersitaq ujaraarannguanik sunilluunniit kingumut Ilinnik unnersiutiginnissummik akisuatitsilersoq, soorlumi ujaqqat Illit illernartikkaatsit Muhamedip, ikinngutivit, nalaani.

Makku tassaapput, Guutiga-aa, Illit saammaannikkut Ilinnik peqatiginnitsissimasatit Taassuminngalu Illit Nammineq Saqqummerninnik oqaloqatiginnitsillugit. Illit piumasavit anoraasa ungasissunut siammartissimavai, Illit ininnut kisivit oqartussaaffigisannut isertissimallugit. Maanna Illit isumassuinerpit kunngeqarfiata qilaata alannguani najugaqartunngortereerakkit, taava ikiukkit killiffimmut taama qaffasitsigisumut pinerannut naleqquttumik angusaqaqqullugit. Ima peqinatik, Naalagara-aa, Ilinnut qanillisimanerminnik nuannaaruteqartussaaniaraluarlutik naatsorsuutaanatik Illit kiinnannik ilisarsinissamut pitsaaliukkat aammalu Ilinnik naapitsigaluarlutik Illit najuininnik piiagaasimasut.

Uku tassa Illit kiffatit, Naalagara-aa, Illit peqatigalutit Parnaarussivimmu Annerpaamut uunga isersimasut, taassumalu qarmaasa iluini iisinginniarnermik asiginnaasimannigitsut Illit inatsisit pillugu Allakkami aammalu Peqqusavit Atuagaani peqqusisimanitit najoqqutaralugit. Taamaattumik nassikkit sunut tamanut Illit iluarinngisannut sukumiisumik eqqiaatissaannik, Ilinnut tunniusimalluinaqqullugit sunullu tamanut Illiunngitsumut qilerussaarsimaleqqullugit. Taamatuttaaq siallerfigitigut, Guutiga-aa, Illit saammaanninnut naammaattumik Illillu tukkussutsinnut naleqquttumik. Ilinnik taava, Guutiga-aa, eqqaamattuinnartilluta inuutitsigut, Ilinnullu asannilluta toqutitsigut, pilersortigullu Illit najuinerpit tunissutaanik Illit silarsuanniittunik - silarsuanni allanut tamanut, taamaallaat Ilinnit, paasissaanngitsuni. Illit tassaavutit uagut Naalagarput, silarsuillu tamarmik Naalagaat, tamanullu qilammiittunut nunamiittunullu Guutiusoq.

Isigivatit, Guutiga-aa, Illit ullunni Illit asasatit qanoq nalaataqarsimasut.

Naalannassutsit uppernarsaasigaara! Toqqakkavit maalaarutaasa nipaas Illit naalagaaffinnik aqqusaarisimavoq. Ilaat Illit nunanni uppiitsunit tigusaasimapput Ilinnullu qanillinissaminni akornusigaasimallutik aammalu Illit naalannassutsivit inaanut anngutinngitsoorsimallutik. Allat Ilinnut qanillisarnissaminnut periarfissaqaraluarput, kisiannili Kiinnat takunaveersaarsimavaat. Suli allat Ilinnik takunninniarnermi, Illit ininnut kisivit oqartussaaffigisannut appakaannissamut akuerineqarsimapput, kisiannili Illit pinngortitavit asuleerutaannut eqqunngitsuliuutaannullu paasiuminaatsuliuutit Illit innuttanni naqisimannittunit pigisaasut pinerluutigigamikkik taakkua Illillu akornassinnut pippu.

Manna tassa nalunaaquttap akunnera, Naalagara-aa, Illit nalunaaquttap akunnerinut allanut tamanut qaangiisissimasat Illillu pinngortitanni toqqagaalluarnerpaanut atatissimasat. Qinnuigaakkit, Guutiga-aa, Ilikkut Namminikkut taakkunatigullu, ukiunni matumani Illit asasavit ataqqinarsisitaanissaannut peqqussusioqqullutit.

Aammalu ilanngullugu aalajangeruk ukiumi matumani tamanna Illit pissaanerpit Ulluata ulloriaa Illit naalannassutsivit killingusaata qulaagut ersarissumik qinngornissaa aammalu Illit kisimiivillutit pissaaneqarsutsikkut silarsuaq tamaat qaammarsaqqullugu.

Siunertat ajugaagajuttunngortiguk, Naalagara-aa, Illillu akeqqatit nikanartikkrit. Taavami inuunermi maani inuunermilu aggersumi ajunngitsoq uatsinnut allaguk. Illit tassaavutit Salluissut, pinik isertortunik ilisimasoo. Guuteqanngilaq taamaallaalli Illit, taanna Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq, taanna Tamanik Tukortoq.

Also in: af, ar, az, bg, ca, da, de, el, en, fi, gu, hu, is, it, ja, lv, mn, mt, nl, pl, pt, ro, ru, se, sne, tk, tl, tvl

---

BH03629GRI

\*(Naw-Ruz, martsip 20-at imaluunniit 21-at, tassaavoq Bahá'í-t ukiuata ulluisa siullersaat)

Unnersiutigineqarit Guutiga-aa, Naw-Ruz Ilnnut asanninnertik pillugu iisinnigiffimmik maleruaasimasunut tamanillu Ilnnut naleqqutinngitsunit pinaveersaarsimasunut nalliuttorsiorfissatut atuutsilersimagakku. Naalagara-aa qanortoq, iisinnigiffiup peqqusavit kingunerinik Asanninnerpit innerata kissarneratalu taakku Siunertanni ikikkiligit, Ilnnik unnersiutiginnittunngortillugit eqqaamannittunngortillugillu.

Iisinnigiffiup peqqusavit pinnersaataanik pinnersarsimagakkit Naalagara-aa, Naakkinninnerit Tukussutsillu aqqutigalugit Akuerinninnerpit pinnersaataanik pinnersakkit. Inuimmi qanoq iliorneri tamarmik Iluarinninninut Peqqussutinnullu atapput. Iisinnigiffimmik kipisisimasoo kipisisimangitsutut isigissagaluarukku, inuk taama ittoq qangarsuarniilli iisinnigiffimmik kipisisimangitsutut isigineqassagaluarpoq. Illillu aalajangissagaluarukku iisinnigiffimmik maleruaasimasoo, maleruaasimangitsutut, inuk taanna Saqqummernerpit uleruaanik pujoralammik simerterisimasut akornanniittutut isigineqalissagaluarpoq, Puilasullu uumanartup massuma imaanit qillarissunit ungasillisinneqarsimasututilissagaluarluni.

Tassaavutit "Illit Suliakkut Unnersiutigineqarit"-mik ilisarnaatip qullarneqarfia, "Illit Peqqussutsikkut Naalanneqarputit" erfalasuata siaarneqarfia. Tunngaviit tamanna Illit kiffannut ilisimaneqartileruk Guutiga-aa, taamaallutik suut tamarmik naammalluinnassusiat Illit Peqqusininnut Oqaatsinnullu atasuusutut ilisimalerniassammassuk, iliutsillu suulluunniit pitsaassusaat Illit akuerinninninnut Piumassutsivillu iluarinninneranut tunngassuteqartoq, aammalu nalujunnaarniassammassuk Illit akuerinninnerpit Peqqussutivillu iluaniimmata inuit iliusaat tamarmik. Tamassuminnga ilisimatikkrit sumilluunniit Kusanassutsinnit mattusimatitaaleqqunagit, ulluni makkunani Kristusip ima nalunaajaaffiini: "Naalagaaffik tamarmi Ilnniippoq, Illit-aa Anersaamik (Jesusimik) aallaaviusooq",

Ikinngutivit (Muuamaap) ima torlulaffiani, "Naalannarsineqarit, Illit-aa tamanit Asaneqarnerpaasutit, Kusanassutsit saqqummersimagakku, Toqqakkannullu peqqusimagakku Ativit tamanit Anginersaasup saqqummerfiata issiavianut annguffissaq, taanna aqcutigalugu inuit tamarmik kappialasimapput tamaallaat tamanut Illiunngitsumit tunussimasut Taassumunngalu, Illit Saqqummerfinnut, Piginnaassutsivillu Erserfianut, saassimasut kisimik pinnatik".

Taanna, tassaasoq Avalequtit Illillu ilagisatit Naalagara-aa, ullumi maani iisinngiffitsik kipisimavaat Najukkavit eqqaamiuniissimallutik Ilinnillu nuannaartitisinissaminnik ilungersoreersimallutik. Taamaamat Tassunga taakkununngalu, aammattaaq ulluni makkunani Ilinnut qanillisimasunut Atuakkanni aalajangeriikkatit ajunngitsut tamaasa tunniutikki. Pilersukkillu taava inuunermi maani inuunerullu tulliani iluaqutis saannik.

Illit ilumut Tassaavutit Tamanik Ilisimannittoq, Tamanut Sianisoq.

Also in: af, az, bg, bn, ca, cs, da, de, el, en, es, fi, fr, ht, hu, hy, iba, id, is, it, ky, lg, lv, mg, mn, mt, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sv, ta, tl, tvl, uk

---

BH05703KEP

Tassaavoq Misiginneqataasoq, Tukkusooq. Guuti-aa, Guutiga! Isigaarma nalunngilarma; Tassaavutit Qimarnguffigisara Annertoqqutiga. Allamik Illiunngitsumik qinigaqanngilanga, allamillu qinigaqarniarnanga, aqcutiginngisannik allamik tummagaqarsimannilanga, aqqummillu allamik tummagaqassananga Asanninnerpit aqcutaanngitsumik. Ernumatsannerup unnuaani taaqisumi ilimasulluarlunga neriulluarlungalu Saammaassinnerpit naassaanngitsup qaaneranut saappunga, qaalernermilu Kusanassuserpit Naammalluinnassuserpillu eqqaamanninneranik tarniga nakangasoq inuummarissisinnerqarpoq nakussatsinnerqarlunilu. Kinaluunniit Naakkinnissuserpit saammaanneranik ikiorneqartoq, kuserninguugaluaruniluunniit imavissuartut killeqanngitsutut ilissavoq, qiviunnguugaluaruniluunniit Asanninnerpit kuugaarneranik ikiorneqartoq qaammasavoq, allaat ullorissatut qaammarissutut qaamatigilerluni. Kiffat una nammineersinnaanngissutsit qilarsugaat, kajumissuseqalersimasoq, Illersuinnerpit ataanut pisiguk, Illit minguisstut anersaava, Illit tassaasoq tukkusumik kikkunnik tamanik Isumaginnittoq. Silarsuarmi maani tapersorsoruk Ilinnut asanninnermini mattusuunngoqqullugu aalajaatsunngoqqullugulu, Isumagigiutaaq una timmiaq isarorsimasoq Ullunni naleqanngitsuusumi naalagaaffiinniittumi oqquiffissarseqqullugu qimaaffissarseqqullugulu.

Also in: af, az, bs, ca, de, el, en, fj, ht, is, it, nl, no, pl, pt, sl, st

---

BH05849

Ullut Tapiliussat, februarip 26-anniit martsip aallaqqaataanut, ullut taakku ilanngullugit, tassaassapput iisinnginniarnissamat ullut piareersarfissat, ullut,

inororsaarfiullutillu ajunngitsuliorfiusut, tunissutinillu tunniussiffiit.

Guutiga, Innera Qaamaneralu! Ullut Illit Atuakkanni Ayyám-I-Há-mik taasimasatit aallartissimalerput, Illit-aa aqqit Kunngiat, iisinninniarfillu Illit Allaativit akitsisitaangaartup Pinngortitavit naalagaaffianiittunut tamanut maleqqullugu peqqussutigisimasaa qanilliartorpoq. Qinnuigaakkit Naalagara-aa, ullut makku pillugit aammalu kikkut tamat piffissami tassani Illit peqqussutivit allunaasaanut najummatersimasut Maleruaqqusavillu tigungmivianik tigungminnituinnarsimasut pillugit, tarningit tamaasa Illit ininnut innimingaariikkamut inissaqaqqullugit Kiinnavillu qaamanerata akisunnerata eqqaani issiavissaqaqqullugit.

Makku, Naalagara-aa, tassaapput Illit kiffatit isummat peqquserlukkajuttut suulluunniit Atuakkanni Peqqussutinnit tunutsissimanngisai. Siunertavit saavani sikisimapput, Atuakkallu tigusimavaat aalajangersimassusermik Ilinnit pisumik peqarlutik, Peqqusatillu tunaartarisimavaat Ilinnillu aqqartinneqarsimasut malinniarlugit akuersaarsimapput.

Takuat, Naalagara-aa, qanoq Illit Allagaatinni saqqummiussimasatit ilisaralugillu nassuerutigisimagaat. Immisikkit, Naalagara-aa, Saammaannerpit Assaanit Naassaannngisutsivit imiutaannik. Taamaamat allaassutikkit akissamik Illit qanissutsivit imaanut imminut aqqartissimasup, Ilinnillu naapitsinerup viinnianik toqqakkamut anngussimasup, akissaanik.

Qinnuigaakkit, Illit-aa Kunngit Kunngiat naqisimaneqartunillu Nalliginnittutit, nunarsuup massumap tullissaatalu pitsaasortaanik taakku tuneqqullugit. Aammattaq allaassutikkit Pinngortitavit suulluunniit siornatigut siumorsimanngisaannik, Ilinnillu qanittuinnarlutik kaajallaasimasunut ilaaqqukkit, Nunarsuannilu tamani suugaluartuni Issiavissaarsuarpit eqqaaniittuinnarsimasuulit.

Ilumoortumik Tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Tamanik-Ilisimannittoq,  
Tamanik-Paasisimannittoq.

Also in: ar, az, bg, bi, ca, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, fi, fr, hi, hi, ht, hu, hy, iba, id, is, it, ja, kn, ko, lv, mg, ml, mt, ne, nl, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sm, sq, sv, ta, tl, uk, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

---

BH06429

Illit-aa Guuti asseqanngitsutit! Illit-aa Naalagaaffiup Naalagaa! Tarnit makku tassaapput Sakkutuutit qilammiorpaluttut. Ikiukkit, Katersaarsuillu qutsinnerpaat ataatsimoortitat aqqutigalugit ajugaasinnaanngoqqukkit, taamaalillutik ataasiakkaarlutik amerlasoorsuartut ilerniassammata, nunallu makku Guutip asanninneratigut ilinniutillu guuterpaluttut qaammarsaanerisigut tiguarniassammatigit.

Guuti-aa! Illit tassaagit tapersersortaat ikiortaallu, inoqajuitsumi, qaqqami, qoorumi, orpippassuarni, narsaannarsuarni imarsuarnilu Illit tatigisarilitsit – taamaalillutik Naalagaaffiup pissaaneratigut, Anersaallu Illernartup anersaarneratigut nipitik

qullarniassammatigit.

Illumut, Tassaavutit Pissaanilik, Angisooq tamanit Anginersaasoq, Tassaavutillu  
Ilisimasoq, Tusaasoq Isigisorlu.

Also in: ar, bg, ca, de, el, en, hu, ml, pl, pt, ro, ro, ta

---

BH0687

Guutip Aqqani, Taanna PISOQARSUUSOQ, Anginersaasoq.

Illumut unneqqarissut uummataat avissaarnerup innerani nungujartorput: Naak-una  
kiinnavit qaamanera, Illit-aa silarsuit Asasaat?

Ilinnut qanittuusut kiserliornerup taarnerani qimanneqarsimapput: Naak-una  
kattuteqqinnerpit ullaava, Illit-aa silarsuit Erinisunnerat?

Toqqakkavit timai sajullutik sissani ungasissuni nalapput: Naak-una qanissutsivit  
imaa, Illit-aa silarsuit Qiimasunnerat?

Saammaassinerpit Tukussutsivillu Qilaanut assaat kipsisallutik kivissimapput:  
Naak-uku Tunissutsivit sialui, Illit-aa silarsuit Akisuat?

Uppinngitsut naakkittaallutik sumit tamanit nikuissimapput: Naak-una Allaativit  
inatsisiliortuusup ajugaassutaata pissaanera, Illit-aa silarsuit Ajugaaffiginnittuat?

Qimmit qilunneri suminggaannilluunniit nipitoqalutik tusarsaapput: Naak-una  
pissaanerpit orpissuata løve-a, Illit-aa silarsuit Perorsaasuat?

Issersuup silarsuarmi inuit tiguarsimavai: Naak-una asanninnerpit kissarnera, Illit-aa  
silarsuit Innerat?

Ajunaarnerup qaangeqqinneqarsinnaannginnini killissimavaa: Naak-uku ikiuinerpit  
ilisarnaatai, Illit-aa silarsuit Annaassisuat?

Taarsiornerup inuiaqatigiit amerlanerit poorsimavai: Naak-una qaamanerpit  
akisunnera, Illit-aa silarsuit Qinngornerat?

Inuit qungasii ajussutsip iluani siaarsimapput: Naak-uku Akiniaanerpit panai, Illit-aa  
silarsuit Piuneerussisuat?

Nikanarsaanerup itissutsini itinerpaaq tikissimavaa: Naak-uku alutornassutsivit  
assersuutai, Illit-aa silarsuit Alutornassusiat?

Aliasunnerit Atinnik Saqqummiisoq Naakkinninnerpaasoq tikissimavaat: Naak-una  
Saqqummiussinerpit Akisunnerata nuannaarnera, Illit-aa silarsuit Qiimasunnerat?

Naalliunnerup silarsuup innuttai tamaasa eqqorsimavai: Naak-una pilluarnerpit  
ilisarnaqutai, Illit-aa silarsuit Nuannaarnerat?

Isigaat Ilisarnaqutivit Qaammalerfiat ajussutsip kajumissaarneqarneranik  
ulinneqarsimasoq: Naak-uku Pissaanerpit assai, Illit-aa silarsuit Pissaanerat?

Imerusunnerujussuup inuit tamaasa tiguarsimavai: Naak-una Tukussutsivit kuussua,  
Illit-aa silarsuit Naakkinnittuat?

Piumatunersuup silarsuup innuttai tiguarsimavai: Naak-uku kiffaajunnaarsimanerup

pissuseqalerskaaneri, Illit-aa silarsuit Naalagaat?

Isigaat Iluaatsuliorfigisaq nunaminit qimaatitaasimalluni kiserliortoq: Naak-uku Naalakkiinnerpit Qilaanit katersaarsuit, Illit-aa silarsuit Naalakkersuisuat?

Nunami takornartami ilumuunngitsuliorfigineqarsimavunga: Naak-uku unneqqarissutsivit assersuutai, Illit-aa silarsuit Tatiginninnerat?

Toqumut ersinerup inuit tamaasa tiguarsimavai: Naak-una Inuunerpit Naassaangitsup imarsuata mallerpalunneri, Illit-aa silarsuit Inuunerat?

Saatanip isussunneri pinngortitanit tamanit najuunneqarsimapput: Naak-una Ullorissavit anaa ikumasog, Illit-aa silarsuit Qaamanerat?

Illigussuseqarnerup putumanerata inuit amerlanerit aserorsimavai: Naak-una minguissutsip qaalernera, Illit-aa silarsuit Kissaataat?

Isigaat Iluaatsuliorfigisaq manna Syriamiut akornanni naakkittaannermik poorneqarsimasog: Naak-una qaammalernerpit qinngornera, Illit-aa silarsuit Qaamanerat?

Isigaarma killiliiffigineqarnanga oqaloqqusaanngitsunga: Suminngaanniimmita taava erinarsuutitit saqqummissagamik, Illit-aa silarsuit Unnuariaa?

Inuit amerlanerit sinnattunik isummanillu imaqqanngitsunik nimersimapput: Naak-uku ilisimassusernik illersuisut, Illit-aa silarsuit Qulannginnerat?

Bahá naalliunnerup imaani ipilerpoq: Naak-una Annaassinerpit Angerusaa, Illit-aa silarsuit Annaassisaa?

Isigaat Oqalunnerpit qaalernera pinngortitsinerup taartuaniittoq: Naak-una Saammaassinerpit qilaata seqernga, Illit-aa silarsuit Qaammarsaasuat?

Sallusuisutsip, minguissutsip, aalajaassutsip, ataqqinassutsillu qullii gaminneqarsimapput: Naak-una akiniaanerpit kamannerata ilisarnaatai, Illit-aa silarsuit Aalatitsisuat?

Ilinnik illersuisimasunik takusaqarsinnaavit, imaluunniit Taassumap Asanninnerpit aqqutaani qanoq pineqarsimaneranik eqqarsaatiginnittumik? Allaatiga maanna nangaalerpoq, Illit-aa silarsuit Asasaat.

Orpiup-Lotusip Nunamiorpalunngitsup avalequtai pinngitsoortussaangitsup anorersuini napisimallutik ipput: Naak-uku tapersersuinerpit erfalasui, Illit-aa silarsuit Illersuisuat?

Kiinaq manna ingutsinerup pujoralaanik toqqorneqarsimavoq: Naak-uku paaqqinninnerpit anorsaarneri, Illit-aa silarsuit Naakkinninnerat?

Illernassutsip atisaa peqquserlunnerup inuinit mingutitinneqarsimavoq: Naak-una illernassutsivit annoraava, Illit-aa silarsuit Pinnerasaasuat?

Saammaassinerup imaa inuit assaasa suliapiluinit qatsortinneqarsimavoq: Naak-uku Tukkussutsivit malii, Illit-aa silarsuit Erinisuutaat?

Matu Qanissutsimut Nalissaqanngitsumut ingerlasoq akeqqavit naakkittaatsut paarnaarsimavaat: Naak-una Tunniussinerpit matuersaataa, Illit-aa silarsuit Ammaasuat?

Piluttat pikititsinerup anoraanik toqunartulinnik kajortissimapput: Naak-uku Tukkussutsivit Nuiaanit kuuit, Illit-aa silarsuit Tunisisuat?

Silarsuaq ajortuliornerup pujoralaanik taarsisimavoq: Naak-uku isumakkeerinerpit anorsaalaarneri, Illit-aa silarsuit Isumakkeerisuat?

Inuusuttunnguaq Manna nunami soqanngitsumi kiserliorpoq: Naak-uku Saammaassinerpit Qilammiorpaluttup sialui, Illit-aa silarsuit iluaqutissiuisuat?

Illit Allaat Annerpaaq, Qaaqqusinerit sallaannerpaaq naalagaaffimmit naassaannngitsumit tusareerparput: tusaajuk Angissutsip Oqaa qanoq oqarnersoq, Illit-aa silarsuit Iluaatsuliorfigisaat!

Isseqanngikkaluarpat, Qanoq ilillutik Oqaatsivit kissarneri ajugaasinnaassagaluarpat, Illit-aa silarsuit Nassuiaasuat?

Ajunaarneqanngikkaluarpat, Qanoq-ililluni taava Naammagittarnerpit Seqernga qinngussagaluarpa, Illit-aa silarsuit Qaamarngat?

Ajortoq pillugu nimaarnak, Sapinngitsussatut atajuartussatullu pinngortinneqarsimavutit, Illit-aa silarsuit Naammagittarnerat.

Angerutsip killingiusaani Qaammalernerit Guutimullu eriniginningaarnerit pikitsitsiniartut akornanni qanoq sallaatsiginnginnami, Illit-aa silarsuit Pilluassusiat.

Illit Kiserliorninni Ataasiussutsip Seqernga qinngorpoq, qimaatitaaninnilu Ataasiussutsip nunaa pinnerarneqarluni, Illit-aa silarsuit Qimaatitaat.

Nikanarsaamaaneq ataqqinartitaanermut atisanngortissimavarput, naalliunnerlu timivit pinneraataa, Illit-aa silarsuit Tulluusimaarutaat.

Isigaatit uummatit qinngarsuinermik ulikkaaqqasut, isumakkeerinerlu tassaavoq pissusissat, Illit-aa silarsuit ajortuliaannik toqqorsisoq.

Panat qillallakkaangata siumut ingerlagit! Naalikkat siorsukkaangata siumut qerlortoruugit! Illit-aa silarsuit Pilliutaat.

Nimaassavit imaluunniit Uanga nimaassaanga? Kissaatigineruara illersortivit ikissusiat qissatigissallugu, Illit-aa silarsuit nimaarnerannik pilersitsisoq.

Illumut, Qaaqqusinerit tusareerpara, Illit asanerpaasara, maannalu Bahá-p kiinaa naalliunnerup kissarneranik ikualalerpoq Oqaatsivillu qaammarissusaata inneranik, pilliusivimmilu unneqqarilluni Nikuissimavoq nuannaarnerpillu tungaanut qiviarsimalluni, Illit-aa silarsuit Inatsisiliortuat.

Aa ila 'Ali-Akbar, Naalakkat allagaq manna pillugu qutsaviguuk sulí Sallaassutsima tikkanik naamasinnaatillutit ilisimajullu Guutip aqqutaani qanoq Pineqarsimanerput, silarsuit tamarmik Qinnuiat.

Kiffat tamarmik manna atuassagaluarpassuk eqgarsaatigilluarlugulu, taava taqaanni inneq ikinneqassaaq silarsuarnik tamanik ikummatitsisussaq.

---

BH07426FOO

Naalagara! Kusanassutsit inuussutigilara Qanissutsillu imeruersaatigalugu; Iluarinninnerit neriuutigilara Unnersiutigiginissallu suliarilara; Eqqaaneqaatissat qaniortigilara Ataqqinassutsivillu pissaanera atatitsisorilara, Angerlarsimaffiit angerlarsimaffigilara illoralu tassaali Illit naalannarsisit at killinneqaatissannillu Ilinnik takunnissinnaangitsut piliarisimasaannit nungutsitsivigineqarsimasoq. Illumut Illit tassaavutit Ajugaqanngitsoq, Naalannarnerpaasoq, Nukittunerpaasoq.

Also in: af, ar, az, bg, bn, bs, cy, cy, da, de, el, en, eo, es, et, eu, fr, ht, hy, id, is, it, kn, lb, mg, ml, mn, mt, nl, pl, pt, ro, sl, sne, sq, tl, zh-Hant

---

BH07775

Meeqqat inuusuttullu

Guutiga-aa, tassaannaavunga naatsiiassannguaq, asanninnerpit nunaani Assannit Tukkusumit naajartortitat. Taamaattumik naatsiiassaq taanna ilumigut pissutsiminit Naakkinnissuserpit ernganik Saamaannerpillu puilasuinik uumanartumik qinuvoq.

Isumaginninnerpit qilaanit asannittuusumit aallartitsigit taassumunnga Tarravit ataani Ungaluukkavit iluani sikkeralersitsisinnaasumik. Tassaavutit puilasuit ernginik uumanartunit tukkusunit kuuttunit Ilinnut uppertut uummataannik imerterisoq.

Guuti unnersiutigineqarli, silarsuit Naalagaat!

Also in: af, am, ar, az, bg, bi, bs, ca, da, de, de, el, en, es, fi, fr, gil, hi, hu, is, it, ko, ky, ky, lb, lv, ml, mn, moh, mt, nl, nl, pl, pt, ro, sk, sne, sv, ta, ta, tk, tl, tvl, uk, vi, zh-Hant

---

BH08013

Uanga taannaavunga, Naalagara-aa, kiinnaminik Ilinnut saattoq, neriumminillu Illit saammaassutsinni tupinnartulianut Tukkusutsivillu saqqummernerinut ivertitsisoq. Qinnuigaakkat pakatsisimallunga saammaassutsivit matuata silataanit qimagutseqqunanga imaluunniit pinngortitavit Illit Siunertannik tunutsisimasut akornannut ajattoqqunanga. Tassaavunga, Guutiga-aa, Illit kiffat, Illillu kiffavit erna. Illit sallusuissutsit Illit nalinni pisoq miserratisimannigilara, allornikkalu Illit ataasiussutsivit sineriaanut saatissimavakka, Illit immikkut issutsinnut angerpunga, Illit ilivitsuussutsit akuersaarpara neriuutigalugu Illit isumakkeerfiginninnerit ajortinillu isumakkeerinerit. Illit qanorluunniit iliornissamut pissaaneqarputit; allamik Guuteqanngilaq Illit peqartinnak, Naalannarnerpaaq, Soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittoq.

Also in: af, ar, ar, az, bi, bs, ca, ceb, co, da, de, en, eo, es, et, eu, fr, gil, gu, gu, hi, ht, id, is, it, ja, kj, lv, med, med, mg, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, ta, ta, tl, tpi, tpi, tpi, zh-Hant

---



Naalagaq-aa, Guutiga naalliunnermit nalaarneqaraangama qimarravigisartagara. Aliasukkuma Eqgornaveeqqutigalugulu Qimarravigisartagara! Eqqissarfiga ajorsaruma Qimarravigisagara kiserliorumalu Aappersuisora. Anniaateqaruma Tuppallersaasiga avinngarusimaninnilu asannitsigalugu Ikinngutigisagara. Aliasuutimma anniaataannik peersitsisartog ajortuliannillu Isumakkeerisoq. Tamaviaarlunga Illit kisivit saaffigaakkit, uummatikkullu iluunngarlunga, tarninnik oqqannillu qinnuigaakkit Ataasiussutsivit guuterpaluttup piffissarititaani Illit piumasannut akerliusunut tamanut assersimaqqullunga, mingutsisitaanernillu tamanit Saammaannerpit orpiata alannguanut oqquniarnissamut uannik akornusiisinnaasunut minguiangga, minguitsooqqullunga isornaateqanngitsooqqullungalu. Naalagaq-aa, sanngiitsut nallittukkit, napparsimasut ajorunnaarsikkit qilalersullu immillugit. Uummat, Asanninnerpit innerata amaartitaa qiimmattarli, Asanninnerpit qilammiorpaluttup Anersaarpillu ikumanerinit ikummarissarneqarli. Iluarsutsip ataasiusutut ataatsimut oqqiorfiat pilluaqqujuk Saammaannerpillu niaqorutaanik niaqorusinnga. Tukkussutsivit seqerngata kiinnakkut qaammarsarlinga saammaallutillu ikiunnga Isaaffippit Iluartup eqqaani Kiffartuussinnaaqqullutit. Uummatiga Pinngortitannut asanningaalersiguk Nallittuingaarninnullu uppernarsaataalanga, Saammaannernullu ilisarnaataallunga, tassaalanganu Asasannut eqqisseqatigiinnermik pilersitsisoq, Ilnnut tunniuttoq, Ilnnik eqqaamannittoq, Illit pinnik tamanik isumaliutiginninnermigut imminut puigortoq. Guuti-aa, Guutiga! Isumakkeerfiginninnerpit Saammaannerpillu anorai sallaatsut uannut tunuteqinagit, Ikiuinerpillu Iluarinninnerpillu puilaffiat uannit peerseqinagu. Suluppit tamanut illersuisuusut ataanni eqqissilangatoq, Isivit naassaangitsussamut isigisut piggattuarilinnatoq. Innuttavit akornanni oqqannik Illit aqqit unnersiutigilara katersaarsuit akornanni nipiga tusarneqarsinnaangortillugu qanortorlu unnersiutiginninnera qaninnit eqqissinnermik nassataqarluni aniagili. Illumut tassaavutit Saammaassisog, Iluartog, Pissarsuaq Ajugaqanngitsoq.

Also in: az, bg, ca, ca, de, el, el, en, es, es, fo, fr, iba, id, ky, lb, mg, mn, mt, nl, no, ny, pl, pt, ro, ro, sk, tl, uk, zh-Hant

Guuti, Saqqummersitanik tamanik Pinngortitsisoq, Aallaavinnullu tamanut Aallaavik. Saqqummersitanut tamanut nagguik, Qaamanernullu tamanut Aallarnerfik! Nalunaajaatigaara Atikkut paasinninnerup qilaa pinnersarneqarsimasog, aammalu oqalunnerup imaa qorlorsimalluni, Isumaginninnerpillu nalunaajaataat siaruarterneqarsimallutik upperisat tamarmik malinnittuinut. Qinnuigaakkit imatut pisuutigileqqullunga sunaluunniit Illiunngitsoq tunussinnaaleqqullugu, sumilluunniit tamanit kiffaanngitsooqqullunga Illiunngitsumik. Tukkussutsivillu nuiaanit siallerfiginnga sumiluunniit silarsuarni iluaqqutigisinnaasannik. Saammaassinernik

nakussannartumik ikiunnga Siunertat kiffavit akornanni kiffartuutigeqqullugu, taamaalillunga uannik eqqaamanninneq ingerlaqqullugu Naalagaaffippit ataneratut sivilutigisumik. Tassaavoq kiffat, Naalagaq-aa, pissutsini tamaat atorlugu Tukkussutsivit killingiusaanut, Saammaassinerpit imaanut Tunissutsivillu qilaanut saassimasoq. Angingaarsutsit, Alutornangaarsutsit, Tukkussutsit, Saammaasinerillu malillugit pinnga. Ilumut Illit pissaanerup piginnaanerullu Guuteraatit, Tassaasoq qinusumik Akisussaq eqqortoq. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq. Nalusaqanngitsoq, Ilisimatungaartoq.

Also in: af, az, bg, ca, da, de, el, en, es, fi, fj, fr, hi, is, it, ja, ky, lv, mg, ms, ne, nl, no, pl, pt, ro, sne, sv, tet, tl, tvl, uk, vi, zh-Hans

---

BH08822

Illernarsisitaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa! Qinikkakkut tatigisakkullu Taassumuunalu Siumut Isigisuit Nalunaarutinnilu aatsisuit Naqitsisaatigut qinnuigakkit, Illit eqqaaneqarnerit ingerlatsisorissagiga, Kiinnat anguniagarissagiga, Aqqillu qaammaqqutigissagiga, Kissaatillu pilerisarissagiga, Iluarinninnerillu nuannaarsaatigissagiga. Ajortuliortuuvunga, Naalagara-aa, Illillu soraajuitsumik Isumakkeerfiginnittuuvutit! Ilisarigakkilli miserratigiunnaarniariarlutit tuaviulerpunga isumaginninnerpit asannittup najugaa qutsissoq angujumallugu. Isumakkeerfiginnga, Naalagara-aa, ajortuliamma, Nuannaarnerpit aqqutaani ingerlaarsinnaanissannut assersimmamanga Ataasiussutsivillu imaata sissaanut tikiunnaveersillunga. Allamik peqanngilaq, Naalagara-aa, uannut saammaannermik iliorsinnaasumik, kiinnama saaffigisinnaasaanik, allamillu peqanngilaq uannik nalliginnissinnaasumik, nallittuinissamut qinnuteqarnissannik pilersitsisumik. Ajattoqinanga, taanna pillugu qinnuigakkit Illit saammaannerpit najuunneranit uannillu tunuarsimateqinagit Illit pisuussutivit tukkussutsivillu sarfaat. Uannut aalajangeruk, Naalagara-aa, Illit asasinnut aalajangersimasat, uannullu allakkit Illit toqqakkannut allassimasatit. Isiginera tamatigut Illit saammaallutit isumassuinerpit killingiusaanut nakkussiuarsimavoq, isikkalu saamallutit nallittuissutsivit inaanut nakkussiuarsimallutik. Qanoq iliorfiginnga Illit iluarisat malillugu. Allamik Guuteqanngilaq Illit peqartinnak, pissaanerup Guutia, naalannssutsip Guutia, ikiuinissaa tamarmik torlorfigisaat.

Also in: ar, bg, ca, ceb, da, de, en, eo, es, lv, pt

---

BH09024

Ilisimangilara, Guutiga-aa, Inneq sunaanersooq Illit Nunanni ikissimasat. Nunarsuup taassuma akisunnera assersinnaangilaa, erngulluunniit ikumanera qamissinnaanagu. Nunarsuup innuttaasa Taassumap pissaanera qanoq ilisikkulluunniit akiorsinnaangilaat. Tassunga qanillisumut, sakkortungaarneranillu tusarsimasumut pilluaqqusaaneq annertoqaaq. Ilaannik, Guutiga-aa, Illit

naakkinnissutsit nukittortitsisoq aqqutigalugu qanillisinnaangortitsivutit, allalli tunuarsimatippatit Illit ullunni assaasa allassimasaat peqqutigalugit. Kinaluunniit tassunga nukingerluni ornigussimasoq qanillisimasorlu Illit kusanassutsinnut takunnikkumaarnermigut kajungerluni inuunini Illit Aqqutsinni tunniussimavaa, Ilinnullu qullarsimalluni, sunit tamanit Illiunngitsumit atanngilluinnarluni. Qinnuigaakkit, Naalagara-aa, Innerup massuma pinngortitaanerup nunarsuaani naaralalluni ikualaneratigut, assiaqutit Ataqqinangaassutsivit issiavissaarsuata saavanut anngunnissannut Isaarissavillu matuata eqqaani qeqqinnissannut akornutaasimasut peeqqullugit. Nalagara-aa, Illit Atuakkanni ajunngitsoq sunaluunniit saqqummiussat uannut peqqujuk, Saammaannerpillu paaqqinninneranik ungasissuutinnangatoq. Illit iluarisannik sumilluunniit pinissamik Pissaaneqarputit. Illimmi ilumut Tassaavutit Tamanut Pissaanilik, Tamanik tukkunerpaaq.

Also in: af, az, bg, ca, da, de, el, en, eo, es, fj, fr, hr, hy, is, it, kn, lv, mg, ml, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sm, sne, sv, ta, tl, uk, vi

---

BH09162

Iisinninniarneq

Unnersiutigisaagit Illit, Naalagaq Guutiga-aa!

Qinnuigaakkit Illit, Saqqummerneq una aqqutigalugu, taarneq qaamanermut sangutitaareermat, taannalu aqqutigalugu Illernartoq tamanit ornigarneqarumanerpaaq sananeqarsimasoq Allagaq Naqissimasoq tassuuna saqqummersissimasoq Allagarlu imusaq siaarneqarsimasoq qulaagaasimasoq, uannut ingiortinnullu tunniuteqqullugu, Illit qilammiorpaluttumik illernassutsivit qilaanut immitsinnut qaffatsitsisussaq aammalu qularnermit, Illit ataasiussutsivit Illernartuanut isernissamut pasinnikkajuttut isernissaraluannik assiisimasup, minnerpaalluunniit eqqiaatissaanik. Uanga taannaavunga, Naalagara-aa, Illit isumassuinerpit asannittup allunaasaanik tigumminnituinnarsimasoq aammalu Illit nallittuissutsivit saammaannerpillu annoraavata mersorneranik najummatseritoq. Uannut asasannullu Aalajangeruk silarsuarmi maani takkuttussamilu, ajunngitsoq. Pinngortitavit akornanni toqqakkannut Tunissummik Isertortumik aalajangiussannik pilersukkit.

Uku tassa, Naalagara-aa, Ullut Illit kiffannut iisinninniarniup naalannissaanut peqqussutigisatit. Pilluaqqunekarli taanna Illit kisivit pillutit iisinninniarnifimmik maleruaasoq aammalu Illiunngitsumik allanut tamanut qilerussaarsimasoq. Ikiunnga ikiukkillu, Naalagara-aa, Illit naalaqqullutit peqqussutinnullu maleruaqqulluta. Ilumummi Illit nammineq piumasat malillugu qanoq iliorsinnaavutit.

Allamik Guuteqanngilaq taamaallaat Illit, Tamanik Ilisimasalik, Tamanik Ilisimasoq. Unnersiutiginninneq tamaat Guutip pigaa, silarsuarnut tamanut Naalagaq.

Also in: az, bi, bs, ca, de, el, en, es, fr, gil, ha, ht, hu, id, is, it, ja, nl, no, pl, pt, ro, ta, tk, tl, uk, vi, zh-Hant

---

BH10505

Guutiga! Guutiga! Kiffavit uummataat peqatigiilersikkit Anguniakkavillu pissaasup siunertaa taakkununga saqqummeruk. Peqqussutitit malillisigit inatsisillu aaliangiullugu. Guuti-aa ikiukkit! Ilungersorneranni Ilinnullu kiffartornissaannut nukissaqalersikkit. Guuti-aa! Kisimiileqqullugit qimaqinagit, ilisimassutsivillu qaamarnganut ingerlanissaannut Tasissersuutikkit uummataallu Illit asanninninnik qiimmattartikkit. Ilumut Tassaavutit taakkua Ikiortaat taakkualu Naalagaat.

Also in: af, bn, bs, ch, chn, chr, co, cs, cy, da, dak, dgz, dih, diu, diu, el, en, eo, et, fj, fo, fr, fy, gu, hi, hi, hr, ht, hur, hur, hy, hz, hz, id, ik, is, it, ja, kn, ko, ko, ksd, lb, lg, lkt, lv, med, med, meu, mh, mi, mic, mic, ml, mn, mn, ms, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pap, pl, pt, ro, shh, sk, sl, sm, sne, sq, sr, srn, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, tk, tl, tpi, tvl, tvl, tvl, tvl, uk, ur, ur, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

BH10688

Sernissortinneq

Guuti-aa, Guutiga! Angerlarsimaffiga qimassimavara, Asanninnerpilli qilerutaa iperarumanagu, tamarmalu Illit isumassuininnut paaqqinninninnullu tunniulluinnarpunga. Torlorfigaakkit qinnuigalutit Illit pissaanikkut Illit asasannik mumisitsiniartunut ajortunullu aammalu kimulluunniit peqarniitsorsuarmut allanngujitsumut, kimullu ajortumik iliuuseqartartumut Ilinnik alarsilluni tammarsimasumut illersortuinnaqqullunga, Illit Tukkussutsikkut Naakkinnissutsikkullu ajornanga ernumananngitsumut peqqullunga. Angerlarsimaffinnullu uteqqeqqunnga Illit nukittussutsit pissaanerillu ikiortigalugit. Ilumoortumimmi tassaavutit Pissaaneqarnerpaaq, Ajornartorsiornermi Ikiorti, Imminut-Atatittoq.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, cy, da, de, dgz, el, en, eo, es, fa, fj, fr, gil, ha, hi, hr, ht, hy, hz, id, is, it, kn, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, ru, sr, srn, sv, tl, ur, zh-Hant

BH11209

Pinngitsoorani Qinnutissaq Naatsoq

### Short Obligatory Prayer

Guuti-aa nalunaajaatigaara Illit pinngortikkimma Ilinnik ilisimannileqqullunga Ilinnullu pallorfiginnittoqqullunga. Maannakkorpiarlu nalunaarutigaara sanngiissusera Illillu Sanngiissutsit, piitsuussusera Illillu Pisuussutsit. Allamik Illiunngitsumik Guuteqanngilaq, ulorianartumi ikiortaasoq, Imminut napatittoq!

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lt, lv, med, meu, meu, mg, mh, mi, ml, moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

BHU004SUF

Oqarit: Guuti tamanut naammattuvoq tamanit, qilanni tamanit nunamiluunniit tamanit Guuti kisimi naammattuvoq. Ilumut Nammineq Immini tassaavoq

## Ilisimasoq, Atatitsisoq, Ajugaqanngitsoq.

Also in: af, am, ar, az, be, bi, cs, de, en, et, eu, fa, fj, fy, ht, hu, hz, lt, lv, meu, ml, nl, ro, ru, sl, sq, tl

---